RADIOCORRIERE TV

ANNO XLII - N. 5

31 GENNAIO - 6 FEBBRAIO 1965 L. 70

Ritorna la Fiera dei Sogni

SUL VIDEO FRED BONGUSTO, L'ULTIMO CANTANTE CONFIDENZIALE

Ex studente in legge, ex assistente sociale, molisano di nascita ma napoletano di adozione, Fred Bongusto è oggi fra i cantanti italiani più popolari, più gettonati nei « juke-boxes » e più richiesti nei locali notturni. La sua fortuna è nata da una sigla televisiva, « Amore fermati », che concludeva qualche anno fa le trasmissioni di uno spettacolo musicale. E ad un'altra sigla è legato il suo successo più recente: « 'A 'nnammurata mia se chiamma Napuli », che per tante settimane avete sentito ripetere al termine di « Napoli contro tutti ». Ora, Bongusto torna alla televisione, per partecipare alla puntata dei « Capostipiti » dedicata ai cantanti confidenziali *(Foto D'Aloisio)*

ci scrivono

programmi

I premi francesi

« In varie occasioni ho ascoltato alla radio le notizie riguardanti i più famosi premi letterari francesi, che da qualche anno interessano anche le vicende editoriali italiane. Vorrei che il *Radiocorriere-TV* sintetizzasse quei risultati in una sua risposta » (G. Rava - Torino).

I maggiori premi letterari francesi che, a differenza di quanto avviene in Italia, vengono assegnati d'inverno, sono, in ordine d'importanza e di assegnazione, il Goncourt, *il* Renaudot, *il* Foemina, *il* Médicis *e* l'Interallié. *Il 23 novembre è stato assegnato, con cinque voti su dieci al terzo scrutinio, il premio più antico e celebre, il* Goncourt, *a* L'état sauvage, *settimo romanzo di Georges Conchon, nato nel 1925, laureato in filosofia. Il libro sarà tradotto in film dal regista H. G. Clouzot. Nello stesso giorno è stato assegnato anche il premio* Renaudot, *al quindicesimo scrutinio con cinque voti contro quattro, a* L'écluse, *quinto romanzo di Jean-Pierre Faye, anch'egli trentanovenne e laureato in filosofia. Una settimana più tardi, il 30 novembre, sono stati assegnati il* Foemina, *da una giuria tutta femminile, con sette voti su dodici al nono scrutinio, al romanzo* Le faussaire *del sessantenne Jean Blanzat, e il* Médicis, *attribuito al secondo scrutinio con nove voti contro tre a* L'Opoponax, *primo romanzo della ventinovenne Monique Wittig. Infine il 7 dicembre ha chiuso la serie il premio* Interallié, *assegnato da una giuria di giornalisti al trentasettenne René Fallet, per il romanzo* Paris au mois d'août.

MO: Missouri

« Ho letto sul *Radiocorriere-TV* (n. 47) che il regista americano John Huston sarebbe nato a Nevada, nello stato di Montana. Secondo l'enciclopedia biografica americana *Who's who in America* questa vostra informazione sarebbe erronea. Nell'enciclopedia si legge che John Huston è nato a Nevada nello stato di Missouri e non in quello di Montana. Scambiare l'abbreviazione americana *Mo.* per quella di *Mont.* è uno sbaglio che si fa spesso anche negli Stati Uniti: l'abbreviazione *Mo.* designa lo stato di Missouri e quella di *Mont.* lo stato di Montana » (Frank A. Over, Jr. - San Diego, California).

La sua lettera è, sinora, quella giunta da più lontano, e anche la più gentile: non solo infatti ci permette di porre rimedio ad una svista indiscutibile, ma cortesemente ci fornisce anche la giustificazione più probabile. Si tratta, come lei dice, di un errore consueto che ci affrettiamo a sconfessare, confermando che il regista Huston, di cui la televisione ha recentemente trasmesso un ciclo di films, è nato nello stato di Missouri.

Cronaca diretta

« Ho ascoltato alla radio il giorno 2 dicembre alle ore 13,02 l'arrivo del Papa a Bombay. Poiché è sorta una discussione con un gruppo di amici, data la discordanza fra l'ora di arrivo all'aeroporto pubblicata sui giornali (ore 12,47) e la radio (ore 13,02) che, a detta dell'annunciatore, trasmetteva in *cronaca diretta*, vorrei che il *Radiocorriere* precisasse come è avvenuta la trasmissione suddetta e cosa si intende per *cronaca diretta* in linguaggio tecnico » (Virginia Camilloni - Roma).

Cronaca diretta *vuol dire che la trasmissione, televisiva o radiofonica, è contemporanea all'avvenimento che essa descrive e commenta. Questo è il caso della radiocronaca in occasione dell'arrivo del Papa a Bombay. Nell'istante in cui Paolo VI scendeva dall'aereo (a Bombay era la sera del 2 dicembre) noi tutti ne abbiamo avuto notizia nelle nostre case. Non possono sussistere quindi discussioni sull'ora: se quella dell'ascolto da lei indicata è esatta, probabilmente i giornali riferirono l'ora prevista per l'arrivo che non coincise esattamente con l'ora reale.*

Ford Madox

« In una recente trasmissione dell'*Approdo* è stato ricordato, quale collaboratore del romanziere inglese Josef Conrad, lo scrittore Ford Madox, che venne definito *uno dei maggiori stilisti della lingua inglese*. Poiché anche nel *Radiocorriere* non ho trovato altro sul suo conto, vorrei da voi qualche informazione » (R. Conelli - Milano).

Ford Madox è uno pseudonimo. Lo scrittore inglese si chiamava in realtà Madox Hueffer. Nacque nel 1873 e iniziò l'attività di letterato proprio collaborando con Conrad, insieme al quale scrisse tre romanzi, tra cui The inheritors *e* Romance. *Fu inoltre poeta, pubblicò vari saggi critici, tra cui uno sulla novella inglese nel 1930, ma è ricordato soprattutto per l'opera di narratore, che culminò in quattro romanzi di argomento bellico, pubblicati negli anni successivi alla prima guerra mondiale. Fondò nel 1908 la* English Review, *che ebbe collaboratori i maggiori letterati inglesi. Nel 1922 si stabilì a Parigi, che era divenuta nel dopoguerra il centro di numerosi giovani scrittori americani, tra cui Hemingway. Morì in Francia nel 1939.*

Bibliografia spicciola

« Le frequenti trasmissioni televisive di cicli di films a carattere rievocativo-didattico, che apprezziamo ed elogiamo, ci impongono spesso la necessità di confronti o la conoscenza di notizie e particolari che difficilmente ricordiamo. Non potrebbe lei consigliarci qualche breve testo che possa facilmente risolvere questi nostri dubbi? » (Un gruppo di abbonati - Bolzano).

Le Storie del Cinema sono innumerevoli, varie per ampiezza e per intenti. Riferendoci alle rassegne televisive, che sono spesso dedicate ai grandi attori, ci pare che un testo assai utile sia Il Divismo, *di Giulio Cesare Castello, edito dalla ERI. Il saggio, che considera la storia del cinema da un punto di vista particolarmente denso di suggestioni, è una vera miniera di informazioni ed è completato da un'ampia filmografia. Del critico televisivo Fernaldo Di Giammatteo è di utile lettura il volumetto, pubblicato per* Classe Unica, Cinema e costume. *Si tratta di lavori che svolgono la storia del cinema secondo precise prospettive culturali, e che uniscono quindi alla facilità della consultazione un evidente impegno critico. Restando sul piano delle brevi Storie, citiamo ancora la* Storia del Cinema *di Lo Duca, pubblicata dall'editore Garzanti. Da questi testi, attraverso le essenziali bibliografie, è possibile risalire a lavori di maggiore autorità e respiro, che, ora, ci pare superfluo ricordare.*

l. p.

ABBONAMENTI PER USO PRIVATO ALLE RADIODIFFUSIONI

NUOVI	TV: utenti che non hanno pagato il canone radio per lo stesso periodo	TV: utenti che hanno già pagato il canone radio per lo stesso periodo	RADIO	AUTORADIO *: auto con potenza fiscale non superiore a 26 HP	AUTORADIO *: auto con potenza fiscale superiore a 26 HP
da gennaio a dicembre	L. 12.000	L. 9.550	L. 2.450	L. 2.950	L. 7.450
» **febbraio** » **dicembre**	» **11.250**	» **8.930**	» **2.300**	» **2.800**	» **7.300**
» marzo » dicembre	» 10.210	» 8.120	» 2.090	» 2.590	» 7.090
» aprile » dicembre	» 9.190	» 7.310	» 1.880	» 2.380	» 6.880
» maggio » dicembre	» 8.170	» 6.500	» 1.670	» 2.170	» 6.670
» giugno » dicembre	» 7.150	» 5.690	» 1.460	» 1.960	» 6.460
» luglio » dicembre	» 6.125	» 4.875	» 1.250	» 1.750	» 6.250
» agosto » dicembre	» 5.105	» 4.055	» 1.050	» 1.550	» 6.050
» settembre » dicembre	» 4.085	» 3.245	» 840	» 1.340	» 5.840
» ottobre » dicembre	» 3.065	» 2.435	» 630	» 1.130	» 5.630
» novembre » dicembre	» 2.045	» 1.625	» 420	» 920	» 5.420
dicembre	» 1.025	» 815	» 210	» 710	» 5.210
oppure					
da gennaio a giugno	L. 6.125	L. 4.875	L. 1.250	L. 1.750	L. 6.250
» febbraio » giugno	» 5.105	» 4.055	» 1.050	» 1.550	» 6.050
» marzo » giugno	» 4.085	» 3.245	» 840	» 1.340	» 5.840
» aprile » giugno	» 3.065	» 2.435	» 630	» 1.130	» 5.630
» maggio » giugno	» 2.045	» 1.625	» 420	» 920	» 5.420
giugno	» 1.025	» 815	» 210	» 710	» 5.210

RINNOVI*	TV	RADIO	AUTORADIO: auto con potenza fiscale non superiore a 26 HP	AUTORADIO: auto con potenza fiscale superiore a 26 HP
Annuale	L. 12.000	L. 3.400	L. 2.950	L. 7.450
1° Semestre	» 6.125	» 2.200	» 1.750	» 6.250
2° Semestre	» 6.125	» 1.250	» 1.250	» 1.250
1° Trimestre	» 3.190	» 1.600	» 1.150	» 5.650
2°-3°-4° Trimestre	» 3.190	» 650	» 650	» 650

L'abbonamento alla televisione dà diritto a detenere nello stesso domicilio, oltre ai televisori, uno o più apparecchi radio.

** Gli importi indicati sono comprensivi della Tassa di Concessione Governativa se dovuta a norma delle vigenti disposizioni di legge.*

sportello

« Nel mese di dicembre ho acquistato da un conoscente un apparecchio televisivo, ma il proprietario non ha voluto cedermi il libretto di abbonamento, assicurandomi di aver denunciato la cessione allo U.R.A.R. di Torino che mi avrebbe mandato un nuovo libretto. Io ho atteso invano sino ad ora. Posso pretendere che il vecchio proprietario mi dia il libretto? » (D. B. - Savona).

Chi le ha venduto l'apparecchio ha fatto bene a non consegnarle il libretto di abbonamento, perché questo non è cedibile, però le ha dato una informazione errata.

Lei non può ottenere, e quindi non deve attendersi alcun libretto sino a quando non avrà provveduto a contrarre un nuovo abbonamento, versando il canone dovuto a decorrere dal 1° giorno del mese in cui è entrato in possesso dell'apparecchio.

Il pagamento per contrarre un nuovo abbonamento deve essere effettuato presso un Ufficio Postale, dove sono in distribuzione gli appositi moduli di c/c 2/5500.

In seguito al ricevimento del suo pagamento l'U.R.A.R. emetterà un abbonamento a suo nome e le invierà il regolare libretto con i bollettini di c/c necessari ai successivi rinnovi.

Si affretti quindi a regolarizzare la sua posizione, provvedendo a versare il canone di abbonamento dovuto a partire dal mese di dicembre 1964 aggiungendovi quello per il corrente anno.

Gli importi da corrispondere sono indicati nella tabella pubblicata a pag. 2 e sugli appositi cartelli esposti negli Uffici Postali.

« Con il versamento del canone effettuato in questi giorni per il 1° trimestre 1965 ho terminato i moduli perforati contenuti nel mio libretto personale di abbonamento alla TV; come posso avere un altro libretto? » (S. G. - Cuneo).

Non è necessario da parte sua una richiesta di un nuovo libretto: infatti il penultimo modulo del libretto personale di iscrizione, per mezzo di una particolare perforazione, segnala all'U.R.A.R. di Torino che i moduli di versamento stanno per esaurirsi e che bisogna provvedere all'invio di un nuovo libretto.

Tuttavia se a causa di un disguido, il libretto non dovesse pervenirle in tempo utile per il rinnovo dell'abbonamento, spedisca all'U.R.A.R. - Reparto TV - Via Luisa del Carretto, 58 - Torino, una cartolina postale con la dicitura « richiesta di libretto » con l'indicazione del numero di ruolo del suo abbonamento TV e le generalità ed indirizzo dello stesso.

s. g. a.

lavoro

Cassa integrazione guadagni

« Da alcuni mesi sono rimasto a casa dal lavoro: mi è stato detto dai compagni di lavoro che adesso saremo pagati dal governo » (Antonio Beretta - Cislago, Varese).

Evidentemente lei vorrà riferirsi alla Cassa integrazione guadagni degli operai dell'industria lavoranti ad orario ridotto. Infatti, in caso di riduzione o sospensione dell'orario di lavoro la Cassa integrazione guadagni concede una integrazione del salario pari a due terzi della retribuzione che sarebbe spettata agli operai per le ore di lavoro non compiuto comprese tra le 24 e le 40 ore settimanali. La misura delle integrazioni salariali che vengono erogate dall'INPS, è così stabilita: per gli operai sospesi o lavoranti ad orario ridotto inferiore a 24 ore settimanali, due terzi della retribuzione globale che sarebbe ad essi spettata per tutte le ore di lavoro non prestate. Per il primo trimestre (13 settimane) fino a 40 ore; per il secondo trimestre (13 settimane) fino a 36 ore; per il terzo trimestre (13 settimane) fino a 32 ore; per il quarto trimestre (13 settimane) fino a 24 ore. Per gli operai lavoranti ad orario ridotto di 24 o più ore settimanali: per i primi due trimestri (26 settimane) due terzi della retribuzione globale per le ore

di lavoro non prestate fino a 40 ore settimanali. Per i successivi due trimestri (26 settimane), due terzi della retribuzione globale per la metà delle ore di lavoro non prestate fino a 40 ore settimanali, il che equivale in pratica ad un terzo della retribuzione per le ore di lavoro non prestate fino a 40 ore settimanali.*

Contribuzione per apprendisti

« Ho alle mie dipendenze alcuni giovani apprendisti. Il lavoro che conduco è quello di fibre tessili. Potete dirmi quali marche dovrò acquistare per l'assicurazione di questi giovani? » (M. G. - Pavia).

Il versamento dei contributi dovuti per gli apprendisti che lavorano presso aziende non artigiane avviene mediante l'acquisto di una marca speciale da 242 o da 162 lire settimanali a seconda che l'apprendista sia o no soggetto anche alla assicurazione contro gli infortuni. Il valore di questa particolare marca comprende il contributo assicurativo base ed i contributi a percentuale (assicurativi e per gli assegni familiari).

Obbligo assicurativo

« Desidererei conoscere quali sono le persone soggette all'assicurazione contro gli infortuni. La notizia è per me importante in quanto ho intenzione di iniziare una piccola attività industriale a base di mezzi meccanici » (Eugenio Ronzini - Foligno).

L'assicurazione contro gli infortuni sul lavoro è obbligatoria per le persone addette a macchine mosse non direttamente dalla persona che ne fa uso. Gli obblighi dell'imprenditore sono molteplici. Sarà bene che lei, in proposito, assuma dettagliate informazioni dalla sede provinciale dell'INAIL. Questo istituto le fornirà ogni notizia utile perché lei non incorra in eventuali fastidi che, spesso, assumono per l'azienda carattere assai grave.

Agenti e rappresentanti

« Da qualche mese lavoro per conto di una grossa fabbrica di giocattoli. La mia qualifica è quella di "agente di commercio". La nostra categoria gode delle assicurazioni sociali? » (Emilio Rossi - Brescia).

Gli agenti ed i rappresentanti delle aziende industriali e commerciali sono dei lavoratori autonomi. Pertanto i loro rapporti con le imprese sono regolati da « accordi economici collettivi » e non da contratti collettivi di lavoro. Per queste categorie di lavoratori, è stato istituito un trattamento di previdenza la cui gestione è affidata all'ENASARCO. Le imprese hanno l'obbligo di iscrivere all'Ente i propri agenti e rappresentanti entro sei mesi dall'inizio del rapporto di lavoro.

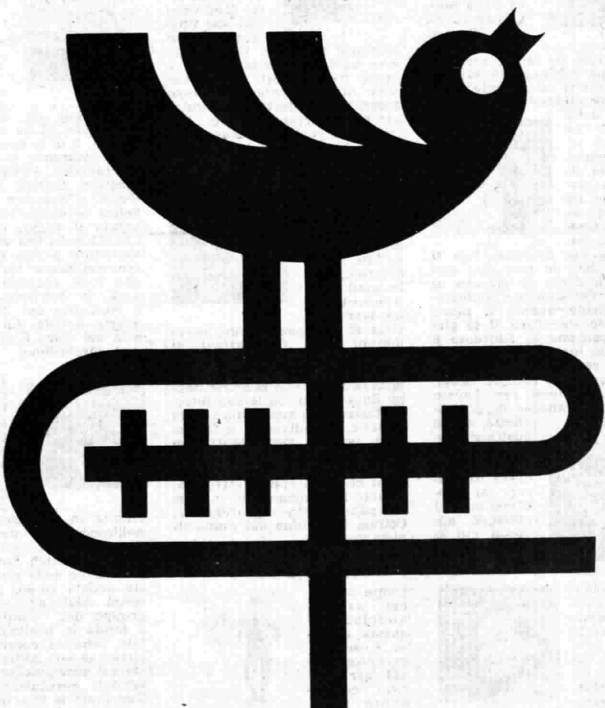
g. d. i.

L'avvocato di tutti

Il valore della vita

Un mio nipotino di anni 5 è stato recentemente investito ed ucciso da un automobilista, che, in sede di giudizio penale, è stato condannato a quattro mesi (con la condizionale), oltre che alla sospensione della patente per il periodo di sei mesi ed al pagamento di una provvisionale di lire trecentomila (50 % di colpa al bambino). L'imputato ha interposto appello. Poiché io conosco personalmente il direttore della compagnia assicuratrice, ho voluto trattare amichevolmente la pratica di risarcimento del danno, ottenendo però una offerta massima di L. 700.000. Desidererei quindi sapere in quale misura può essere contenuta la richiesta di risarcimento, tenendo presente che il bimbo ha lasciato il padre in età di anni 47, la madre di 44 anni e tre fratellini di qualche anno maggiori di lui (Lino M. - Cagliari).

Purtroppo, caro signore, l'Avvocato non è in grado di darLe una risposta precisa. Non esistono leggi che fissino il preciso ammontare del risarcimento dovuto per i vari danni che possano essere prodotti ad una persona. Dipende dalla valutazione del Giudice, eventualmente aiutato a quest'uopo da un consulente tecnico. E l'equivalente economico del danno varia non solo in relazione alla gravità di esso (lesioni di poco conto, lesioni gravi, morte), ma anche in relazione alla capacità produttiva della vittima. In altri termini, la morte di un valente professionista vale più della morte di un modesto impiegato, la morte di un grande industriale vale più della morte del professionista, la morte di un calciatore di serie A vale più della morte di uno scalcinato (anche se illustre) filosofo. E la morte di un bambino vale, ahimè, quanto a risarcimento, meno di ogni altra. Il che (sono il primo a riconoscerlo) è molto triste, anche se è tanto logico e razionale.

a. g.

I DISCHI DELLA SETTIMANA

Domenica 31 gennaio 1965 - Ore 12,10-12,30

Stazioni del Secondo Programma

I'VE GOT A WOMAN - parte I - (Ray Charles)
Ray Charles

EL VIENTO (Arismendi)
Los 7 Caracas

RIMANI (QUI CON ME) (Reverberi-Uras)
Hoagy Lands - Orchestra diretta da G. Reverberi

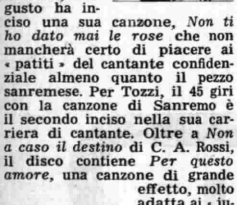
CONGRATULAZIONI A TE (F. Monti Arduini-P. De Angelis)
Carmen Villani - Orchestra P. De Angelis

BLUE VELVET (Wayne-Morris-Bertini)
Giagrup Singh - Coro Settebello - Orchestra diretta da Giancarlo Chiaramello

MALAGUEÑA (Lecuona)
André Kostelanetz e la sua orchestra

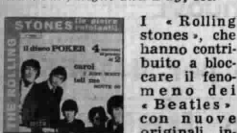
DISCHI NUOVI

Festival di Sanremo

Quest'anno i dischi con le canzoni di Sanremo sono stati posti in vendita due giorni prima dell'inizio del torneo canoro. Puntualmente come è ormai tradizione, la « Cetra - Fonit » ha presentato i 45 giri dei suoi tre cantanti in gara: Milva, Fred Bongusto e il giovane Franco Tozzi. Il gioioso *Vieni con noi* interpretato da Milva, reca sul verso una canzone più sanguigna: *Forse ti amo*. I due pezzi sono splendidamente incisi e la voce della cantante ha tutto il risalto dovuto. Sul verso di *Aspetta domani* che ha presentato al Festival, Bongusto ha inciso una sua canzone, *Non ti ho dato mai le rose* che non mancherà certo di piacere ai « patiti » del cantante confidenziale almeno quanto il pezzo sanremese. Per Tozzi, il 45 giri con la canzone di Sanremo è il secondo inciso nella sua carriera di cantante. Oltre a *Non a caso il destino* di C. A. Rossi, il disco contiene *Per questo amore*, una canzone di grande effetto, molto adatta ai « juke boxes » e che non mancherà di piacere ai giovanissimi, il pubblico appunto, cui si rivolge il cantante.

Tutti abbiamo ascoltato *Cominciamo ad amarci*, la canzone presentata al Festival da John Foster. La « Style » l'ha incisa in 45 giri insieme ad una canzoncina *Arrivederci, amore mio*, caratteristica dello stile del cantante, anche se di minor respiro. Un disco più che buono dal punto di vista tecnico.

Musica leggera

Dalla serie di microsolchi incisi dall'orchestra di Percy Faith e dal complesso vocale di Ray Conniff, la « CBS » ha tratto alcuni 45 giri che contribuiranno certamente a rendere più popolari anche in Italia i nomi dei due direttori d'orchestra. Di Percy Faith sono presentate fra le altre, le esecuzioni di *Siboney*, *La vie en rose*, *Eri un'abitudine*, *Laura*. Di Ray Conniff, l'adattamento di *Un bel dì vedremo*, *Blue moon*, *Caravan*, *Night and Day*, ecc.

I « Rolling stones », che hanno contribuito a bloccare il fenomeno dei « Beatles » con nuove originali interpretazioni pur seguendone l'indirizzo generale, attraversano un momento di grazia anche qui in Italia. Ora la « Decca » ha posto in commercio un 45 giri che reca quattro loro canzoni: *Carol*, *I just want*, *Tell me* e *Route 66*. Quattro pezzi da far impazzire i giovanissimi.

Ornella Vanoni, dopo il trionfo di *Tu si' 'na cosa grande* ritorna al pubblico con un disco dedicato alla sua nuova maniera di cantante popolare. Per la sua voce calda, drammatica, non è facile trovare testi adatti, ma *Non dirmi niente*, un pezzo americano tradotto da Mogol è un buon terreno per lei. Più fragile *Se non avessi incontrato te*. Il disco, a 45 giri, è della « Ricordi ».

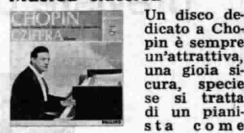
Bobby Solo ha ritentato le vie del microfono con due canzoni, *In vita mia* e *Cristina*, dalle quali si riprometteva un lancio in vista di Sanremo. Siamo certo lontani dalle folgorazioni di *Una lacrima sul viso*, ma qualcosa di buono c'è, anche se si nota la fatica con la quale Bobby Solo costruisce la sua interpretazione. La sua è una strada difficile, intendiamoci, e fa piacere notare come tenti con molta buona volontà di sfatare la leggenda che la sua non sia altro che una voce elettronica. Buono l'arrangiamento e l'accompagnamento dell'orchestra. Ottima l'incisione dal punto di vista tecnico.

Musiche alla TV

Come avevamo preannunciato in questa rubrica, è uscito il microsolco (33 giri, 30 cm.) contenente tutte le canzoni di Gian Burrasca. Le facciate del « long playing » sono aperte, naturalmente da *Viva la pappa col pomodoro* e *Sei la mia mamma*, che sono quelle destinate a diventare più popolari. Ma anche le altre canzoncine che il disco ci permette di riascoltare sono degne di sopravvivere al breve spazio della trasmissione televisiva. Merito questo, oltre che di Rita Pavone, anche di Lina Wertmüller e di Nino Rota, gli autori, e di Luis Enriquez, che ha preparato gli arrangiamenti e dirige l'orchestra. Si può dare per scontato che i ragazzini andranno matti per *Casa mia*, o per *I tigrotti di Mompracem*, per il *Tango della scuola* come per *Le bugie e le verità*.

Folklore

In occasione del ventesimo anniversario della morte di Leone Sinigaglia, la casa « Dynamic » ha dedicato un disco ad un'eccellente antologia di vecchie canzoni popolari del Piemonte che questo compositore raccolse e armonizzò con gusto squisito. Nelle diciassette liriche scelte fra le più rappresentative la melodia è sostenuta da una trama pianistica che richiama il miglior artigianato romantico, da Schubert a Brahms, con qualche audacia alla Hugo Wolf. Sinigaglia ha voluto risuscitare l'anima della sua terra, annullando la propria personalità che trapela infatti soltanto nella intelligenza e castigatezza della elaborazione. Canta, con penetrazione e voce quanto mai gentile ed educata, Rosina Cavicchioli; al pianoforte Enrico Lini. Il disco è corredato da inedita documentazione sul compositore e da uno studio sulle canzoni piemontesi, di E. D. Neill.

Musica classica

Un disco dedicato a Chopin è sempre un'attrattiva, una gioia sicura, specie se si tratta di un pianista come Georgy Cziffra, alieno da esibizioni. La « Philips » gli ha affidato la sonata n. 2 in si bemolle minore, che comprende la famosa *Marcia funebre*. All'opposto di Rubinstein, Cziffra non esalta i tempi e neppure le sonorità. Senza rallentare in misura esagerata il ritmo, egli presenta Chopin nella sua veste di poeta sognatore e non di romantico eroe del dolore. Nello stesso spirito sono eseguiti lo Scherzo n. 2, la dolcissima Berceuse, il Notturno op. 27 n. 2 e la quarta Ballata. La qualità tecnica del disco è all'altezza dell'interpretazione.

Due tra le composizioni sinfoniche più popolari di Rimski Korsakoff, la suite *Sheherazade* e *Capriccio spagnolo* sono riunite in un disco « Philips » nell'esecuzione della London Symphony Orchestra diretta da Igor Markevitch. Sovente l'interpretazione della musica di questo artista russo, che a differenza degli altri membri del gruppo dei « cinque », assorbì a fondo la tradizione occidentale, tende a colori impressionistici se non addirittura a pulsazioni stravinskiane. Igor Markevitch restituisce a Rimski Korsakoff la sua impronta slava, mettendo in una luce cruda, essenziale, le melodie eroiche o tenere, forti o deboli di « Sheherazade ». Nel « Capriccio » l'esecuzione è trascinante per l'abbondanza di sonorità.

Sardegna canora

La casa discografica « Nuraghe », che già molte benemerenze ha nel campo della musica folkloristica, sarda, ha riserbato un'altra sorpresa agli appassionati di questo genere. In tre 45 giri presenta infatti un nuovo complesso di cantori che, accompagnandosi con una armonica a bocca, ci presenta una serie di sei motivi pastorali. Si tratta del « Quartetto d'Orune », quattro giovani in gamba che hanno un istintivo dono musicale e che, trascinati in uno studio di registrazione, hanno ripetuto, davanti ai microfoni, i canti che essi conoscevano e che eseguivano per loro diletto nelle feste paesane. Le variazioni delle note sono poche, ma grande è l'abilità nel farle apparire molte, con perfetto ritmo e sincronismo. Questi tre 45 giri si aggiungono così ad una collezione già numerosa che permette ai sardi emigrati sul continente di riascoltare le musiche della loro terra.

Hi. Fi.

RADIOCORRIERE TV

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE

ANNO 42 - N. 5 - DAL 31 GENNAIO AL 6 FEBBRAIO 1965

Spedizione in abbonamento postale - II Gruppo

Direttore responsabile: **GIGI CANE**

SOMMARIO

Nonostante il perdurare dello sciopero dei poligrafici in conseguenza dell'agitazione su scala nazionale per il rinnovo del contratto di lavoro, anche questa settimana il « Radiocorriere-TV » esce con il normale numero di pagine e con tutte le sue rubriche. Siamo stati tuttavia costretti a rinunciare alla consueta revisione dei correttori. Ci scusiamo con i lettori per eventuali sviste o refusi.

Editore: **ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA**

Direzione e Amministrazione: **Torino - Via Arsenale, 21 Telefono 57 57**

Redazione torinese: **Corso Bramante, 20 - Telef. 69 75 61**

Redaz. romana: **Via del Babuino, 9 - Tel. 67 64, int. 22 66**

UN NUMERO: Lire 70 - Arretrato Lire 100

Estero: Francia Fr. 1; Germania D. M. 1,20; Inghilterra sh. 2; Malta sh. 1/10; Monaco Princ. Fr. 1; Svizzera Fr. sv. 0,90; Belgio Fr. b. 14.

ABBONAMENTI: Annuali (52 numeri) L. 3200; Semestrali (26 numeri) L. 1650; Trimestrali (13 numeri) L. 850

ESTERO: Annuali L. 5400; Semestrali L. 2750

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere-TV »

Pubblicità: **SIPRA** - Società Italiana Pubblicità per Azioni Direzione Generale: Torino via Bertola, 34 - Tel. 57 53 - Ufficio di Milano, p.za IV Novembre, 5 - Telefono 69 82

Distribuzione: **SET** - Soc. Editrice Torinese, corso Valdocco, 2 - Telefono 40 4 43

Articoli e foto anche non pubblicati non si restituiscono

Stampato dalla ILTE - Corso Bramante, 20 - Torino

Autorizz. Trib. di Torino n. 348 del 18-12-1948

Un'opera ed un programma culturale hanno avuto i maggiori consensi in novembre

L'opinione dei telespettatori

La «Lucia di Lammermoor» e «I figli della società» hanno avuto indici di gradimento superiori a 80 - Successo di pubblico per «Napoli contro tutti»

In che misura il pubblico ha gradito le trasmissioni televisive messe in onda lo scorso novembre? A questa domanda risponde, in dettaglio, il Servizio Opinioni della RAI che ha reso noti gli indici di gradimento e le cifre di ascolto relativi ai programmi TV trasmessi in apertura di serata dal 1° al 30 novembre. Li pubblichiamo qui accanto. Alcuni almeno suggeriscono brevi considerazioni che ci par utile esporre.

Innanzitutto, che cos'è l'*indice di gradimento*? Atteniamoci a una definizione rigorosa. E' un dato che sintetizza il gradimento espresso da un campione di teleabbonati che hanno accettato di entrare a far parte del *gruppo d'ascolto*. E' chiaro che queste persone variano di volta in volta e sono scelte secondo un criterio particolare: diverse per preparazione culturale ed estrazione sociale, rappresentano una fedele immagine del complesso dei telespettatori. Ciascuno esprime un giudizio, a proposito delle trasmissioni viste, servendosi di cinque diverse espressioni che vanno dal massimo favore a un giudizio assolutamente negativo. Queste cinque espressioni sono: la trasmissione mi è piaciuta: moltissimo, molto, discretamente, poco, per niente. Se tutti gli interpellati esprimessero un giudizio totalmente negativo su una trasmissione, l'indice di gradimento risulterebbe 0; se la giudicassero in modo entusiastico, 100.

Lo scorso novembre due trasmissioni hanno ottenuto il maggior indice di gradimento (85): un'opera lirica, *Lucia di Lammermoor* di Donizetti, trasmessa sul Secondo Programma; un programma culturale, *I figli della società* (terza puntata), sempre sul Secondo. Seguono immediatamente, con indice di gradimento 82, una commedia del Nazionale, *I Rusteghi*, con Cesco Baseggio; la prima puntata de *I figli della società* e il servizio giornalistico di Enzo Biagi, *Io ricordo Kennedy*, trasmessi sul Secondo Programma. Si potrebbe obiettare che l'opera lirica, in particolare, ha avuto un udito-

Risultati del Servizio Opinioni sulle trasmissioni TV

Riportiamo qui di seguito i risultati delle indagini svolte dal Servizio Opinioni nel mese di novembre 1964 *sui programmi televisivi trasmessi in prima serata (ore 21-22 circa).*

Data	Trasmissione	Indici di gradimento	Ascoltatori (in migliaia)
	MUSICA LIRICA		
	Secondo Programma		
10-11	Teatro Donizetti di Bergamo: «Lucia di Lammermoor» - di G. Donizetti	85	1.500
	DRAMMATICA		
	Programma Nazionale		
1-11	I grandi camaleonti - di F. Zardi - 4° episodio	69	9.600
8-11	» » » » » 5° »	67	9.300
15-11	» » » » » 6° »	70	9.200
22-11	» » » » » 7° »	69	9.100
29-11	» » » » » ultimo episodio	67	10.800
6-11	Inezie - un atto di S. Glaspell	51	8.000
13-11	L'incontro - originale televisivo di Rigoni-Stern	74	9.400
27-11	Cesco Baseggio presenta: «I Rusteghi» - di C. Goldoni	82	7.500
	Secondo Programma		
4-11	Checco Durante presenta: «Robba vecchia e cori giovani» - di P. Scifoni	75	1.100
7-11	Teleteatro nel mondo: «Tragedia nella città provvisoria» - di R. Rose	71	1.800
14-11	» » » «Non è più mattina» - di W. K. Clarke	81	1.400
28-11	» » » «Senza fissa dimora» - di C. Exton	56	1.900
25-11	Legittima difesa - di Paolo Levi	68	1.800
	MUSICA LEGGERA - RIVISTA E VARIETA'		
	Programma Nazionale		
5-11	Questo & quello	69	8.800
4-11	Napoli contro Milano	75	13.700
11-11	» » Londra	71	14.000
18-11	» » Mosca	75	11.800
25-11	» » Rio de Janeiro	70	13.000
14-11	Sveglia, ragazzi! - 2ª trasmissione	61	11.200
21-11	» » 3ª »	63	12.500
28-11	» » 4ª »	63	12.500
	TRASMISSIONI CULTURALI - SPECIALI E DI CATEGORIA		
	Programma Nazionale		
2-11	Primo piano: Cartier Bresson e il mondo delle immagini	60	4.200
19-11	Specchio segreto N. 1	71	7.900
26-11	» » N. 2	69	7.500
	Secondo Programma		
6-11	I figli della società - 1ª puntata	82	2.700
20-11	» » » » 3ª ed ultima puntata	85	2.300
27-11	Lo spirito del Gange	73	2.100
	TRASMISSIONI DI FILM E TELEFILM		
	Programma Nazionale		
3-11	Studio legale: Il giovane Larry	67	12.100
10-11	» » La voce del cuore	68	10.800
17-11	Non c'è tempo per l'amore - film di M. Leisen	69	9.800
24-11	Segretario a mezzanotte - film di M. Leisen	74	11.200
	Secondo Programma		
5-11	Cronaca: Notizia riservata	68	2.800
12-11	» L'uomo ferito	72	2.300
19-11	» Notte di Capodanno	75	3.600
9-11	Il terrore corre sull'autostrada - film di R. Quine	74	6.100
16-11	Incontro con John Huston: «Il tesoro della Sierra Madre» - film (replica)	76	6.100
23-11	» » » » «Stanotte sorgerà il sole» - film	78	6.500
30-11	» » » » «L'isola di corallo» - film	75	7.000
26-11	Nemico pubblico - racconto sceneggiato	69	4.200
	TRASMISSIONI GIORNALISTICHE		
	Programma Nazionale		
9-11	TV 7	80	8.100
16-11	» »	76	5.300
23-11	» »	79	5.000
30-11	» »	78	7.100
	Telegiornale delle 20,30 (media di novembre)	76	7.800
	Secondo Programma		
17-11	Io ricordo Kennedy - servizio di Enzo Biagi	82	2.000
	Telegiornale delle 21,00 (media di novembre)	78	1.700

Renata Scotto, interprete dell'opera « Lucia di Lammermoor » che ha ottenuto un indice di gradimento di 85

rio relativamente limitato. Questo è vero: soltanto un milione e mezzo di persone l'hanno seguita. Bisogna aggiungere però che si tratta di un genere riservato agli appassionati, che oggettivamente non sono molti.

Un autentico successo di pubblico deve esser considerato *Napoli contro tutti*, la gara musicale a premi abbinata alla Lotteria di Capodanno. Qui gli ascoltatori hanno toccato la punta di 14 milioni. Anche gli indici di gradimento risultano più che soddisfacenti: in media tra il 70 e il 75.

Un buon successo: *I grandi camaleonti*. L'indice di gradimento, d'accordo, non è molto elevato (in media 68) ma s'è trattato d'un romanzo sceneggiato particolare. Il carattere storico della vicenda e il suo racconto piuttosto sostenuto, hanno reso questo sceneggiato interessante soprattutto per le persone più preparate; gli altri han potuto apprezzarlo soltanto parzialmente. Infatti, un certo numero di persone intervistate dal Servizio Opinioni hanno espresso pareri del genere: « Per quanto ammiri l'insieme del romanzo, non riesco a seguirlo bene »; « Non conosco molto la storia della Rivoluzione francese e, forse per questo, non riesco ad afferrar bene la trama ». D'altra parte, ecco giudizi opposti: « Lavoro interessante, istruttivo, originale, magistralmente scritto, diretto e interpretato »; « Una narrazione concisa, sufficientemente chiara, priva di luoghi comuni ».

Da questi dati si possono trarre, poi, alcune indicazioni d'ordine generale. Accanto a programmi, il cui scopo è essenzialmente quello di divertire come gli spettacoli di varietà, musica leggera, commedie, sceneggiati, il pubblico dimostra di apprezzare trasmissioni di genere più impegnato. Giornalistiche, come *TV 7* e il servizio di Biagi su Kennedy e culturali, come *I figli della società*. Programmi, cioè, di carattere informativo e inchieste sui problemi del nostro tempo.

g. l.

Ritorna da questa settimana sul video Mike

La « Fiera dei sogni »

Qualche piccolo ritocco al regolamento e due concorrenti per serata: queste le sole novità per il 1965

Giovedì 4 febbraio sul Secondo Programma ritorna la *Fiera dei sogni*. Riprenderà così l'appuntamento settimanale con l'allegria, la speranza, il buon cuore, il tifo per i personaggi simpatici, il disappunto quando questi crollano.

Abbiamo messo l'allegria come prima cosa, perché è forse l'ingrediente cui Mike Bongiorno tiene di più; impastando questa sua trasmissione, che per una parte è quiz ma per l'altra è varietà, è sempre stato molto attento a non dimenticarla mai. E, a scanso di equivoci, l'allegria era diventata quasi una sua bandiera, il suo modo di presentarsi, il saluto che porgeva ai suoi spettatori, lo ricordate?

Arrivava sulla scena, e diceva festosamente: « Allegria, amici! ». Questa sua espressione è diventata tanto tipica per la *Fiera dei sogni*, che si è pensato di farne addirittura la sigla musicale. E così la trasmissione avrà inizio proprio con le parole « Allegria, allegria » musicate dal maestro De Vita, che come per il passato dirigerà l'orchestra e curerà la parte musicale. Mike Bongiorno, Perani, De Vita, il regista Romolo Siena: come vedete, la spina dorsale della trasmissione sarà ancora quella.

Qualcuno si domanderà se ritorneranno i personaggi del vecchio « cast », quei cantanti fissi che settimanalmente cantavano o mimavano o recitavano parte dei quiz, e che col passare del tempo avevano legato sempre più i loro volti e le loro voci alla *Fiera dei sogni*.

Largo ai giovani

Erano, li ricordate, Sergio Renda, Ray Martino, Franco Franchi, Corrado Lojacono, Bruno Pallesi, Achille Togliani. E poi c'erano le bellissime ragazze affiancate a Paola Penni: Wilma Roy, Angela, Giusi Marchesi, Vanna Brosio. Di questo « cast » per così dire « veterano » una metà circa tornerà all'appuntamento settimanale, gli altri verranno sostituiti. La novità della sostituzione è che si tratterà di giovanissimi.

Ragazzi e ragazze al loro primo incontro col microfono, con le telecamere, col pubblico, e — forse — col successo. Mike Bongiorno ha sempre amato ringiovanire la sua trasmissione, lui stesso ha tenuto al battesimo della ribalta molti nomi che oggi sono tra i più gettonati dei « juke-boxes », la parte di « talent-scout » gli si addice, e spesso dicendo: « Vedrai ragazzo mio » oppure « Vedrà cara signorina, che la sua partecipazione alla *Fiera dei sogni* le porterà fortuna », ci ha azzeccato.

Romolo Siena, regista della passata edizione della « Fiera dei sogni », è stato riconfermato anche quest'anno. Siena ha una lunga esperienza nel campo delle trasmissioni dal Teatro della Fiera di Milano da « Lascia o raddoppia? » in poi

Nelle intenzioni degli autori della trasmissione c'è comunque il desiderio di creare un « cast » più mobile, insomma dovrebbe esserci gente che va e gente che viene, assieme ai concorrenti dovrebbero alternarsi anche i cantanti, in modo da costituire nell'insieme uno spettacolo sempre nuovo, almeno per quello che riguarda le facce.

Il filo conduttore verrà poi dato da Mike Bongiorno e dalla sua valletta, che come tutti sanno non sarà più Paola Penni, ormai votata definitivamente allo spettacolo. Sul nome della valletta è stato mantenuto un mistero fittissimo; la sua scelta, è stato detto nei corridoi della RAI, è una questione molto complicata.

Il mestiere di valletta ha molte affinità con quello della « hostess »: richiede gentilezza, soprattutto, un bel sorriso, prontezza di riflessi, buona salute... perché durante le prove non bisogna stancarsi mai ed essere sempre carine e ben truccate e pettinate ed allegre nonostante il caldo dei riflettori. Forse lì per lì questo incarico non dà molte soddisfazioni, ma si è visto che è un passaporto sicuro per la notorietà, che se la valletta è abbastanza in gamba, la *Fiera dei sogni* è un trampolino di lancio che ripaga benissimo.

Si può capire dunque che sia, questo della valletta, un incarico ambitissimo, e che quindi belle ragazze continuino a bussare agli Studi di corso Sempione per farsi vedere, per dare saggi di come recitano e di come cantano e ballano. Un giovedì le finaliste sono state convocate tutte assieme, e allora si è visto che forse l'asso nella manica ce lo aveva una ragazzina di diciassette anni, Didi Balboni, una simpatica cantante.

A Milano sono pure stati convocati i primi concorrenti. Tra questi c'è una interessantissima coppia di vecchi coniugi. Si chiamano Perosino, e vivono all'Isola del Giglio. Ma non si creda che si tratti di isolani mai usciti dagli angusti limiti della loro terra, al contrario, i due coniugi Perosino hanno girato mezzo mondo e hanno un mucchio di storie affascinanti da raccontare. Infatti sono stati dei ristoratori famosi, hanno aperto e condotto al successo notissimi ristoranti a Parigi, Londra, Singapore e via discorrendo. E si sa che un buon oste spesso diventa il confidente dei suoi avventori. Ecco che i due Perosino in molti decenni di attività hanno conosciuto la crema dell'alta società di molti Paesi.

Naturalmente hanno conosciuto bene specialmente i divi dello spettacolo, i cantanti, gli attori, i ballerini. Fred Astaire, per esempio. E così si presentano per la « Storia del music hall », che finirà però per essere una specie di cronaca mondana del « music hall », con aneddoti che i due Perosino ricorderanno. Il loro desiderio è quello di potersi incontrare con il loro figlio, che da anni vive in Canada.

Il meccanismo

Comunque, una delle novità di questa edizione 1965 della *Fiera dei sogni* è che i concorrenti non saranno più tre, ma due, e questo per evitare che si finisca, come spesso succedeva l'anno scorso, fuori orario, per mantenere insomma la trasmissione nel suo limite di circa un'ora e dieci.

Con solo due concorrenti ci sarà anche modo di dedicarsi a loro con maggior simpatia, indugiando, se occorre, senza il terrore del tempo che stringe.

Il meccanismo del gioco avrà qualche variazione, ma minima. In sostanza si tratta sempre di prepararsi bene su una materia, e di rispondere a diverse domande scaglionate in tre serate successive. Si è parlato anche di eliminare la telefonata di salvataggio, ma probabilmente verrà mantenuta, e così ogni concorrente potrà scegliersi il suo « padrino ». Qualche novità ci sarà, ma viene serbata come sorpresa fino alla « prima » di questa nuova serie della *Fiera dei sogni*.

Erika Lore Kaufmann

La Fiera dei sogni *va in onda giovedì 4 febbraio, alle ore 21,15 sul Secondo Programma televisivo.*

Bongiorno con la popolare trasmissione di quiz e varietà

all'insegna dell'allegria

Mike Bongiorno con quattro delle « vallette » che gli sono state a fianco, negli ultimi anni, in trasmissioni televisive di successo; da sinistra, Giuliana Copreni, che partecipò a « Caccia al numero »; Paola Penni, la « segretaria » della « Fiera dei sogni », divenuta poi « soubrette » di rivista con Macario in « Febbre azzurra »; Edy Campagnoli e Maria Giovannini, entrambe « vallette » di « Lascia o raddoppia? », la seconda soltanto per le prime dodici puntate

Tutto il mondo guarda a Londra

CHURCHILL, UN

Radio e televisione, durante gli scorsi giorni, con servizi speciali, notiziari e informazioni particolari, hanno permesso ai radioascoltatori ed ai telespettatori di essere tempestivamente informati sull'improvvisa malattia e sulle condizioni di salute di Winston Churchill. Pubblichiamo qui un articolo da Londra sull'ex primo ministro britannico, la cui figura è ormai entrata a far parte della storia del nostro secolo.

Londra, gennaio

La pioggia sferzava i volti e un vento impetuoso sollevava le falde dei soprabiti. Faceva quel che si dice un tempo da lupi. Eppure, la folla di tre o quattrocento persone che gremiva la stradina senza uscita in faccia a Hyde Park non accennava a muoversi. Tutti fissavano, in quasi religioso silenzio, la porta nera di una palazzina di mattoni, dietro la quale sir Winston Churchill, l'uomo che salvò la Gran Bretagna dall'assalto nazista, stava combattendo la sua ultima battaglia.

Che cosa li aveva spinti a sfidare le intemperie per venire fin lì, quando avrebbero potuto, molto più comodamente, ascoltare le ultime notizie alla radio?

« Siamo qui — ci ha risposto un uomo sulla sessantina, certo un reduce della seconda guerra mondiale — per pagare un debito. Lui ci infuse il coraggio di resistere quando qualsiasi altro paese si sarebbe arreso. Io ora vorrei potergli trasmettere, attraverso quel muro, un po' della mia forza perché lo aiuti a vincere il male ».

Nessuno avrebbe potuto riassumere meglio, in un solo concetto, i meriti di Churchill e la natura dell'affetto che continua a portargli, a vent'anni dalla vittoria, l'intero popolo inglese. Egli fu soprattutto un trascinatore, una dinamo di energia cui tutta la nazione attinse nel momento del maggiore bisogno.

Quando, il fatale 13 maggio 1940, egli fu investito del potere mentre la macchina da guerra hitleriana stava travolgendo l'Europa, i suoi connazionali non lo amavano: da dieci anni, egli aveva assunto le vesti di Cassandra, non perdendo occasione per metterli in guardia contro il pericolo tedesco ed esortarli a rinunciare al loro ozio di Capua per riarmarsi.

Già nel '34 aveva detto: « Noi siamo adesso vulnerabili come non lo siamo ancora mai stati. Il fragore delle bombe su Londra e una valanga di pietre, di fumo e di fiamme ci avvertirà della nostra debolezza ». E nel '38, dopo Monaco: « Questo non è che il primo sorso,

Dal giorno in cui Churchill prese in pugno le redini del governo britannico nel 1940, la sua popolarità divenne immensa in Inghilterra. Né ha accennato a diminuire nel dopoguerra: bastava che l'ex-premier apparisse in pubblico per-

il primo assaggio di una coppa di fiele che ci verrà porta di anno in anno ».

I conservatori lo giudicavano un eccentrico ribelle, i laboristi un pericoloso guerrafondaio. Molti, ricordandosi dei suoi spesso infelici precedenti ministeriali, dubitavano addirittura della sua capacità di statista. Churchill rispose loro con uno dei suoi più celebri discorsi: « Voi mi chiedete quale sarà la nostra politica? Io vi dico: è di " fare la guerra per mare, per terra, nei cieli, per le strade, sulle colline, con tutta la forza e l'energia che Dio ci può dare " ».

E la vecchia Inghilterra, che per usare le parole del presidente Kennedy fino a quel momento aveva dormito, miracolosamente si svegliò e lo seguì. Gli armamenti erano scarsi, i preparativi insufficienti: ebbene, seguendo le esortazioni del suo capo, tenne duro con il sangue, il lavoro, il sudore e le lacrime, fino a quando non si formò intorno a lei una coalizione abbastanza potente per schiacciare il nemico.

Se uno li ascolta oggi, nella mirabile collezione di dischi uscita in occasione del suo novantesimo compleanno, i discorsi di Churchill possono sembrare retorici. In realtà, come lo stesso Stalin ha riconosciuto, quell'eloquenza mutò quasi da sola il corso della storia. Essa fu, durante un anno cruciale, la più efficace arma di cui Winston disponesse, e ne fece il miglior uso che un uomo ne abbia mai fatto dai giorni di Cicerone. Con lo sprone della parola, ottenne che gli inglesi costruissero aeroplani e carri armati in quantità prodigiosa, che si rassegnassero a mangiare pane e fagioli, che sopportassero implacabili bombardamenti senza mai vacillare.

Non si accontentava di parlare alla radio e alla Camera dei Comuni: dopo gli attacchi aerei girava per la

CAPITANO DELLA LIBERTA'

ché la folla gli si stringesse intorno, tributandogli affettuose dimostrazioni. Come questa, una fra le tante che si ripetevano davanti alla dimora di Chartwell. Churchill, che ha al fianco la moglie, sventola il cappello in segno di saluto

capitale devastata e in fiamme e diceva a coloro che avevano perduto casa e famiglia: « Vendicheremo questo oltraggio. Per ogni bomba che abbiamo ricevuto, gliene restituiremo tre ». Furono, come egli stesso disse, le sue ore più belle.

Il secondo grande merito di Churchill è di aver saputo prendere senza esitare decisioni difficili e talvolta crudeli. Nel 1940, per esempio, ebbe il coraggio di rifiutare l'appoggio dell'aviazione britannica al moribondo esercito francese, perché capì che, se avesse sacrificato i suoi aeroplani sull'altare dell'alleanza, ogni speranza di vittoria finale sarebbe svanita. Dal suo celebre avo, il Duca di Marlborough, ha ereditato la spregiudicatezza e la tenacia tipici degli uomini di guerra. Ma, a differenza del condottiero della regina Anna, non era un grande stratega.

La leggenda di Churchill che pianificava e dirigeva personalmente le grandi battaglie degli alleati dal suo quartier generale è stata progressivamente demolita dalle rivelazioni dei suoi generali, sopratutto del capo di stato maggiore imperiale lord Auchinleck, che lo ha preceduto di due anni nella tomba. Se non fosse stato frenato e guidato dai suoi collaboratori, Churchill si sarebbe lanciato probabilmente in imprese pazze e pericolose come quella dei Dardanelli nella prima guerra mondiale, che rischiò di mettere fine con quaranta anni di anticipo alla sua carriera politica.

Ma la storia ufficiale della seconda guerra mondiale, edita da un gruppo di eminenti storici sulla scorta di migliaia di documenti ufficiali ancora segreti riconosce anche che, nelle tre o quattro occasioni in cui si trattò, con un sì o un no, di imprimere un nuovo corso al conflitto, Churchill non sbagliò mai: e il mondo intero beneficiò del suo fenomenale intuito.

La terza ragione per cui Churchill fu grande era la sua capacità di vedere tutti gli avvenimenti in una prospettiva storica, trascendente la realtà immediata. Durante la guerra, si rese conto che, per sconfiggere Hitler, era necessario prestare tutta l'assistenza possibile alla Russia. Ma, mentre Roosevelt e con lui milioni d'altri, erano in adorazione davanti a Stalin, egli comprese anche che l'Occidente doveva contenere le eccessive ambizioni sovietiche, se non voleva trovarsi nuovamente, entro pochi anni, ad affrontare una situazione simile a quella del '38.

Churchill perse la battaglia di Yalta, ma fu una sconfitta con tutti gli onori. E dopo la guerra, quando le sue sinistre previsioni si avverarono, rimase anche come capo della opposizione in prima linea nella lotta contro la nuova tirannia. Fu lui, l'uomo che aveva speso in cinque anni le energie di una vita intera per schiacciare la belva hitleriana, a invocare per primo la reintegrazione della Germania nel mondo libero nel quadro di un'Europa unita.

Qualcuno sostiene che per Churchill sarebbe stato meglio scomparire subito dopo la guerra, quand'era all'apice della sua gloria, invece di finire i suoi giorni nel '65 dopo un lento e penoso coma. Il suo secondo periodo come primo ministro, tra il 1951 e il 1955, non fu indubbiamente all'altezza del primo. Egli era ormai afflitto da una grave sordità e da frequenti amnesie e le dure battaglie parlamentari, in cui un tempo era stato maestro, non facevano più per lui.

Gli anni successivi al ritiro, specialmente gli ultimi tre dopo la frattura al femore riportata a Montecarlo, sono stati spesso melanconici. In compenso, egli ha goduto del raro privilegio di diventare un grande personaggio storico prima ancora di morire. Come Lincoln, non ha dovuto attendere il verdetto dei posteri per essere chiamato grande. Dal 1955 in poi, la sua figura si è progressivamente spogliata di tutti i suoi aspetti controversi, e gli inglesi hanno imparato a vedere in lui soltanto l'uomo del miracolo, il padre della Patria.

Le giovani generazioni hanno dimenticato il Churchill che faceva caricare gli scioperanti dalla polizia e che creò milioni di disoccupati quand'era Cancelliere dello Scacchiere: ricordano solo il Churchill eroico, il Churchill che inventò il segno a « V » con l'indice e il medio della mano destra sollevati, per indicare che, alla fine del duro cammino, attendeva la vittoria.

Livio Caputo

Piero Angela (a sinistra) e Diana De Feo (in secondo piano, con il soprabito chiaro) attorniati da ragazzi zingari, durante la realizzazione del « reportage »

Le telecamere italiane in Olanda per il «Giornale dell'Europa»

Gli zingari mettono radici

Pensare che uno zingaro abbia, sia pure reconditamente, nel proprio animo il desiderio di crearsi un « nido » può sembrare assurdo; invece in un angolo d'Olanda nei pressi di 'S-Hertogenbosch all'estremo sud di Amsterdam, il visitatore ha di che ricredersi. In ognuno dei cinquanta campi, finora organizzati nel Paese a cura dello Stato, secondo principi moderni che, oltreché del fattore sociale, tengono conto dei valori psicologici, gli zingari e i nomadi possono fermarsi un giorno come dieci anni, o tutta la vita. Qui imparano le leggi del vivere in comune ed i vantaggi del progresso: ogni campo — che ospita fino a sessanta famiglie — dispone di Chiesa, scuola, ambulatorio, servizi igienici, ufficio di assistenza sociale, polizia.

Uno psicologo, profondo studioso del problema, ci raccontava come tutto questo apparato, dapprima guardato con estrema diffidenza dagli zingari, sia divenuto oggi indispensabile alla loro vita di ogni giorno; come il capo tribù ed i capi-famiglia siano ossequienti alle leggi e partecipino con entusiasmo alle riunioni che settimanalmente programmano democraticamente la vita del campo e discutono la soluzione dei problemi.

Suggestivo e affascinante come fatto storico, che spesso ha sconfinato nella fantasia tramandandoci episodi di amore e di sangue, di violenza e di morte, il problema di questa gente è divenuto ai tempi nostri di estrema gravità. Gli zingari sono ora al centro di un « reportage » televisivo realizzato dalla Radiotelevisione Italiana per il « Giornale dell'Europa », una trasmissione che Svizzera, Belgio, Germania, Inghilterra e Italia producono in collaborazione.

Tremila metri di pellicola

La trasmissione coglie gli aspetti della vita europea in maniera singolare poiché, per accordo comune, le varie televisioni realizzano servizi ciascuna dal territorio di un Paese che non è il suo. Così l'Italia visita l'Olanda e la Francia per mettere a fuoco il problema degli zingari; la Svizzera studia il problema dei bambini negri in Germania; la Germania si occupa della posizione della donna in Svizzera. L'impostazione dei servizi è assolutamente libera ed i redattori ai quali viene affidato l'incarico di dirigere il servizio possono dare a tutta la trasmissione quella necessaria spregiudicatezza giornalistica che la rende viva e attuale.

Per illustrare, attraverso immagini e interviste, il problema degli zingari la Radiotelevisione Italiana ha inviato una « troupe » in Olanda e in Francia: Diana De Feo e Piero Angela hanno percorso migliaia di chilometri interrogando decine di persone, vivendo nei campi organizzati d'Olanda ed in quelli dove i nomadi conducono ancora la loro esistenza primitiva ai limiti della società.

Hanno ascoltato il parere di sociologi, uomini di legge e gente della strada. Sono stati girati tremila metri di pellicola.

Per trovare le prime notizie sugli zingari bisogna risalire fino al 430. Oltre 1600 anni fa, infatti, le prime carovane apparvero in Persia. Originari dell'India, si divisero in due gruppi: il primo penetrò in Europa attraverso il Peloponneso; il secondo, attraversata l'Africa, si sarebbe stabilito in Spagna. La lingua zingara è denominata « romana cili »; è quella di origine ma in seguito si è frantumata in dialetti che risentono delle influenze della lingua dei Paesi dove più a lungo le tribù hanno soggiornato.

In Italia, attualmente, non esistono leggi speciali per gli zingari e i nomadi; la loro disciplina è fissata da ordinanze comunali che consentono la sosta alle carovane in alcune zone, in genere lontane dagli abitati: soste che non possono superare le quarantotto ore.

Il problema, nella sua complessità, presenta quindi due soluzioni: costringere gli zingari a vivere in zone delimitate che, fatalmente, si trasformerebbero in campi di concentramento, poiché questa gente è incapace di organizzarsi in società ordinata e produttiva; o inserirli, gradualmente, nella società attraverso forme di assistenza, previdenza, centri di formazione professionale e culturale.

Un interessante esperimento

Verso questa seconda soluzione si è orientata, prima fra tutti, l'Olanda: i suoi campi costituiscono un interessante esperimento. Gli zingari europei vivono di allevamento di cavalli, commercio di macchine usate, lavorando il rame; le donne commerciano elastici, bottoni, pizzi e saponette, o chiedono l'elemosina; altre, invece, praticano la chiromanzia. In conseguenza delle condizioni igieniche deplorevoli nelle quali generalmente vivono, la mortalità infantile è altissima: cinquanta per cento circa.

Contro questi dati desolanti stanno ora i campi olandesi che nel volgere di pochi anni hanno registrato il tutto esaurito. Le carovane di zingari e nomadi vi prendono dimora stabile e si ambientano con estrema facilità. Qui tutti i bambini frequentano la scuola che è organizzata con criteri moderni. Le aule, nei grandi carrozzoni, sono dotate di laboratori per le diverse specializzazioni.

I campi sono sistemati a circa dieci chilometri dai centri abitati, sicché non è difficoltoso agli zingari recarvisi per i rifornimenti settimanali o per andare al cinema e al teatro. Nei boschi, non molto distanti dai campi, sono attendate carovane di « ribelli », cioè di zingari che non si sentono di entrare nella vita organizzata. Stanno fuori e osservano, ma ogni giorno c'è qualcuno che diserta e sceglie la lavatrice, la televisione, la radio e le scuole per i propri figli.

Emilio Fede

Il Giornale dell'Europa *va in onda martedì 2 febbraio, alle ore 21,15, sul Secondo Programma televisivo.*

Azione ed avventura in un nuovo ciclo cinematografico sul video

I mitici sentieri del West

Sean O'Casey, lo scrittore irlandese scomparso pochi mesi fa, e che veniva considerato uno fra i maggiori commediografi del mondo, era un appassionato di film western. Benché soffrisse per una malattia agli occhi l'ottantaquattrenne autore di *L'aratro e le stelle* si piazzava regolarmente davanti allo schermo della TV quando c'era in programma un « cappellone ». « Questi film mi piacciono — dichiarò a un redattore del settimanale *Variety* — per la loro semplicità di struttura e di caratterizzazione, per il loro andamento franco e diretto. E' proprio il mio genere di copione, il modo in cui vorrei imparare a scrivere ».

John Ford è fra i più famosi registi americani che si sono dedicati al genere « western ». Di Ford, che proprio in questi giorni compie settant'anni, vedremo un paio di film assai noti: « Ombre rosse » e « Il massacro di Fort Apache » e qualcuno dei piccoli capolavori meno conosciuti come « I cavalieri del Nord Ovest » e « La carovana dei mormoni »

Sangue irlandese

Nelle vene del western scorre sangue irlandese, come dimostra l'origine del più ispirato regista che il genere abbia espresso finora: John Ford, nato in terra americana da un certo Sean Feeney di Galway e da una donna di Aran. Ma non occorrono parentele ancestrali con il paese del trifoglio per amare il mito del Far West: O'Casey non è certo l'unico fra gli intellettuali europei che abbia sentito assai forte il richiamo della prateria. Per molti, anzi, western e cinema hanno coinciso come termini di un binomio pressoché inscindibile.

Infatti il western nasce con il cinema. Il primo film a soggetto che si ricordi, *La grande rapina ferroviaria* di Edwin S. Porter, realizzato nel 1903, è un western. Riproduce anzi una classica impresa della banda James-Younger che terrorizzò il Middle West dopo la fine della guerra civile. Tra i grandi eventi della storia del West e la loro rappresentazione sullo schermo c'è un legame diretto e continuo.

Fra i primi a stabilirlo fu il famoso Buffalo Bill Cody, che nel suo *Wild West Show* (spettacolo del West selvaggio) metteva abitualmente in scena gli assalti alle carovane, le rapine alla diligenza di Deadwood, le folli cavalcate del Pony Express e la battaglia del Little Big Horn in cui fu massacrato il Settimo Cavalleria del tenente colonnello Custer. Tutte situazioni che dalla pista del circo passarono quasi senza soluzione di continuità nei film, alimentate anche dai « romanzi da un soldo » di una narrativa più impegnata d'impronta western e da una pittura che ha lasciato felici testimonianze nei quadri e nei disegni di Frederic Remington.

Nel 1803 il presidente Thomas Jefferson additò agli Stati Uniti, in un famoso discorso, le frontiere del West: « *Una terra sconfinata, di pubblico dominio, dove si stabiliranno i nostri discendenti per centinaia e migliaia di generazioni* ». Meno di un secolo dopo il paese a ovest del Missouri era completamente colonizzato, il Far West era già memoria e spettacolo. Nel 1890 il sovrintendente del censo annunciò la fine della frontiera, cioè della disponibilità di terra libera per chi voleva andare a ovest. Così se è vero da una parte, che la colonizzazione del West comincia con Cristoforo Colombo è altrettanto vero che gli episodi più affollati e pittoreschi del grande evento storico si svolsero nell'800. E non tanto nei primi decenni quando il grande paese ignoto era ancora l'immenso teatro delle gesta di pochi ardimentosi, viaggiatori come Lewis e Clark, cacciatori come Davy Crockett, pionieri come Kit Carson, ma piuttosto con l'apertura delle grandi piste per l'Oregon e per la California, la scoperta dell'oro nel fiume American e la febbrile corsa che ne derivò, le trasmigrazioni di bestiame del Texas dopo la guerra civile, la costruzione della prima ferrovia attraverso il Continente, il ventennio ruggente dei banditi e degli indiani.

Improvvise resurrezioni

Nello svolgersi tumultuoso di questi avvenimenti uno storico acuto, Frederick J. Turner, ha individuato il carattere tipico della civiltà americana, non legata al vecchio mondo ma a una frontiera sempre nuova. Tale motivo è ridiventato popolare negli anni fervidi della presidenza di Kennedy, l'uomo della « nuova frontiera » caduto in un'imboscata tesa proprio a Dallas, una delle « città sante » dell'epopea westerniana. Per gli europei il mito del Far West è sempre stato, dunque, un racconto simbolico di rinnovamento e di purificazione: « *Pionieri, o pionieri!* — cantava Walt Whitman. — *Ci lasciamo dietro tutto il passato* ».

Il pubblico ha sempre amato nel film western, più o meno consapevolmente, tutto questo: o anche, naturalmente, il movimento, la azione, l'avventura. In ses-

sant'anni si sono avuti migliaia di western, belli e brutti, minorenni e maggiorenni, di serie e di firma come i grandi film di Ford, di Wyler, di Stevens. Il genere ha conosciuto periodici appannamenti e improvvise resurrezioni, come testimoniano i recenti successi di *Rio Conchos* di Gordon Douglas, e di *Il grande sentiero* di Ford e l'apparizione di un regista nuovo, l'oriundo pellerossa Sam Peckinpah che ha firmato l'ammirevole *Sfida nell'alta Sierra*.

Una volta si diceva che il western era nato minorenne (le semplici storie con l'eroe, il cattivo vestito di nero e la fanciulla da salvare) ed era poi divenuto adulto. Adesso si tende a credere che temi « maggiorenni » fossero già presenti agli esordi del genere. Il poeta cinematografico della prateria è John Ford che in questi giorni compie i settanta anni: è stanco, malato, ma ancora capace di darci qualche sorpresa.

Nel ciclo televisivo *Sui sentieri del West* vedremo o rivedremo un paio dei suoi film più noti, *Ombre rosse* e *Il massacro di Fort Apache*, e anche qualcuno dei piccoli capolavori misconosciuti come *I cavalieri del Nord Ovest* e *La carovana dei mormoni*.

L'epopea dei cow-boys, la ferrovia, i banditi del Middle West, l'individualismo sfrenato delle piccole comunità, l'eroica resistenza degli indiani saranno i temi messi a fuoco negli altri film del ciclo. Nelle presentazioni si è cercato di illuminare rapidamente, e cioè senza pedanteria e con un occhio allo spettacolo il quadro storico nel quale infallibilmente si inserisce ogni film del West. Film come *Texas* di George Marshall, *Alba fatale* di William Wellman, *Gli amanti della città sepolta* e *La storia del Generale Custer* di Raoul Walsh, *La figlia dello sceriffo* di Richard Sale e *Anna prendi il fucile* di George Sidney saranno presentati con antiche fotografie, documenti, brani tratti da altre pellicole, canzoni popolari. Sono esempi di una civiltà che si racconta e si giudica con invidiabile spregiudicatezza, senza i complessi che frenano in altri Paesi il libero colloquio dello spettacolo con la storia. E sono quasi tutti film che si rivolgono alla più vasta platea immaginabile, senza limitazioni di età o di cultura, con la gioiosa vitalità della fantasia.

Tullio Kezich

Il massacro di Fort Apache, *primo film della serie « Sui sentieri del West », va in onda martedì 2 febbraio, alle ore 21, sul Programma Nazionale televisivo.*

Il nuovo ciclo televisivo intitolato « Sui sentieri del West » sarà presentato da Tullio Kezich, un giornalista triestino che si è sempre occupato in particolare di critica cinematografica. Autore di monografie, cultore appassionato del genere « western », Kezich ha anche lavorato alla realizzazione di film, in qualità di sceneggiatore ed aiuto regista

Due giovani interpreti per il nuovo romanzo

Ecco Davide

L'uno ha dodici anni; capelli color baffo di pannocchia, occhi chiari, più alto della media data l'età: il classico tipo del ragazzino inglese, cui già s'attagliano i completi di *tweed*. L'altro, di anni ne ha ventidue, compiuti da poco: niente d'inglese; lo sguardo già intenso, già pieno di turbamenti. Il tipo risulta serio serio, come presago di futuri, intimi crucci. Infine, considerazione degna di nota: il primo è, più o meno, una celebrità per il pubblico della TV; il secondo, per lo stesso pubblico, uno sconosciuto.

Si chiamano, rispettivamente, Roberto Chevalier e Giancarlo Giannini. Saranno, tutti e due, David Copperfield nell'omonimo romanzo sceneggiato, che in questi giorni si sta realizzando alla TV, per la regìa di Anton Giulio Maiano. I protagonisti, in mezzo a una folta schiera d'attori, alcuni dei quali davvero famosi e apprezzati, come Anna Maria Guarnieri, Fosco Giachetti, Wanda Capodaglio, Ubaldo Lay, Tatiana Farnese, Mario Feliciani, Carla Del Poggio, Lida Ferro, Giusi Raspani Dandolo, Stefano Sibaldi, Elsa Vazzoler, Roldano Lupi, Diana Torrieri e altri.

Il ragazzo-attore

Dunque, due attori per un personaggio. Ovvia esigenza di copione, dato che l'avventurosa saga di Dickens incomincia quando David è ancora bambino e si sviluppa attraverso un arco di parecchi anni: fino alla sua piena maturità. Ma questa volta il bambino non si limita ad apparire soltanto in poche scene, eppoi, all'improvviso brusco stacco, e via coll'altro attore, ringiovanito coi soliti artifici del trucco. L'attore-bambino sarà David Copperfield per ben tre puntate.

Indispensabile, perciò trovare un bambino che fosse un attore già smaliziato. A quanto pare Chevalier è l'unico personaggio che possegga questi requisiti. Ha debuttato alla TV nel 1957, cioè a cinque anni. Come han fatto a scovarlo? D'accordo, la solita catena di occasioni fortunate. Fra i conoscenti di mamma e papà c'era un regista. Questi rimase colpito da certe attitudini del piccolo Roberto; intravvide, insomma, la possibilità di farlo recitare.

Quindi, provino alla TV. Esito favorevole e, subito dopo, il debutto ne *Il romanzo di un maestro*, diretto da Mario Landi. Da allora a oggi, Roberto Chevalier ha partecipato a una cinquantina di spettacoli televisivi di prosa, (commedie e romanzi sceneggiati). Più di una volta, in qualità di protagonista. E' diventato, insomma, un autentico attore professionista.

Roberto Chevalier con il suo spinone Buck e (foto a destra) Giancarlo Giannini sul Lungotevere. Chevalier è ormai una vecchia conoscenza della televisione ed interpreterà le tre

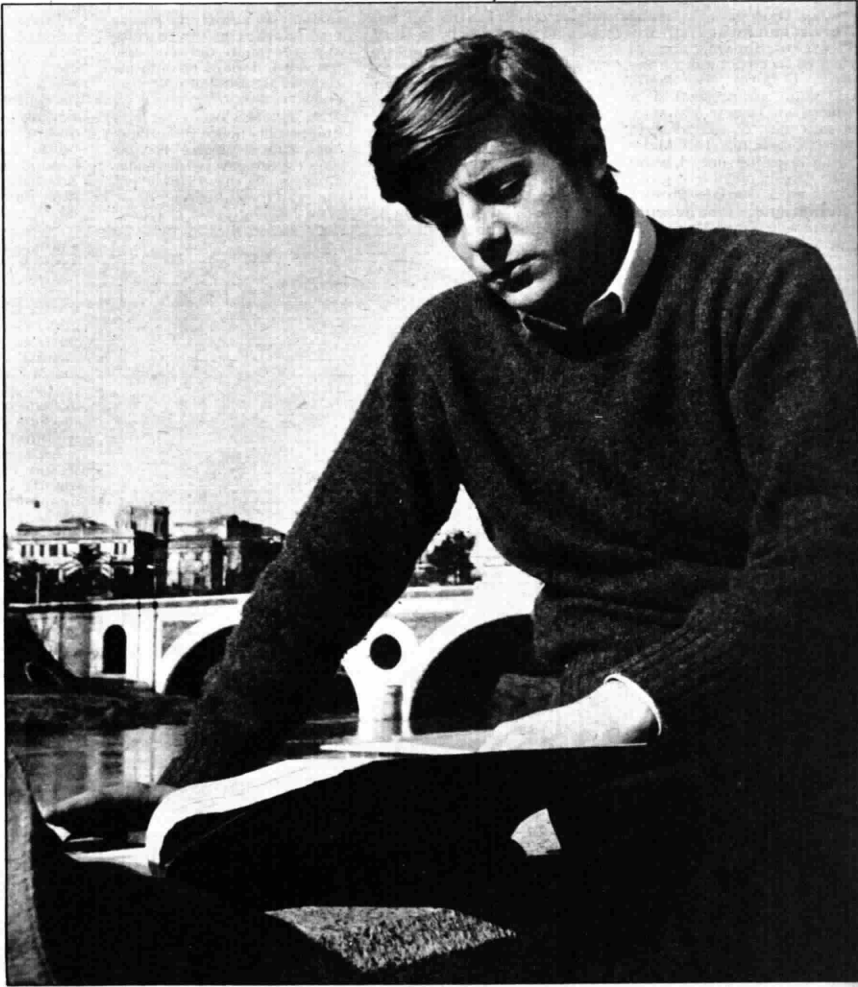
Ma, intendiamoci, non ha mai trascurato certi doveri che la sua età comporta. Per esempio, seguita a frequentare la scuola media e accetta soltanto quel tipo di lavoro che gli lascia il tempo necessario per studiare. Per questo motivo, proprio di recente, ha rifiutato una parte al Piccolo Teatro di Milano: avrebbe dovuto trasferirsi nella città lombarda per parecchi mesi. Invece, è parco di giochi, dei piccoli « hobbies » tipici dei bambini della sua età. « A me non interessano » dice. Del resto, con tutta probabilità, anche se gli interessassero non avrebbe il tempo di dedicarvisi: fra studio e lavoro si capisce che la sua giornata è piuttosto intensa.

La sua passione è Buck, uno spinone color cioccolato, che gli sta sempre accanto. E con Buck intreccia lunghi dialoghi. Il suo sogno: naturalmente far l'attore anche da grande. « E farlo — è lui stesso che lo afferma con una serietà che sconcerta — sempre meglio: perché il mestiere è difficile e richiede un impegno crescente ».

Via Chevalier, entra, all'inizio della quarta puntata, Giancarlo Giannini e vi domina fino al termine del romanzo (settima puntata). I critici hanno definito questo attore ventiduenne, la scoperta della scorsa stagione teatrale.

Ad arrivare ci ha messo

sceneggiato che si sta girando in questi giorni per la televisione

Copperfield uno e due

prime puntate del nuovo teleromanzo nella parte di Davide Copperfield ragazzo. Dalla quarta puntata il compito passerà a Giancarlo Giannini, per la prima volta sul video. Giannini è nato a La Spezia, ha 22 anni e solo da poco tempo ha scoperto la sua passione per il teatro. Ha interpretato la sua prima parte di rilievo alla fine del 1963 quando Francesco Rosi gli affidò il personaggio di Alfredo nella commedia « In memoria di una signora amica » di Patroni Griffi

davvero poco: fino al 1960 non aveva mai preso in considerazione l'idea di far l'attore. Giannini è nato a La Spezia, nel 1942. Dopo aver frequentato la scuola media ha avvertito una certa attrazione per l'elettronica e s'è trasferito a Napoli dove c'è un importante istituto del genere. Cinque anni dopo si è regolarmente diplomato col massimo dei voti.

L'ultimo anno, per diletto, prese a frequentare la compagnia filodrammatica diretta da Mario Ciampi. Si limitava ad assistere alle altrui interpretazioni e a criticarle abbondantemente. Poi qualcuno insistette per farlo recitare.

Sempre per diletto, prese parte alla commedia *Un ritratto di madonna* di Tennessee Williams. Dopo la rappresentazione, gli dissero: « Sei un attore nato ».

Rapida carriera

Fu così che cominciò a esaminare la possibilità di fare della recitazione la sua professione. Diciamo che il tipo è quadrato e razionale. Dunque, niente corsa a Roma, in cerca di lavoro. Ma domanda di ammissione alla *Accademia d'Arte Drammatica* con allegata richiesta di borsa di studio per il necessario sostentamento. Domanda accolta. Poi supera l'esame ed entra in Accademia. Qui si dedica allo studio della recitazione con la stessa lena con cui, anni prima, aveva affrontato l'elettronica. Risultava il migliore del corso alla fine del primo e del secondo anno. Al terzo non si iscrive: lo ritiene superfluo. E si mette a lavorare.

I saggi cui aveva partecipato in Accademia gli avevano consentito di mettersi in luce, così più o meno riesce a cavarsela. Si permette il lusso, anzi, di rifiutare del lavoro che non giudica interessante. Tutto secondo un piano prestabilito: vive col « doppiaggio », in attesa della buona occasione. E gli va bene.

Il Piccolo di Firenze lo scrittura per la parte di Puck nel *Sogno di una notte di mezza estate*, con Gian Maria Volonté e Carla Fracci. Ma la vera ascesa comincia alla fine del 1963: Francesco Rosi gli affida la parte di Alfredo nella commedia *In memoria di una signora amica* di Patroni Griffi, con Lilla Brignone e Pupella Maggio; nel 1964, sempre con la Brignone, è Giulio nella *Porta chiusa* di Praga. Infine, è Romeo, accanto a Anna Maria Guarnieri nella nota edizione di *Romeo e Giulietta* allestita da Zeffirelli.

Un avvio davvero promettente per un attore, caratterizzato da una buona dose di fortuna: diciamolo, anche se Giannini (si chiama davvero Giancarlo Giannini) sostiene che la fortuna non c'entra.

« La cosa importante è scegliere bene la propria professione, eppoi esser disposti ad accollarsi qualsiasi sacrificio pur di riuscire ». E aggiunge: « La mia forza sono la costanza e la volontà ». E anche queste sono parole che raramente corrono sulla bocca di un ventiduenne.

L'avvenire non lo impressiona. Dice: « Nella peggiore delle ipotesi posso sempre tornare a far l'elettronico... ». A parte questa battuta, pronunciata sorridendo, Giannini ha seri progetti per il futuro: percorrere molta strada come attore, acquistar bravura. E magari, poi, tentare la via del regista e dello sceneggiatore.

Giuseppe Lugato

Questa settimana vedremo alla televisione la commedia di Dario

«La nemica»: un successo

Scorrendo le « Cronache drammatiche » di Renato Simoni, non si trova la recensione di *La nemica* di Dario Niccodemi. Era stata rappresentata a Milano, al Teatro Manzoni, la sera del 27 marzo 1916 dalla Compagnia Talli-Melato-Gandusio-Betrone. L'anno 1916 stesso, spiega le ragioni dell'assenza: Renato Simoni era al fronte, come tenente addetto allo Stato Maggiore: organizzò il Teatro del Soldato, vi recitò anche la Duse.

La Nazione era in guerra e quindi non poche le assenze anche nel teatro: autori, attori, tecnici, ecc.; tuttavia a quel tempo l'arte drammatica era così viva e vitale da poter disporre, anche nel « vuoto » creato da un avvenimento tanto eccezionale, di non poche Compagnie e di un quasi normale gettito di prime rappresentazioni di autori di grande rinomanza, con opere rimaste sul piano del successo per anni, dopo il trionfo iniziale. E' il caso della *Nemica*, come vedremo.

Si rifletta un istante a quello che nella povertà di oggi può sembrare eccezionale ed era invece normalissimo: sono del 1916 le prime rappresentazioni di — oltre *La nemica* ed *Il Titano*, dello stesso Niccodemi — *La maschera e il volto* di Chiarelli; *L'amante lontano* di Bracco; *La spada di Damocle* di Testoni; *Sole d'ottobre* e *Per il suo bene* di Lopez; *Le campane di San Lucio* di Forzano, ed almeno altre cinquanta commedie nuove (affidate ad una trentina di Compagnie) di Antonelli, Zambaldi, Fraccaroli, Giannino Antona Traversi, Varaldo, Romagnoli, ecc.

Scorrendo l'elenco delle « novità » nell'Annuario del Teatro, si trovano tre fitte pagine di titoli e di autori tutti italiani. Non una commedia straniera; eravamo in guerra, è vero, e tale comportamento non imposto costituiva esempio di moralità ma sta a significare come il teatro avesse a quell'epoca almeno un centinaio di commedie a disposizione. E quali commedie!

La nemica è essenziale per il suo tempo: una commedia di « attualità » che può ugualmente durare trent'anni senza perdere nulla del suo impianto, come della sua eloquenza, concitazione e drammaticità, che la rendono un raro esempio di perfetta struttura teatrale. L'opera non ha alcun rapporto intrinseco con la guerra, aliena dallo sfruttare il manierismo patriottico intessuto di facile rettorica; ma la sua risoluzione finale, agghiacciante e tremenda, si serve di quel « momento », del conflitto in atto cioè, con una abilità di teatrante che fa di Dario Niccodemi il Bernstein italiano.

Dario Niccodemi in una foto dedicata a Simoni. Niccodemi era nato a Livorno, ma, bambino, fu portato a Buenos Ayres e in Argentina cominciò a scrivere per il teatro. Ma il vero successo — dopo un soggiorno a Parigi — lo raggiunse in Italia, dapprima con la notissima commedia « Scampolo » (1915), portata anche sugli schermi, poi con « La nemica »

Chi era Niccodemi

Sul flutto di una notorietà non ancora del tutto spenta, la nuova generazione forse conosce vagamente la personalità di Dario Niccodemi; sarà bene metterla a fuoco con rapida precisione, prima di parlare della sua opera *La nemica* che la TV riporrà sul piccolo schermo, con attori di singolare attrattiva di bravura e simpatia, come Elena Zareschi e Lydia Alfonsi. Per quanta distanza possa esserci fra i due singoli personaggi — e lo spettatore lo noterà — la nostra esperienza di teatranti può affermare che sono due prime donne, differentissime, ma di ugual misura artistica.

Ed è tanto vero, che alla prima rappresentazione cui assistemmo e che ricordiamo benissimo, la parte della Alfonsi fu affidata alla prima attrice giovane Giulietta De Riso, figlia d'arte che a quel tempo era una delizia di grazia e di bellezza, ma non possedeva ancora il mestiere indispensabile per sopportare il peso di quella parte, in quanto il personaggio di Marta ha al primo atto una scena di tal misura, oltre che artistica, appunto di « mestiere », che per violenza uguaglia quella del secondo atto affidata alla prima donna. Notazione, questa, non inutile per gli spettatori del video.

Dario Niccodemi (1874-1934) fu quello che si dice comunemente un « personaggio » nato: nella vita squisito ed aristocratico gentiluomo, dall'aspetto piacente, alto, distinto, dai tratti regolari, dall'eleganza sobria ed impeccabile. Come lui, esteriormente, Giacomo Puccini; come già nel mondo dell'arte, prima di loro, Giovanni Verga. Niccodemi aveva i tratti marcati ed il colorito leggermente olivastro; era nato a Livorno, ma fu portato a Buenos Ayres da bambino: gli rimase sempre un po' dello « straniero » addosso.

La vicenda

I suoi studi non furono severi, ma il teatro lo assimilò per naturale istinto e continua ricerca alimentata dall'entusiasmo: nel 1905, a Buenos Ayres, Teresina Mariani — eccellente nostra attrice paragonabile ad Elsa Merlini — che era in tournée, gli rappresentò *La rondine* e nel 1908, essendosi il commediografo trasferito a Parigi, scrisse per Réjane *Suzeraine*, quindi *Il rifugio* (1910), *L'aigrette* (1912) e *Pescicani* (1913). Queste commedie, nate in francese, furono da lui stesso tradotte in italiano e recitate, sempre con crescente successo, da Tina di Lorenzo ed altre numerose attrici.

L'anno della guerra (1915) lo vide trionfare su tutti gli altri autori con *La piccina* ed il famosissimo *Scampolo*, interprete Dina Galli. Il 27 marzo 1916, come s'è detto, la Compagnia Talli-Melato-Gandusio-Betrone, rappresentò al Teatro Manzoni di Milano *La nemica*. Il nostro compito è di soffermarci su questa commedia, ma il lettore sappia che, dopo di questa, la celebrità di Niccodemi divenne fama in tutti i Paesi del mondo, ed egli scrisse ancora *Titano*, *Maestrina*, *Prete Pero*, *Acidalia*, *L'alba, il giorno e la notte*, *La casa segreta*, *La madonnina*, ecc. Morì, dopo lunga e dolorosa immobilità, il 24 settembre 1934, a Roma.

Perché *La nemica*? nemica di chi? Del proprio figlio, nientemeno. I tre atti si svolgono nel tempo occorrente per recitarli, prima e dopo un pranzo, e sono la rivelazione di un antefatto; mentre il terzo è il riflesso di un tempo lontano. Tale immediatezza non è casuale, ma abilmente calcolata, da un grande esperto commediografo. Se così non fosse, il pubblico rileverebbe quanto

Niccodemi nell'interpretazione di Elena Zareschi e Lydia Alfonsi

che dura da mezzo secolo

di assurdo il congegno contiene.

Anna di Bernois, duchessa di Nièvres, ha due figli: Roberto e Gastone. Roberto è il maggiore, amatissimo da tutti, ma il giovane sente che fra i molti sentimenti di simpatia degli estranei, gli manca quello di sua madre, per la quale egli ha invece una grande tenerezza; e soffre di quel continuo rifiuto di calore materno. Roberto si è convinto che sua madre gli sia « nemica » ma si strugge nella ricerca della ragione di tale assurdo.

Marta Regnault, una ragazza borghese che frequenta quel mondo di aristocratici, si è innamorata di Roberto ma, respinta dal giovane, si vendica rivelandogli come egli sia figlio illegittimo, riconosciuto dal defunto duca per amore di Anna. Un usurpatore, dunque, dei diritti del fratello legittimo. Tale rivelazione, se produce violenza ed angoscia in Roberto, non lo stacca dalla madre; anzi ne accresce l'amore. Preso dal suo sentimento e soprattutto dall'angoscia, osa dirglielo.

Marta Regnault, ha gettato il sasso nell'acqua stagnante, ma i cerchi si allargano più di quanto ella stessa potesse supporre nella sua malvagità, perché Roberto apprende da sua madre che non è figlio di colei che chiama mamma, ma concepito dal duca con altra donna. Ella lo ha soltanto riconosciuto primogenito per amore del marito, ma il suo solo figlio è Gastone. In un primo tempo amò il ragazzo non suo, ma quando venne al mondo la sua vera creatura capì che l'altro gli avrebbe tolto diritti e privilegi ed incominciò a disamarlo; il passo fu breve e quindi atroce, finì per odiarlo.

Alda Borelli (Anna di Bernois) e Vittorio Gassman (Roberto), in « La nemica », a Milano, nel 1952, per l'« Estate della prosa ». Fu quella l'ultima occasione in cui la Borelli, ora scomparsa, diede vita al celebre personaggio di Niccodemi

Una scena tremenda

Immaginate una scena simile? è il finale del secondo atto.

I cerchi continuano ad allargarsi: Anna aveva giurato a suo marito morto di mantenere il segreto; avendolo svelato e ritenendosi spergiura, è presa dal rimorso e sa che Iddio non la perdonerà. Ha paura. Presa da tormento al punto da averne l'anima sconvolta, per trovar pace, si rivolge a suo fratello Monsignore, Guido di Bernois, decisa ormai a ridare al figlio non suo l'amore.

Altra tremenda scena. Il fratello Monsignore le risponde che Iddio l'ha già punita: al fronte, dove i due ragazzi combattono, uno di essi è morto. « Quale? » grida la madre sventurata, inorridita dal suo stesso grido. Monsignore non ha bisogno di rispondere: con sorprendente ed efficace tempestività teatrale, si presenta Roberto. Egli ha ottenuto dal fronte una licenza di poche ore e deve immediatamente ripartire; ma gli hanno concesso di raggiungere la propria casa per portare alla madre il bacio del fratello morto combattendo.

L'ultimo cerchio allargandosi sull'acqua, non si è ancora confuso con la placidità dello stagno, cancellando per sempre il punto di rottura voluto da Marta Regnault: Anna di Bernois duchessa di Nièvres, invoca per purificarsi il perdono di Roberto, e senza più forza per piangere, ripete « Lo sapevo... tu... non credere di avermi sorpresa... il massimo della pena... avevo il il cuore in agonia perché sapevo ».

Il primo interprete di Roberto, nella Compagnia « Talli-Melato-Betrone-Gandusio » fu Franco Becci, attore di non poca bravura e fisicamente attraente, che ebbe molta notorietà fino al 1930 e poi passò alla radio, con eccezionale prestigio. Maria Melato aveva temperamento romantico e fisico borghese; non potendo dare alla duchessa madre l'aristocratica alterigia che il personaggio comporta da sé, per ambiente e clima, risolveva ugualmente per la platea, comportandosi come una piccola belva ferita a morte, ed il grido che accompagnava l'invocazione « Quale? » era di tale disperata angoscia, da sembrare le salisse dalle viscere, rompendosi nel gran silenzio del Monsignore suo congiunto.

Era così tragico nella sua sospensione d'attesa, quel grido, che tra il pubblico si creava un vuoto, con tale sgomento, da portare immediatamente alle lacrime. Si aggiunga, ed è facile supporlo, che non una persona fra quelle presenti alla « prima », poteva dirsi non toccata dalla guerra per la partecipazione al conflitto di un familiare, parente, ecc. E' in quell'invocazione assurda e disperata insieme, che l'opera raggiunge il suo più alto punto di dolore e nell'istante medesimo la più grande pietà per la sventurata madre.

Il successo fu così vivo ed intenso che la commedia divenne presto popolare e tutta la Nazione ne fu commossa; inoltre — come avveniva allora — almeno altre dieci Compagnie la misero in scena. Quale prima attrice voleva rinunciare ad essere duchessa di Nièvres, anche se a molte mancavano non diciamo quarti, ma perfino millimetri di nobiltà, cioè di fisica prestanza per essere quel personaggio? Non così per Tina Di Lorenzo, aristocratica di nascita, gran dama, bellissima, squisita interprete.

Come la Melato raggiungesse l'acme della drammaticità s'è detto; Tina di Lorenzo, come più tardi Alda Borelli, raggiungeva lo stesso effetto col distacco, creando un senso di gelo tanto efficace quanto lo strazio

della prima interprete. Con più classe, s'intende. Subito dopo la prima rappresentazione, la Tina chiese a Niccodemi di poter portare *La nemica* al « Fiorentini » di Napoli dove la sua Compagnia si recava per un lungo soggiorno: oltre che sulla Di Lorenzo e su Armando Falconi suo marito cui fu affidata la parte del Monsignore, contava sul nuovo primo attor giovane, appena scritturato dopo l'esordio con Chiantoni, ma del tutto sconosciuto: Luigi Cimara.

A Niccodemi stava particolarmente a cuore la parte di Roberto e di Cimara non lo convinceva la voce che l'autore riteneva avesse sgradevole, e soprattutto la selva di capelli rossi che Cimara possedeva sul cranio e da giovane inesperto credeva attraenti. Alle titubanze di Niccodemi, Falconi rispose che i capelli del ragazzo (colui che doveva poi diventare il più grande dei « Roberto » ed infine il Gigetto nazionale) sarebbero rimasti pochissimi e del tutto scoloriti, e che, in quanto alla esecuzione della commedia, essi lo attendevano per giudicare alla prova generale. Se il risultato non fosse stato soddisfacente per lui, gli avrebbero restituito il copione.

Quando fu chiamato, Niccodemi raggiunse Napoli ed ascoltò la prova seminascosto in un palchetto di proscenio, nel gran buio della sala. Alla fine scavalcò il parapetto, corse incontro a Falconi e Cimara già irriconoscibile per l'abilità di un parrucchiere napoletano, a mani tese, rimproverandosi: «scusatemi sono stato un imbecille ». Quella rappresentazione divenne memorabile.

Ad una ad una, a decine, prima da noi (Irma ed Emma Gramatica, Vera Vergani, Andreina Pagnani, Wanda Capodaglio, ecc) e poi molte altre in tutto il mondo, le attrici considerarono *La nemica* come un banco di prova della loro arte. Adoratissima nemica, che prometteva e talvolta permetteva di raggiungere la gloria.

Eccezionalmente interessante duchessa di Nièvres fu Alda Borelli la grande attrice appena scomparsa. Con arte personale, tutta sfaccettature e rilievi, fredda incisiva spietata raggiungeva ugualmente la massima tensione senza un gesto che non fosse il controllo di una donna sulle cui spalle pesavano secoli di nobiltà.

Alda Borelli accettò di ricomparire l'ultima volta sulla scena, in questa commedia, nel 1952, a Milano per l'Estate della Prosa, ideata da Remigio Paone, per il ritorno di grandi interpreti praticamente sconosciuti alla nuova generazione.

Curioso ricordo: il Roberto del 1952 con Alda Borelli, era un giovane esordiente, timido e magro: Vittorio Gassman.

Lucio Ridenti

La nemica va in onda mercoledì 3 febbraio, alle ore 21,15 nel Secondo Programma televisivo.

Novità nella rubrica radiofonica dedicata al cinema

«Ciak» cambia volto

Lello Bersani (a sinistra) e Sandro Ciotti, ai quali è stata affidata la realizzazione della nuova edizione di « Ciak », trasformato in un vero e proprio spettacolo radiofonico

«Stasera, allo Studio B, Pugliese e Razzi vogliono ascoltare il numero di prova della trasmissione... Per la sigla e il titolo decideremo poi... ».

Così mi disse Vittorio Veltroni, lo scomparso redattore capo delle *Radiocronache* una mattina del dicembre 1951. Era la prima volta che Veltroni affidava una intera trasmissione ad un suo radiocronista. Fino allora noi firmavamo soltanto i servizi e le radiocronache di particolare rilievo, destinate ad essere inserite in programmi diversi.

L'idea di *Ciak* venne suggerita dalla importanza sempre crescente della produzione cinematografica nazionale, dal confluire sempre più intenso a Roma delle personalità più in vista del cinema mondiale (fu allora che Roma cominciò ad essere chiamata la « Hollywood sul Tevere »). La mia attività di intervistatore, in confidenza con il mondo del cinema, datava già da qualche anno e senza dubbio Veltroni pensò di utilizzare la mia specializzazione.

Riassumere anche per sommi capi la storia di *Ciak* è arduo: posso solo dire che, secondo un calcolo approssimativo, ho effettuato nel corso del programma oltre duemila interviste. Le curiosità, gli episodi singolari, i contrattempi, gli allestimenti di emergenza della trasmissione? Moltissimi, forse troppi. Difficile anche estrarre dal caleidoscopio dei ricordi quelli più singolari: forse la Lollobrigida e la Loren quando non erano ancora « Gina » e « Sofia »; forse il De Sica grande attore ma non ancora grande regista, o la Bergman piangente e balbettante dopo la prima veneziana di *Stromboli*.

Ed oggi? Oggi i tempi sono cambiati ed è fatale che anche *Ciak* si allinei con il nuovo spirito informatore dei programmi radio. Diverrà un vero e proprio spettacolo radiofonico della sera nell'ora di maggior ascolto.

La nuova edizione della trasmissione non ignorerà, ovviamente, le esperienze realizzate grazie alla formula primitiva. Anzi, proprio da esse trarrà l'ispirazione per l'impostazione delle nuove rubriche che saranno numerose e rigorosamente legate all'attualità ad eccezione di una, *Antologia*, che riproporrà settimanalmente temi e personaggi del cinema di tutti i tempi. Il nuovo *Ciak* avrà quindi la durata di un'ora e costituirà un impegno piuttosto severo per tutti coloro che saranno chiamati a realizzarlo. E sono particolarmente lieto che un giornalista valoroso e un caro amico come Sandro Ciotti abbia accettato di affiancarsi a me in questa nuova fatica.

Ciotti è da anni troppo noto ai radioascoltatori perché proprio io ne debba illustrare la figura: mi limiterò a ricordarne l'intensa attività che gli consente di essere al tempo stesso uno dei radiocronisti sportivi più popolari (la domenica partecipa a ben sette trasmissioni, ma come fa?), documentarista attento soprattutto ai temi del cinema e critico di musica leggera.

Lo stesso si può dire del regista, Gianni Giannantonio, che da oltre vent'anni è una delle firme più note della RAI e la cui sensibilità è spesso emersa attraverso dozzine di programmi di successo (dalla radiofonica *Carrellate su Hollywood* alla televisiva *Alta pressione*).

Il nuovo programma si aprirà con *Oggi in prima pagina* cioè una rubrica che ospiterà il tema, il fatto o il personaggio di maggiore attualità, proseguirà con *Sottovoce* — una garbata panoramica di pettegolezzi e indiscrezioni — e con *Parole e musica* che sarà un'indagine non « seriosa », ma nemmeno superficiale, sulle colonne sonore realizzate.

Un'autentica novità sarà poi *Loro lo vedono così*, una piccola inchiesta alla quale saranno chiamati settimanalmente a partecipare personaggi che debbono la loro notorietà ad altre arti o professioni che non siano il cinema. Divi dello sport e della canzone, celebrità della medicina o dell'arte confesseranno le loro preferenze cinematografiche.

Seguirà *Piccolo processo a...* (cui la redazione sottoporrà di volta in volta i personaggi più noti del cinema internazionale) e *Biglietto di presentazione*, cioè la attenta peregrinazione del microfono di *Ciak* sul « set » dei maggiori film in lavorazione.

Colonna sonora presenterà invece le « canzoni in celluloide » di maggior successo mentre *Antologia*, come ho già accennato, sarà una panoramica sentimentale del cinema di ieri.

Il programma si chiuderà con *Prossimamente lì*, cioè con l'anticipazione delle pellicole di imminente programmazione.

Lello Bersani

La nuova edizione di Ciak *viene trasmessa giovedì alle ore 20 sul Secondo Programma radiofonico.*

Gli ultimi due episodi del «Giornalino di Gian

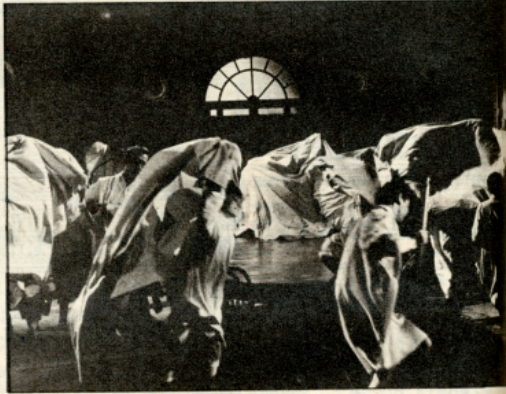
Riassunto degli episodi precedenti

Giannino Stoppani, detto « Gian Burrasca », scrive sul « Giornalino » il diario delle sue inesauribili imprese di tempestoso monello. Siamo nel 1909, Giannino ha compiuto da poco gli undici anni: e si sente un perseguitato, un incompreso, come tutti i ragazzi — dice lui — che i « grandi » tiranneggiano. A sentir lui, tutte le sue monellerie sono fatte « a fin di bene »: che colpa ne ha, poi, se per disgrazia o per torto altrui finiscono in altrettanti disastri? Un matrimonio andato a monte, un altro che si conclude con una bella girandola attaccata alle falde del frac dello sposo; una vecchia zia, zitella, ridicola ma ricchissima, definitivamente in lite con la famiglia; una povera signora amica di casa che lui riesce a far passare per cleptomane; un amico di casa, l'avvocato Maralli, quasi accecato con una pistola ad aria compressa nel corso di una sua esibizione come « prestigiatore »... Un cognato medico lo invita per qualche giorno a Roma, ma Gian Burrasca gliene combina tali e tante che il babbo deve accorrere d'urgenza a riprendérselo e riportarlo a casa. Sulla sua testa pesa una tremenda minaccia: il collegio. Ma l'altro cognato, l'avvocato Maralli, socialista e aspirante deputato, tenta di salvarlo prendendolo in casa sua: « ne farò un omino ». Altro che omino: sempre in perfetta « buona fede », Gian Burrasca fa succedere il finimondo anche in casa Maralli. Ormai non c'è più scampo: il suo destino sta per avverarsi.

Il settimo e l'ottavo episodio del « Giornalino di Gian Burrasca » vanno in onda domenica 31 gennaio e sabato 6 febbraio alle ore 21 sul Programma Nazionale televisivo.

1 Mandato in collegio dai genitori, Gian Burrasca (Rita Pavone) non ci si trova poi troppo male. Ma anche il direttore, soprannominato Calpurnio (Sergio Tofano) e la direttrice, Geltrude (Bice Valori), capiscono di che pasta Giannino sia fatto: e quando appare su un muro la scritta « Abbasso i tiranni », se la prendono con lui

2 Sorpreso nello stanzino del petrolio dove altri compagni si nascondono a fumare, Giannino rifiuta eroicamente di dire al direttore i nomi dei « complici » nell'impresa

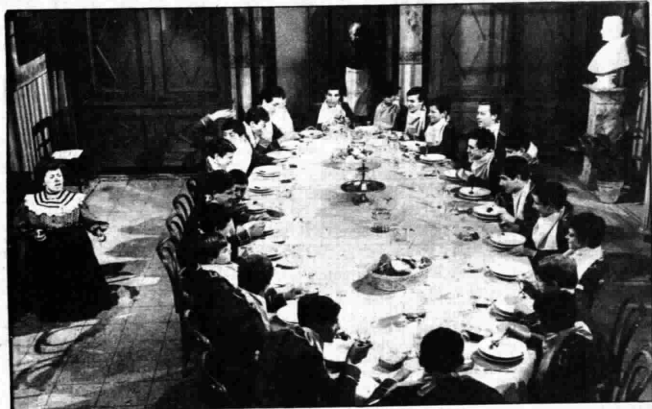
5 Fatto un buco nel muro dietro il suo letto, Giannino si affaccia, nascosto dal ritratto del fondatore dell'istituto, nel salotto di Calpurnio e Geltrude: finge d'essere un fantasma, e dà loro un appuntamento a mezzanotte

6 Calpurnio e Geltrude, con il cuoco, hanno organizzato una seduta spiritica, per evocare il fantasma. Giannino, continuando la finzione, li terrorizza, e poi ordina loro di aprire la porta del salotto. Entrano i collegiali, camuffati con lenzuola, armati di bastone: giustizia è fatta

10 La gioia per la nuova ricchezza è però amareggiata da un'altra burrasca familiare. Il babbo (Ivo Garrani) lo accusa di aver fatto perdere all'avvocato Maralli l'eredità dello zio Venanzio, mentre la mamma (Valeria Valeri) tenta invano di scusare le malefatte di Gian Burrasca

11 Gigino Balestra (Roberto Chevalier) informa l'amico Giannino che Maralli ha scritto su un giornaletto d'aver lui stesso convinto il vecchio zio a lasciare tutte le sue sostanze ai poveri

12 Maralli è accusato d'essere un « senza Dio ». E Giannino smentisce: ha visto lui il matrimonio in chiesa! Scoppia lo scandalo, Maralli (Arnoldo Foà) è cacciato dal partito: bufera in famiglia

Burrasca»: il collegio e una curiosa eredità

3 Finito in cella, Gian Burrasca scopre che la minestra di magro del venerdì, altro non è se non rigovernatura di piatti. Poi, insieme con alcuni compagni, cosparge di petrolio i sacchi di riso nel magazzino del collegio: basta con l'eterno brodino. E i collegiali inalberano il vessillo della vittoria: « Viva la pappa col pomodoro! »

4 Ed ecco Giannino e i suoi compagni scendere in lizza contro la « minestra di magro ». Ogni giorno lasciano cadere un grano di anilina sui piatti sporchi: il venerdì successivo la rigovernatura risulta d'un bel rosso vivo e svela l'indegna manovra della direzione. Geltrude tenta di giustificarsi, ma un collegiale grida: « Nessuno mangi, la minestra è avvelenata! »

7 Gian Burrasca, cacciato dal collegio, torna a casa: se da un canto è felice d'esser di nuovo tra i suoi, dall'altro ricorda con nostalgia i compagni, e le tante imprese compiute con loro

8 Il ricordo che lo rende più orgoglioso è quello della punizione inflitta a un compagno, reo d'aver denunciato gli autori della sarabanda notturna. Giannino gli aveva fatto indossare una giacca con una scritta sulla schiena: « Spia »

9 Muore il vecchio zio Venanzio: Giannino, sorpresissimo, è convocato dal notaio (Silvio Bagolini). Il defunto ha diseredato il nipote, l'avvocato Maralli, lasciando tutto ai poveri, ma ha destinato a Gian Burrasca una sommetta: mille lire

13 Rimasto solo con la mamma e l'avvocato, Gian Burrasca prorompe in una appassionata autodifesa: la colpa non è tutta sua, la colpa è dei grandi, che per primi si comportano male, dicono bugie, e guai poi se i ragazzi, per amore di verità, li smentiscono. « Voi predicate una cosa, e ne fate un'altra! », dice Giannino; « a questo mondo, bisogna credere soltanto alle bugie ». E se ne va arrabbiatissimo sbattendo la porta

14 Da tutto questo pandemonio, sono nate querele e controquerele: e due carabinieri si presentano in casa Stoppani per sequestrare il « Giornalino », che è divenuto un importante elemento di prova. Giannino è costretto a porre fine al suo diario, e gli dà un malinconico addio

LEGGIAMO INSIEME

Aiuto alla conoscenza del Belli

La gloria del grande Belli, come si sa, è cominciata relativamente tardi: era quasi segreta fin quando egli visse (morì nel 1863), affidata alla stima pressoché leggendaria di un Gogol e allo studio isolato, nella seconda metà dell'Ottocento, di romanisti quali il Gnoli e il Morandi. Dagli altri poeti ebbe un saluto rispettoso alla lontana (dal Carducci, dal D'Annunzio; dal Pascoli ebbe l'onore dell'inclusione di un sonetto nell'antologia *Fior da fiore*, sonetto che certamente piacque al romagnolo per il suo «interno» di miseria e tenerezza, «La famija poverella»). Bisognerà arrivare a qualche lettura sparsa, a cominciare dal Vigolo, che poi per trent'anni dedicò la sensibilità e la cultura del suo versatile ingegno alla presentazione dell'opera belliana, fino a consacrarle l'illustre fatica dell'edizione critica integrale dei 2280 sonetti romaneschi (1952). Da allora il poeta così poco conosciuto e (come il Porta) confinato nella zona periferica dei dialettali crebbe nel gusto, nella passione, nel culto di lettori, di studiosi, di eruditi. Per limitarmi alle edizioni, anzi alle antologie più diffuse, subito in questo dopoguerra ne apparvero due eccellenti, a cura di letterati quali Antonio Baldini e Alberto Moravia, e più tardi quella dello stesso Vigolo nella B. M. di Mondadori, e di recente quella del Vighi: le collezioni dei classici dedicano ormai al Belli insieme col Porta almeno un volume. E ora eccone un'altra di antologie, di uno studioso belliano dei più agguerriti, curatore dell'ottima raccolta *Lettere Giornali Zibaldone* del Belli, conoscitore di vari testi di letteratura e vita romanesche (senza di che non ci può essere un assaporamento deliziato e completo di quei grandi sonetti): Giovanni Orioli (discende da quel Francesco, ch'era amico del poeta?). *Belli, Poesie e prose*, ed. Cappelli.

La novità della scelta consiste in questo, che accanto ai sonetti in romanesco (in numero di 86) ce n'è un gruppo di diciotto in lingua e un quaranta paginette tolte dalle prose varie (dal frammento autobiografico intitolato *Mia vita*, dall'epistolario, dalla farsesca cicalata del *Ciarlatano* e dallo «stravagante racconto» *Vita di Polifemo*): tutte cose ignote o quasi al comune lettore. I sonetti in lingua sono, dice l'Orioli, «minuscoli gioielli di ottima fattura da mettersi accanto alle migliori cose dei nostri ottocentisti minori». Forse gioielli non lo sono tutti, ma alcuni graziosi sì e chi ha lo sguardo pronto ai sonetti romaneschi può trovarci argomenti e toni men vivi ma non dissimili. C'è lo scherno dei vanitosi, degl'illustri ignoranti, dei ricchi oziosi e schifiltosi, vi sono scherzi e vi è il sonetto di satira sprezzante su Giuseppe Mazzini (spia del sentimento pavido e reazionario che incupì il Belli quando lo sorprese la bufera della repubblica del '49). Questi componimenti italiani sono scelti accortamente, così da offrire il meglio, il più tipico: c'è quello famoso «Il saggio del marchesino Eufemio» e c'è il suo *pendant*, come chiamerei «Il cavaliere enciclopedico», quello che termina con questa terzina: «Guarda alfin la finestra spalancata - E conclude: non faccio per vantarmi - Ma oggi è una bellissima giornata».

La scelta dell'Orioli ha questa conveniente spiegazione: «L'esperienza in lingua gli giovò indubbiamente per l'affinamento e il dominio della tecnica. Quel suo tentativo di rinnovamento linguistico si muta in autentica poesia allorché egli trovò il dialetto vergine della plebe della sua città, non irretito nelle fitte maglie d'una tiranna tradizione, duttile e pieghevole in mille guise»; e perciò l'Orioli ha rivolto il suo interesse piuttosto a quei sonetti in cui più chiaramente «si manifesta il gusto del Belli per una parlata sciolta, familiare, dimessa, antiretorica, con improvvisi e significativi cedimenti verso forme, costrutti e cadenze dialettali». E in parte un eguale interesse ha guidato l'Orioli nella scelta delle poche pagine di prosa.

Dalle note autobiografiche del Belli tolgo questo giudizio sul proprio carattere che, per essere scritto in giovinezza, già rivela bene l'uomo che si manifesterà in poesia: «Benché per natura amico del silenzio e poco proclive alla gioja, ciononostante io sapeva essere all'occasione loquace ed allegro, in ispecial modo quando in me vedeva aperto un campo al sarcasmo e al motteggio, una allora delle mie passioni predilette».

La scelta dei sonetti romaneschi (riprodotti, com'è uso, con grafia di agevole lettura) è buonissima: c'è la gamma così varia di espressioni del genio belliano. Ce ne vorrebbero almeno trecento per darla tutta intera, ma anche questi ottanta sono sufficienti. Lo Orioli annota con precisione, con dottrina, con finezza ogni sonetto, ma per lo più adopera o rincalza il giudizio di altri esegeti, dal Trompeo al Baldini al Vighi e specialmente al Muscetta (autore dell'importante studio su *Cultura e poesia in G. G. Belli*, ed Feltrinelli) e il Vigolo, non trascurando, da uomo di varie letture qual egli è, di trovare riscontri curiosi e interessanti in narratori come Pratolini, Moravia, il Vigolo stesso.

Non dirò una parola sulla poesia del Belli romanesco, dove (si pensi alla poesia a lui contemporanea, il gran Porta compreso) un popolo intero è di scena per la prima volta in tutti i suoi minutissimi sentimenti e aspetti, dal più tragico al più comico, dal più violento al più tenero, ma specialmente in quello (colto con verità e intimamente compassionato) di umile sopraffatto, incline alla rassegnazione, partecipe e testimone inconsapevole ma espressivo di un mondo in declino, del quale egli è la caotica risorsa vitale.

E' possibile dire qualcosa di nuovo dopo tanto lavoro critico moderno? E in poche righe? («Belle raggione de jachemantonio!», direbbe il Belli, cioè da gente incolta).

Franco Antonicelli

Una storia della canzone napoletana

Una storia della canzone italiana è ancora da scrivere e sicuramente riserverebbe delle sorprese per chi immagina che la canzone sia un genere poco nobile, una specie di sottoprodotto artistico della musica e della poesia. La storia ci dice invece che musica e poesia sono nate come canzoni, ossia come espressioni d'arte popolare, inseparabili all'inizio delle altre molte manifestazioni attraverso cui il popolo rivela il suo essere, la sua particolare sensibilità in un certo mondo ed in una certa epoca.

L'unica canzone italiana che abbia trovato sinora i suoi storici è quella napoletana, a cui Max Vairo ha dedicato un libro pieno d'interesse e sotto molti aspetti affascinante che s'intitola, appunto, Canzoni napolitane (editore Alberto Marotta, pag. 283, lire 6000, con centinaia di illustrazioni e riproduzioni). Nel sottotitolo del libro se ne indica anche il contenuto: «Saggio storico, testi, aneddoti, iconografia».

Da quando ha avuto inizio la «canzone napoletana»? Impossibile dirlo.

A giudicare da alcuni graffiti di Pompei, si potrebbe supporre che la terra campana sia stata sempre propizia a questa musa minore. Senza addentrarci in una disquisizione che potrebbe infastidire i nostri lettori — e per la quale rimandiamo alla serie di libri che Giovanni Artieri ha dedicato a Napoli, ove di ciò si parla esaurientemente —, possiamo rintracciare le origini di tal genere d'arte popolare almeno nell'epoca aragonese in cui troviamo i famosi versi, presumibilmente cantati, per la morte di Ser Gianni Caracciolo, il favorito di Giovanna II, di cui si ammira il monumento in San Giovanni a Carbonara: «Muorto è lu purpo e sta sotto la preta - muorto è Ser Gianni figlio de poeta...» (morto è il polipo e sta sotto la pietra ecc.: con riferimento allo stemma dei Caracciolo, il sole, che il popolo confondeva con l'immagine del polipo, procacciante a sé ogni ricchezza e potere).

Dai naufragi nel mare dei tempi si sono salvate solo alcune bellissime canzoni, come quella di Michelemmà', attribuita a Salvator Rosa, che certamente è del secolo XVII. Su motivi settecenteschi sembra ricalcata la composizione che fece sua Cottrau, ancor oggi «pezzo forte» della musica leggera napoletana:

«Sul mare luccica
l'astro d'argento
placida è l'onda
prospero il vento...
Venite all'agile
barchetta mia
Santa Lucia
Santa Lucia...».

Ma, superata la stretta del primo Ottocento, per il resto, dell'epoca d'oro della canzone napoletana si può ripetere quel che scrive Vairo: «Qual è questo tempo, quest'atmosfera favolosa che ognuno rimpiange? Non è un'epoca ben definita ma è il periodo della giovinezza di ognuno di noi; per i più anziani può essere l'epoca umbertina con Di Giacomo, Mario Costa, Enrico De Leva e Vincenzo Valente; per i più giovani sarà il primo decennio del '900, col Café chantant, la "Poliphon" e le prime canzoni di E. A. Mario; per i quarantenni, quell'epoca verso la quale essi indirizzano i loro sospiri e della quale vantano le canzoni, sarà quella del primo dopoguerra, col rigoglio della produzione di Bovio, Murolo, Tagliaferri, Nicolardi e degli altri degnissimi poeti e musicisti. Dunque l'età dell'oro della canzone napoletana oscilla per ciascuno di noi; non è un periodo storicamente accertato, ma è legato alle singole impressioni, all'ambiente della giovinezza di ciascuno, alle amicizie, ai ricordi, quasi sempre al primo amore».

E' finita davvero la stagione migliore della canzone napoletana? Il più grande scrittore della Napoli moderna, Giuseppe Marotta, che volle essere un «paroliere» (si ricordi la bellissima Mare verde), lo negava, e certamente di fronte a canzoni come Munasterio 'e Santa Chiara, Anema e core, Scalinatella e via di seguito, v'è da dubitare che la vena sia esaurita. A ben vedere, Napoli è presente nell'idea di molte canzoni di Modugno, per fare solo un nome, che pure hanno sapore d'attualità e si sono imposte al pubblico per un loro contenuto lirismo.

Quel che conviene ad ogni modo ricordare, discorrendo della canzone napoletana, è che alcuni dei massimi poeti dell'Ottocento, e fra tutti il principe dei poeti napoletani, Salvatore Di Giacomo, la innalzarono a dignità letteraria.

Intorno a Di Giacomo — scrive Vairo — si ebbe subito, come d'incanto, una fioritura di poeti che attinsero alla materia popolare e la filtrarono attraverso la loro sensibilità. In realtà il movimento non fu miracoloso, come sembra, perché era il frutto anche di quel fervore di studi di folklore, prodotto dell'interesse dei romantici verso l'ambiente popolare, che si ebbe alla fine dell'Ottocento. In tutta Europa si raccoglievano i canti popolari, e studiosi specialmente tedeschi vennero in Italia e a Napoli. In questo ambiente favorevole, trionfalmente inaugurato da Di Giacomo, la canzone napoletana cominciò a vivere la sua straordinaria e fantastica avventura che dura ancor oggi.

Giovanni Capurro, un giornalista, scrisse con il musicista Di Capua la celebre 'O sole mio; un altro giornalista, Peppino Turco, scrisse con il maestro Luigi Denza la famosa Funiculì funiculà, in occasione della inaugurazione della funicolare per il Vesuvio (1880). E si ebbero così, dalla fine dell'Ottocento ai primi decenni del Novecento, decine, centinaia di canzoni, con una schiera di poeti sensibili e di musicisti ispirati.

Come avvenne la diffusione di questo immenso patrimonio? Attraverso la voce degli uomini, fin quando si fabbricarono i primissimi dischi, riservati ai cantanti più illustri: Enrico Caruso fu tra i primi a registrare canzoni come Santa Lucia luntana, Mamma mia che vo' sape'...

Ci stiamo accorgendo che andando avanti con le citazioni ricopieremmo l'intero libro di Vairo e che perciò val meglio rinviare i lettori alla gioia di sfogliare essi stessi quest'opera che era doveroso segnalare.

i. d. f.

i libri della settimana

in vetrina

Saggi. *Nicola Valle: «Scompare un'isola - Viaggi in Sardegna».* Si tratta di un ricco ed interessante volume consistente in un viaggio letterario ed in un viaggio sentimentale. Contiene rievocazioni di uomini e fatti dell'arte e della letteratura di una Sardegna di ieri, e pagine di colore che si ispirano al paesaggio, al modo di vivere di un mondo che ancora prodigiosamente sopravvive all'urto dei secoli. Pagine ora patetiche, ora dotte, idee e pretesti per esercitazioni di stile, che rivelano nell'autore la tempra dell'isolano innamorato e dello scrittore di razza. (*Ed. Fossataro, 190 pagine, 5.000 lire*).

Automobilismo. *«Quattroruote speciale 1965».* E' uscito anche quest'anno il numero speciale di *Quattroruote* che presenta una panoramica dell'automobilismo durante il 1964, dalla produzione di nuovi modelli di autovetture alla situazione autostradale. Il numero comprende anche in appendice un catalogo in cui sono raccolte le immagini e le caratteristiche di tutte le automobili prodotte nel mondo (Edit. Domus, 364 pagine, 1800 lire).

Romanzo. *Francesco Burdin: «Caduta in Piazza del Popolo».* E' il primo romanzo dell'autore: una vicenda concitata, dolorosa, in cui s'intersecano motivi sentimentali e polemica sociale. Il linguaggio è scarno, spesso allusivo, singolarmente adeguato al grigio ambiente in cui i fatti narrati si svolgono. (*Ed. Cappelli, 242 pagine, 1400 lire*).

* *Henri-François Rey: «I pianos mécaniques».* Scritto con una tecnica vibrante, che dà al lettore la sensazione di ascoltare, anziché di leggere il racconto, questo romanzo mette in luce le vicende di un gruppo di uomini e di donne, malati dello stesso male, l'angoscia dell'esistenza, che s'incontrano durante una vacanza estiva sulla Costa Brava. L'amore è la loro ultima speranza di salvezza. (*Ed. dall'Oglio, 443 pagine, 2500 lire*).

Il «Tristano» di Wagner dal Teatro dell'Opera di Roma, diretto da André Cluytens

Anja Silja, selvaggia e amorosa Isotta

domenica: ore 21,20
terzo programma

A cent'anni dalla prima rappresentazione di Monaco, il 10 giugno 1865, un'edizione singolare del capolavoro wagneriano: curata, infatti, per la regìa dal nipote di Wagner, Wieland. Non sono ormai più inedite le polemiche suscitate dalla rinnovata concezione del teatro wagneriano; non da oggi esse fanno scorrere inchiostro rosso tra le opposte fazioni: chi biasima quell'aver ridotto a scarni simboli la scena (meglio, dicevano, il drago di cartapesta che le grigie figure immerse nella gelida oscurità di un palcoscenico vuoto) e chi plaude alla jeratica semplificazione di uno spettacolo scaduto nel gusto attuale, talvolta macchinoso fino al grottesco.
Ora, sia pure con anni di ritardo, chi non si è recato pellegrino a Bayreuth, ha potuto giudicare « de visu » la rivoluzione scenografica di Wieland. Dopo la « prima » al Teatro dell'Opera di Roma, avvenuta il 16 gennaio scorso, la stampa ha espresso la sua opinione di favore quasi concorde sulla nuova realizzazione.

Il giovane soprano Anja Silja, nuova grande interprete del personaggio di Isotta, in una scena del capolavoro di Wagner. In secondo piano la cantante Kerstin Meyer nella figura di Brangania. L'opera, che ha cento anni di vita (la prima rappresentazione avvenne a Monaco di Baviera il 10 giugno 1865), è stata presentata con la regìa del nipote di Wagner, Wieland

La regìa di Wieland

Quei piani inclinati del palcoscenico sono parsi efficaci, proprio perché vi prendono spicco i personaggi; mentre, al second'atto, quell'unica e alta costruzione che « riveste » la scena e finge il castello di Cornovaglia, e al terzo la riva cinerea con la desolata vela di pietra, lasciano spazio all'azione interiore del *Tristano* che si raffigura nel tumulto dell'orchestra, nella mimica vocale e gestuale dei personaggi.
Vero è che il dramma tristaniano « si vede » anche solo ascoltandolo: ma non ha torto chi sostiene che il mondo evocato da Wagner non può realizzarsi nei simboli oscuri, nei « segmenti sostitutivi delle " realtà " essenziali che rendono intelligibili i tre atti del *Tristano* »: la fiaccola odiata che spezza l'immensa unità della Notte col suo chiarore, la nave e le vele gonfie di vento, invocate da Tristano come primo annuncio d'Isotta, il giardino notturno dove giunge l'eco dei lontani corni da caccia, sono assai più di mere didascalie, orpelli di un naturalismo scenico gravante sull'azione principale ch'è quella della musica: né basta sostituire le aure delle cose, alle cose stesse.
Wieland, comunque, ha avuto partita vinta qui a Roma. Nell'imminenza della « prima » il nipote di Wagner aveva dichiarato, arrischiatamente, che le sue preferenze musicali non sono per Wagner. Ma non dimentichi, Wieland, portandoci il *Tristano* a Roma che Nietzsche, perfino quando divenne nemico (o « amico stellare ») del suo grande Avo, scrisse al Fuchs, che preparava un libro contro Wagner: « Non eviti il *Tristano:* è l'opera capitale e di un fascino che è senza pari non soltanto nella musica, ma in tutte le arti ».
Selvaggia e amorosa — proprio come nel canto del giovane marinaio al prim'atto — è la giovane interprete Anja Silja, questa nuova Isotta, ventiquattrenne e già celebre che con un periglioso salto dalla leggenda nella cronaca le signore presenti in sala alla « prima » romana definiscono con ammirazione « un'indossatrice ». Avvezzi alle ridondanze delle interpreti wagneriane, quando appare in scena la Silja, altissima, snella, bionda, bianca, il men che si possa fare è di ricorrere a un paragone siffatto: ma, almeno, diciamo che la Silja indossava senza impacci il sublime modello del personaggio wagneriano: ciò ch'è assai più importante della veste di « chevrot », scelta da Wieland.
Accenti iracondi i suoi, in un'onda espressiva vertiginosa, gesti vocali intonati alla dialettica strumentale, inflessioni rivelatrici del valore semantico del verso poetico, mosso nei chiaroscuri dell'allitterazione: peccato che, proprio nella scena finale, sia mancato alla Silja un più vasto respiro, una solennità vocale, un'esplosione canora pari a quel crescendo strumentale che accompagna il naufragio d'Isotta nella morte, prima che l'ultimo approdo del pacificante accordo di « si maggiore » ristabilisca la immobilità felice dell'universo metafisico.

I cantanti

Ma che i limiti, per Anja Silja, siano in questo caso meramente fisiologici — qui ci vogliono oltretutto misure poderose, polmoni come quelli di una Flagstad o di una Nilsson — è in parte vero.
Accanto a lei, Hans Beirer, un Tristano non certo cinematografico, ma bella voce di *Heldentenor,* come impone la partitura, maturo artista, soprattutto felice al terz'atto. Qualche purista wagneriano lamenta che il Beirer abbia voce troppo rilevata sull'orchestra, sia insomma un tenore « all'italiana », da far temere quasi quasi che da un momento all'altro se ne possa anche uscire in una cavatina: d'altronde, pare che Wagner col *Tristano* avesse inteso scrivere un'opera « per cantanti italiani »: testuale dichiarazione del musicista, a sentire certi biografi francesi.
Martti Talvela, nella parte di Re Marke, è regale: finalmente il monologo del secondo atto (quando, avvertito dal traditore Melot, sorprende il colloquio dei due amanti) ha la sua giusta significazione, il suo accorato accento. Ammirevoli gli altri interpreti, Kerstin Meyer (Brangania) e Gustav Neidlinger (Kurwenal), anzitutto.
André Cluytens ha sostenuto la partitura, dal primo tema del preludio sino all'ultimo accordo, in un'arcata unica di intensità. Inopportuni i tagli che i perfetti wagneriani hanno segnato su una « tabulatura » beckmesseriana, ma per il resto esecuzione memorabile, soprattutto il secondo atto. L'orchestra respira sotto il gesto morbido di Cluytens, diviene centro vivente del discorso musicale, senza mai ingigantirsi a inghiottire le voci.
Il rischio di « porre il piedistallo sulla scena e la statua in orchestra », di assegnare cioè alla voce una funzione subordinata all'interesse dello strumentale, è vinto da un equilibrio, già ammirato anche in Karajan. Animando i « tempi », il torrente musicale corse via spedito allo sbocco della pagina finale: ma qui, la morte « sbrigativa » di Isotta fece rimpiangere le larghezze ascensionali furtwaengleriane del *Liebestod.*
In complesso, però, la passione tristaniana non s'alleggerì in una *clarté* francese, come parve a qualcuno, ma si rassodò in un discorso musicale più immediato e pregnante. Nelle mani di Cluytens, il *Tristano* è davvero quel « cri en trois actes » di cui parlava il Suarès.

Laura Padellaro

«LA GAZZETTA» DI ROSSINI Mercoledì 3 febbraio il Programma Nazionale trasmette alle 20,30 il melodramma buffo in due atti « La gazzetta » che il grande pesarese compose per il famoso impresario Domenico Barbaja a Napoli, dove venne rappresentato nel 1816. Nella foto: i cantanti Gianna Galli, Italo Tajo e Angelica Tuccari in una scena dell'opera

LE DUE CARMEN Maria Callas e Leontyne Price sono le protagoniste di due mirabili esecuzioni discografiche del capolavoro di Bizet, pubblicate recentemente. Soprattutto interessante è questo nuovo « exploit » della Callas in un'opera al cui traguardo era attesa da tempo per le sue grandi risorse sceniche e la ricchezza della voce, così carica di vibrazioni drammatiche. L'interpretazione delle due celebri cantanti, assai diversa, sarà analizzata e confrontata il 6 e il 13 febbraio nella rubrica « Corriere del disco » curata da Giuseppe Pugliese (ore 16,30 - Progr. Nazionale)

CONCERTI

Strumenti a fiato in veste di solisti

martedì: ore 17,25
programma nazionale

Fra i concerti sinfonici della settimana, quello che Massimo Pradella dirige martedì, e al quale partecipa l'orchestra « A. Scarlatti » di Napoli, ha un programma raro e singolare: vi figurano, difatti, quattro dei più noti Concerti, dedicati ad uno strumento a fiato, dal Settecento al nostro tempo; e poterli ascoltare uno accanto all'altro in una stessa serata costituisce motivo di particolare interesse per chi non abbia una concezione talmente gerarchica degli strumenti « concertisti », da pensare agli strumenti a fiato soltanto come utili e infaticabili servitori nell'organico delle orchestre. In realtà il *Concerto per clarinetto* di Louis Spohr (1784-1859), il *Concerto per oboe* di Richard Strauss (1864-1949), il *Concerto in mi bem. maggiore per tromba* di Haydn e il *Concerto per flauto* (K. 313) di Mozart non sono da considerare composizioni « occasionali », nel senso un po' dispregiativo che da qualche tempo si dà a opere del genere, ma documenti talvolta fra i più tipici della sensibilità e della poesia di un autore.

Si prenda per esempio il Concerto per clarinetto di Spohr, l'illustre violinista tedesco (considerato, al suo tempo, secondo soltanto al nostro Paganini, e ha scritto difatti soprattutto per il violino), che riversa nella pastosa e appassionata sonorità dello strumento a fiato tutte le ansie melodiche di un giovanile romanticismo; e si prenda anche il singolarissimo Concerto per oboe che il vecchio Strauss scrisse nel 1945-46, e che non volle veder pubblicato finché visse, quasi fosse geloso delle intime, femminee confessioni che il piccolo strumento gli aveva strappato, facendocelo apparire in tutta la sua stanchezza di musicista romantico più che di gigantesco tormentatore di orchestre.

Per questo programma, il maestro Pradella ha come solisti alcuni dei più celebri virtuosi d'oggi: la flautista Elaine Shäffer, il clarinettista William Smith, l'oboista André Lardrot e il concertista di tromba Helmut Hunger.

Dirige Fruebeck

venerdì: ore 21
programma nazionale

Il concerto che Rafael Fruebeck De Burgos dirige venerdì da Torino, con la partecipazione del pianista spagnuolo Gonzalo Soriano, comprende *la Sinfonia n. 3* di Schumann e il celebre poema *Notti nei giardini di Spagna*, per pianoforte e orchestra, di Manuel De Falla: due opere che possono essere collocate all'inizio e alla conclusione di un lungo arco di civiltà musicale « romantica », la prima tutta tesa in un mondo di emozioni che collocano l'uomo al centro dell'universo e la seconda come abbandonata già in un'impressionistica contemplazione del creato, guardato con occhio castissimo da un uomo di profonda religiosità.

La Sinfonia n. 3 di Schumann, detta anche *Renana*, fu composta nel 1850 a Düsseldorf; e le *Noches* di De Falla nel 1915: di questa composizione è interprete solista Gonzalo Soriano, nato a Alicante nel 1913 e attivo concertista, che ha fra l'altro al suo attivo un « Grand-Prix du Disque » per l'incisione delle *Dodici danze spagnuole* di Granados.

Dirige Maag

sabato: ore 21,30
terzo programma

Il noto direttore d'orchestra Peter Maag dirige sabato l'orchestra sinfonica della RAI di Roma, con la partecipazione del coro diretto dal maestro Antonellini: è in programma la monumentale *Sinfonia n. 2* di Gustav Mahler, un musicista che sta conquistando ogni giorno di più l'amore del pubblico e di cui si fanno ormai frequenti esecuzioni.

Questa seconda Sinfonia dell'illustre maestro austriaco fu composta fra il 1887 e il 1894, ed eseguita per la prima volta a Berlino, sotto la guida dell'autore (che, com'è noto, fu forse il più grande direttore d'orchestra del suo tempo), nel 1895: porta il titolo « Resurrezione », a indicare, come altre opere del compositore, un programma spirituale, qui tutto drammaticamente dedotto dalle domande: « Perché sei vissuto? perché hai sofferto », e concluso in una speranza di « resurrezione », senza condanne e senza trionfi, nel mistero di una pace divina.

Pare che una volta Mahler abbia così definito la forma della Sinfonia: « Sinfonia per me significa creare un mondo immaginario con l'aiuto di ogni possibile risorsa della tecnica musicale ». A questa sua convinzione egli appare fedele in questa sua *Seconda sinfonia*, nella quale il ricordo ammirato della *Nona* beethoveniana si disperde nel cielo di una fantasia inquieta e disperata, fra gioia e terrore, in una sorta di moderno limbo delle anime, dove ancora è vivo il ricordo della vita piena di spasimi e l'ansia di un ritorno a Dio.

l. pln.

PROSA Commedie di De Roberto, Claudel e Osborne

Rosario

venerdì: ore 18,15 programma nazionale

Malgrado avesse più volte dichiarato che l'assoluta obiettività naturalistica non potesse essere ricercata altro che nel « puro dialogo », Federico De Roberto, il geniale autore di quel monumentale capolavoro che è *I viceré* (1894), non si dedicò come avrebbe dovuto al teatro. Lasciò cinque opere sceniche: fra esse c'è un atto unico che non potrebbe essere ignorato in un'ideale antologia dedicata ai lavori drammatici di breve respiro.

Rosario è infatti una cosa perfetta, di fortissima intensità tragica. Il lavoro è in un certo senso corale, ma è dominato dalla figura della Baronessa di Sommatino, un'ottuagenaria dispotica e avara, che non tollera critiche o ribellioni alla sua volontà.

Molti anni prima una sua figliola, Rosalia, si era sposata, contro il parere materno, con un giovane del luogo: la inflessibile baronessa aveva, da quel momento, considerata come morta la figlia. Ora, le sorelle di Rosalia, Agatina, Carmela e Caterina, sono angosciatissime: hanno appreso che il loro cognato è in fin di vita, che muore lasciando sul lastrico la moglie e tre figli piccoli, ma non osano parlarne alla madre nell'unico momento in cui questa è disposta a scambiare qualche parola e cioè durante la recita del Rosario.

All'arrivo della Baronessa per la preghiera serale, l'angoscia nelle tre sorelle è vivissima, acuita dal fatto che una donna del popolo è giunta di nascosto a portare le ultime notizie, tutt'altro che tranquillizzanti. Il Rosario viene di tanto in tanto interrotto dalla Baronessa che domanda alle figlie e ai famigli notizie sul raccolto e sull'andamento delle tenute, ma ad un tratto il suono della campana della chiesa che annuncia il passaggio del Viatico fa fremere di pena le sorelle.

A questo punto, facendosi coraggio, esse accennano qualcosa alla Baronessa: ma la donna, rigidamente imponendo il silenzio alle figlie, asserisce ancora una volta che sua figlia Rosalia è morta tanti anni fa e continua, implacabile, a recitare il Rosario.

Nella parte della Baronessa si cimenta Elena Zareschi: la straordinaria dimensione tragica di questa nostra interprete saprà certamente ovviare al notevolissimo divario d'anni con il personaggio.

La luna alla ricerca di se stessa

lunedì: ore 22,45 terzo programma

Chi, leggendo la firma dell'autore di questo «divertissement», si aspetta un testo di irruente densità lirica o di alto impegno religioso, resterà certamente stupito all'ascolto di questa stravaganza radiofonica di Paul Claudel scritta intorno al 1945.

In realtà si tratta della rielaborazione di un'opera giovanile, *L'endormie*, che il poeta francese aveva composto appena quattordicenne e nella quale c'è tutto l'armamentario poetico di un ragazzo: la luna, i fauni, ecc.

A Claudel ormai anziano la operina giovanile dovette apparire patetica, tanto che nella rielaborazione egli si adoperò non solo a mutare in parte la vicenda (esilissima: un poeta sconfina nel regno della fantasia alla ricerca della luna e quello che apprende sul conto dell'astro non è molto poetico; preferisce dunque tornarsene nel regno del reale e conquistarsi più terrene soddisfazioni), ma anche a ridisegnare i personaggi con un maligno desiderio di parodia.

Ha scritto Corrado Pavolini che ha curato questa versione italiana dello scherzo di Claudel: « Nel suo piccolo, perfino questa *Luna alla ricerca di se stessa* è, sotto la apparenza frivola di un mero scherzo, l'ennesimo tentativo claudelliano di " liberarsi dagli idoli ": adolescente, egli aveva creduto per l'appunto che la Luna, i boschi sotto la Luna, le ninfe dentro al chiarore della Luna fossero un'incarnazione della Bellezza intesa come trasposizione di una Realtà poetica profonda: l'allegoria formalmente classicistica, il museo di una " Verità " intrinseca della verzicante Natura. Ma ormai, dopo il ripensamento di tutta una vita, ha capito l'inganno di quelle apparenze bugiarde, e cerca di ridimensionarle con i colori dell'ironia, del disincanto consapevole, l'effettivo significato di così ingannevoli fantasmi ».

Ricorda con rabbia

martedì: ore 20,30 programma nazionale

Jimmy Porter, il protagonista della notissima commedia di John Osborne, attorno alla fine degli anni cinquanta divenne una specie di simbolo di certa gioventù del nostro tempo, ribelle alle convenzioni, pervasa da un indefinibile risentimento.

Ricorda con rabbia divenne un vessillo degli « arrabbiati », diede origine a un vero e proprio movimento letterario e drammatico. Ma sotto il ponte delle « mode » (anche non effimere) teatrali la acqua scorre più velocemente che altrove: e gli arrabbiati hanno dovuto cedere il passo agli autori inglesi dell'ultima leva, tipo Pinter o Simpson. La proposta di ascolto della commedia di Osborne giunge dunque assai opportuna: è una verifica alla resistenza di questo giovane autore il quale, comunque lo si voglia giudicare, resta sempre un commediografo di razza.

a. cam.

VARIETA' Il foglio rosa

mercoledì: ore 9,35 secondo programma

Il foglio rosa è, come dice il sottotitolo, un « giornalino dell'ottimismo » e, proprio a somiglianza di un rotocalco vero e proprio, si suddivide in varie rubriche le quali hanno un minimo comun denominatore: gli argomenti di volta in volta affrontati sono tutti visti attraverso lo specchio deformante dell'ottimismo.

Si comincia, per esempio, con l'articolo di fondo, che presenta un tema d'attualità mettendone in risalto soltanto i lati positivi: un modo cioè di predisporre subito benevolmente l'ascoltatore. Ci sono poi le notizie di cronaca spigolate dai quotidiani e dalle quali c'è sempre il modo di trarre occasioni d'umorismo; c'è la cosiddetta « Piccola posta »; c'è l'elzeviro di terza pagina, la corrispondenza dell'inviato speciale e c'è un paginone d'attualità che è dedicato in ogni puntata ad un diverso argomento: l'automobilismo, il week-end in montagna, la moda e così via.

C'è inoltre un « Teatrino » che segna il debutto radiofonico di Lorenzo Manfrin, un giovane attore milanese il quale si fece conoscere tempo fa a La fiera dei sogni *in una esilarante imitazione di Enzo Tortora. Manfrin è in grado di imitare oltre una sessantina di voci e si parla di lui come di un « Noschese n. 2 ».*

Nel Foglio rosa *trova poi settimanalmente posto una « Piccola antologia del malumore » che presenta, ma solo per coglierne occasioni di sorriso, i piccoli e spesso banali intoppi della nostra giornata: dalla spazzola che non si trova ai caloriferi guasti, dal telefono che squilla al momento di mettersi a tavola alla multa del vigile irremovibile.*

Il giornalino è « diretto » da un « tandem » di autori ben noti al pubblico dei radioascoltatori: Castaldo e Torti.

g. t.

Francioli al "Tè delle 18"

martedì: ore 17,45 secondo programma

Tra le nuove rubriche che trovano posto nella edizione 1965 di « Radiosalotto », Il tè delle 18 segna tra l'altro il ritorno ai microfoni di Armando Francioli, un attore che il pubblico ha visto solo in rare occasioni impegnato nel varietà radiofonico.

« Partner » di Francioli è Anna Maria Aveta, una giovane attrice napoletana che ha esordito recentemente anche alla televisione e per la quale bisognerebbe, come per i « cantautori », coniare un termine equivalente ad attrice-autrice. Annamaria Aveta (che il pubblico dei radioascoltatori ricorderà nella serie dal titolo Un po' per celia...*) scrive infatti in gran parte da sé i testi radiofonici che poi lei stessa interpreta.*

Il tè delle 18, che un sottotitolo definisce « spettacolino del pomeriggio », ha per base un pretesto-chiave: quello dei riti di ogni specie. Dai riti quotidiani a quelli stagionali, da quelli festivi a quelli feriali; individuali e collettivi, aristocratici e borghesi, antichi e moderni e così via.

La nostra vita, sostengono gli autori della rubrica, è basata su una serie di azioni che tendono a ripetersi ad una certa ora o in un certo giorno, diventando così dei veri e propri riti: dal momento in cui l'uomo si sveglia, si rade, prende il caffè, fuma la prima sigaretta, fino al momento in cui rientra a casa la sera.

E ci sono così rituali che accompagnano il fumo e il sorseggiare del tè, il fidanzamento e le liti coniugali, gli spettacoli e le mode, i pranzi e le corride, l'igiene e la gastronomia, il lavoro e i week-end.

g. t.

Armando Francioli è il presentatore della nuova rubrica di varietà « Il tè delle 18 », in onda il martedì sul Secondo programma. L'attore avrà come partner la giovane attrice-autrice napoletana Anna Maria Aveta che i radioascoltatori ricorderanno nella serie di trasmissioni « Un po' per celia »

TV DOMENICA

NAZIONALE

10,15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

11 — Dall'Istituto Agrario Salesiano di Lombriasco (Torino)

SANTA MESSA

11,30-12 RUBRICA RELIGIOSA

Problemi di sempre

IV - **Qualcosa è sciupato**

a cura di Natale Soffientini

Pomeriggio sportivo

14,30-16,30

— **EUROVISIONE**

Collegamento tra le reti televisive europee

SVIZZERA: *St. Moritz*

Campionati mondiali di bob

(Cronaca registrata)

— **EUROVISIONE**

Collegamento tra le reti televisive europee

FRANCIA: *Vincennes*

Gran Prix d'Amerique

---

17 — SEGNALE ORARIO

GIROTONDO

(Tide - Elah - Prodotti Pelikan - Wafers Maggiora)

La TV dei ragazzi

a) **IL PRODE ETTORRE**

Spettacolo di cartoni animati

Distr.: C.B.S.

— **Ettorre contro il Pellerossa**

— **Bombo dentista**

— **Un grande campione**

— **Bombo giuoca a nascondino**

— **Rulli di tamburi**

b) **ROBINSON CRUSOE**

dal romanzo di Daniel De Foe - Protagonista Robert Hoffmann - Regìa di Jean Sacha - Coproduzione FLF-Ultra Film

Ottava puntata

Pomeriggio alla TV

18 — LE AVVENTURE DI BRACCIO DI FERRO

Cartoni animati di Max Fleischer

18,10 SCACCOMATTO

La cantante ungherese

Racconto sceneggiato - Regìa di Jules Bricken

Prod.: M.C.A.-TV

Int.: Anthony George, Doug Mc Clure, Sebastian Cabot, Patrice Munsel

19 —

TELEGIORNALE

della sera - 1ª edizione

GONG

(Certosa Galbani - Cibalgina)

19,10 CRONACA REGISTRATA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

Ribalta accesa

20 — TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC

(Lavatrice Siemens Elettra - Snif - Invernizzi Invernizzina - Oro Gubra - Causith - Alimenti Sasso)

SEGNALE ORARIO

20,15 CRONACHE ITALIANE

ARCOBALENO

(Dash - Balsamo Sloan - Marendry Fabbri - Vidal Profumi - Prodotti Mental - Confettura Althea)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE

della sera - 2ª edizione

20,50 CAROSELLO

(1) Scuola Radio Elettra - (2) Nougatine Talmone - (3) Uovo Italia - (4) Bertelli - (5) Digestivo Antonetto

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Fotogramma - 2) Paul Film - 3) Recta Film - 4) Unionfilm - 5) Delfa Film

21 —

IL GIORNALINO DI GIAN BURRASCA

8 episodi musicali liberamente ispirati dall'omonimo lavoro di Vamba edito da Bemporad-Marzocco di Firenze

Testi e dialoghi di Lina Wertmüller - Musiche di Nino Rota - Orchestra diretta da Luis Bacalov - Arredamento e costumi di Piero Tosi

Regìa di Lina Wertmüller

Settimo episodio

Giannino in collegio...

Personaggi ed interpreti:

Giannino Stoppani detto Gian Burrasca — *Rita Pavone*

Il direttore Stanislao — *Sergio Tofano*

La direttrice Geltrude — *Bice Valori*

Il cuoco — *Checco Durante*

Il sottocuoco — *Gennarino Palumbo*

Barozzo — *Edoardo Nevola*

Balestra — *Roberto Chevalier*

Michelozzi — *Ennio Macconi*

Primo Bidello — *Ettore Carloni*

Secondo Bidello — *Valerio Isidori*

inoltre: *Alessandro Berti, Stefano Bertini, Enrico Del Bianco, Roberto Guidi, Elio Locascio, Riccardo Zini*

22,30 L'APPRODO

Settimanale di lettere ed arti a cura di Giuseppe Lisi con la collaborazione di Alfonso Gatto e Silvano Giannelli

Realizzazione di Siro Marcellini

23 — LA DOMENICA SPORTIVA

Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata e

TELEGIORNALE

della notte

OGGI 31 GENNAIO è scaduto il termine utile per rinnovare l'abbonamento alla radio o alla televisione, senza incorrere nelle soprattasse erariali previste dalla legge. Poiché oggi è domenica il rinnovo sarà ancora effettuabile ENTRO DOMANI, 1° FEBBRAIO.

Doug Mc Clure e Sebastian Cabot, due fra i protagonisti della serie « Scaccomatto ». Oggi pomeriggio (ore 18,10) viene trasmesso l'episodio « La cantante ungherese »

La «stella» di turno è Gianna Maria Canale

Aroldo Tieri, Liana Orfei e Gianna Maria Canale in una scena della puntata di « Orsa maggiore » che vedremo stasera. Fra gli ospiti della serata ci sarà anche Domenico Modugno

Orsa maggiore

secondo: ore 22,05

Dopo la giapponesina Yoko Tani, è il turno d'un'attrice italiana, Gianna Maria Canale, che sarà la « star » di questa terza puntata di *Orsa maggiore*.

La Canale, bisogna riconoscerlo, anche se non può essere annoverata tra le stelle di prima grandezza, è andata perfezionando giorno per giorno la sua recitazione e oggi è tra le attrici italiane più preparate. Nei periodi neri della sua carriera, quando altre donne avrebbero rinunciato al cinema o si sarebbero lasciate affondare nell'apatia, la Canale ha continuato, coraggiosa e caparbia, ad andare avanti. Ed è riuscita. La vedremo stasera in un ruolo inconsueto per lei, tra « sketches » e canzoni.

Aroldo Tieri e Vittorio Congia saranno alle prese con la solita bella ragazza. Stavolta si tratta di una sedicenne, occhi azzurri, capelli biondi, che vuol fare del cinema; e a introdurla nell'ambiente è Congia che ha un amico ch'è un celebre regista francese. Inutile dire che l'improvvisato regista, che s'è vestito con un pesante maglione e s'è pettinato i capelli in modo strano, è Tieri che farfuglia qualche parola di francese. Come va a finire l'avventura non è il caso di starlo a raccontare per non guastare la sorpresa.

Il numero affidato a Bice Valori, o meglio, alla Contessa Bice, vede stasera una nutrita corrispondenza. Da un paesino sperduto scrive alla Contessa una povera donna che è avvilita perché il marito la trascura. Certo, è un uomo che ha molto da lavorare perché le trentacinquemila lire dello stipendio non bastano, ma potrebbe degnare di uno sguardo la moglie che è sempre più triste. « Cara signora — risponde la nobildonna giornalista — non c'è ragione di preoccuparsi. Queste indifferenze da parte dei mariti hanno sempre all'origine una trascuratezza nel vestire e nel trucco. Com'è la sua pelle? E' grassa? E' secca? Cominci a trattarla con tre grosse bistecche di manzo applicate sulle guance prima di andare a letto. Vedrà che... ». Domenico Modugno è l'ospite di stasera e ci farà ascoltare i suoi successi più recenti.

c. n.

Pomeriggio alla TV

18-19,15 GLI EQUIVOCI DI UNA NOTTE

di Oliver Goldsmith

Traduzione e riduzione di Edmo Fenoglio e Adolfo Moriconi

Personaggi ed interpreti:

Il signor Hardcastle *Mario Pisu*
La signora Hardcastle *Pina Cei*
Tony *Paolo Poli*
Kate *Carla Gravina*
Connie *Marisa Bartoli*
L'oste *Adolfo Spesca*
Marlow *Warner Bentivegna*
Hastings *Gianfranco Ombuen*
La cameriera *Anna Maria Sanetti*
Sir Marlaw *Gilberto Mazzi*
e inoltre: *Antonio Rais, Ezio Rossi, Giovanni Sabbatini, Francesco Casaretti*

Musiche di Giancarlo Chiaramello - Costumi di Eugenio Guglielminetti - Scene di Tommaso Passalacqua - Regìa di Edmo Fenoglio

---

21 — SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Riso Curti - Frigoriferi Atlantic - Camomilla Sogni d'oro - Alka Seltzer)

21,15 LO SPORT
— Risultati e notizie
— Cronaca registrata di un avvenimento agonistico

22,05

ORSA MAGGIORE

Spettacolo musicale di Amurri, Luzi, Macchi

con Liana Orfei, Aroldo Tieri, Vittorio Congia

le cantanti Louiselle e Margherita

e con la partecipazione di Bice Valori, Riccardo Garrone, Gianna Maria Canale e Domenico Modugno

Orchestra diretta da Puccio Roelens

Coro di Nora Orlandi

Coreografie di Don Lurio

Scene di Giorgio Aragno

Costumi di Maurizio Monteverde

Regìa di Eros Macchi

CAMPIONATO DI CALCIO

SCHEDINA DEL TOTOCALCIO N. 22

I pronostici di **Don Lurio**

Cagliari - Juventus	2		
Catania - Lazio	2	x	
Fiorentina - Sampdoria	1		
Foggia - Inter	2	x	1
Genoa - Messina	1	x	2
Lanerossi Vicenza - Bologna	2	x	
Milan - Mantova	x	1	
Roma - Atalanta	x		
Torino - Varese	1		
Modena - Lecco	x	2	
Triestina - Venezia	2		
Cesena - Ternana	1		
Grosseto - Pisa	x		

SERIE B

Brescia - Reggiana			
Livorno - Pro Patria			
Monza - Trani			
Napoli - Parma			
Padova - Catanzaro			
Palermo - Bari			
Spal - Potenza			
Verona - Alessandria			

SERIE C

GIRONE A

Fanfulla - Biellese			
Ivrea - Carpi			
Legnano - Mestrina			
Novara - Treviso			
Piacenza - Cremonese			
Savona - Marzotto			
Solbiatese - CRDA			
Udinese - Como			
Vittorio Veneto - Entella			

GIRONE B

Anconitana - Forlì			
Carrarese - Empoli			
Lucchese - Maceratese			
Perugia - Torres			
Pistoiese - Arezzo			
Prato - Rimini			
Ravenna - Siena			

GIRONE C

Akragas - Salernitana			
Chieti - Marsala			
Cosenza - Avellino			
Del Duca Ascoli - Casertana			
L'Aquila - Crotone			
Lecce - Pescara			
Reggina - Sambenedettese			
Tevere Roma - Siracusa			
Trapani - Taranto			

RADIO DOMENICA

NAZIONALE

6,30 *Il tempo sui mari italiani*

6,35 Musiche del mattino
Prima parte

7,10 Almanacco - Previsioni del tempo

7,15 Musiche del mattino
Seconda parte

7,35 *(Motta)*
Aneddoti con accompagnamento

7,40 Culto evangelico

8 — Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Prev. tempo - Boll. meteor.

8,30 Vita nei campi

9 — *L'informatore dei commercianti*

9,10 * Musica sacra
Palestrina: *Tu es Petrus,* Mottetto (Coro della Cappella Sistina dir. da Domenico Bartolucci); Frescobaldi: *Toccata per l'Elevazione* (dalla Messa delli Apostoli) *(Org.* Ferruccio Vignanelli); Bruckner: *Os iusti,* Mottetto a 4 voci a cappella (Orch. Suddeutscher Madrigalchor Stuttgart dir. da Wolfgang Gonnenwein)

9,30 Dalla Basilica di Maria Ausiliatrice in Torino
Solenne Pontificale in onore di San Giovanni Bosco

10,30 Dal mondo cattolico

10,45 Trasmissione per le Forze Armate
Partita a sei, gara rivista di D'Ottavi e Lionello - Presentazione e regìa di Silvio Gigli

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Boll. meteor.

15,15 *(Stock)*
Tutto il calcio minuto per minuto, cronache e resoconti in collegamento con i campi di serie A e B

16,35 Bollettino della transitabilità delle strade statali

17,10 Radiotelefortuna 1965

17,15 Il racconto dal Nazionale
Racconti umoristici del Novecento
I - *Il godipoco* di Alberto Moravia

17,30 ARTE DI TOSCANINI
a cura di **Mario Labroca**
Diciottesima trasmissione
Cimarosa: *Il matrimonio segreto:* Ouverture; Debussy: da *« Images »: Iberia:* a) Par les rues et par les chemins, b) Les parfums de la nuit, c) Le matin d'un jour de fête; Dukas: *L'apprenti sorcier,* scherzo sinfonico; Beethoven: *Sinfonia n. 7 in la maggiore op. 92:* a) Poco sostenuto, vivace, b) Allegretto, c) Presto, assai meno presto, d) Allegro con brio (Orch. della National Broadcasting Corporation)
Interventi di Franco Ferrara, Willy Reich, Heinrich Strobel, Franco Capuana raccolti da Virgilio Boccardi

19 — La giornata sportiva
Risultati, cronache, commenti e interviste, a cura di Eugenio Danese e Guglielmo Moretti

19,35 * Motivi in giostra
Negli interv. com. commerciali

OGGI 31 GENNAIO è scaduto il termine utile per rinnovare l'abbonamento alla radio o alla televisione, senza incorrere nelle soprattasse erariali previste dalla legge. Poiché oggi è domenica il rinnovo sarà ancora effettuabile ENTRO DOMANI, 1° FEBBRAIO.

11,25 Casa nostra: circolo dei genitori
a cura di Luciana Della Seta
Problemi dell'infanzia
III - I bambini difficili

11,50 Parla il programmista

12 — * Arlecchino
Nègli interv. com. commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segn. or. - **Giornale radio** - Prev. tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,25 *(Oro Pilla Brandy)*
VOCI PARALLELE
Aznavour: *Il faut savoir;* Calabrese-Reverberi: *Ti amo;* Aznavour: *Alleluya;* Endrigo: *Viva Maddalena;* Cahn - De Paul: *Teach me tonight;* Carpenter-Pallesi-Dunlap-Hines: *You can depend on me;* Vans-Dunham: *Speak to me pretty;* De Angelis-Monti Arduini: *L'amore che mi hai dato;* Pisano-Brown-Falvo: *Comm'è bella 'a stagione;* Allen - Chiosso - Merrel: *Peppino 'o suricillo*

14 — Musica operistica
Weber: *Oberon:* Ouverture; Berlioz: *La dannazione di Faust:* Danza delle Silfidi; Wagner: *La Walkiria:* Cavalcata delle Walkirie e Incantesimo del fuoco

14-14,30 Trasmissioni regionali
14 « Supplementi di vita regionale » per: Friuli-Venezia Giulia, Lombardia, Marche, Sardegna, Sicilia

14,30 Musica in piazza

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segn. or. - **Giorn. radio**

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 PARAPIGLIA
Rivista senza briglia di **Marco Visconti**
Regìa di **Federico Sanguigni**

21,20 Concerto del mezzosoprano Christa Ludwig e del pianista Erik Werba
Wolf: 1) *Sei Lieder* (su testo di Mörike): a) Frage und Antwort, b) Nimmersatte Liebe, c) Elfenlied, d) An eine Aolsharfe, e) In der Frühe, f) Wo find' ich Trost?; 2) Da *« Spanisches Liederbuch »* (su testo di Heyse e Geibel): a) Führ mich, Kind, nach Bethlehem, b) Die ihr schwebet um diese Palmen, c) Herr, was trägt der Boden hier, d) Mühvoll komm' ich und beladen, e) In dem Schatten meiner Locken, f) Alle gingen, Herz, zur Ruh, g) Bedeckt mich mit Blumen, h) Geh', Geliebter, geh' jetzt
(Registraz. effett. il 31 luglio dalla Radio Austriaca, in occasione del « Festival di Salisburgo 1964 »)

22,05 Il libro più bello del mondo, trasmiss. a cura di Monsignor Gianfranco Nolli

22,20 Musica da ballo

23 — Segn. or. - **Giorn. radio** - *Questo campionato di calcio,* comm. di Eugenio Danese - Prev. tempo - Boll. meteor. - I progr. di domani - Buonanotte

SECONDO

7 — Voci d'italiani all'estero
Saluti degli emigrati alle famiglie

7,45 * Musiche del mattino

8,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

8,40 Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

8,55 Il Programmista del Secondo

9 — *(Omo)*
Il giornale delle donne
Settimanale di note e notizie, a cura di Paola Ojetti

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 Abbiamo trasmesso
Prima parte

10,25 *(Simmenthal)*
La chiave del successo

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(TV Sorrisi e Canzoni)*
Abbiamo trasmesso
Seconda parte

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 Radiotelefortuna 1965

11,40 * Voci alla ribalta
Negli interv. com. commerciali

12 — Anteprima sport
Notizie e anticipazioni sugli avvenimenti del pomeriggio, a cura di Paolo Valenti

12,10-12,30 *(Dash)*
I dischi della settimana

12,30-13 Trasmissioni regionali

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 — *(A. Gazzoni e C.)*
Su il sipario

03' *(G. B. Pezziol)*
Il mandarino ottimista

10' *(Cola-Cola)*
Tris d'assi

20' *(Galbani)*
Si fa per ridere

25' *(Palmolive)*
Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

13,40-14 *(Mira Lanza)*
LO SCHIACCIAVOCI
Microshow di **Antonio Amurri** - Presentato, recitato, cantato e parodiato da **Alighiero Noschese** - Regìa di **Berto Manti**

14-14,30 Trasmissioni regionali
14 « Supplementi di vita regionale » per: Trentino - Alto Adige, Veneto, Piemonte, Lombardia, Liguria, Emilia-Romagna, Toscana, Marche, Friuli-Venezia Giulia, Sicilia, Lazio, Campania, Puglia, Umbria, Basilicata

14,30 Voci dal mondo
Settimanale di attualità del Giornale Radio, a cura di Pia Moretti

15 — Ubaldo Lay presenta:
UN'ISOLA PER VOI
Consigli in musica per una vita serena di **Mino Caudana**
Regia di **Riccardo Mantoni**

15,45 Panorama italiano

16,15 IL CLACSON
Musiche e notizie per gli automobilisti a cura di **Piero Accolti** - Programma realizzato con la collaborazione dell'ACI

17 — *(Té Lipton)*
*** MUSICA E SPORT**
Nel corso del programma: *Ippica: Dall'Ippodromo di Vincennes in Parigi « Gran Premio d'America »*
Radiocronaca di Alberto Giubilo

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 * I vostri preferiti
Negli interv. com. commerciali

19,30 Segn. or. - **Radiosera**

19,50 Zig-Zag

20 — Nascita di un personaggio
a cura di Claudio Casini
V. *Otello*

21 — DOMENICA SPORT
Echi e commenti della giornata sportiva, a cura di Nando Martellini, Paolo Valenti e Baldo Moro

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 Musica nella sera

22 — POLTRONISSIMA
Controsettimanale dello spettacolo, a cura di **Mino Doletti** - Regia di **Arturo Zanini**

22,30-22,40 Segn. or. - **Notizie del Giornale radio**

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma)

9,30 Antologia di interpreti
Direttore Hans Rosbaud:
Jan Sibelius: *Karelia,* suite op. 11: Intermezzo - Ballata - Alla marcia (Orch. dei Filarmonici di Berlino)
Soprano Rosanna Carteri:
Gaetano Donizetti: *Linda di Chamounix:* « O luce di quest'anima »; Giacomo Puccini: *Gianni Schicchi:* « O mio babbino caro »; Pietro Mascagni: *Iris:* « Un dì ero piccina » (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Fulvio Vernizzi)
Violinista Aldo Ferraresi:
Eugène Ysaye: *Divertimento;* Henri Wieniawski: *Polonaise brillante*
Baritono Dietrich Fischer-Dieskau
Giuseppe Verdi: *Un Ballo in maschera:* « Eri tu che macchiavi quell'anima »; *Falstaff:* « L'onore! Ladri » - « Ehi! taverniere; Mondo ladro » (Orch. Filarmonica di Berlino dir. da Alberto Erede)
Direttore Bruno Walter:
Richard Wagner: *Idillio di Sigfrido* (Orch. Sinf. Columbia)
Soprano Renata Scotto:
Gioacchino Rossini: *Cinque Ariette,* da *« Soirées musicales »:* La promessa - Il rimprovero - La partenza - L'orgia - La danza (Tarantella napoletana) (al *pf.* Antonio Beltrami)
Pianista Jürg von Vintschger:
Robert Schumann: *Papillons, op. 2*
Basso Ezio Pinza:
Wolfgang Amadeus Mozart: *« Mentre ti lascio, o figlia »,* aria K. 513 (Orch. del Teatro Metropolitan di New York dir. da Bruno Walter); Modesto Mussorgski: *Boris Godunov:* « Ho il potere supremo » (Orch. del Teatro Metropolitan di New York dir. da Emil Cooper)
Direttore Efrem Kurtz:
Heitor Villa Lobos: *Uirapurù,* suite dal balletto (Orch. Filarmonica di New York)

11,55 Musiche per organo
Johann Jakob Froberger: *Toccata in re minore (org.* Kurt Wolfgang Senn); Johann Pachelbel: *Preludio, Fuga e Ciaccona (org.* Ferruccio Vigna-

nelli); Baldassare Galuppi: *Sonata*: Allegro con ripieni e flauti - Largo - Allegro spiritoso (*org.* Sandro Dalla Libera)

12,25 Un'ora con Carl Maria von Weber
Sinfonia n. 2 in do maggiore: Allegro - Adagio non troppo - Minuetto (Allegro) - Finale (Presto) (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Ettore Gracis); *Sonata in do maggiore op. 24*: Allegro - Adagio - Minuetto (Allegro) - Rondò (Presto) «Moto perpetuo» (*pf.* Helmut Roloff); *Concerto in fa maggiore op. 75 per fagotto e orchestra*: Allegro ma non troppo - Adagio - Rondò (Allegro) (Solista Karel Bydlo - Orch. Filarmonica Ceca dir. da Kurt Redel)

13,25 Concerto sinfonico diretto da Lorin Maazel
Wolfgang Amadeus Mozart: *Serenata in re maggiore K. 286 «Notturno»* per quattro orchestre: Andante - Allegretto grazioso - Minuetto (Orch. Sinf. di Milano della RAI); *Concerto in sol maggiore K. 216* per violino e orchestra: Allegro - Adagio - Rondò (Allegro) (Solista Lorin Maazel - Orch. Sinf. di Torino della RAI); Jan Sibelius: *Sinfonia n. 2 in re maggiore op. 43*: Allegretto - Tempo andante ma rubato - Scherzo - Finale (Orch. Filarmonica di Vienna); Igor Strawinsky: *Le Sacre du Printemps*, quadri della Russia pagana, in due parti: L'Adorazione della terra - Il Sacrificio (Orch. Sinf. di Roma della RAI)

15,25 Musica da camera
Giovanni Battista Viotti: *Quartetto in si bemolle maggiore* per archi: Larghetto, Tempo giusto - Andante - Minuetto - Allegretto (Quartetto Baker: Israel Baker e Arnold Belnick, *vl.*; Alexander Neiman, *v.la*; Arnold Kaproff, *vc.*)

15,50 Musiche di ispirazione popolare
Benjamin Britten: *Cinque Canzoni popolari francesi*: La Noël passée - Voici le printemps - Le Roi s'en va-t-en guerre - La belle est au jardin d'amour - Il est quelqu'un sur terre (Renée Defraiteur, *sopr.*; Antonio Beltrami, *pf.*); Gabriel Pierné: *Introduction et Variations sur une ronde populaire* (Quartetto di saxofoni «Adolphe Sax»: Fernand Demoulin, *sax sopr.*; Jean Talmant, *sax contr.*; Emile Hoyoux, *sax ten.*; Felix Oreyns, *sax bar.*); Francis Poulenc: *Deux Chansons brétonnes*: La nuit en mer - Soir d'été (Coro Olandese dir. da Felix De Nobel)

TERZO

16,30 La morte di un vecchio
Racconto di Luise Rinser
Traduzione di Elodia Stuparich
Lettura

16,55 Gli organi antichi in Europa
Programmi realizzati dagli Organismi Radiofonici appartenenti all'Unione Europea di Radiodiffusione
(*Seconda serie*)
IX. *L'organo della Silberne Kapelle a Innsbruck* (sec. XVI)
Andrea Gabrieli: *Ricercare arioso*; Domenico Zipoli: *Quattro versetti*; Orlando Gibbons: *Fantasia*; Johann Pachelbel: *Fantasia e fuga*; Johannes Speth: *Toccata 1ª*; Delphin Strungk: *Preludio corale «Lass mich dein sein und bleiben»*
Org. Karl Benesch
Programma presentato dalla Radio Austriaca a cura di Karl Benesch
(Adattamenti di Domenico Celada)

17,35 VITA, AVVENTURE E MORTE DI DON GIOVANNI TENORIO
Programma a cura di Giovanni Macchia
Storia degl'intrighi d'amore, delle beffe, delle scelleratezze e dei castighi del celebre eroe andaluso attraverso i secoli, come lo videro poeti, letterati e musicisti antichi e moderni
Seconda trasmissione
Testi di: Da Ponte, Hoffmann, Puskin, Byron, De Musset, Grabbe, Mérimée, Gauthier, Dumas padre, Zorrilla e alcune scene del «Don Giovanni» di Mozart
Partecipano alla trasmissione: *Angelo Calabrese, Renato Cominetti, Riccardo Cucciolla, Lia Curci, Carlo d'Angelo, Michele Malaspina, Giorgio Salerni*
Regìa di **Anton Giulio Majano**
(Registrazione)

19 — Peter Maxwell Davies
Ricercar and doubles
«Melos Ensemble» di Londra dir. da Bruno Maderna

19,15 La Rassegna
Studi politici
a cura di Marcello Capurso
Il celebre «concorso» del 1796 sul tema: «Quale dei governi di liberi meglio convenga all'Italia», a cura di A. Saitta - Il Risorgimento e l'Europa

19,30 * Concerto di ogni sera
Johann Christian Bach (1735-1782): *Quintetto in mi bemolle maggiore op. 11 n. 4*, per flauto, oboe, violino, viola, violoncello e continuo
Andante - Minuetto - Allegro
Karl Phlers, *fl.*; Adolph Sons, *oboe*; Guenther Kehr, *vl.*; Georg Schmidt, *v.la*; Rudolpf Buhl, *vc.*; Martin Galling, *cemb.*
Ludwig van Beethoven (1770-1827): *Settimino in mi bemolle maggiore op. 20*, per clarinetto, corno, fagotto, violino, viola, violoncello e contrabbasso
Adagio - Allegro con brio - Adagio cantabile - Tempo di minuetto - Andante - Scherzo - Andante con moto, alla marcia
Complesso strumentale da camera dei Filarmonici di Berlino
Igor Strawinsky (1882): *Tre pezzi* per clarinetto solo (1919)
Clar. Reginald Kell

André Cluytens dirige l'opera «Tristano e Isotta» di Wagner che viene trasmessa alle 21,20 sul Terzo Programma

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Francis Poulenc: *Concerto* per pianoforte e orchestra (1949)
Allegro - Andante con moto - Rondò alla francese
Sol. Pieralberto Biondi
Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Massimo Freccia

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 TRISTANO E ISOTTA
Dramma in tre atti di **Richard Wagner**
Tristano — *Hans Beirer*
Isotta — *Anja Silja*
Il Re Marke — *Martti Talvela*
Kurvenaldo — *Gustav Neidlinger*
Brangania — *Kerstin Meyer*
Melot — *Günther Treptow*
Un marinaio, Un pastore — *Renato Ercolani*
Un pilota — *Umberto Frisaldi*
Direttore **André Cluytens**
Maestro del Coro Gianni Lazzari
Orchestra e Coro del Teatro dell'Opera di Roma
(Edizione Ricordi)
(Registrazione effettuata il 19 gennaio 1965 al Teatro dell'Opera di Roma)

Tutti i programmi preceduti da asterisco (*) sono in edizioni fonografiche.
Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

RADIOSTEREOFONIA

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica lirica - ore 15,30-16,30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica da camera (vedi programmi alle pagine 58-59)

NOTTURNO

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 Musica dolce musica - 24 Luna park: breve giostra di motivi - 0,36 Musica distensiva - 1,06 Melodie moderne - 1,36 Cantare è un poco sognare - 2,06 Musiche di Vincent Youmans - 2,36 Canzoni napoletane - 3,06 Firmamento musicale - 3,36 Complessi caratteristici - 4,06 Canta Julie London - 4,36 Musica senza passaporto - 5,06 Panoramica nel mondo del jazz - 5,36 Archi in vacanza - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

RADIO VATICANA

9,30 **Santa Messa in Rito Latino.** 10,30 Liturgia Orientale. 11,50 Nasa nedeleja s Kristusom. 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 Weekly Concert of Sacred Music. 19,33 Orizzonti Cristiani: **«Incontri con la Divina Commedia: I violenti»**, saggi e lettura a cura di Claudio Casoli. 20,15 Paroles Pontificales. 20,30 Discografia di Musica Religiosa: **«L'opera organistica di César Franck, Preludio, fuga e variazione e Fantasia in la maggiore.** 21 **Santo Rosario.** 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 Cristo en avanguardia. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

Concorso per posti di violino di fila presso l'Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

La RAI - Radiotelevisione Italiana bandisce un concorso nazionale per titoli ed esami per posti di:
VIOLINO DI FILA
presso l'Orchestra Sinfonica di Torino.

I requisiti per l'ammissione al concorso sono i seguenti:

— **data di nascita non anteriore al 1° gennaio 1929;**
— **costituzione fisica sana;**
— **cittadinanza italiana;**
— **diploma di licenza superiore rilasciato da un Conservatorio o da un Istituto parificato.**

Il termine ultimo per la presentazione delle domande scade il **13 febbraio 1965.**

Gli interessati potranno ritirare copia del bando presso tutte le Sedi RAI o richiederlo direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Servizio Reclutamento e Addestramento - Via del Babuino 9, ROMA, ove, in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione al concorso.

Concorso Internazionale per Violino «Jean Sibelius»

La Società Sibelius organizza a Helsinki nel periodo dal 23-11 al 4-12-1965 un concorso internazionale di esecuzione violinistica. Al concorso potranno partecipare violinisti di tutte le nazionalità, che siano nati negli anni dal 1932 al 1948, compresi.

La domanda di partecipazione dovrà essere fatta per iscritto alla segreteria del concorso per violino «Jean Sibelius» prima del 15-8-1965, all'indirizzo: Concorso Internazionale per Violino, Kampinkatu 8 C 30, Helsinki, Finlandia (tel. 64 65 63).

La domanda di partecipazione, firmata, dovrà essere corredata dei seguenti allegati:

a) *estratto dello stato civile*
b) *copie autenticate degli attestati relativi agli studi musicali*
c) *eventuali referenze e critiche di concerti (le più importanti)*
d) *3 copie di una fotografia, formato 9 × 12 cm., fatte su carta lucida*
e) *quietanza dell'avvenuto pagamento della tassa di domanda di partecipazione. Tale tassa, 10 dollari USA o somma equivalente in valuta del proprio Paese, dovrà essere versata, con rimessa bancaria, sul conto del Concorso Internazionale per Violino «Jean Sibelius» presso la sede centrale della banca: Pohjoismaiden Yhdyspankki, Helsinki; o presso la sede centrale della banca: Kansallis-Osake-Pankki, Helsinki.*

Ai candidati ammessi al concorso verrà data comunicazione entro il 15-9-1965.

I candidati, che avranno ricevuto l'invito a partecipare al concorso, verranno alloggiati senza pagamento presso famiglie finlandesi per tutta la durata del concorso. La segreteria farà riservare la camera d'albergo per quei concorrenti i quali desidereranno a proprie spese alloggiare in albergo. I concorrenti che abbiano necessità del visto per l'entrata in Finlandia, dovranno provvedersene a proprie cure, presso il Consolato di Finlandia nei loro Paesi.

Il concorso sarà suddiviso in tre sezioni. Le eliminatorie comprenderanno composizioni per solo di violino. Nelle semifinali vi sarà l'accompagnamento di pianoforte e nelle finali l'accompagnamento di orchestra.

I premi in palio saranno i seguenti (in dollari USA):
1) *dollari 3.000;*
2) *dollari 2.000;*
3) *dollari 1.000.*

La commissione giudicatrice avrà il diritto di assegnare i premi anche in maniera diversa. In aggiunta ai premi suddetti, l'ente radiofonico finlandese Yleisradio assegnerà all'esecutore del miglior concerto per violino di Sibelius un premio straordinario del valore di dollari 1.000.

I premi verranno consegnati nel corso di una cerimonia, da organizzarsi il 5-12-1965, durante la quale si esibiranno i vincitori del 2° e del 3° premio. Il vincitore del concorso si esibirà nella solenne manifestazione concertistica che si terrà l'8-12-1965 in occasione del centenario della nascita di Jean Sibelius, presentando come programma il concerto per violino di Sibelius.

TV LUNEDÌ

NAZIONALE

Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

SCUOLA MEDIA

Prima classe:
8.30-9,20 *Italiano*
Prof. Giuseppe Frola
9,45-10,10 *Matematica*
Prof.a Liliana Ragusa Gilli
10,35-11 *Appl. Tecniche*
Prof. Gaetano De Gregorio
11,25-11,45 *Educ. Musicale*
Prof.a Lidia Fabi Bona

Seconda classe:
9,20-9,45 *Matematica*
Prof.a Liliana Artusi Chini
10,10-10,35 *Educ. Artistica*
Prof. Franco Bagni
11-11,25 *Educ. Artistica*
Prof. Franco Bagni
11,45-12,10 *Osservazioni ed elementi di scienze naturali*
Prof. Ivolda Vollaro
12,35-12,50 *Religione*
Fratel Anselmo

Terza classe:
12,10-12,35 *Italiano*
Prof.a Fausta Monelli
12,50-13,15 *Matematica*
Prof.a Liliana Ragusa Gilli
13,15-13,40 *Appl. Tecniche*
Prof. Gaetano De Gregorio
13,40-13,55 *Religione*
Fratel Anselmo
Allestimento televisivo di Lidia Cattani Roffi

17,30 SEGNALE ORARIO

GIROTONDO
(Guanti Marigold - Urrà Saiwa - Lip Mira Lanza - Pasta Antonio Amato)

La TV dei ragazzi

a) **IL MONDO DEI MINERALI**
a cura di Giordano Repossi
Tredicesima trasmissione
Il petrolio
Presenta Silvana Giacobini

b) **IL GRANDE VIAGGIO (Cristoforo Colombo)**
Cortometraggio della Educational Film International

Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della P. I. e la RAI presentano

NON E' MAI TROPPO TARDI
1° corso di istruzione popolare per adulti analfabeti
Insegnante Alberto Manzi
Allestimento televisivo di Kicca Mauri Cerrato

19 —

TELEGIORNALE
della sera - 1ª edizione

GONG
(Milky - Lucido Nugget)

19,15 SEGNALIBRO
Programma settimanale di Luigi Silori a cura di Giulio Nascimbeni
Redattori Giancarlo Buzzi, Enzo Fabiani, Sergio Miniussi
Regìa di Enzo Convalli

19,40 CHI E' GESU'
a cura di Padre Mariano

Ribalta accesa

20 — TELESPORT

TIC-TAC
(Monsavon - Rex - Olio Berio - Trim - Cachet UT - Camomilla Montania)

SEGNALE ORARIO

20,20 CRONACHE ITALIANE

ARCOBALENO
(Vecchia Romagna Buton - Lady Saiwa - Crema casa Pacquin - Veramon - Liebig - Calze Rede)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE
della sera - 2ª edizione

20,50 CAROSELLO
(1) Caramelle Dufour - (2) Super-Iride - (3) Tè Ati - (4) Piaggio-Vespa - (5) Terme S. Pellegrino
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Augusto Ciuffini - 2) Paul Film - 3) Cinetelevisione - 4) Errefilm - 5) T.C.A.

21 —

TV 7 - SETTIMANALE TELEVISIVO
diretto da Giorgio Vecchietti

22 — CONCERTO SINFONICO
diretto da Paul Strauss
Peter Ilyich Ciaikowski: *Sinfonia n. 6 in si minore op. 74 (Patetica)*; a) Adagio - Allegro non troppo, b) Allegro con grazia, c) Allegro molto vivace, d) Finale (Adagio lamentoso)
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana
Ripresa televisiva di Enrico Romero

23 —

TELEGIORNALE
della notte

OGGI E' L'ULTIMO GIORNO utile per rinnovare l'abbonamento alla radio o alla televisione, scaduto il 31 dicembre, senza incorrere nelle soprattasse erariali previste dalla legge.

Fra i servizi futuri del settimanale TV7

nazionale: ore 21

Sulle strade italiane si continua a morire in troppi. Secondo una indagine recentemente pubblicata dall'Istituto Centrale di Statistica in collaborazione con l'ACI, nel 1963 si sono avuti in Italia 350.015 incidenti con 9.839 morti e 230.759 feriti. Le cifre parlano da sole: in media avviene un incidente ogni minuto e mezzo; ogni due minuti una persona rimane ferita e ogni cinquantatré minuti c'è un morto. E tutto lascia credere che i dati relativi al '64 non saranno meno impressionanti. Per porre riparo a questo continuo accrescersi degli incidenti stradali, tra le numerose iniziative deve essere curata soprattutto l'educazione dei futuri automobilisti. Se si analizzano le cifre relative al 1963 si vede che l'87,63 per cento degli incidenti sono da attribuirsi a colpa dei conducenti. Infatti più di 62 mila

Per la serie di film diretti da Mario Soldati

secondo: ore 21,15

Dopo il successo di *Piccolo mondo antico*, Soldati ricorse ancora a Fogazzaro e fissò l'attenzione su *Malombra*, il primo romanzo dello scrittore veneto che, secondo Francesco Flora, è « il libro fondamentale della personalità fogazzariana ». Ne ricavò un film (1942) accuratissimo, elegante e fedele allo spirito della vicenda continuamente sospesa tra realtà e fantasia, tra tumulti passionali e slanci mistici.
Protagonista è la giovane Ma-

Le scuole d'auto

incidenti sono causati dall'inosservanza del diritto di precedenza; più di 45 mila dal mancato uso del freno in tempo utile; più di 36 mila dall'inosservanza della distanza di sicurezza; oltre 25 mila dall'irregolarità dei sorpassi; oltre 23 mila dalla marcia contromano.
Di qui è facile dedurre come una fùnzione importantissima ai fini preventivi sia attribuita alle autoscuole. E' un settore delicatissimo, questo, ma tremendamente arretrato. Riconosciute ufficialmente in Italia nel 1909, le autoscuole sono praticamente disciplinate ancora oggi da un decreto del 1923. Tutti sanno che le patenti si ottengono dopo solo otto ore di guida pratica assolutamente insufficienti, avendo seguito programmi antiquati e superati. Quanto all'educazione stradale, se ne insegna assai poca.
Proprio al riordinamento di tutte le regole che reggono l'organizzazione delle autoscuole in Italia, *TV 7* dedicherà prossimamente un servizio a cura di Giulio Morelli. Tra gli altri servizi, segnaliamo la seconda puntata di « Donne e copertina » a cura di Michele Gandin. Da una serie di interviste con i direttori dei maggiori settimanali italiani, si apprenderà perchè i protagonisti dei più diversi fatti di cronaca che settimanalmente accadono in tutto il mondo, non compaiano quasi mai sulle copertine dei nostri rotocalchi di attualità. A parte l'eccezione per alcuni personaggi maschili, infatti, la base per una buona copertina, è l'immagine di un volto femminile. La vendita dei settimanali, dunque, sembra ubbidire alle stesse leggi della pubblicità commerciale: anche questi per avere successo devono essere presentati al pubblico sotto una veste gradevole.

g. s.

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Vivin - Crackers soda Pavesi - Lampade Osram - Olio Bertolli)

21,15 Antologia di Mario Soldati
a cura di Pietro Bianchi

MALOMBRA
Film - Regìa di Mario Soldati - Prod.: Lux Film
Int.: Isa Miranda, Andrea Checchi, Irasema Dilian

23,15 Notte sport

Malombra

rina che è costretta dallo zio a vivere nel suo solitario palazzo in riva al lago di Como senza poterne mai uscire fino al giorno in cui andrà sposa. Una sera ella trova nel secrétaire della propria camera una ciocca di capelli, un guanto, uno specchio e un breve manoscritto che dice « tu che ti troverai a leggere riconosci in me la tua anima sventurata »: sono le ultime parole della sua antenata Cecilia, scritte in quella camera dove un geloso marito la teneva prigioniera per farle espiare una colpa d'amore.

Gli interpreti principali di « Malombra » in due foto dell'epoca in cui fu girato il film: qui sopra, Irasema Dilian; in basso a sinistra, Andrea Checchi e Isa Miranda

Marina è a tal punto suggestionata dalla scoperta da credere di reincarnare l'anima della morta e di doverne compiere la vendetta. Lo zio, dal quale si considera perseguitata, diventa così per lei il marito di Cecilia, e il giovane scrittore Corrado Silla, che gli fa da segretario, l'amante della zia. Alcune strane coincidenze rendono sempre più radicata la follia della ragazza così che quando il Silla, inizialmente preso di lei, decide di liberarsi dal suo malefico fascino, la tragedia scoppia inevitabile. Marina provoca la morte dello zio, e ormai impazzita uccide lo scrittore e pone fine ai suoi giorni.
La parte di Marina doveva essere interpretata da Alida Valli, ma per ragioni di produzione fu affidata a Isa Miranda che si era conquistata un posto preminente tra le attrici italiane per il suo forte temperamento drammatico. Accanto alla Miranda, che come sostiene oggi paradossalmente Soldati, fu « forse troppo perfetta », è da ricordare l'affiatata recitazione degli altri interpreti: Andrea Checchi, Irasema Dilian e Gualtiero Tumiati.

Giovanni Leto

NAZIONALE

6,30 *Il tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini

7 Segn. or. - **Giornale radio** - Prev. del tempo - Almanacco - * Musiche del mattino

7,45 *(Motta)*

Aneddoti con accompagnamento

Le Borse in Italia e all'estero

8 — Segn. or. - **Giornale radio** - Prev. tempo - Boll. meteor.

Domenica sport

8,30 *(Palmolive)*

Il nostro buongiorno

Strasser: *Tanzende trompeten*; Savona: *Sole pizza e amore*; Kampfert: *The big build up*; King: *Bon marche*; Gerard: *Chansonnette*; Wayne: *In a little spanish town*

8,45 *(Chlorodont)*

Interradio

a) Suona Laurindo Almeida

Galahrdo: *Lisboa antigua*; Roubanis: *Misirlou*; Nakamura: *Sukiyaki*

b) Canta Elvis Presley

Gold: *Good luck charm*; Blackwell: *Return to sender*; Pomus: *Night rider*

9,05 Nicola D'Amico: *Casa nostra. La posta del Circolo dei Genitori*

9,10 *(Sidol)*

Pagine di musica

Corelli: 1) *Concerto grosso in re maggiore op. VI n. 7*, per due violini, violoncello e archi: a) Vivace - Allegro - Adagio, b) Allegro, c) Andante, largo, d) Allegro, e) Vivace; 2) *Concerto grosso in sol minore op. VI n. 8* (per la Notte di Natale): a) Vivace - Grave, b) Allegro, adagio, c) Allegro, adagio, d) Vivace, allegro, e) Pastorale (largo) (Complesso «I virtuosi di Roma» diretto da Renato Fasano; Cesare Ferraresi, Giovanni Guglielmo, *vl.i*; Massimo Amfitheatroff, *vc.*)

(Registrazione effettuata il 4 settembre dalla Scuola di San Rocco in Venezia in occasione delle «Vacanze Musicali 1964»)

9,40 Mario Tedeschi: *Viaggio fra quattro pareti*

9,45 *(Dieterba)*

Canzoni, canzoni

Album di canzoni dell'anno

10 — *(Chinamartini)*

Antologia operistica

Gluck: *Alceste*: «Ombre, larve»; Verdi: *Il Trovatore*: «Il balen del suo sorriso»; Bizet: *Carmen*: «Ah, mi parla di lei»; Cilea: *Adriana Lecouvreur*: «L'anima ho stanca»; Costantini: *L'Eremo*: Duetto Mara-Morteno e finale

10,30 **La Radio per le Scuole** (per il II ciclo delle Elementari)

L'uomo e la tecnica: *Come nasce una nave* - Documentario di Luciana Lantieri ed Ezio Benedetti

11 — *(Deb)*

Passeggiate nel tempo

11,15 *(Commissione Tutela Lino)*

Musica e divagazioni turistiche

11,30 * **Wolfgang Amadeus Mozart**: *Sonata in do maggiore K. 296* per violino e pianoforte

a) Allegro vivace, b) Andante sostenuto, c) Rondò (William Kroll, *vl.*; Artur Balsam, *pf.*)

11,45 *(Triplex S.p.A.)*

Musica per archi

12 — *(Prodotti Alimentari Arrigoni)*

Gli amici delle 12

12,20 * **Arlecchino**

Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*

Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Prev. del tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*

Carillon

Zig-Zag

13,25 *(Ecco)*

NUOVE LEVE

Lombardi - Pace - Intra G. F.: *Erano giorni*; Luberti: *Beati voi*; Simonetti: *L'amore estivo*; Chiosso-Rinaldi: *Ci penserei*; Pallavicini-Stirling-Peter: *When I am (Da quando sei andata via)*; Danpa-Hausey-Stalcup: *Gira e rigira*; Beretta-Hardy-Samyn: *E' andata male*; Mignano: *Che ti costa*; Rossi-Bezzi: *Da quando ho visto te*

13,55-14 Giorno per giorno

14-14,55 Trasmissioni regionali

14 «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte

14,25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata

14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14,55 *Il tempo sui mari italiani*

15 — Segn. or. - **Giornale radio** - Prev. tempo - Boll. meteorologico e della transitabilità delle strade statali

15,15 Le novità da vedere

Le prime del cinema e del teatro presentate da Franco Calderoni, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi

15,30 *(Bluebell)*

Album discografico

15,45 Quadrante economico

16 — **Obiettivo tre**

Settimanale per i ragazzi a cura di Giorgio Buridan, Gianni Pollone e Maria Teresa Tatò - Regia di Massimo Scaglione

16,30 Corriere del disco: musica sinfonica

a cura di Carlo Marinelli

17 — Segn. or. - **Giornale radio** - Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 Radiotelefortuna 1965

17,30 Ribalta d'oltreoceano

17,55 Vi parla un medico

Giovanni Gigli: *Le pleuriti*

18,05 Corrado presenta

LA TROTTOLA

Spettacolo musicale di **Perretta** e **Corima** con **Sandra Mondaini** - Orch. dir. da **Marcello De Martino** - Regia di **Riccardo Mantoni**

(Replica dal Secondo Progr.)

19,05 L'informatore degli artigiani

19,15 Microdocumentario giornalistico

19,30 * **Motivi in giostra**

Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*

Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*

Applausi a...

20,25 IL CONVEGNO DEI CINQUE

21,15 CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE

diretto da MASSIMO FRECCIA

con la partecipazione del soprano **Emilia Ravaglia** e del basso **Ugo Trama**

Wagner: *Rienzi*, ouverture; Mozart: 1) *Le nozze di Figaro*: «Se vuol ballare»; 2) *Il ratto dal serraglio* «Ah, l'amavo»; Boito: *Mefistofele*: «Ave Signore»; Bellini: *La sonnambula*: «Come per me sereno»; Gounod: *Faust*: Valzer; Verdi: *Don Carlo*: «Ella giammai m'amò»; Mannino: *Il diavolo in giardino*: «Conoscere gli uomini»; Verdi: *Attila*: «Mentre gonfiarsi l'anima» e cabaletta; Donizetti: *Lucia di Lammermoor*: «Ardon gli incensi»

22,30 L'APPRODO

Settimanale radiofonico di lettere ed arti

23 — Segn. or. - **Giornale radio** - Prev. del tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

OGGI E' L'ULTIMO GIORNO utile per rinnovare l'abbonamento alla radio o alla televisione, scaduto il 31 dicembre, senza incorrere nelle soprattasse erariali previste dalla legge.

SECONDO

7,30 * **Musiche del mattino**

8,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA

8,40 *(Palmolive)*

a) Andante con moto

8,50 *(Cera Grey)*

b) Allegretto ma non troppo

9 — *(Invernizzi)*

c) Scherzo a danza

9,15 *(Lavabiancheria Candy)*

d) Allegro molto vivace

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*

— **INVITO A PRANZO**

Sorridenti suggerimenti sull'arte di stare a tavola, a cura di **Nelli** e **D'Onofrio** - Regia di **Pino Gilioli**

— **DISCO VOLANTE**

Incontri e musiche all'aeroporto, a cura di **Mario Salinelli**

Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 Radiotelefortuna 1965

10,40 *(Coca-Cola)*

Le nuove canzoni italiane

Album di canzoni dell'anno

11 — **Il mondo di lei**

11,05 *(Simmenthal)*

Buonumore in musica

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Royco)*

Il Jolly

11,40 *(Mira Lanza)*

Il portacanzoni

12-12,20 *(Doppio Brodo Star)*

Crescendo di voci

12,20-13 Trasmissioni regionali

12,20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12,30 «Gazzettini regionali» per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)

12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi, Calabria

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 — *(A. Gazzoni e C.)*

Su il sipario

03' *(G. B. Pezziol)*

Il mandarino ottimista

10' *(Falqui)*

Tre tastiere

20' *(Galbani)*

Si fa per ridere

25' *(Palmolive)*

Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giornale radio** - Media delle valute

45' *(Simmenthal)*

La chiave del successo

50' *(Dash)*

Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*

Buono a sapersi

14 — **Voci alla ribalta**

Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. or. - **Notizie del Giornale radio** - Borsa Milano

14,45 *(Dischi Ricordi)*

Tavolozza musicale

15 — **Aria di casa nostra**, canti e danze del popolo italiano

15,15 *(RI-FI Record)*

Selezione discografica

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 Concerto in miniatura

Album per la gioventù

Bartok: 1) *Diciassette piccoli pezzi per i ragazzi*, su temi popolari ungheresi, dal 1º Libro (1908) (*pf.* Carl Seeman); 2) *Sette danze popolari rumene* (Orch. Sinf. di Minneapolis dir. da Antal Dorati)

16 — *(Dixan)*

Rapsodia

— Sentimentali ma non troppo

— Sempre in voga

— Dieci minuti ancora

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 Tre minuti per te, a cura di Padre Virginio Rotondi

16,38 Otello Profazio canta il Sud

16,50 Concerto operistico

Soprano Cesy Broggini - Baritono Anselmo Colzani

Rossini: *La gazza ladra*: Sinfonia; Verdi: *Il trovatore*: «Il balen del suo sorriso»; Wagner: *Lohengrin*: «Sola nei miei prim'anni»; Leoncavallo: *Zazà*: «Zazà, piccola zingara»; Moussorgsky: *La Kovanscina*: Danze persiane; Puccini: *Madama Butterfly*: «Un bel dì vedremo»; Verdi: *Un ballo in maschera*: «Eri tu che macchiavi» (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Luciano Rosada)

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 NON TUTTO MA DI TUTTO

Piccola enciclopedia popolare

17,45 *(Manetti e Roberts)*

Radiosalotto

IL CONTE DI MONTECRISTO

Romanzo di **Alessandro Dumas** - Trad. e adattam. di Anton Giulio Majano e Anna Luisa Meneghini - Compagnia di prosa di Firenze della RAI - Ottava puntata: *«La casa di Auteil»*

Edmondo Dantes — *Nino Dal Fabbro*
Danglars — *Corrado Gaipa*
Geraldo Di Villefort — *Mico Cundari*
Eloisa, sua moglie — *Anna Maria Alegiani*
Massimiliano — *Giampiero Becherelli*
Valentina — *Renata Negri*
Luciano Debray — *Andrea Matteuzzi*
Erminia — *Nella Bonora*
Chateau Renaud — *Gino Susini*
Beauchamp — *Corrado De Cristofaro*
Beppino — *Lucio Rama*
Hayder — *Grazia Radicchi*
Battistino — *Angelo Zanobini*
Andrea Cavalcanti — *Alfredo Bianchini*
Alberto — *Carlo Delmi*
Una cameriera — *Alina Moradei*

Regia di **Umberto Benedetto**

(Registrazione)

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 CLASSE UNICA

Piero Pieri - *Storia della prima guerra mondiale*. Il fatale corso verso la catastrofe

18,50 I vostri preferiti

Negli interv. com. commerciali

19,30 Segn. or. - **Radiosera**

19,50 Zig-Zag

20 — **CACCIA AL TITOLO**

Giuoco musicale di **Tullio Formosa**

Regia di **Silvio Gigli**

21 — **Meridiano di Roma**

Quindicinale di attualità

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 Cavalcata della canzone americana, a cura di Giancarlo Testoni

22,15 Richard Jones e la sua orchestra

22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)

10 — **Musica sacra**

Marc - Antoine Charpentier: *Messa e Sinfonia «Assumpta est Maria»* per soli, coro, orchestra e organo: Introduzione - Kyrie - Gloria - Credo - Sanctus - Assumpta est (sopr. e org.) - Benedictus (organo solo) - Agnus Dei (Martha Angelici e Janine Archimbault, *sopr.i*; S. Michel e Janine Collart, *contr.i*; Jean Giraudeau, *ten.*; Henri Noguéra, *bar.*; Henriette Roget, *org.* - Orchestra e Coro delle «Jeunesses Musicales de France» diretti da Louis Martini)

10,55 Robert Schumann: *Sonata in fa diesis minore op. 11*

Introduzione (Un poco adagio), Allegro vivace - Aria - Scherzo e Intermezzo - Finale *pf.* Emil Gilels

11,25 Sinfonie di Dimitri Sciostakovic

Sinfonia n. 8 op. 65

Adagio, Allegretto - Allegro non troppo - Largo - Allegretto (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Rudolf Kempe)

12,30 Ludwig van Beethoven:

Trio in sol maggiore per flauto, fagotto e pianoforte

Allegro - Adagio - Tema (Andante) con variazioni

Severino Gazzelloni, *fl.*; Carlo Tentoni, *fg.*; Armando Renzi, *pf.*

12,55 Un'ora con Camille Saint-Saëns

Variazioni su un tema di Beethoven, op. 35, per due pianoforti (Duo Gold-Fizdale); *Le pas d'armes du Roi Jean*, ballata su testo di Victor Hugo (bs. Fernando Corena - Orch. della Suisse Romande dir. da James Walker); *Sinfonia n. 3 in do minore op. 78* con organo obbligato: Poco adagio, Allegro moderato, Poco adagio - Allegro moderato, Presto, Allegro moderato, Maestoso, Allegro (*org.* Fernando Germani - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da André Cluytens)

13,50 L'ISOLA DEL TESORO
Dramma musicale in tre atti e sette quadri, da Stevenson - Testo e musica di **Vieri Tosatti**
Jim *Anna Maria Rota*
Il Dr. Livesey *Guglielmo Ferrara*
Il Capitano Smollet *Enrico Campi*
Il Conte *Leonardo Monreale*
Tim Redruth *Andrea Mineo*
John Silver *Piero Guelfi*
Bill Bones / Israel Hands *Mario Petri*
Il cieco Pew / George Merby *Carlo Cava*
Gray *Tommaso Frascati*
Ben Gun *Antonio Pirino*
Una voce di tenore *Vito Tatone*
Una voce di basso *Dimitri Lopatto*
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della RAI dir. da **Armando La Rosa Parodi** - M° del Coro Nino Antonellini

16 — Recital del violinista Bronislav Gimpel
con la collaborazione dei pianisti Renato Josi e Giuliana Bordoni Brengola
Johannes Brahms: *Sonata in la maggiore op. 100*: Allegro amabile - Andante non troppo vivace - Allegro furioso; Jan Sibelius: *Sonatina in mi maggiore op. 80*: Lento, Allegretto - Andantino - Lento, Allegretto; Paul Creston: *Suite op. 18*: Preludio - Aria - Rondò; Béla Bartók: *Danze rumene*

17 — L'avvocato di tutti
Rubrica di quesiti legali a cura dell'avv. Antonio Guarino

17,10 Chiara fontana
Un programma di musica folklorica italiana

17,25 Tutti i Paesi alle Nazioni Unite

17,35 Franz Joseph Haydn
Sinfonia n. 103 in mi bemolle maggiore « Il rullo di timpano »
Adagio, allegro con spirito - Andante - Minuetto - Allegro con spirito (Orch. Filarmonica di Vienna dir. da Herbert von Karajan)

18,05 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini
(Replica dal Progr. Nazionale)

TERZO

18,30 La Rassegna
Teatro
a cura di Giuseppe Bartolucci
Le confessioni della Signora Elvira, di Roli e Sbragia - Il Signor Biedermann e gli incendiari, di Max Frisch - Monsieur de Pourceaugnac di Molière

18,45 Bruno Maderna: *Serenata*
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. dall'Autore

19 — La poesia di Paul Eluard
a cura di Andrea Zanzotto

19,30 * Concerto di ogni sera
Johann Kaspar Fischer (1665-1746): *Le journal de printemps, suite n. 8*
Ouverture française - Entrée - Canaries - Gavotte en rondeau - Passepied - Echo - Menuet et Trio
Tb. sol. Roger Voisin
Orchestra The Kapp Sinfonietta dir. da Emanuel Vardi
Georg Friedrich Haendel (1685-1759): *Concerto in si bemolle maggiore op. 4 n. 6*, per arpa e orchestra
Andante - Allegro - Larghetto - Allegro moderato
Sol. Nicanor Zabaleta
Orch. Sinf. della Radio di Berlino dir. da Ferenc Fricsay
Bela Bartok (1881-1945): *Musica* per archi, celesta e percussione (1936)
Andante tranquillo - Allegro - Adagio - Allegro molto
Orch. Sinf. RIAS di Berlino dir. da Ferenc Fricsay

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Charles Ives: *Three places in New England*, suite
San Gaudenzio nei giardini di Boston - Il capo del generale Putnam e Reding Connecticut - Dalla poesia « Il fiume Housatonic a Stockbridge »
Orch. del Teatro Massimo di Palermo dir. da René Leibowitz

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 I due Gabrieli
a cura di Fabio Fano
Quarta trasmissione

21,50 Momenti della storia del razzismo
V. *Il razzismo in Africa*
a cura di Romain Rainero
Gli inizi della questione razziale

22,30 Lukas Foss: *Ode* per orchestra
Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Zubin Metha

22,45 Orsa minore
LA LUNA ALLA RICERCA DI SE STESSA
Extravaganza radiofonica in un atto di **Paul Claudel**
Traduzione di Corrado Pavolini
Il coro *Mario Colli*, *Rolf Tasna*
Bellalanotte, vecchio fauno *Franco Giacobini*
Volpina, giovane faunessa *Mariella Furgiuele*
Un poeta *Luca Ronconi*
Una voce faunesca *Rita di Lernia*
Gli addetti alle didascalie *Silvio Spaccesi*, *Carlo Reali*
Due poliziotti *Vittorio Duse*, *Stefano Varriale*
Regia di **Corrado Pavolini**

I progr. preceduti da asterisco (*) sono in edizioni fonografiche.
Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

RADIOSTEREOFONIA

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica da camera - ore 15,30-16,30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica leggera (vedi programmi alle pagine 58-59)

NOTTURNO

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 Fantasia musicale - 24 Motivi del West - 0,36 Nostalgia di Napoli - 1,06 Istantanee musicali - 1,36 Giro del mondo in microsolco - 2,06 Appuntamento con l'Autore: Ray Henderson - 2,36 Le grandi orchestre da ballo - 3,06 Selezione di operette - 3,36 Grandi melodie di tutti i tempi - 4,06 Successi d'oltreoceano - 4,36 Sogniamo in musica - 5,06 Cantiamo insieme - 5,36 Incontro con Lucia Altieri - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

RADIO VATICANA

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 The Field Near and Far. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - « **I dialoghi della Fede** » a cura di Titta Zarra - « **Istantanee sul cinema** » di Giacinto Ciaccio - Pensiero della sera. 20,15 Rencontres religeuses. 20,45 Worte des Heiligen Vaters. 21 **Santo Rosario.** 21,15 Trasmissioni estere. 21,30 Aktualna Vprasanja. 21,45 La Iglesia en el mundo. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

TV MARTEDÌ

NAZIONALE

Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

SCUOLA MEDIA

Prima classe:

12,15-12,40 *Italiano*
Prof. Giuseppe Frola

13,05-13,30 *Osservazioni ed elementi di scienze naturali*
Prof.a Donvina Magagnoli

13,30-13,55 *Geografia*
Prof.a Maria Bonzano Strona

13,55-14,10 *Religione*
Fratel Anselmo

14,10-14,30 *Educ. Fisica (f. e m.)*
Prof.a Matilde Trombetta Franzini e Prof. Alberto Mezzetti

Seconda classe:

8,30-8,55 *Francese*
Prof. Enrico Arcaini

8,55-9,20 *Inglese*
Prof.a Enrichetta Perotti

9,45-10,10 *Italiano*
Prof. Lamberto Valli

10,35-11 *Italiano*
Prof. Lamberto Valli

11,25-11,50 *Storia*
Prof. Claudio Degasperi

Terza classe:

9,20-9,45 *Latino*
Prof. Gino Zennaro

10,10-10,35 *Geografia*
Prof.a Maria Bonzano Strona

11-11,25 *Italiano*
Prof.a Fausta Monelli

11,50-12,15 *Francese*
Prof. Enrico Arcaini

12,40-13,05 *Inglese*
Prof. Antonio Amato

Allestimento televisivo di Bianca Lia Brunori

17,30 SEGNALE ORARIO

GIROTONDO
(Wafers Maggiora - Tide - Elah - Prodotti Pelikan)

La TV dei ragazzi

a) **LO SCI**
Serie televisiva realizzata in collaborazione con il C.O.N.I. (Comitato Olimpico Nazionale Italiano) e con la F.I.S.I. (Federazione Italiana Sport Invernali)
Quarta puntata

Sci spettacolo
Presenta Rolli Marchi
Testi e regìa di Bruno Beneck

b) **IL RICCIO CATTIVO**
Distr.: Cinelatina

Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della P. I. e la RAI presentano

NON E' MAI TROPPO TARDI
2° corso di istruzione popolare
Insegnante Alberto Manzi

19 —

TELEGIORNALE
della sera - 1ª edizione

GONG
(Soflan - Invernizzi Milione)

19,15 LE TRE ARTI
Rassegna di pittura, scultura e architettura
Redattori Gabriele Fantuzzi, Emilio Garroni, Garibaldo Marussi, Giorgio Mascherpa, Marco Valsecchi
Presenta Rosanna Vaudetti
Regìa di Gianni Serra

Ribalta accesa

20 — TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC
(Pastificio Ghigi - Bronchiolina - Biancofà - Prodotti Bertolini - Alberto VO 5 - Mobili Salvarani)

SEGNALE ORARIO

20,15 CRONACHE ITALIANE

LA GIORNATA PARLAMENTARE

ARCOBALENO
(Prodotti Marga - Gradina - Kleenex Tissues - Oro Pilla brandy - Binaca - Erbadol)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE
della sera - 2ª edizione

20,50 CAROSELLO
(1) Prodotti Singer - (2) Maggiora - (3) Cynar - (4) Moplen - (5) Coca-Cola
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) General Film - 2) Studio K - 3) General Film - 4) General Film - 5) Roberto Gavioli

21 — Sui sentieri del West
a cura di Tullio Kezich

IL MASSACRO DI FORT APACHE
Film - Regìa di John Ford
Prod.: R.K.O.
Int.: Henry Fonda, John Wayne, Shirley Temple

23,10

TELEGIORNALE
della notte

Un film di John Ford

Il massacro

nazionale: ore 21

Il ciclo « Sui sentieri del West », di cui ampiamente si parla in altra parte del giornale, si apre questa sera con *Il massacro di Fort Apache* (Fort Apache, 1947), uno dei più noti e prestigiosi film di John Ford.

E' la storia del generale Turner (una figura realmente esistita, così come sono veri i fatti a cui il film s'ispira) che, ingiustamente retrocesso a colonnello, assume il comando di Fort Apache posto alla frontiera con i territori degli Indiani.

L'uomo, ufficiale di carriera rigido e formalista, schiavo di risentimenti e di pregiudizi, non sogna altro che riabilitarsi; ed è pronto a provocare un qualsiasi « incidente » che gli dia l'occasione di dimostrare il suo valore e l'ingiustizia del provvedimento preso nei suoi riguardi.

Per questa mentalità arriva presto ai ferri corti con il comandante in seconda, un maggiore che, per educazione e carattere, è l'opposto di lui: umano verso i subalterni e leale con gli Indiani — che conosce bene e che stima — come vuole il trattato di pace. Contro il parere dei suoi ufficiali, Turner riesce infine a provocare il capo della tribù degli Apaches. E' la guerra, ma Turner, nella sua boria, ho sottovalutato gli avversari e la sua « passeggiata » si trasforma in un disastro. Il reggimento è accerchiato e distrutto. Lo stesso Turner è ucciso, ma, poiché nonostante

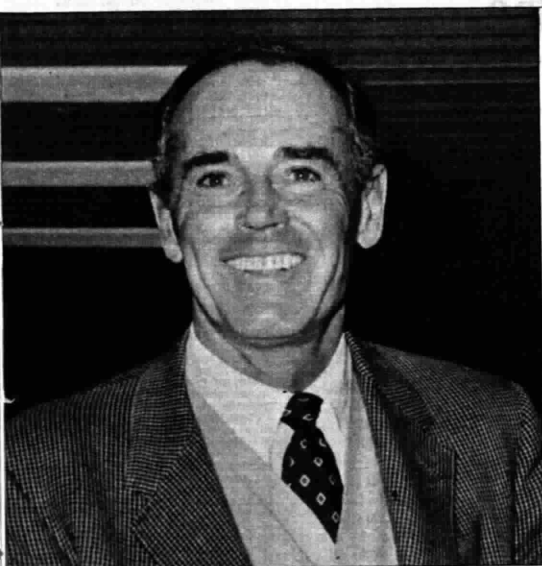
Un concerto diretto da Gianfranco Rivoli

secondo: ore 22,15

Questo « medaglione » dedicato a Paul Hindemith — con le composizioni da concerto per viola « *Der Schwanendreher* » e « *Trauermusik* » dirette da Gianfranco Rivoli — ha per solista Ron Golan, uno dei promotori più validi ed attivi della rinascita di tale nobile strumento.

Lo stesso Hindemith, com'è noto, suonava egregiamente la viola e al suo strumento dedicò alcune fra le sue opere più avvincenti e personali, stimolando per primo una ripresa produttiva che avrebbe messo in luce nuove possibilità tecniche ed espressive della viola al punto che, se strumento ad arco emblematico del secolo scorso fu il violino, per il Novecento esso è diventato la viola: e basti pensare ai lavori di Bartòk, Strawinsky, Walton e Zafred.

per la nuova serie «Sui sentieri del West»

di Fort Apache

Henry Fonda interpreta, nel film di Ford, la parte del generale Turner, l'ufficiale rigido e formalista che provoca il massacro delle sue truppe accerchiate dagli Apaches

i suoi errori si è battuto con molto coraggio, il suo nome sarà ricordato con onore nella storia dell'esercito americano.
Un finale, come si vede, ambiguo, in netta opposizione allo spirito anticonformista del film, ma che comunque appare in linea con la complessa e contraddittoria ideologia di Ford.

Perfettamente calibrati gli interpreti: Henry Fonda che delinea con finezza psicologica il personaggio di Turner, John Wayne che è il maggiore e Victor Mc Laglen nella parte di un burbero sergente.

g. l.

Musiche di Hindemith

Discepolo del famoso Primrose, Ron Golan è nato in Germania nel 1924 ed ha iniziato la carriera concertistica all'età di sedici anni. Durante l'ultima guerra ha suonato per le truppe alleate nel Medio Oriente e nel 1946 ha fondato l'Orchestra da camera di Israele con lo scopo di diffondere soprattutto la produzione contemporanea.
Nel '51, formatosi un repertorio di circa cinquanta opere, ha svolto una applauditissima tournée in Europa. L'anno seguente è chiamato a ricoprire la cattedra di viola al Conservatorio di Ginevra e diventa membro della giuria del Concorso Internazionale di esecuzione musicale della stessa città. Nel 1959 suona « *Der Schwanendreher* » sotto la direzione dello stesso Hindemith e da allora diviene stretto collaboratore nelle *tournées* direttoriali dell'illustre compositore. Recentemente la Società dei Concerti di Vienna lo ha invitato a partecipare alla manifestazione « *In memoriam Hindemith* ».
« *Trauermusik* » (« *Musica funebre* » per la morte del sovrano inglese Giorgio V) e « *Schwanendreher* » (titolo ripreso da una canzone popolare tedesca) risalgono al 1935-36. La sostanza tematica che sta alla base di « *Schwanendreher* » è folklorica: il contatto con i canti della sua terra fa qui ritrovare al musicista, dopo il tormentato periodo espressionista e il freddo e meccanico « oggettivismo », le ragioni liriche del far musica, e, con esse, la semplicità essenziale di un discorso che giunge direttamente all'anima dell'ascoltatore.

Nicola Costarelli

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO

(Lip Mira Lanza - Industria Dolciaria Ferrero - Lavatrice Fides - Fernet Branca)

21,15 IL GIORNALE DELL'EUROPA N. 4

Realizzato in coproduzione dalla:
- **British Broadcasting Corporation**
- **Radiodiffusion Télévision Belge**
- **RAI-Radiotelevisione Italiana**
- **Zweites Deutsches Fernsehen**
- **Société Suisse de Radiodiffusion et Télévision**

22,15 RICORDO DI PAUL HINDEMITH

a) **Documentario introduttivo**
a cura di Carlo Verde
Collaborazione e presentazione di Federico Monpellio
Regìa di Giampiero Viola

b) **Concerto sinfonico**
diretto da Gianfranco Rivoli
con la partecipazione del violista Ron Golan
— « *Der Schwanendreher* », Concerto per viola e piccola orchestra da antiche canzoni popolari: a) « Zwischen Berg und tiefem Tal »; b) « Nun laube, Lindlein, laube » - Fugato: « Der Gutzgauch auf dem Zaune sass »; c) Variationen, « Seid ihr nicht der Schwanendreher »
— « *Trauermusik* », per viola e archi: a) Lento - Più mosso; b) Poco mosso; c) Vivo; d) Corale (Largo)
Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana
Ripresa televisiva di Carla Ragionieri

23,10 Notte sport

NAZIONALE

6,30 *Il tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell

7 Segn. or. - **Giornale radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino

7,45 *(Motta)*
Aneddoti con accompagnamento
Le Commissioni Parlamentari, a cura di Sandro Tatti

8 — Segn. or. - **Giornale radio** - *Sui giornali di stamane*, rass. della stampa italiana in collab. con l'A.N.S.A. - Prev. tempo - Boll. meteor.

8,30 *(Palmolive)*
Il nostro buongiorno
Rose: *Holiday for flute*; Osborne: *Sao Paulo*; Savina: *Sei tu*; Donaldson: *My blue heaven*; Saint Paul: *Cha cha poco loco*; Tassone: *Lasciami il tuo sorriso*

8,45 *(Invernizzi)*
Interradio
a) Suona Peter Appleyard
Ellington: *Satin doll*; Rodgers: *Blue room*; Gershwin: *'S wonderful*
b) Canta Pat Thomas
Jobim: *Desafinado*; Ferreira: *Recado*; Bonfa: *Manha de carnaval*

9,05 Maria Ludovica Arduini: *Compagne di uomini illustri* (IV)

9,10 *(Sidol)*
* **Fogli d'album**
Galuppi: *Sonata in si bemolle maggiore* (clav. Egida Giordani Sartori); Chopin: *Studio in do diesis minore op. 25 n. 7* (pf. Wilhelm Backhaus); Schumann: *Adagio e allegro* (Domenico Ceccarossi, cr.; Ermelinda Magnetti, pf.); Szimanowski: *La fontana d'Aretusa* (David Oistrakh, vl.; Vladimir Yampolski, pf.)

9,40 Elda Lanza: *I nostri spiccioli*

9,45 *(Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.)*
Canzoni, canzoni
Album di canzoni dell'anno

10 — *(Lavabiancheria Candy)*
* **Antologia operistica**
Cherubini: *Medea*: Sinfonia; Verdi: *Don Carlo*: «Tu che le vanità»; Puccini: *Manon Lescaut*: «In quelle trine morbide»; Donizetti: *Lucia di Lammermoor*: «Fra poco a me ricovero»

10,30 **La Radio per le Scuole** (per tutte le classi delle Elementari)
Il gioco del teatro (da Rovigo) a cura di Anna Maria Romagnoli - Regia di A. M. Romagnoli

11 — *(Milkana)*
Passeggiate nel tempo

11,15 **Aria di casa nostra**, canti e danze del popolo italiano

11,30 * **Melodie e romanze**
Verdi: «*Perduta ho la pace*» (sopr. Adriana Martino); Denza: «*Se...*» (ten. Beniamino Gigli); Bellini: «*Vanne o rosa fortunata*» (sopr. Renata Tebaldi); Tosti: «*Ideale*» (ten. Jussi Björling)

11,45 *(Sloan)*
Musiche per archi

12 — *(Manetti e Roberts)*
Gli amici delle 12

12,20 **Arlecchino**
Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Prev. del tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,25 *(Dentifricio Signal)*
CORIANDOLI
Riddle: *Route sixtysix*; Reimann-Cardello: *Tango Barcelona*; Marvin: *Geronimo*; Ballard: *Mister Sandman*; Howard: *Fly me to the moon*; Garson: *Our day will come*; Goodwin: *Mexican pirate*; Faith: *Quia quia*; Kaempfert: *Mexican market day*; Burke: *Burke's law theme*; Niessen: *Banjo boy*; Friday-Tyler-Toussaint: *Java*; Cates: *Stockholm*

13,55-14 **Giorno per giorno**

14-14,55 **Trasmissioni regionali**
14 «Gazzettini regionali» per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14,55 *Il tempo sui mari italiani*

15 — Segn. or. - **Giornale radio** - Prev. tempo - Boll. meteor. e della transitabilità delle strade statali

15,15 **La ronda delle arti**
Rassegna delle arti figurative presentata da Emilio Pozzi e Rolando Renzoni

15,30 *(Durium)*
Un quarto d'ora di novità

15,45 **Quadrante economico**

16 — **Radioteatro dei ragazzi**
Testimonianze per una medaglia - Radioscena di Giuseppe Negretti - Regia di Lorenzo Ferrero

16,30 **Corriere del disco: musica da camera**
a cura di Riccardo Allorto

17 — Segn. or. - **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

permettono una rapida pulizia quotidiana anche alla massaia più indaffarata

diretto da MASSIMO PRADELLA
con la partecipazione della tromba **Helmut Hunger**, dell'oboista **André Lardrot**, del flautista **Elaine Shaffer** e del clarinettista **William Smith**
Haydn: *Concerto in mi bemolle maggiore* per tromba e orchestra: a) Allegro, b) Andante, c) Allegro; Mozart: *Concerto in sol maggiore per flauto K. 313*: a) Allegro maestoso, b) Adagio non troppo, c) Rondò tempo di minuetto; Spohr: *Primo concerto per clarinetto e orchestra op. 26*: a) Adagio-allegro, b) Adagio, c) Rondò-vivace; R. Strauss: *Concerto* per oboe e orchestra: a) Allegro moderato, b) Andante, c) Vivace
Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli della RAI

18,50 **La vita nei laghi**
Interviste a cura di Carlo Verde presso l'Istituto di Idrologia di Pallanza
Ultima trasmissione

19,10 **La voce dei lavoratori**

19,30 * **Motivi in giostra**
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Gornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 **Radiotelefortuna 1965**

20,30 **RICORDA CON RABBIA**
Commedia in tre atti di **John Osborne** - Traduz. di Alvise Sapori - Compagnia di prosa diretta da Giancarlo Sbragia
Jimmy Porter — *Giancarlo Sbragia*
Cliff Lewis — *Nino Dal Fabbro*
Alison Porter — *Giuliana Lojodice*
Helena Charles — *Angela Cavo*
Colonnello Redfern — *Olinto Cristina*
Regia di **Giancarlo Sbragia**
(Registrazione)

22,20 * **Musica da ballo**

23 — Segn. or. - **Oggi al Parlamento** - **Giornale radio** - Prev. tempo - Boll. meteor. - I progr. di domani - Buonanotte

SECONDO

7,30 * **Musiche del mattino**

8,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA

8,40 *(Palmolive)*
a) Andante con moto

8,50 *(Cera Grey)*
a) Allegretto ma non troppo

9 — *(Supertrim)*
c) Scherzo a danza

9,15 *(Commissione Tutela Lino)*
d) Allegro molto vivace

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*
CASALINGA '65
Utili consigli alla donna di casa di **Costanzo** e **Moccagatta** - Presenta **Renato Tagliani** - Regia di **Gennaro Magliulo**
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Coca-Cola)*
Le nuove canzoni italiane
Album di canzoni dell'anno

11 — **Il mondo di lei**

11,05 *(Miscela Leone)*
Buonumore in musica

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Dentifricio Signal)*
Il Jolly

11,40 *(Mira Lanza)*
Il portacanzoni

12-12,20 *(Doppio Brodo Star)*
Oggi in musica

12,20-13 **Trasmissioni regionali**
12,20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 «Gazzettini regionali» per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi, Calabria

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 — *(A. Gazzoni e C.)*
Su il sipario

03' *(G. B. Pezziol)*
Il mandarino ottimista

10' *(Talco Felce Azzurra Paglieri)*
Tre complessi, tre Paesi

20' *(Galbani)*
Si fa per ridere

25' *(Palmolive)*
Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giornale radio** - Media delle valute

45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo

50' *(Dash)*
Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi

14 — **Voci alla ribalta**
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. or. - **Notizie del Giorn. radio** - Borsa Milano

14,45 *(Leonsolco)*
Cocktail musicale

15 — *(Macchine per cucire Necchi)*
Momento musicale

15,15 *(Italmusica)*
Girandola di canzoni

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 * **Concerto in miniatura**
Interpreti di ieri e di oggi: soprano Joan Sutherland
Bellini: *Norma*: «Casta Diva»; Verdi: *La traviata*: «Ah forse è lui»; Gounod: *Faust*: Aria dei gioielli (Orch. del Covent Garden di Londra dir. da Francesco Molinari Pradelli)

16 — *(Dixan)*
Rapsodia
— Delicatamente
— Cambiano gli interpreti
— Capriccio napoletano

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 **Radiotelefortuna 1965**

16,40 **Panorama di motivi**

16,50 **Fonte viva**
Canti popolari italiani

17 — **Parata d'orchestre**

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 **NON TUTTO MA DI TUTTO**, piccola enciclopedia popolare

17,45 *(Manetti e Roberts)*
Radiosalotto
IL TE' DELLE 18
Spettacolino del pomeriggio di **Anna Maria Aveta** e **Fabio De Agostini**
Regia di **Arturo Zanini**

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 **CLASSE UNICA**
Gianfranco Garavaglia - *Le malattie della nostra epoca. Come la società può difendersi dalle malattie*

18,50 **I vostri preferiti**
Negli interv. com. commerciali

19,30 Segn. or. - **Radiosera**

19,50 **Zig-Zag**

20 — *(Cadonett)*
Mike Bongiorno presenta:
ATTENTI AL RITMO
Giuoco musicale a premi
Testi di **Carlo Manzoni** e **Mike Bongiorno** - Orchestra diretta da **Riccardo Vantellini** - Regia di **Pino Gilioli**

21 — **Musica, solo musica**

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 *(Camomilla Sogni d'oro)*
* **Musica nella sera**

22,15 **L'angolo del jazz**
Panorama del jazz moderno

22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)

10 — **Musiche clavicembalistiche**
Alessandro Scarlatti: *Due Toccate*: in la maggiore: Allegro - Presto - Partita alla lombarda - Fuga; in sol minore: Spiritoso - Largo (clav. Egida Giordani Sartori)

10,15 **Antologia musicale: Romanticismo tedesco**
Ludwig van Beethoven: *Leonora n. 2*, ouverture in do maggiore op. 72 a) (Orch. Filarmonica di Berlino dir. da Wilhelm Furtwaengler); Carl Maria von Weber: *Euryanthe*: *Aria di Sisiarte* (br. Renato Capecchi - Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Carmen Campori); *Andante e Rondò ungherese*, per viola e orchestra (Solista Bruno Giuranna - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Ferruccio Scaglia); Otto Nicolai: *Le allegre comari di Windsor*: «Nein, das ist wirklich» (Maria Stader, sopr.; Margarete Klose, contr. - Orch. dei Filarmonici di Monaco dir. da Ferdinand Leitner); Franz Schubert: *Cinque Minuetti e sei Trii*, per archi (Orch. d'Archi «I Musici»); Carl Loewe: *Archibald Douglas*, ballata op. 128 (Josef Greindl, bs.; Hertha Klust, pf); Robert Schumann: *Andante e Variazioni in si bemolle maggiore op. 46*, per due pianoforti, due violoncelli e corno (Vladimir Ashkenazy e Malcolm Frager, pf.i; Amaryllis Fleming e Terence Weil, vc.; Barry Tuckwell, cr.); Felix Mendelssohn - Bartholdy: *Tre Lieder*: Romanza, op. 8 n. 10 - Neue Liebe, op. 19 a n. 4 - Italien, op. 8 n. 3 (Suzanne Danco, sopr.; Giorgio Favaretto, pf.); *Capriccio brillante in si minore op. 22*, per pianoforte e orchestra (Solista Peter Katin - Orch. Filarmonica di Londra dir. da Jean Martinon); Friedrich von Flotow: *Martha*: «Ah! che a voi perdoni Iddio» (Elena Rizzieri, sopr.; Pia Tassinari, msopr.; Ferruccio Tagliavini, ten.; Carlo Tagliabue, bar.; Bruno Carmassi, bs. - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. da Francesco Molinari Pradelli); Johannes Brahms: *Due Intermezzi*: in mi bemolle minore op. 118 n. 6; in mi bemolle maggiore op. 117 n. 1 (pf. Wilhelm Backhaus); Engelbert Humperdinck: *Hänsel e Gretel*, suite sinfonica dall'opera: Ouverture - Preludio atto 2° - Pantomima - Preludio atto 3° - Valzer e Finale (Orch. del Teatro del Covent Garden di Londra dir. da John Hollingsworth)

12,45 **Musiche per chitarra**
Luis Milan: *Due Pavane* (chit. Narciso Yepes); Regino Sainz de la Maza: *Quattro Pezzi spagnoli*: Campanas del alba - El vito - Habanera - Boceto andaluz (chit. Alirio Diaz)

13 — **Un'ora con Ildebrando Pizzetti**
Tre Preludi sinfonici per «*Edipo Re*» di Sofocle: Largo - Con impeto, ma non troppo mosso - Con molta espressione di dolore; *Concerto in do maggiore* per violoncello e orchestra: Concitato - Largo - Allegro energico, ma non troppo mosso (Solista Enrico Mainardi - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Franco Caracciolo)

14 — **Recital del pianista Alberto Mozzati**
Franz Schubert: *Otto Danze tedesche*: in la maggiore - in la maggiore - in la minore - in la minore - in la minore - in do maggiore - in re bemolle maggiore - in mi bemolle minore; *Due Momenti musicali* dall'op. 94: in la bemolle maggiore - in fa minore; *Scherzo n. 1 in si bemolle maggiore*; Frédéric Chopin: *Bolero in do maggiore op. 19*; *Scherzo in do diesis minore op. 39*; *Scherzo in si bemolle minore op. 31*; *Polacca in la bemolle maggiore op. 53 «Eroica»*; *Due Studi dall'op. 10*: n. 6 in mi bemolle minore - n. 12 in do minore; *Due Studi dall'op. 25*: n. 9 in sol bemolle maggiore - n. 10 in si minore; *Berceuse in re bemolle maggiore op. 57*; *Fantasia-Improvviso in do diesis minore op. post.*

15,10 **Antonio Vivaldi**: *Concerto in do maggiore* per orchestra, con due mandolini (elaboraz. di Alfredo Casella, dall'originale per due flauti, due trombe, due

mandolini, due salmoé, due violini in tromba marina e violoncello)
Allegro molto - Andante molto - Allegro (Orch. Filarmonica di New York dir. da Leonard Bernstein)

15,20 Musica a programma
Franz Liszt: *Sinfonia « Faust »*, in tre quadri, per tenore, coro e orchestra: Faust - Margherita - Mefistofele (*ten.* Amedeo Berdini - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. da Lovro von Matacic - M° del Coro Giuseppe Piccillo)

16,30 Congedo
Mauro Giuliani: *Sonata* (*chit.* Andrés Segovia); Heitor Villa Lobos: *Poema da Crianca a sua mama* (Angelica Tuccari, *sopr.*; Giancarlo Graverini, *fl.*; Giacomo Gandini, *cl.*; Bruno Morselli, *vc*); Joaquin Turina: *Le cirque*, suite: Fanfare - Jongleurs - Ecuyère - Le chien savant - Clowns - Trapèzes volants (*pf.* Giorgio Vianello)

17 — Place de l'Etoile
Istantanee dalla Francia

17,15 Vita musicale del Nuovo mondo

17,35 Antonio Machado, a venticinque anni dalla morte
Conversazione di Franco Cavallo

17,45 Paul Hindemith: *Nobilissima visione*, suite dal balletto
(Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Istvan Kertèsz)

18,05 Corso di lingua inglese a cura di A. Powell
(Replica dal Progr. Nazionale)

TERZO

18,30 La Rassegna
Studi religiosi
a cura di Benvenuto Matteucci
Mito e rivelazione - Ispirazione e infallibilità scritturale

18,45 Arcangelo Corelli: *Sonata a tre in la maggiore* per 2 violini, violoncello e organo
Grave, allegro, adagio - Vivace, allegro, adagio - Allegro - Allegro
Arrigo Pelliccia e Arnaldo Apostoli, *vl.i*; Massimo Amfitheatroff, *vc.*; Flavio Benedetti Michelangeli, *org.*

18,55 Ricordo di Luis Cernuda
a cura di Francesco Tentori

19,15 Panorama delle idee
Selezione di periodici stranieri

19,30 * Concerto di ogni sera
Pietro Locatelli (1695-1764): *Concerto in mi minore op. 3 n. 8*, per violino e orchestra d'archi
Allegro - Largo - Allegro
Sol. Roberto Michelucci
Orch. d'archi « I Musici »

Franz Schubert (1797-1828): *Sinfonia n. 3 in re maggiore*
Adagio maestoso - Allegro con brio - Allegretto - Minuetto - Presto Vivace
Orch. dei Filarm. di Vienna dir. da Rafael Kubelik

Claude Debussy (1862-1918): da *Images: Iberia*
Par les rues et par les chemins - Les parfums de la nuit - Le matin d'un jour de fête
Orch. Filarm. di New York dir. da Leonard Bernstein

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Johann Sebastian Bach: *Concerto in mi maggiore*, per clavicembalo e orchestra d'archi
Sol. Bruno Canino
Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Mario Rossi

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 L'opera di Leos Janacek
a cura di Luigi Pestalozza
Prima trasmissione

22,20 Il vestito nuovo
Racconto di Virginia Woolf
Traduzione di Desideria Pasolini
Lettura

22,45 Orsa minore
LA MUSICA, OGGI
Bo Nilsson: *Entrée* per orchestra
Orch. Sinf. della Radio Svedese dir. da Sixten Ehrling
Marin Goleminov: *Concerto* per quartetto d'archi e orchestra d'archi
Solisti Quartetto « Dimov »
Orch. Sinf. della Radiotelevisione Bulgara dir. dall'Autore
(Opere presentate dalle Radio Svedese e Bulgara alla « Tribuna Internazionale dei Compositori 1964 » indetta dall'Unesco)

I programmi preceduti da asterisco (*) sono in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

RADIOSTEREOFONIA

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 58-59)

NOTTURNO

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

22,45 Concerto di apertura - 23,15 I dischi del collezionista - 24 Made in Italy: canzoni italiane all'estero - 0,36 Divagazioni musicali - 1,06 Colonna sonora - 1,36 Successi e novità - 2,06 Arcobaleno: voci, orchestre e solisti nel mondo della musica leggera - 2,36 Fantasia cromatica - 3,06 Complessi d'archi - 3,36 Marechiaro - 4,06 Musica per tutte le ore - 4,36 Orchestre e musica - 5,06 Musica operettistica - 5,36 Voci alla ribalta - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

RADIO VATICANA

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 Topic of the Week. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - « **Università d'Europa** » a cura di Pietro Borraro: **Colonia**, di Hans Herren - Lettere d'Oltrecortina - Pensiero della sera. 20,15 Tour du monde missionnaire. 20,45 Heimat und Weltmission. 21 **Santo Rosario.** 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 La Palabra del Papa. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

TV MERCOLEDÌ

NAZIONALE

Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

SCUOLA MEDIA

Prima classe:

8,30-8,55 *Italiano*
Prof. Giuseppe Frola

8,55-9,20 *Matematica*
Prof.a Liliana Ragusa Gilli

9,45-10,10 *Storia*
Prof.a Maria Bonzano Strona

10,35-11 *Francese*
Prof. Enrico Arcaini

11,25-11,50 *Inglese*
Prof. Antonio Amato

Seconda classe:

9,20-9,55 *Osservazioni ed elementi di scienze naturali*
Prof. Ivolda Vollaro

10,10-10,35 *Italiano*
Prof. Lamberto Valli

11-11,25 *Italiano*
Prof. Lamberto Valli

12,15-12,40 *Geografia*
Prof. Claudio Degasperi

Terza classe:

11,50-12,15 *Italiano*
Prof.a Fausta Monelli

12,40-13,05 *Storia*
Prof.a Maria Bonzano Strona

13,05-13,30 *Osserv. Scientifiche*
Prof.a Donvina Magagnoli

13,30-13,55 *Latino*
Prof. Gino Zennaro

13,55-14,20 *Applic. Tecniche*
Prof. Gaetano De Gregorio

17,30 SEGNALE ORARIO

GIROTONDO

(Pasta Antonio Amato - Guanti Marigold - Urrà Saiwa - Lip Mira Lanza)

La TV dei ragazzi

a) **FESTIVAL INTERNAZIONALE DEL PROGRAMMA DI MARIONETTE E BURATTINI**
Undicesima giornata
Italia
Il trio Tric-Trac
Fiaba di Guido Stagnaro
Pupazzi di Ennio Di Majo
Regia di Guido Stagnaro
La fiaba verrà presentata ai piccoli spettatori da Emanuela Fallini e dai pupazzi di Federico Giolli

b) **DUE RACCONTI PER VOI**
— **Il pupazzo senza naso**
Distr.: DEFA
— **I due orsetti e la volpe**
Distr.: Ungaro Film

Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della P. I. e la RAI presentano
NON E' MAI TROPPO TARDI
1° corso di istruzione popolare per adulti analfabeti
Insegnante Alberto Manzi

19 —
TELEGIORNALE
della sera - 1ª edizione

GONG
(Cioccolato Nestlè - Tè Star)

19,15 OPINIONI A CONFRONTO

Ribalta accesa

20 — TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC
(Caffè Caramba - Lavatrice Castor - Bel Paese Galbani - Sali Andrews - Sidol - Macchine per cucire Borletti)

SEGNALE ORARIO

20,15 CRONACHE ITALIANE

LA GIORNATA PARLAMENTARE

ARCOBALENO
(Cadonett - Formitrol - Vino Rosatello - Caramelle Pip - Ace - Telerie Bassetti)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
della sera - 2ª edizione

20,50 CAROSELLO
(1) Campari - (2) Brodo Lombardi - (3) Pasta del Capitano - (4) Maurocaffè - (5) Sapone Sole
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Dollywood Italiana - 2) Roberto Gavioli - 3) Cinetelevisione - 4) Massimo Saraceni - 5) Roberto Gavioli

21 —
ALMANACCO
di storia, scienza e varia umanità a cura di Nicola Adelfi e Paolo Gonnelli
Realizzazione di Pier Paolo Ruggerini

22 — I CAPOSTIPITI
Piccola storia delle dinastie canore a cura di Leo Chiosso e Luigi Rossi
Presentano Enzo Tortora e Noris Fiorina
Complesso diretto da Gianni Fallabrino
Regia di Raffaele Meloni

~~**22,45 Culturale**~~

23 —
TELEGIORNALE
della notte

Sono di turno i cantanti confidenziali

nazionale: ore 22

Dopo i cantanti-swing, gli urlatori e i romantici, è la volta dei « cantanti confidenziali » ne *I capostipiti*, la trasmissione di Leo Chiosso e Luigi Rossi dedicata ai diversi « generi » della musica leggera italiana.
Quella dei « confidenziali », per la verità, è una schiera piuttosto numerosa di cantanti. Ma non dev'essere stata

Per il settimanale

Mania dei

nazionale: ore 21

Una volta i fumetti erano soltanto un passatempo, uno svago. Poi hanno conquistato un pubblico tanto vasto da richiamare giustamente l'attenzione degli studiosi. Psicologi, sociologi, educatori, politici ne hanno fatto materia di dibattito, di indagine. Se ne sono esaminati i caratteri, il linguaggio, la composizione, le ragioni dei protagonisti, il loro « messaggio ». Si sono pubblicati saggi, articoli, interi volumi; organizzati convegni, congressi internazionali.
E i fumetti, senza perdere il pubblico che avevano, ne hanno conquistato un altro, più snob e sofisticato, ben lieto di poter fare dell'estetica e della sociologia a buon mercato.
Non è per seguire la moda che *Almanacco* si occupa in queste settimane dei fumetti in una serie di brevi « intermezzi »: l'intenzione è quella di cogliere in alcune serie di bande disegnate degli spunti utili per leggere meglio, un po' più criticamente, i fumetti e per capire certi caratteri della società contemporanea, e americana in particolare, che essi rappresentano con una notevole fedeltà.
I fumetti non sono una invenzione del nostro tempo, se ne facevano già nella seconda metà dell'Ottocento, ma negli ultimi venti anni hanno raggiunto una diffusione impressionante.
Oggi, negli Stati Uniti, le storie pubblicate dai quotidiani o raccolte in albi sono seguite da oltre cento milioni di persone, adulti e ragazzi. Alcuni personaggi hanno superato d'un balzo l'oceano e sono diventati familiari anche a milioni di europei. Li troviamo ogni giorno su quotidiani e settimanali italiani. Qualche volta sono stati ribattezzati, come Jiggs and Maggie che sono diventati Arcibaldo e Petronilla, Donald Duck e Mickey Mouse, Paperino e Topolino, altre volte conservano il nome originario, come Charlie Brown.

3 FEBBRAIO

I capostipiti

una scelta difficile, quella del « capostipite ». Achille Togliani, che a suo tempo divise con Nilla Pizzi alcuni tra i più vistosi successi dei primi Festival di Sanremo, ha creato infatti una vera e propria « scuola », con le sue garbate interpretazioni di canzoni come *Eco fra gli abeti*, *Lasciami cantare una canzone*, *La signora di trent'anni fa*, ecc. Mantovano, Togliani è del 1923, e iniziò la carriera di cantante vent'anni fa, dopo aver fatto qualche esperienza nel campo del cinema e della rivista (fra l'altro, prese parte alla prima edizione di *Febbre azzurra* con Macario).

Gli altri cantanti che prenderanno parte alla trasmissione sono Fausto Cigliano, Fred Bongusto, Miranda Martino. Nico Fidenco, John Foster e Wilma Goich. Cigliano canterà una delle più significative composizioni del repertorio napoletano del dopoguerra: *Munasterio 'e Santa Chiara*. Bongusto riproporrà invece *Aspetta domani*, la canzone da lui stesso presentata all'ultimo Festival di Sanremo. Con Miranda Martino torneremo alla canzone napoletana: eseguirà, infatti, *Nustalgia*. Quanto a Nico Fidenco, che è un po' uno specialista di motivi ispirati a film di successo, ci farà ascoltare il pezzo che ha scritto dopo aver visto *L'uomo che non sapeva amare*. John Foster, ossia il giornalista-cantante Paolo Occhipinti, ripeterà uno dei suoi maggiori successi: *Io e te*. Wilma Goich, infine, canterà *Ho capito che ti amo*, la canzone con cui s'è affermata al Festival di Barcellona.

A questi, che potremmo chiamare i « confidenziali professionisti », si unirà poi un esordiente, Mauro Gavioli, che ascolteremo in *Non ha capito niente*. Presentatori del programma saranno, come per le puntate precedenti, Enzo Tortora e Noris Fiorina.

s. g. b.

« Almanacco »

fumetti

Le loro storie possono inoltre offrire una facile occasione di svago, ma se qualcuno vorrà potrà scoprire nelle piccole strisce di disegni, nelle vicende a schema fisso ripetute giorno per giorno o settimana per settimana, qualcosa di più, un significato, un aspetto della società di oggi, un ideale di vita (perché molte volte i fumetti fanno velatamente la pubblicità agli ideali, come Braccio di ferro la fa agli spinaci).

Non è quindi solo per inserire un intermezzo divertente fra servizi più sostanziosi che *Almanacco* parla di fumetti, ma anche perché dalla lettura di Sbragia, commentata da disegni famosi e storie esemplari, si può ricavare qualche spunto, la distanza giusta, per saper leggere i fumetti.

e. mi.

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO

(Skip - Stock 84 - Talco Paglieri - Alemagna)

21,15

23,10 Notte sport

LA NEMICA Assisteremo stasera ad una nuova interpretazione della famosissima commedia di Dario Niccodemi « La nemica » cui dedichiamo un ampio articolo in altra parte del giornale. Nella foto: una scena con Elena Zareschi e Umberto Ceriani. Il programma verrà trasmesso alle ore 21,15 sul Secondo

Assegnato il «PREMIO FONTE-TP 1964» per le ricerche sui mezzi pubblicitari

La Giuria del PREMIO FONTE-TP, costituita da Roberto Cortopassi, presidente; Silvano Aveni, Giulio Benelli, Leone Bonanno, Silvio Bottoli, Costantino Dragan, Guido Genovese, Raffaello Romanelli, Edoarda Sanna; segretaria Denon, esaminati in più sedute i 16 lavori che presentavano le caratteristiche richieste dal bando concorso; sentito il parere tecnico del Comitato Ordinatore; constatato con compiacimento l'intensificarsi delle ricerche sui mezzi pubblicitari ed il notevole miglioramento del loro livello medio; ha proceduto a Milano, nel dicembre scorso, alla votazione di merito sulla base dei criteri stabiliti nel bando di concorso.

In base ai risultati della votazione la Giuria ha proclamato vincitore del PREMIO FONTE-TP per il 1964 la EDIZIONI MONDIALI s.p.a., per l'indagine condotta dalla PIETRO GENNARO E ASSOCIATI s.p.a. sulle lettrici del settimanale «INTIMITÀ».

Il Premio è stato assegnato con la seguente motivazione:

«In armonia con le finalità del Premio, l'indagine su "INTIMITÀ" contribuisce concretamente a migliorare ed a facilitare la conoscenza del mezzo per una più appropriata valutazione ai fini dell'utilizzazione nelle campagne pubblicitarie, fornendo dati, notizie raccolte ed esposte in modo esauriente e tecnicamente valido.

In particolare la Giuria ritiene di dover sottolineare la corretta impostazione metodologica, la chiarezza di esposizione dei risultati nonché la novità rappresentata dai dati sulle spese familiari delle lettrici, ottenuti a mezzo di rilevazione continua effettuata con il metodo del diario. Ritiene inoltre di dover segnalare l'alto standard qualitativo delle indagini condotte dalla PIETRO GENNARO E ASSOCIATI s.p.a., oltre che per la rivista "INTIMITÀ", anche per i settimanali "L'ESPRESSO" e "L'AUTOMOBILE".

Il Premio, consistente in una "Fonte d'Argento", verrà conferito in occasione del Convegno Internazionale di Studi sulle ricerche relative ai Mezzi pubblicitari che si svolgerà a Milano nel febbraio 1965».

RADIO MERCOLEDÌ

NAZIONALE

6,30 *Il tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

7 Segn. or. - **Giornale radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino

7,45 *(Motta)*
Aneddoti con accompagnamento
Ieri al Parlamento

8 — Segn. or. - **Giornale radio** - *Sui giornali di stamane*, rass. della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Prev. tempo - Boll. meteor.

8,30 *(Palmolive)*
Il nostro buongiorno
Marinuzzi: *Gita festosa;* Darin: *Walk back to me;* Legrand: *Noix de coco;* Torrebruno: *Vorrei capire perché;* Mantovani: *Toys hop ballet;* Willson: *Being in love*

8,45 *(Chlorodont)*
Interradio
a) L'orchestra di Nelson Riddle
Janis: *Ziganette;* Carmichael: *I get along without you very well;* Riddle: *Lolita ya ya*
b) Canta Silvie Vartan
Loudermilk: *Sad movies;* Debout: *Tous mes copains;* Vartan: *Vacances se suivent*

9,05 Massimo Alberini: *A tavola col gastronomo*

9,10 *(Sidol)*
Pagine di musica
Margola: *Passacaglia per orchestra;* Bossi: *Voci umane*, 4 espressioni mistiche per orchestra d'archi: a) Voce smarrita, b) Voce soffice, c) Voce litaniante, d) Voce osannante (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Nino Bonavolontà)

9,40 Angelo Boglione: *Le divagazioni del naturalista*

9,45 *(Dieterba)*
Canzoni, canzoni
Album di canzoni dell'anno

10 — *(Chinamartini)*
*** Antologia operistica**
Mozart: *Così fan tutte:* «Come scoglio»; Verdi: *Otello:* «Sì, pel ciel marmoreo giuro»; Wagner: *Parsifal:* «Nein, lasst»; Giordano: *Fedora:* Interludio

10,30 La Radio per le Scuole (per il I ciclo delle Elementari)
Il mondo in cui viviamo: *Le voci del bosco*, a cura di Gladys Engely - Regia di Ruggero Winter

11 — *(Deb)*
Passeggiate nel tempo

11,15 *(Commissione Tutela Lino)*
Musica e divagazioni turistiche

11,30 * Franz Schubert: *Sonata in re minore op. 137 n. 1* per violino e pianoforte
a) Allegro molto, b) Andante (Wolfgang Schneiderhan, *vl.;* Carl Seeman, *pf.*)

11,45 *(Triplex S.p.A.)*
Musica per archi

12 — *(Prodotti Alimentari Arrigoni)*
Gli amici delle 12

12,20 Arlecchino
Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segn. or. - **Giornale radio** - Previsioni del tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,25 *(Vermouths Gancia)*
I SOLISTI DELLA MUSICA LEGGERA
Gershwin: *Love is here to stay;* Monnot: *Milord;* Farina: *Monte Carlo;* Monti Arduini: *Dolci sogni;* Williams: *Corinne Corinna;* Jobim: *Samba de una nota so;* Teixeira-Silva: *O pato;* Rose: *Whispering;* Blanco: *Harpin boogie;* Handy: *St. Louis blues*

13,55-14 Giorno per giorno

14-14,55 Trasmissioni regionali
14 «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14,55 *Il tempo sui mari italiani*

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Boll. meteor. e della transitabilità delle strade statali

15,15 Le novità da vedere

[illegible]

nore
a cura di Rate Furlan
Terza trasmissione

18 — Bellosguardo
Miti e storia di Luigi Salvatorelli, a cura di G. Arnaldi e A. Frugoni

18,15 Tastiera

18,35 Appuntamento con la sirena
Antologia napoletana di Giovanni Sarno
Canzoni e poesie dell'inverno
Presentano Anna Maria D'Amore e Vittorio Artesi

19,05 Il settimanale dell'agricoltura

19,15 Il giornale di bordo
Il mare, le navi, gli uomini del mare

19,30 * Motivi in giostra
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...
Il paese del bel canto

20,25 Radiotelefortuna 1965

20,30 La lirica alla radio
LA GAZZETTA
Opera buffa in due atti di G. Palomba e A. L. Tottola a cura di Ugo Rapalo
Musica di GIOACCHINO ROSSINI

Don Pomponio Storione	*Italo Tajo*
Lisetta	*Angelica Tuccari*
Filippo	*Mario Borriello*
Doralice	*Gianna Galli*
Anselmo	*Leonardo Monreale*
Alberto	*Agostino Lazzari*
Madama La Rose	*Bianca Maria Casoni*
Monsù Traversen	*Carlo Cava*

Direttore **Franco Caracciolo**
Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI
Artisti del coro del Teatro di San Carlo di Napoli diretti da Michele Lauro

Nell'intervallo:
*** Celebrazioni dantesche**
Divina Commedia: Inferno - Canto V
Presentazione di Natalino Sapegno - Lettura di Carlo d'Angelo

22,35 Musica da ballo

23 — Segn. or. - **Oggi al Parlamento** - **Giornale radio** - Previs. tempo - Boll. meteor. - I progr. di domani - Buonanotte

SECONDO

7,30 * Musiche del mattino

8,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA

8,40 *(Palmolive)*
a) Andante con moto

8,50 *(Cera Grey)*
b) Allegretto ma non troppo

9 — *(Invernizzi)*
c) Scherzo a danza

9,15 *(Lavabiancheria Candy)*
d) Allegro molto vivace

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*
IL FOGLIO ROSA
Giornale dell'ottimismo di **Castaldo e Torti** - Regia di **Pino Gilioli**
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 Radiotelefortuna 1965

10,40 *(Coca-Cola)*
Le nuove canzoni italiane
Album di canzoni dell'anno

11 — Il mondo di lei

11,05 *(Simmenthal)*
Buonumore in musica

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Royco)*
Il Jolly

11,40 *(Mira Lanza)*
Il portacanzoni

12-12,20 *(Doppio Brodo Star)*
Tema in brio

12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 «Gazzettini regionali» per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi, Calabria

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 — *(A. Gazzoni e C.)*
Su il sipario

03' *(G. B. Pezziol)*
Il mandarino ottimista

10' *(Liebig)*
Tre successi di ieri

20' *(Galbani)*
Si fa per ridere

25' *(Palmolive)*
Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giornale radio** - Media valute

45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo

50' *(Dash)*
Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi

14 — Voci alla ribalta
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. or. - **Notizie del Giorn. radio** - **Borsa Milano**

14,45 *(Vis Radio)*
Dischi in vetrina

15 — Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

15,15 *(Dischi Carosello)*
Motivi scelti per voi

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 * Concerto in miniatura
Interpreti di ieri e di oggi: Direttore Carlo Maria Giulini
De Falla: *«Il cappello a tre punte»* - Suite dal balletto: a) Introduzione, b) Meriggio, c) Danza della mugnaia, d) L'uva; Ravel: *Dafni e Cloe* - Suite n. 2: a) Alba, b) Pantomima, c) Danza generale (Orch. Philharmonia di Londra)

16 — *(Dixan)*
Rapsodia
— Spensieratamente
— Un po' di nostalgia
— Giro di valzer

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 Tre minuti per te
a cura di Padre Virginio Rotondi

16,38 Dischi dell'ultima ora

17 — Orchestre dirette da Carlo Esposito ed Enrico Simonetti

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 NON TUTTO MA DI TUTTO
Piccola enciclopedia popolare

17,45 *(Manetti e Roberts)*
Radiosalotto
ROTOCALCO MUSICALE
a cura di **Adriano Mazzoletti** e **Luigi Grillo**

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 CLASSE UNICA
Piero Pieri - *Storia della prima guerra mondiale*. Il primo anno di guerra

18,50 * I vostri preferiti
Negli interv. com. commerciali

19,30 Segn. or. - **Radiosera**

19,50 Zig-Zag

20 — * Concerto di musica leggera
a cura di Vincenzo Romano
Partecipano le orchestre di Tito Puente, Count Basie, Frank Chacksfield, Ray Martin, Stan Kenton; le cantanti Ella Fitzgerald e Shirley Bassey; i pianisti Roger Williams, Stanley Black ed il solista di sassofono contralto Paul Desmond

— Canzoni senza parole
Barbosa: *Cara de payaso;* Nisa: *Non ho l'età per amarti;* Gibson: *Non finirò d'amarti;* De Curtis: *Non ti scordar di me*

— I molti volti di una canzone
Cole Porter: *I've got you under my skin*

— **Recital**
Ella Fitzgerald all'Opera House di Chicago

21 — Marisan: i Centri Sanitari della Marina Militare
Documentario di Nino Giordano

21,30 Segn. or. - **Giornale radio**

21,40 Giuoco e fuori giuoco

21,50 La voce dei poeti
Presentazione di dischi letterari, a cura di Vincenzo Talarico

22,10 *(Camomilla Sogni d'Oro)* **Musica nella sera**

22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)

10 — Musiche pianistiche
Ludwig van Beethoven: *Sette Bagattelle op. 33*: in mi bemolle maggiore - in do maggiore - in fa maggiore - in la maggiore - in do maggiore - in re maggiore - in la bemolle maggiore (*pf.* Mario Delli Ponti); Peter Ilijch Ciaikowski: *Le Stagioni*: dodici pezzi caratteristici op. 37 b: Nel camino - Carnevale - Canto dell'allodola - Bucaneve - Notti belle e serene - Barcarola - Canto del mietitore - La mietitura - Canto di caccia - In autunno - Sulla troika - Natale (*pf.* Gino Brandi)

11 — Dalle Radio estere: Concerto dell'Orchestra della Radio di Beromünster, diretta da Erich Schmid
(Registrazione della Radio Svizzera)
Johann Sebastian Bach: *Suite n. 3 in re maggiore*: Ouverture - Aria - Gavotta I e II - Bourrée - Giga; *« Mein Herze schwimmt im Blut »*, cantata n. 199 per soprano e orchestra (Ursula Buckel, *sopr.*; Peter Fuchs, *oboe*; Gerhard Wieser, *v.la*; Anne Marie Wehrle, *clav.*); Franz Joseph Haydn: *Sinfonia n. 44 in mi minore « Trauer-Simphonie »*: Allegro con brio - Minuetto (Allegretto) - Finale (Presto)

12,05 Quartetti per archi
Gabriel Fauré: *Quartetto op. 121*: Allegro moderato - Andante - Allegro (Quartetto Loewenguth di Parigi: Alfred Loewenguth e Jacques Gotrowsky, *v.li*; Roger Roche, *v.la*; Roger Loewenguth, *vc.*); Alexander Borodin: *Quartetto n. 2 in re maggiore*: Allegro moderato - Scherzo - Notturno - Finale (Quartetto Endres: Heinz Endres e Josef Rottenfusser, *vl.i*; Fritz Ruf, *v.la*; Adolf Schmidt, *vc.*)

13 — Un'ora con Aram Kaciaturian
In memoriam, ode per orchestra (Orch. Philharmonia di Londra dir. dall'Autore); *Concerto in re bemolle maggiore*, per pianoforte e orchestra: Allegro maestoso - Andante con anima - Allegro brillante (*sol.* Yuri Boukoff - Orch. Sinf. Olandese diretta da Willem van Otterloo); *Gayaneh*, suite dal balletto (Orch. Filarmonica di Vienna dir. dall'Autore)

14 — Concerto sinfonico: solista André Navarra
Franz Joseph Haydn: *Concerto in re maggiore* per violoncello e orchestra: Allegro moderato - Adagio - Rondò (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Massimo Pradella); Robert Schumann: *Concerto in la minore op. 129* per violoncello e orchestra: Non troppo presto - Lento - Molto vivace (Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Franco Caracciolo)

14,55 Alessandro Scarlatti: *Sedecia, re di Gerusalemme* oratorio in due parti (Revis. di Lino Bianchi)
Anna: *Angelica Tuccari*; Ismaele: *Alberta Valentini*; Sedecia: *Corinna Vozza*; Nadabbe: *Nino Valsani*; Nabucco: *Robert El Hage*
Complesso del Centro dell'Oratorio Musicale diretto da Lino Bianchi

17 — Università Internazionale Guglielmo Marconi (da New York)
Preston Cloud: *Prospettive delle scienze biologiche*
I - Paleontologia, geochimica, mineralogia

17,10 Josef Suk: *Sinfonia op. 27 « Asrael »* (L'angelo della notte)
Andante sostenuto - Andante - Vivace - Adagio - Adagio maestoso
Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Zoltan Fekete

18,05 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
(Replica dal Progr. Nazionale)

TERZO

18,30 La Rassegna
Musica
Domenico Celada: Il primo Congresso Nazionale sulla musica sacra

18,45 Luigi Dallapiccola: *Concerto per la Notte di Natale dell'anno 1956*, per soprano e 17 strumenti
Prologo - I Inno - Intermezzo - II Inno - Epilogo
Solista Magda Laszlò
Strumentisti dell'Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Mario Rossi

19 — Bibliografie ragionate
Robert Musil
a cura di Aloisio Rendi

19,30 * Concerto di ogni sera
Johann Friedrich Fasch (1688-1758): *Sonata in sol maggiore*, per flauto, 2 recorders e continuo
Andante - Allegro - Affettuoso - Allegro
Hans Martin Linde, *fl.*; Gustav Scheck, Veronika Hampe, *recorders*; Johannes Koch, *v.la da gamba*; Eduard Mueller, *cem.*
Johannes Brahms (1833-1897): *Tre Intermezzi*
In mi maggiore op. 116 n. 6, In mi minore op. 119 n. 2, In do maggiore op. 119 n. 3
Pf. Wilhelm Backhaus
Maurice Ravel (1875-1937): *Quartetto in fa maggiore*
Allegro moderato - Assez vif - Très lent - Vif et agité
Quartetto di Budapest: Joseph Roisman, Alexander Schneider, *vl.i*; Boris Kroyt, *v.la*; Mischa Schneider, *vc.*

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Robert Schumann: *Canto della notte op. 108*, per coro e orchestra
(traduzione di Alfredo Simonetto)
Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI dir. da Peter Maag - Maestro del Coro: Giulio Bertola
La fidanzata di Messina, ouverture
Orch. « Alessandro Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Edmond Appia

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 Costume
Fatti e personaggi visti da Paolo Monelli

21,30 Panorama dei Festivals musicali
Dietrich Buxtehude: *Preludio e fuga in re minore*; Gregorio Allegri: *Miserere*; Michael Haydn: *Tenebrae factae sunt*; Quirino Gasparini: *Adoramus te*; Johann Ernst Eberlin: *Justum deduxit Dominum*; Wolfgang Amadeus Mozart: *Fantasia in fa minore K. 608*, per organo; Johann Sebastian Bach: *Mottetto « Singet dem Herrn ein neues Lied »* (Collegium Musicum e Cantori Barmen-Gemarke dir. da Helmut Kahlhöfer: Gisbert Schneider, *org.*; Henner Diederich, *vc.*; Franz Jerling, *contrabb.*)
(Registraz. effett. il 21 novembre 1964 dal Westdeutscher Rundfunk di Colonia in occasione del « XIII Festival di Mozart »)

22,15 La fortuna di Shakespeare in Italia
a cura di Agostino Lombardo
Ultima trasmissione
Dal Croce ai nostri giorni

22,45 Orsa minore
LA MUSICA, OGGI
Mauricio Kagel: *Sonant* per chitarra, arpa, contrabbasso e percussione
Faites votre jeu I - Marquez le jeu (à trois) - Fin I - Pièce touchée, pièce jouée - Fin II, invitation au jeu, voix
« Kölner Ensemble für Neue Musik » diretto dall'Autore
Karlheinz Böttner, *chit.*; Dodo Metelmann, *arpa*; Georg Nothdorf, *cb.*; Mauricio Kagel e Siegfried Rockstroh, *percuss.*
Sylvano Bussotti: *Mit einem gewissen sprechenden Ausdruck* per complesso da camera
« Internationales Kammerensemble di Darmstadt » diretto da Bruno Maderna
(Registrazione effettuata il 13 luglio dall'Hessischer Rundfunk di Francoforte in occasione dei « Tage für Neue Musik » di Darmstadt)

I progr. preceduti da asterisco (*) sono in ediz. fonografiche.
Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

RADIOSTEREOFONIA

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15,30-16,30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica leggera (vedi programmi alle pagine 58-59)

NOTTURNO

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 Panoramica musicale - 24 Fuochi d'artificio: 30 minuti di musica brillante - 0,36 Musica per orchestra - 1,06 Strumentisti celebri - 1,36 Cavalcata della canzone - 2,06 Fogli d'album - 2,36 Due voci e un'orchestra - 3,06 Mosaico: programma di musica varia - 3,36 Melodie senza età - 4,06 Musica leggera e jazz - 4,36 Complessi vocali - 5,06 I grandi interpreti del jazz - 5,36 Incantesimo musicale - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiz. in italiano, inglese, francese e tedesco.

RADIO VATICANA

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 Vital Christian Doctrine. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario. **« Protestantesimo oggi »** di Brunero Gherardini - Situazioni e commenti - Pensiero della sera. 20,15 Rencontres religieuses - 20,45 Sie fragen-wir antworten. 21 **Santo Rosario.** 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 Estudios y colaboraciones - 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

NAZIONALE

Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

SCUOLA MEDIA

Prima classe:

9,20-9,45 *Osservazioni ed elementi di scienze naturali*
Prof.a Donvina Magagnoli

10,10-10,35 *Matematica*
Prof.a Liliana Ragusa Gilli

11-11,25 *Geografia*
Prof.a Maria Bonzano Strona

12,10-12,35 *Applicaz. Tecniche*
Prof. Gaetano De Gregorio

Seconda classe:

11,45-12,10 *Storia*
Prof. Claudio Degasperi

12,35-13 *Italiano*
Prof. Lamberto Valli

13-13,25 *Matematica*
Prof.a Liliana Artusi Chini

13,25-13,50 *Francese*
Prof. Enrico Arcaini

13,50-14,15 *Inglese*
Prof.a Enrichetta Perotti

Terza classe:

8,30-8,55 *Latino*
Prof. Gino Zennaro

8,55-9,20 *Matematica*
Prof.a Liliana Ragusa Gilli

9,45-10,10 *Geografia*
Prof.a Maria Bonzano Strona

10,35-11 *Applicaz. Tecniche*
Prof. Gaetano De Gregorio

11,25-11,45 *Educ. Fisica (f. e m.)*
Prof.a Matilde Trombetta Franzini e Prof. Alberto Mezzetti

17 — IL TUO DOMANI
Rubrica di informazioni e suggerimenti ai giovani a cura di Fabio Cosentini e Francesco Deidda
Allestimento televisivo di Kicca Mauri Cerrato

17,30 SEGNALE ORARIO

GIROTONDO
(Invernizzi Porcellino - Società del Plasmon - Sidol - Elah)

La TV dei ragazzi

Fatti, notizie, curiosità e cartoni animati in

GIRAMONDO
Cinegiornale dei ragazzi
Realizzazione di Gianfranco Manganella

Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della P. I. e la RAI presentano

NON E' MAI TROPPO TARDI
2° corso di istruzione popolare
Insegnante Alberto Manzi

19 —

TELEGIORNALE
della sera - 1ª edizione

GONG
(Tide - Vivin)

19,15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura e dell'ortofloricultura a cura di Renato Vertunni

19,45 LA NASCITA DELLE TARTARUGHE
Documentario

Ribalta accesa

20 — TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC
(Bic - Istituto Geografico De Agostini - Magnesia Bisurata - Linetti Profumi - Lavatrice Indesit - Deb)

SEGNALE ORARIO

20,15 CRONACHE ITALIANE

LA GIORNATA PARLAMENTARE

ARCOBALENO
(Lip Mira Lanza - Cafè Paulista - Locatelli - Aspro - Filato Velicren - Biscotti Bovolone)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE
della sera - 2ª edizione

20,50 CAROSELLO
(1) Crodo - (2) Ambrosoli - (3) Doppio brodo Star - (4) Espresso Bonomelli - (5) Manetti & Roberts
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Fotogramma - 2) Studio K - 3) Slogan Film - 4) Luigi Giachino - 5) Paul Film

21 —

I DETECTIVES
La resa dei conti
Racconto sceneggiato - Regìa di Charles Haas - Prod.: Four Star
Int.: Robert Taylor, Adam West, Tige Andrews, Robert Gis

21,50 ANTEPRIMA
Settimanale dello spettacolo a cura di Pietro Pintus con la collaborazione di Mario R. Cimnaghi
Regìa di Stefano Canzio

22,45 INCONTRO CON I PLATTERS
Presenta Nicoletta Orsomando

23 —

TELEGIORNALE
della notte

Per la serie di telefilm «I detectives»

La resa dei conti

nazionale: ore 21

Everett e Louise Gordon hanno da poco iniziato il viaggio di nozze quando sono fermati lungo la strada da due banditi che requisiscono loro la macchina obbligandoli a seguirli nella fuga. Hanno compiuto a Boulder Junction, in pieno giorno, una rapina di 250 mila dollari, e sperano ora di far perdere le loro tracce dirigendosi, attraverso una zona desertica, verso le montagne dove, in un piccolo paese, sono attesi dai complici per la spartizione del bottino.
Ma il capitano Matt Holbrook, informato dallo sceriffo, conosce bene la regione, perché spesso vi si reca a caccia, e non perde un attimo di tempo. Da solo, ma tenendosi in contatto con gli altri agenti della squadra, si pone all'inseguimento.
I banditi, intanto, sono costretti a proseguire a piedi, perché Everett è riuscito a danneggiare la macchina. Matt lo trova sulla strada ferito e disperato perché la moglie è ancora nelle mani dei banditi. Il capitano continua la sua marcia. Ha un'ora di svantaggio sui gangsters, ma pratico dei luoghi, sfruttando abilmente alcune scorciatoie, riesce ugualmente a raggiungerli. Si accoda a loro spacciandosi per cacciatore ed offrendosi anzi di fare da guida.
Il piano sembra riuscire. Matt svela a Louise la sua vera

L'attrice ospite di «Anteprima»

con Emma

nazionale: ore 21,50

Grazie alla televisione, anche le generazioni più giovani hanno potuto vedere, non molto tempo fa, l'immagine familiare e dolce di Emma Gramatica «affacciarsi» sul video; e hanno potuto vedere il «miracolo» della sua recitazione, con quella fiamma — negli occhi cerulei — che ogni tanto affiora allegra, come il ricordo di antiche malizie, di imperiose prese in giro.
«Anteprima» è andata a trovare Emma Gramatica, a Ostia, nella sua casa che si distende al sole sulla rotonda che dà sul mare: una casa per metà pittoresca e moderna, e per l'altra metà ricca di cimeli, di memorie, di ri-

4 FEBBRAIO

Tige Andrews e Robert Taylor, fra i protagonisti della serie « I detectives », che narra le imprese di una squadra di polizia americana. L'episodio di stasera è imperniato sull'inseguimento di una banda di rapinatori

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Rhodiatoce - Sambuca Extra Molinari - Olà Matic - De Rica)

21,15

LA FIERA DEI SOGNI

Trasmissione a premi presentata da Mike Bongiorno
Complesso diretto da Tony De Vita
Regìa di Romolo Siena

22,30 GIOVEDI' SPORT

Riprese dirette e inchieste di attualità a cura del Telegiornale - **Notte sport**

identità e la rassicura sulla sorte toccata al marito. Poi, come è nel meccanismo delle storie poliziesche, Holbrook viene scoperto. I banditi decidono di tenerlo in ostaggio, ma ormai le maglie della polizia lentamente si stringono. Tra i gangsters, che capiscono ad un certo momento di essere giunti alla resa dei conti, nasce un contrasto tra chi vuole usare la maniera forte verso i prigionieri e chi sembra conservare un po' di umanità. Il finale a stasera.

g. l.

Incontro Gramatica

Anche recentemente, alla televisione, Emma Gramatica ha ripetuto il miracolo di quella sua recitazione sempre fresca e viva, malgrado il trascorrere degli anni. Ora, in « Anteprima », l'attrice racconterà, in una intervista, episodi noti e meno noti della sua eccezionale carriera

cordi che ingialliscono a poco a poco, nel quadro di vecchie cornici dorate, in angoli dove sembra essersi depositata la eco di tanti trionfi, di tanti applausi.
Ed Emma Gramatica ha voluto restituire la « visita », venendo a sua volta nello studio di « Anteprima »: in mezzo alle telecamere, alle « giraffe », fra i tecnici in camice bianco, lei ancora così giovanile nello spirito, attenta e curiosa: e soprattutto così desiderosa di recitare, sia davanti a una macchina da presa, sia di fronte al buio di una platea gremita, sia dinanzi all'occhio rosso delle telecamere.
Il nostro « servizio » ha voluto cogliere gli aspetti straordinari di questa sorprendente vitalità di attrice, attraverso rievocazioni e colloqui diretti, senza artifici. Tra gli altri servizi di stasera, quello dedicato a Emma Gramatica è davvero un omaggio al mondo dello spettacolo perché in esso teatro, cinema e televisione — nell'arco di un tempo che abbraccia un'epoca favolosa, quella della Duse e di Sarah Bernhardt di Nellie Melba e della Tetrazzini, per arrivare sino a De Sica, a Zavattini, alle « Sorelle Materassi » e « Miracolo a Milano » — trovano una fusione davvero irripetibile.
Nel mezzo, la vecchia signora, sorprendente e ricca di « humour », con il suo carico leggero di ricordi, la sua lucida passione, e un talento che gli anni non sono riusciti ad appannare.

pin.

NAZIONALE

6,30 *Il tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini

7 Segn. or. - **Giornale radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino

7,45 *(Motta)*
Aneddoti con accompagnamento
Ieri al Parlamento

8 — Segn. or. - **Giornale radio** - *Sui giornali di stamane*, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Prev. tempo - Boll. meteorologico

8,30 *(Palmolive)*
Il nostro buongiorno
Goffin: *Go away little Girl*; Fontenoy: *La petite diligence*; Zacharias: *Tokio melody*; Kaye: *Twistin Strings*; Cory: *I left my Heart in S. Francisco*; Greer: *Just you just me*

8,45 *(Invernizzi)*
Interradio
a) L'orchestra di Edmundo Ros
Corvos: *Mediterranean*; Grever: *Te quiero dijiste*; De Barro: *Copacabana*
b) Canta Ray Charles
Howard: *Busted*; Carmichael: *Georgia on my mind*; Gibson: *I can't stop loving you*

9,05 **Incontro con lo psicologo**
Emilio Servadio: *Gli incidenti stradali*

9,10 *(Sidol)*
Fogli d'album
Frescobaldi: *Toccata in re maggiore* (Massimo Amfitheatroff, vc.; Ornella Puliti Santoliquido, pf.); Scarlatti: *Introduzione e gavotta* (Chit. Andrés Segovia); Chopin: *Tre preludi op. 28*: in do diesis minore, in si maggiore, in sol diesis minore (Pf. Cor De Groot); Weiss: *Allemanda* (Chit. Andrés Segovia); Ravel: *Tzigane* (Richard Odnoposoff, vl.; Antonio Beltrami, pf.)

9,40 **La fiera delle vanità**
Maria Pezzi: *Primo sguardo su Parigi*

9,45 *(Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.)*
Canzoni, canzoni
Album di canzoni dell'anno

10 — *(Lavabiancheria Candy)*
* **Antologia operistica**
Rossini: *L'assedio di Corinto*: Sinfonia; Verdi: *Aida*: «Gloria all'Egitto»; Catalani: *Loreley*: Danza delle ondine; Wagner: *Lohengrin*: «Treulich geführt»; Nicolai: *Le allegre comari di Windsor*: Ouverture

10,30 **L'Antenna**
Incontro settimanale con gli alunni della Scuola Media, a cura di Oreste Gasperini, Giuseppe Aldo Rossi e Luigi Colacicchi - Regia di Ugo Amodeo

11 — *(Milkana)*
Passeggiate nel tempo

11,15 **Aria di casa nostra**, canti e danze del popolo italiano

11,30 **Anton Dvorak**: *Tre danze slave op. 46*
Orchestra Volksoper di Vienna diretta da Berislav Klobucar

11,45 *(Sloan)*
Musica per archi

12 — *(Manetti e Roberts)*
Gli amici delle 12

12,20 **Arlecchino**
Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segn. or. - **Giornale radio** - Previsioni tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,25 *(Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.)*
MUSICHE DAL PALCOSCENICO E DALLO SCHERMO
Webster-Ortolani: *Tema dal film «Settima alba»*; Giordano-Trovajoli: *Lunita consejern (dal film «Il gaucho»)*; Herman: *Hello Dolly*; Previn: *Second chance (dal film «La ragazza del quartiere»)*; Modugno: *Tu si 'o mare (dalla comm. mus. «Tommaso d'Amalfi»)*; Monti-Norman: *The James Bond theme*; Goodwin: *Of human bondace (dal film «L'uomo senza nome»)*; David-Gold: *You satisfy my soul (dal film «Questo pazzo, pazzo, pazzo, pazzo mondo»)*

13,55-14 **Giorno per giorno**

14-14,55 **Trasmissioni regionali**
14 «Gazzettini regionali» per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14,55 *Il tempo sui mari italiani*

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Boll. meteor. e della transitabilità delle strade statali

15,15 **Taccuino musicale**
Rassegna dei concerti, opere e balletti con la partecipazione dei critici Giulio Confalonieri e Giorgio Vigolo

15,30 *(Fonit Cetra S.p.A.)*
I nostri successi

15,45 **Quadrante economico**

16 — Progr. per i ragazzi
Dagli Appennini alle Ande
Racconto di Edmondo De Amicis - Adattamento di Mario Vani - Regia di Lorenzo Ferrero

16,30 **Il topo in discoteca**
a cura di Domenico De Paoli

17 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 **La boutique aux souvenirs**
(I classificato al «Prix Jean Antoine» Triumph Variété 1963)

18 — **La comunità umana**

18,10 **L'opera organistica di Johann Sebastian Bach**
Diciottesima trasmissione
Nove «Choralbearbeitungen»:
a) «Gelobet seist du Jesu Christ» BWV 723 (*Org.* Gabriel Werschraegen); b) «Herzlich tut mich verlangen» BWV 727; c) «Ein' feste Burg ist unser Gott» BWV 720; d) «Nun freut euch, lieben Christen g'mein» BWV 734; e) «Lobt Gott, ihr Christe allzugleich» BWV 732 (*Org.* Gaston Litaize); f) «Christ lag in Todesbanden» BWV 718; g) «Erbarm' dich mein, O Herre Gott» BWV 721; h) «Valet will ich dir geben» BWV 735; i) «Wir glauben all' an einen Gott» BWV 740 (*Org.* René Saorgin)
(Registrazioni effettuate il 4 febbraio 1963, il 3 e 10 febbraio 1964 dal Teatro Angelicum di Milano)

18,50 **Radiotelefortuna 1965**

18,55 **Piccolo concerto**
Orchestra diretta da Zeno Vukelich

19,10 **Cronache del lavoro italiano**

19,20 **Gente del nostro tempo**
a cura di Giuseppe Mori

19,30 * **Motivi in giostra**
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segn. orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 **Cartoline illustrate**
Divagazioni in musica di Naro Barbato - Regia di Riccardo Mantoni

21 — **LE ETICHETTE**
Radiodramma di **Paolo Levi**
Compagnia di prosa di Torino della RAI
Carla — *Anna Caravaggi*
Vice Commissario — *Sandro Merli*
Un avventore — *Filippo Mazzara*
Un cameriere — *Alberto Marché*
Giacomo — *Gino Mavara*
Una ragazza — *Anna Pietrantoni*
Berto — *Gualtiero Rizzi*
Seconda ragazza — *Giovanna Caverzaghi*
L'investigatore — *Gastone Ciapini*
Lo straniero — *Iginio Bonazzi*
Giuseppe il napoletano — *Virgilio Gottardi*
La padrona della pensione — *Misa Mordeglia Mari*
Regia di **Eugenio Salussolia**
(Registrazione)

22 — **Stephan Grappelly e il suo complesso**

22,15 **Concerto del violoncellista Mstislav Rostropovich e del pianista Alexander Dedjuhin**
Britten: *Sonata in do op. 65* (dedicata a Rostropovich); a) Dialogo (allegro), b) Scherzo (pizzicato), c) Elegia, d) Marcia e Trio, e) Moto perpetuo; Sciostakovic: *Sonata in re minore op. 40*: a) Allegro non troppo, b) Allegro, c) Largo, d) Allegro
(Registraz. effett. il 21-11-1964 dal Teatro della Pergola in Firenze durante il Concerto eseguito per la Società «Amici della Musica»)

23 — Segn. or. - **Oggi al Parlamento** - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Boll. meteor. - I progr. di domani - Buonanotte

SECONDO

7,30 * **Musiche del mattino**

8,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA

8,40 *(Palmolive)*
a) Andante con moto

8,50 *(Cera Grey)*
b) Allegretto ma non troppo

9 — *(Supertrim)*
c) Scherzo a danza

9,15 *(Commissione Tutela Lino)*
d) Allegro molto vivace

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*
— **GIACINTA, MUSICISTA CONVINTA**
Divagazioni musicali di **Diego Calcagno**
Regia di **Riccardo Mantoni**
— **VACANZE D'INVERNO**
Argomenti di stagione a cura di Adriana Retacchi - Presenta **Nunzio Filogamo** con **Franca Aldrovandi** - Regia di **Pino Gilioli**
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 **Radiotelefortuna 1965**

10,40 *(Coca-Cola)*
Le nuove canzoni italiane
Album di canzoni dell'anno

11 — **Il mondo di lei**

11,05 *(Vero Franck)*
Buonumore in musica

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Dentifricio Signal)*
Il Jolly

11,40 *(Mira Lanza)*
Il portacanzoni

12-12,20 *(Doppio Brodo Star)*
Itinerario romantico

12,20-13 **Trasmissioni regionali**
12,20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 «Gazzettini regionali» per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi, Calabria

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 — *(A. Gazzoni e C.)*
Su il sipario

03' *(G. B. Pezziol)*
Il mandarino ottimista

10' *(Davit Cioccolato)*
Specchio a tre luci

20' *(Galbani)*
Si fa per ridere

25' *(Palmolive)*
Musica fra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giornale radio** - Media valute

45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo

50' *(Dash)*
Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi

Nunzio Filogamo presenta la trasmissione «Vacanze d'inverno», in onda alle ore 9,35 sul Secondo Programma

14 — **Voci alla ribalta**
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. or. - **Notizie Giorn. radio** - Borsa Milano

14,45 *(Phonocolor)*
Novità discografiche

15 — **Momento musicale**

15,15 **Ruote e motori**
Attualità, informazioni, notizie, a cura di Piero Casucci e Nando Martellini

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 **Concerto in miniatura**
Rassegna di cantanti lirici: Baritono Giorgio Marinelli
Verdi: *Rigoletto*: «Cortigiani»; Rossini: *Il barbiere di Siviglia*: «Largo al factotum»; Mozart: *Le nozze di Figaro*: «Aprite un po' quegli occhi» (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Fulvio Vernizzi)

16 — *(Dixan)*
Rapsodia
— Cantano in italiano
— Sempre insieme
— In cerca di novità

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 **Nana Mouskouri canta Atene**

17,15 **Cantiamo insieme**

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 **NON TUTTO MA DI TUTTO**
Piccola enciclopedia popolare

17,45 *(Manetti e Roberts)*
Radiosalotto
IL CONTE DI MONTECRISTO
Romanzo di **Alessandro Dumas**
Traduzione e adattamento di Anton Giulio Majano e Anna Luisa Meneghini
Compagnia di prosa di Firenze della RAI
Nona puntata: *«Vendetta»*
Edmondo Dantes — *Nino Dal Fabbro*
Danglars — *Corrado Gaipa*
Erminia — *Nella Bonora*
Mercedes — *Giuliana Corbellini*
Alberto — *Carlo Delmi*
Geraldo di Villefort — *Mico Cundari*
Andrea Cavalcanti — *Alfredo Bianchini*
Beppino — *Angelo Zanobini*
Gaspero Caderousse — *Giorgio Piamonti*
Regia di **Umberto Benedetto**
(Registrazione)

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 **CLASSE UNICA**
Giulio Confalonieri - *Come si ascolta la musica: dall'800 all'Espressionismo.* L'avvento di Beethoven

18,50 **I vostri preferiti**
Negli interv. com. commerciali

19,30 Segn. or. - **Radiosera**

19,50 **Zig-Zag**

20 — **CIAK**
Rotocalco del cinema, a cura di Lello Bersani e Sandro Ciotti

21 — **Divagazioni sul teatro lirico**
a cura di Mario Rinaldi

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 *(Camomilla Sogni d'Oro)*
Musica nella sera

22,15 **L'angolo del jazz**
Quarant'anni di jazz in Italia

22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

FEBBRAIO

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)

10 — Sonate del Settecento

Franz Joseph Haydn: *Sonata n. 35 in mi bemolle maggiore:* Allegro moderato - Adagio - Finale (*pf.* Carl Seemann); Pietro Nardini: *Sonata in la maggiore* per violino e pianoforte: Cantabile - Allegro moderato - Allegretto spiritoso (Duo Brengola-Bordoni: Riccardo Brengola, *vl.*; Giuliana Bordoni Brengola, *pf.*)

10,20 Musiche concertanti

Karol Szymanowski: *Sinfonia concertante op. 60* per pianoforte e orchestra: Moderato - Allegramente - Animato - Andante molto sostenuto - Allegro ma non troppo (*sol.* Eliana Marzeddu - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Ferruccio Scaglia)

10,50 Pagine da opere di Ermanno Wolf-Ferrari

Il segreto di Susanna: Ouverture - « O gioia, la nube leggera »; *La vedova scaltra:* « Quanta soave pace » - « Nella notturna selva »; *Le Donne curiose:* « Ah! finalmente »; *I gioielli della Madonna:* Intermezzo n. 1; *El campielo:* « Voria si, sposarme » - « Ch'el diga quel ch'el vol »; *I gioielli della Madonna:* « Aprila, o bella, la finestrella »; *I quatro rusteghi:* Preludio e Scena di Lucieta, Margherita e Lunardo - Duetto Lunardo-Maurizio e Intermezzo (Elena Rizzieri, *sopr.*; Vittoria Palombini, *msopr.*; Luciano Saldari, *ten.*; Scipio Colombo, *bar.*; Giorgio Tadeo e Silvio Majonica, *b.si* - Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Alfredo Simonetto)

12 — Complessi per pianoforte e archi

Wolfgang Amadeus Mozart: *Trio in si bemolle maggiore K. 502* per pianoforte, violino e violoncello: Allegro - Larghetto - Allegretto (Agi Jambor, *pf.*; Victor Aitoy, *vl.*; Janos Starker, *vc.*); César Franck: *Quintetto in fa minore* per pianoforte e archi: Molto moderato, quasi lento - Lento, con molto sentimento - Allegro non troppo ma con fuoco (Quintetto Chigiano: Sergio Lorenzi, *pf.*; Riccardo Brengola e Angelo Stefanato, *vl.i*; Giovanni Leone, *v.la*; Lino Filippini, *vc.*)

13 — Un'ora con Johannes Brahms

Ouverture accademica op. 80 (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Dean Dixon); *Quattro Serenate*, per voce e pianoforte: Gute Nacht, mein liebster Schatz - Liebliches Kind, kannst du mir sagen - Guten Abend, mein Schatz - Der Mond steht über dem Berge (Petre Munteanu, *ten.*; Antonio Beltrami, *pf*); *Quartetto in sol minore op. 25* per pianoforte e archi: Allegro - Intermezzo (Allegro ma non troppo) - Andante con moto - Rondò alla zingaresca (Presto) (Ornella Puliti - Santoliquido, *pf.*; Arrigo Pelliccia, *vl.*; Bruno Giuranna, *v.la*; Massimo Amfitheatroff, *vc.*)

14 — Concerto sinfonico: Orchestra Filarmonica di Londra

Franz Joseph Haydn: *Sinfonia n. 100 in sol maggiore « Militare »:* Adagio - Allegro - Minuetto - Finale; Georges Bizet: *L'Arlesienne*, dalle suites n. 1 e n. 2: Preludio - Minuetto - Adagietto - Minuetto - Farandola (Direttore Eduard van Beinum); Edward Elgar: *The Wand of Youth*, suite n. 1 op. 1ª: Ouverture - Serenade - Minuet - Sun Dance - Fairy Pipers - Slumber Scene - Fairies and Giants; Sergej Prokofiev: *L'Amore delle tre melarance*, suite op. 33 a; Peter Iljch Ciaikowski: *Sinfonia n. 3 in re maggiore op. 29 « Polacca »:* Introduzione (Moderato assai, Tempo di marcia funebre) - Allegro brillante - Alla tedesca - Andante - Scherzo - Allegro con fuoco (Direttore Adrian Boult)

16,05 Musiche cameristiche di Franz Schubert

Sonata in si bemolle maggiore op. postuma per pianoforte: Molto moderato - Andante sostenuto - Scherzo e Trio - Allegro ma non troppo (*pf.* Arthur Schnabel); *Adagio e Rondò concertante*, per pianoforte, violino, viola e violoncello (Quartetto Viotti: Luciano Giarbella, *pf.*; Virgilio Brun, *vl.*; Carlo Pozzi, *v.la*; Giuseppe Petrini, *vc.*)

17 — Corriere dell'America

Risposte de « La Voce dell'America » ai radioascoltatori italiani

17,15 L'informatore etnomusicologico

17,35 Correnti filosofiche attuali: Alfred North Whitehead

Conversazione di Dorothy Emmet

17,45 Albert Roussel: *Bacco e Arianna*, suite n. 2 dal balletto

Introduzione - Fascino dionisiaco - Danza di Arianna - Danza di Arianna e di Bacco - Baccanale e Finale

(Orch. Philharmonia di Londra dir. da Eugène Ormandy)

18,05 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini

(Replica dal Progr. Nazionale)

TERZO

18,30 La Rassegna

Cultura spagnola

a cura di Mario Socrate

18,45 Hans Werner Henze: *Variazioni* per pianoforte

Pf. Eduard Filus

19 — Il pensiero scientifico dopo Galileo

a cura di Ginestra Amaldi

V. *Il successo della critica dei fondamenti*

19,30 Concerto di ogni sera

Giovanni Battista Lulli (1632-1687): *Xerses*, suite dal balletto

Complesso di viola « Pro arte antiqua » di Praga

François Adrien Boieldieu (1775-1834): *Concerto in do maggiore*, per arpa e orchestra

Allegro brillante - Andante - Lento - Rondò - Allegro agitato

Sol. Nicanor Zabaleta - Orch. Sinf. di Radio Berlino dir. da Ernst Maerzendorfer

Arthur Honegger (1892-1955): *Sinfonia n. 2* per orchestra d'archi (1941)

Molto moderato - Allegro - Adagio mesto - Vivace, non troppo

Orch. de la Suisse Romande dir. da Ernest Ansermet

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Wolfgang Amadeus Mozart: *Divertimento in mi bemolle maggiore K. 252*, per 2 oboi, 2 corni e 2 fagotti

Divertimento in do maggiore K. 187, per 2 flauti, 5 trombe e timpani

Strumentisti dell'Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Fernando Previtali

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 Jacob Obrecht

La tortorella - Parce Domine

Jacob Barbireau

Scon lief

Jacob Obrecht

Kyrie eleison - Salve Regina - Tandernaken - Incontrammo donzella sul nostro cammino

Coro da Camera olandese dir. da Felix De Nobel - Compl. « Obrecht » - Quintetto radio Filarmonico

(Registrazione della Radio Olandese)

21,45 I blues tra cronaca e storia

a cura di Walter Mauro e Christian Livornèss

III - *I primi interpreti*

22,15 Arnold Schoenberg

Verklaerte Nacht op. 4, per orchestra d'archi

Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Bruno Maderna

22,45 Orsa minore

TESTIMONI E INTERPRETI DEL NOSTRO TEMPO

Theodor Wiesengrund Adorno

a cura di Tullio Gregory con interventi di Paolo Chiarini, Fedele D'Amico e Franco Ferrarotti

I progr. preceduti da asterisco (*) sono in ediz. fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

RADIOSTEREOFONIA

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 58-59)

NOTTURNO

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 Invito alla musica - 24 Motivi in voga - 0,36 Musica ritmica - 1,06 Cocktail musicale - 1,36 Ritorno all'operetta - 2,06 Vedettes internazionali - 2,36 Tastiera per pianoforte - 3,06 Antologia dei successi italiani - 3,36 Musiche dallo schermo - 4,06 Music-hall: parata settimanale di orchestre, cantanti e solisti celebri - 4,36 Voci, chitarre e ritmi - 5,06 Sinfonia d'archi - 5,36 Dischi per la gioventù - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

RADIO VATICANA

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 Trasmissioni estere. 17 Concerto del Giovedì: **« Messa Slava per soli, coro e orchestra** di L. Janacek, direzione di Bretislav Bakala. 18,45 Porocila s katoliskega sveta. 19,15 Timely Words from the Popes - 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - **« A colloquio col Sacerdote »** di P. Raimondo Spiazzi - Silografia - Pensiero della sera. 20,15 Rencontres religieuses. 20,45 Fragen des Konzils, Antworten der Weltkirche. 21 **Santo Rosario.** 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 Actualidad. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

TV VENERDÌ

NAZIONALE

Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

SCUOLA MEDIA

Prima classe:

9,20-9,45 *Italiano*
Prof. Giuseppe Frola

10,10-10,35 *Educ. Artistica*
Prof. Franco Bagni

11-11,25 *Educ. Artistica*
Prof. Franco Bagni

Seconda classe:

11,25-12,15 *Italiano*
Prof. Lamberto Valli

12,40-13,05 *Matematica*
Prof.a Liliana Artusi Chini

13,30-13,55 *Applic. Tecniche*
Prof. Gaetano De Gregorio

13,55-14,15 *Educ. Fisica (f. e m.)*
Prof.a Matilde Trombetta Franzini e Prof. Alberto Mezzetti

Terza classe:

8,30-9,20 *Matematica*
Prof.a Liliana Ragusa Gilli

9,45-10,10 *Italiano*
Prof.a Fausta Monelli

10,35-11 *Educ. Tecnica*
Prof. Gaetano De Gregorio

12,15-12,40 *Educ. Artistica*
Prof. Franco Bagni

13,05-13,30 *Educ. Artistica*
Prof. Franco Bagni

17,30 SEGNALE ORARIO

GIROTONDO
(Gibbs Fluoruro - Pepsi-Cola - Manetti & Roberts - Urrà Saiwa)

La TV dei ragazzi

a) **I MISTERI DI MR. WIZARD**
La fabbrica del freddo
Distr.: N.B.C.

b) **CAPOLANCETTA**
Giuoco televisivo a premi di Maurizio Costanzo e Franco Moccagatta
Presenta Walter Marcheselli - Regìa di Elisa Quattrocolo

Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della P.I. e la RAI presentano
NON E' MAI TROPPO TARDI
1° corso di istruzione popolare per adulti analfabeti
Insegnante Alberto Manzi

19 —

TELEGIORNALE
della sera - 1ª edizione

GONG
(Cadonett - Alka Seltzer)

19,15 CONCERTO SINFONICO
diretto da Massimo Pradella
Igor Strawinsky: *Renard*, per soli e orchestra
Solisti Eric Tappy, Tommaso Frascati, Teodoro Rovetta, Boris Carmeli
Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana
Ripresa televisiva di Lelio Golletti

19,30 TEMPO LIBERO
Settimanale per i lavoratori a cura di Emilio Sanna e Vincenzo Incisa

Ribalta accesa

20 — TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC
(Telerie Zucchi - Crema Nivea - Liquore Strega - Simmenthal - Pastiglie Valda - Olà)

SEGNALE ORARIO

20,15 CRONACHE ITALIANE

LA GIORNATA PARLAMENTARE

ARCOBALENO
(Thermogène - Brodo Kröne - Prodotti per l'infanzia «Lines» - Crème caramel Royal - Dixan - Durban's)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

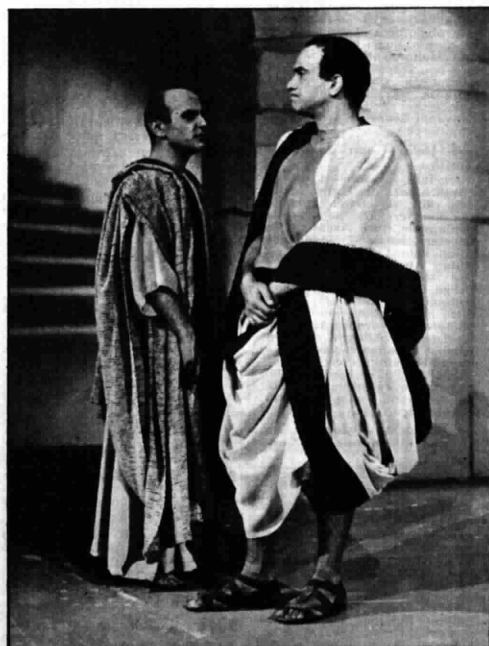
TELEGIORNALE
della sera - 2ª edizione

20,50 CAROSELLO
(1) Candy - (2) Orzoro - (3) Verdal - (4) Olio Dante - (5) Vecchia Romagna Buton
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Studio Rossi - 2) P.C.T. - 3) Cinetelevisione - 4) Roberto Gavioli - 5) Roberto Gavioli

21 — IV Centenario della nascita di William Shakespeare

CORIOLANO
di William Shakespeare
Traduzione di Gabriele Baldini - Riduzione in due tempi di Amleto Micozzi
Personaggi ed interpreti:
Coriolano *Franco Graziosi*
Cominio *Luciano Alberici*
Sicinio Veluto *Ennio Balbo*
Giunio Bruto *Manlio Busoni*
Menenio Agrippa *Carlo Montini*
Volumnia *Lilla Brignone*
Tullo Aufidio *Umberto Orsini*
e inoltre: *Annabella Andreoli, Armando Benetti, Marcello Bertini, Mario Bruni, Claudio Caramaschi, Claudio Cassinelli, Elisa Crespi, Donatello Falchi, Giancarlo Fantini, Franco Ferrari, Guido Gagliardi, Ezio Marano, Mario Mariani, Franco Moraldi, Mario Morelli, Corrado Nardi, Attilio Ortolani, Eros Pagni, Emanuel Papaiannakis, Dino Peretti, Roberto Pistone, Gabriele Polverosi, Evaldo Rogato, Nicola Vincitorio*
Scene di Bruno Salerno
Costumi di Maud Strudthoff - Movimenti mimici a cura di Marise Flach - Regìa di Claudio Fino

23,15

TELEGIORNALE
della notte

Carlo Montini (Menenio Agrippa) e Franco Graziosi (Coriolano) in una scena della tragedia di Shakespeare «Coriolano» trasmessa sul Nazionale questa sera alle ore 21

Per il quarto centenario shakespeariano

Il «Coriolano»

nazionale: ore 21

Forti del sacrosanto diritto — purché esercitato con misura — di leggere e rappresentare i classici in chiave contemporanea, c'è stata, in questo dopoguerra, la tendenza a vedere il *Coriolano* di Shakespeare, in programma ora alla Televisione, come, secondo si dice oggi, un « eroe negativo », prototipo e paradigma della reazione più antidemocratica e della dittatura più feroce, una sorta, tanto per intenderci, di precursore di Hitler, se lo avessero lasciato fare. Cose che a Shakespeare non sono mai passate per la testa.

Ma è poi vera fino a questo punto la sua presunta illiberalità? Il fatto che sia illiberale il protagonista non significa che risulti illiberale la tragedia, ammesso e non concesso, fra l'altro, che questo termine possa avere, oggi, un significato non dico coincidente, ma nemmeno analogo a quello che poteva avere nel 495 avanti Cristo, o anche nella Inghilterra elisabettiana quando il dramma (1608?) fu rappresentato.

Coriolano (per forza, la storia romana, Livio, Plutarco, son lì a parlar chiaro) altro non era che uno dei più estremisti e irriducibili campioni della casta aristocratica alla quale apparteneva per diritto di sangue e posizione sociale, in un'epoca — gli inizi della repubblica, nientemeno — in cui la plebe, favorita da una crisi economica e politica, vantaggiosa alla sua valorizzazione, cominciava a far sentire il suo peso.

Non è certamente un'invenzione da palcoscenico l'opposizione di Coriolano alla distribuzione gratuita di grano agli affamati in occasione di una grave carestia; né lo sono l'insolenza e la prepotenza rivelate quando si tratta di piegarsi alla consuetudine di sollecitare i voti del popolo, e pagata cara con la bocciatura a tribuno e col bando dalla patria. Onde il suo passaggio al nemico precedentemente vinto, il suo tentativo di marciare contro Roma, il suo desistere dalla disonorante impresa grazie all'intervento della madre, Volumnia, e la sua uccisione da parte dei Volsci, che lo trattano da traditore.

La coerenza storica degli eventi è rigorosa; come — considerato l'uomo e la sua estrazione — lo è la coerenza psicologica delle sue rivoltose contraddizioni. Allo stesso modo, non sono certo dipesi da partigiana benevolenza del poeta i riconoscimenti dell'eroismo del soldato e dell'inflessibilità del cittadino, antipatico, pericoloso, nefasto fin che si vuole, ma indubbiamente di statura superiore ai suoi contemporanei.

Si vedano, d'altronde, le posizioni dell'altra parte. La innegabile, non però furiosa, accentuazione di una certa irresponsabile volubilità del popolo risulta più che compensata dalla comprensiva saggezza dei suoi rappresentanti, delineati con umana generosità e cordiale simpatia; e il reciproco rapporto, fra essi e il romano senato, è in ogni circostanza, anche la più tesa, improntato a piena lealtà e paritetico rispetto.

La verità è che il poeta mantiene, come sempre, il distacco di una sovrana equidistanza dalle due parti in contesa. Ed è proprio tale equidistanza a garantire il loro movimento dialettico sul piano ideale e la tensione conflittuale su quello drammatico. Che, poi, la prepotenza della sua folgorante fantasia, esaltando i difetti e le qualità del personaggio storico, lo trasfiguri in un grande e terribile eroe tragico, tutto ciò, semmai, non fa che svincolarlo dai temi della collettiva pratica quotidiana.

Carlo Terron

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Industria Italiana Birra - Dash - Società del Plasmon - Caffettiera Moka Express)

21,15
LA CONQUISTA DELLA TERRA
Un'inchiesta in Olanda di Enrico Gras e Mario Craveri
Terza puntata

22,15 LA ROSA D'ORO
Rassegna televisiva degli spettacoli di varietà del Festival Internazionale di Montreux presentata da Renato Tagliani

23 — Notte sport

Rassegna dei varietà premiati a Montreux

La Rosa d'oro

secondo: ore 22,15

Riprende stasera, dopo una settimana d'intervallo, la presentazione sul Secondo Programma TV di alcuni spettacoli televisivi di varietà di produzione estera scelti fra quelli che nel 1963 parteciparono alla terza edizione della « Rosa d'oro » a Montreux. Questa manifestazione, come certamente sapete, è un concorso internazionale che la città di Montreux organizza ogni anno in primavera con la collaborazione della SSR (Società svizzera di radiodiffusione e televisione) e col patrocinio dell'UER (Unione europea di radio e telediffusione).

L'edizione di quest'anno si svolgerà dal 29 aprile all'8 maggio, e vi potranno partecipare, come già le altre volte, soltanto registrazioni di trasmissioni di varietà già effettuate (ossia non allestite « ad hoc »), e appartenenti ai seguenti generi: « music-hall », rivista musicale a grancato, la Rosa d'argento per il secondo e la Rosa di bronzo per il terzo.

Per la cronaca, le edizioni finora svoltesi del concorso sono state quattro: nel 1961, vinse la BBC di Londra con *Black and White Minstrel Show* (la TV italiana si piazzò al secondo posto con *Giardino d'inverno*); nel 1962, vinse la TV svedese con *Kaskad;* nel 1963, la CBS di New York con *Julie and Carol at Carnegie Hall;* nel 1964, la TV svizzera con *Happy End.* Nella serie di spettacoli de « La Rosa d'oro » che vi sono stati finora presentati da Renato Tagliani sul Secondo Programma TV, avete visto il cecoslovacco *Silenzio, silenzio, silenzio* (che ottenne la « Rosa d'argento » nel 1963), l'inglese *It's a square, square world* e il belga *Hocus Focus.* Stasera, andrà in onda un varietà di produzione francese, *Les raisins verts,* una trasmissione di taglio tradizionale, basata su numeri musicali, coreografie e intermezzi parodistici.

La trasmissione de *Les raisins verts* sarà preceduta da una breve introduzione, nel corso della quale verrà intervistato il regista Mario Landi.

s. g. b.

CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

« Il giornale delle donne »

Riservato a tutti i radioascoltatori che fanno pervenire nei modi e nei termini previsti dal regolamento del concorso, la soluzione del quiz proposto durante la trasmissione.

Trasmissione del 20-12-1964

Sorteggio n. 49 del 28-12-1964

Soluzione del quiz: *Agata Christie*.

Vince *un apparecchio radio a MF e una fornitura di « Omo » per sei mesi* la signora **Giulia Tieghi**, via G. Bellezza, 17 - Milano.

Vincono *una fornitura di « Omo » per sei mesi* **Eloisa Gori Ceccotti**, c/o **Pellegrini**, via Jacopo Ruffini, 6 - Firenze, e **Rita De Michelis**, via XX Settembre, 17 - Cuneo.

Trasmissione del 27-12-1964

Sorteggio n. 50 del 4-1-1965

Soluzione del quiz: *« Alberto Lupo »*.

Vince *un apparecchio radio a MF e una fornitura di « Omo » per sei mesi:*

la signora **Letizia Roveri**, via Amendola, 40/B - Sassari.

Vincono *una fornitura di « Omo » per sei mesi:*

Gelsomina Conforti, corso Umberto, 51 - Cosenza; **Antonietta Sportiello**, via Municipio Vecchio, 6 - Salerno.

« Radiotelefortuna 1965 »

Sorteggio n. 1 del 17-12-1964

Sono risultati estratti i seguenti nominativi:

Pacifico Di Segni, via Fonteiana, 162 - Roma, art. 4.123.170 TVO che vince *una autovettura Giulia T.I. Alfa Romeo*; **Augusto Flammini**, via Sala 15 - Roma, art. 2.215.017 TVO che vince *una autovettura Innocenti I4*; **Giovanni Marchi**, via Redipuglia, 65/A - Genova, art. 2.996.464 TVO che vince *una autovettura Fiat 850*; **Giuseppe Pieri**, via S. Decanis, 3 - Asti, art. 958.227 TVO, che vince *una autovettura Fiat 500 D berlina*, sempreché risultino in regola con le norme del concorso.

Sorteggio n. 2 del 24-12-1964

Sono risultati estratti i seguenti nominativi:

Grazia Rum, via Roma, 21 - Follonica (Grosseto), art. 4.185.823 TVO che vince *una autovettura Giulia T.I. Alfa Romeo*; **Augusto Carcereri**, via Fontana - Lavagno (Verona) n. 441.489 di 102 bis che vince *una autovettura Innocenti 14*; **Mario Consolaro**, via Vignada - Arzignano (Vicenza), art. 2.803 dei ruoli radio di Arzignano che vince *una autovettura Fiat 850*; **Sabino Ranza**, via S. Franca 21 - Piacenza, art. 546.640 TVO che vince *una autovettura Fiat 500 D berlina*, sempreché risultino in regola con le norme del concorso.

Sorteggio n. 3 del 31-12-1964

Sono risultati estratti i seguenti nominativi:

Stelio Gorni, corso 22 Marzo, 23 - Milano (art. 5.463.222 TVO) che vince *una autovettura Giulia T.I. Alfa Romeo*; **Gustavo Femminini**, via Vill. Italia, 2 - Terni (art. 4.806.847 TVO) che vince *una autovettura Innocenti I 4*; **Giovanni Siniscalchi**, Scalo Ferroviario, 11 - Grisolia (Cosenza) (art. 2.412.690 TVO) che vince *una autovettura Fiat 850*; **Giovanni Vivalda**, via Acqui, 1 - Alba (Cuneo) (art. 41.587 TVO) che vince *una autovettura FIAT 500 D berlina* sempreché risultino in regola con le norme del concorso.

« Piccola antologia »

GARA N. 1

Alunni vincitori di *un libro:*

Rinuccia De Stefanis - classe 4ª mista - Scuola Elementare Statale di S. Bartolomeo di Chiusa di Pesio (Cuneo); **Patrizia Ciccarelli** - classe 5ª femminile - Scuola Elementare di Filottrano (Ancona); **Elide Rusticali** - classe 4ª mista - Scuola Parificata « S. Dorotea » - via dei Mille - Forlì; **Piero Adorni** - classe 3ª - Scuola Elementare di Montebello - Bolano (La Spezia); **Giuseppe Battaglio** - classe 5ª - Scuola Elementare di Borgonuovo di Vezza d'Alba (Cuneo); **Lina Varchetta** - classe 3ª - Scuola Elementare « Madre Antonia Verna » - via G. Bruno, 15 - Marigliano (Napoli); **Paola Cecchinato** - classe 5ª femminile - Scuola Elementare « E. Toti » - Carpenedo di Venezia; **Giacinta Sinibaldi** - classe 4ª femminile - Scuola Elementare di S. Lucia - Osimo (Ancona); **Manuela Nannini** - classe 3ª - Scuola Elementare di Pesciamorta - Pescia (Pistoia); **Tiziana Matterazzo** - classe 5ª C femminile - Scuola Elementare « Dardi » - via Giotto, 2 - Trieste; **Giampiero Del Fonzo** - classe 4ª - Scuola Elementare di Poschini - Lucignano (Arezzo); **Giuseppe Cacucci** - classe 4ª mista - Scuola Elementare « G. Leopardi » - Falconara Marittima (Ancona); **Maria Scola** - classe 5ª - Scuola Elementare « A. Manzoni » - via S. Antonino - Treviso; **Renata Di Maria** - classe 4ª Sez. A - Scuola Elementare di via Piscitelli - 55° Circolo Didattico - Napoli; **Marina Vezzura** - classe 3ª femminile B - Scuola Elementare di Camogli (Genova).

Insegnanti vincitori di *un libro:*

Marisa Mondino - Scuola Elementare Statale di S. Bartolomeo di Chiusa di Pesio (Cuneo); **Dina Alessandrini** - Scuola Elementare di Filottrano (Ancona); Suor **Vincenzina Chemello** - Scuola Parificata « S. Dorotea » - via dei Mille, 1 - Forlì; **Anna Maria Frascà Ricciardi** - Scuola Elementare di Montebello - Bolano (La Spezia); **Bianca Faccenda** - Scuola Elementare di Borgonuovo di Vezza d'Alba (Cuneo); Suor **Angela Luisa Napolitano** - Scuola Elementare « Madre Antonia Verna » - via G. Bruno, 15 - Marigliano (Napoli); **Elsa Braghetto** - Scuola Elementare « E. Toti » - Carpenedo di Venezia; **Anna Gozzi** - Scuola Elementare di S. Lucia - Osimo (Ancona); **Stefania Priori Vamberti** - Scuola Elementare di Pesciamorta - Pescia (Pistoia); **Silvia Volpi** - Scuola Elementare « Dardi » - via Giotto, 2 - Trieste; **Eleonora Lisi Tozzi** - Scuola Elementare di Poschini - Lucignano (Arezzo); **Maria Giambartolomeo** - Scuola Elementare « G. Leopardi » - Falconara Marittima (Ancona); **Lidia De Corto** - Scuola Elementare « A. Manzoni » - via S. Antonino - Treviso; **Ostilia Limoli** - Scuola Elementare di via Piscitelli - 55° Circolo Didattico - Napoli; **Rina Osvaldo** - Scuola Elementare di Camogli (Genova).

GARA N. 1

Alunni vincitori di *una scatola di colori ad acquerello:*

Maria Speranza Balocco - classe 4ª elementare - Convitto « Provvidenza » - Bra (Cuneo); **Abbondio Tognela** - classe 5ª - Scuola Elementare di Stazzona di Villa di Tirano (Sondrio); **Pino Piccioni** - classe 3ª maschile - Scuole Elementari di Caponago (Milano).

Insegnanti vincitori di *un libro:*

Suor **Giovannina Caverzasi** - Convitto « Provvidenza » - Bra (Cuneo); **Lina Tozzi** - Scuola Elementare di Stazzona di Villa di Tirano (Sondrio); **G. Perotti** - Scuole Elementari di Caponago (Milano).

RADIO VEN

NAZIONALE

6,30 *Il tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell

7 Segn. or. - **Gornale radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino

7,45 *(Motta)*
Aneddoti con accompagnamento
Ieri al Parlamento

8 — Segn. or. - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collabor. con l'A.N.S.A. - Prev. tempo - Boll. meteor. - Boll. neve a cura dell'ENIT

8,30 *(Palmolive)*
Il nostro buongiorno
De Moulin: *The girl i left in Rome*; Lavagnino: *Carillon degli ombrellini*; Conell: *These are the young years*; Gaze: *Blue concerto*; Di Lazzaro: *Reginella campagnola*; Fonseca: *Una casa portuguesa*

8,45 *(Chlorodont)*
Interradio
a) Suona Sir Julian
Ellington: *Caravan*; Loewe: *On the street where you live*
b) Canta Luis Alberto Del Paraná
Lacalle: *Amapola*; Valdes: *Me voy pal pueblo*; Grever: *Ti pi tin*

9,05 La notizia della settimana

9,10 *(Sidol)*
Pagine di musica
Ramous: *Lettera alla madre*, cantata breve per baritono e clavicembalo (Solista John Cavola); Cece: *Concerto per orchestra da camera*: a) Sostenuto, b) Largo, c) Finale (Allegro) (Orch. A. Scarlatti » di Napoli della RAI. dir. da Ferruccio Scaglia)

9,40 Duccio Valori: *La fantascienza compie settant'anni*

9,45 *(Dieterba)*
Canzoni, canzoni
Album di canzoni dell'anno

10 — *(Chinamartini)*
Antologia operistica
Weber: *Rübezahl*: Ouverture; Verdi: *Aida*: « Fu la sorte dell'armi »; Wagner: *Il crepuscolo degli Dei*: « Zu neuen Taten »

10,30 La Radio per le Scuole
(per tutte le classi delle Elementari)
Il giornalino di tutti, trasmissione-concorso, a cura di Gian Francesco Luzi
Regia di Ruggero Winter

11 — *(Deb)*
Passeggiate nel tempo

11,15 *(Commissione Tutela Lino)*
Musica e divagazioni turistiche

11,30 * **Melodie e romanze**
Rossini: *L'invito* (*sopr.* Gloria Davy); Duparc: *Serenata fiorentina* (*br.* Camille Maurane); Tosti: *L'ultima canzone* (*br.* Gino Bechi); Leoncavallo: *Mattinata* (*ten.* Mario Del Monaco); Arditi: *Il bacio* (*sopr.* Robin)

11,45 *(Triplex S.p.A.)*
Musica per archi

12 — *(Prodotti Alimentari Arrigoni)*
Gli amici delle 12

12,20 Arlecchino
Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segn. or. - **Giornale radio** - Previsioni del tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,25 *(Punt e Mes Carpano)*
DUE VOCI E UN MICROFONO
Pace-Dorelli: *Era settembre*; Nebbia: *Io non ti amo*; Tenco: *Mi sono innamorato di te*; Simoni-Isola: *Vai con lui*; Jurgens-Macchi-Luzi-Calvi: *L'appuntamento*; Ripa: *Creola*; Lane-Carr-Shuman: *Clinging vine*; Mogol-Donida: *Come sempre*; Pallavicini-Calvi: *Non dirmi buonasera*; Misselvia-Bacal: *Aria parisienne*

13,55-14 Giorno per giorno

14-14,55 Trasmissioni regionali
14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14,55 *Il tempo sui mari italiani*

15 — Segn. or. - **Giornale radio** - Prev. tempo - Boll. meteor. e della transit. strade statali

15,15 Le novità da vedere
Le prime del cinema e del teatro presentate da Franco Calderoni, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi

15,30 *(Decca London)*
Carnet musicale

15,45 Quadrante economico

16 — Progr. per i ragazzi
Il giocattolo, radioscena di Bruno De Cesco
Regia di Ugo Amodeo

16,30 Hector Berlioz: *Benvenuto Cellini*, ouverture
(Orch. Filarmonica di New York dir. da Leonard Bernstein)
Sergei Prokofiev: *Sinfonia classica in re maggiore op. 25*
Allegro, Larghetto, Gavotta, Finale (Orch. Sinf. di Filadelfia dir. da Eugene Ormandy)

17 — Segn. or. - **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 Discoteche private: incontri con collezionisti
a cura di Gastone Mannozzi
Quinta trasmissione

18 — **Vaticano Secondo**
Notizie e commenti sul Concilio Ecumenico, a cura di Mario Puccinelli

18,10 Radiotelefortuna 1965

18,15 ROSARIO
di **Federico De Roberto**
Compagnia di prosa di Firenze della RAI
La Baronessa *Elena Zareschi*
Agatina *Renata Negri*
Carmelina *Grazia Radicchi*
Caterina *Lily Tirinnanzi*
Comare Angiola *Miranda Campa*
Una donna di servizio *Wanda Pasquini*
ed inoltre: *Lina Acconci, Mira Buzzegoli, Cesarina Cecconi, Daniela Gatti, Ornella Grassi, Paola Pieracci, Cristina Riccorene, Anna Maria Sanetti*
Regia di **Francesco Dama**

18,45 * **Musica da ballo**

19,10 La voce dei lavoratori

19,30 * **Motivi in giostra**
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segn. or. - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 La Parigi di Offenbach
a cura di Aurora Beniamino
Prima trasmissione

con la partecipazione del pianista **Gonzalo Soriano**
De Falla: 1) *Dal Balletto « Il cappello a tre punte »*: I e II suite: a) Introduzione, b) Danza della mugnaia (fandango), c) Il corregidor, d) I vicini, e) Danza del mugnaio, f) Danza finale; 2) *Notti nei giardini di Spagna* - Impressioni sinfoniche per pianoforte e orchestra: a) En el Generalife, b) Danza lejana, c) En los jardines de la Sierra de Cordoba; Schumann: *Sinfonia n. 3 in mi bemolle maggiore op. 97 « Renana »*: a) Vivace, b) Scherzo (molto moderato), c) Moderato, d) Maestoso, e) Vivace
Orchestra Sinfonica di Torino della RAI
Nell'intervallo:
Giro del mondo
I libri della settimana
a cura di Ugoberto Alfassio Grimaldi

23 — Segn. or. - **Oggi al Parlamento** - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Boll. meteor. - I progr. di domani - Buonanotte

SECONDO

7,30 * **Musiche del mattino**

8,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA

8,40 *(Palmolive)*
a) Andante con moto

8,50 *(Cera Grey)*
b) Allegretto ma non troppo

9 — *(Invernizzi)*
c) Scherzo a danza

9,15 *(Lavabiancheria Candy)*
d) Allegretto molto vivace

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*
IL FIOCCO BIANCO
Manuale per i papà e per le mamme, a cura di **Marcello Coscia**
Regia di **Federico Sanguigni**
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 Radiotelefortuna 1965

10,40 *(Coca-Cola)*
Le nuove canzoni italiane
Album di canzoni dell'anno

11 — **Il mondo di lei**

11,05 *(Simmenthal)*
Buonumore in musica

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Royco)*
Il Jolly

11,40 *(Mira Lanza)*
Il portacanzoni

12-12,20 *(Doppio Brodo Star)*
Colonna sonora

12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi, Calabria

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 — *(A. Gazzoni e C.)*
Su il sipario

03' *(G. B. Pezziol)*
Il mandarino ottimista

10' *(Liebig)*
Tre strumenti tre mondi

20' *(Galbani)*
Si fa per ridere

ERDÌ 5 FEBBRAIO

25' *(Palmolive)*
Musica tra le quinte

13,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Media valute

45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo

50' *(Dash)*
Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi

14 — Voci alla ribalta
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segnale orario - **Notizie Giorn. radio** - Borsa Milano

14,45 *(R.C.A. Italiana)*
Per gli amici del disco

15 — Anticipazioni sul IV Salone Nautico Internazionale
Microdocumentario di Nino Giordano

15,15 *(Juke-Box ediz. fonografiche)*
Per la vostra discoteca

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 Concerto in miniatura
Interpreti di ieri e di oggi: Quartetto Loewenguth
Mozart: *Quartetto in mi bemolle maggiore K 428:* a) Allegro, b) Andante con moto, c) Minuetto (allegretto), d) Allegro vivace (Alfred Loewenguth, Maurice Fueri, *vl.i;* Roger Roche, *v.la;* Pierre Basseux, *vc.)*

16 — *(Dixan)*
Rapsodia
— Tempo di canzoni
— Dolci ricordi
— Un po' di Sud America

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 Tre minuti per te
a cura di Padre Virginio Rotondi

16,38 Zibaldone familiare
Divagazioni umoristiche di Nicola Manzari

17,05 Itinerari musicali
a cura di Dino De Palma

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 Non tutto ma di tutto
Piccola enciclopedia popolare

17,45 *(Manetti e Roberts)*
Radiosalotto
— Le oriunde del canto
a cura di Nelli e Vinti
— Giallo rosa e nero
Settimanale di cronaca e letteratura poliziesca a cura di Enrico Roda
Regia di Federico Sanguigni

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 CLASSE UNICA
Piero Pieri - *Storia della prima guerra mondiale.* I socialisti d'Europa di fronte alla guerra

18,50 I vostri preferiti
Negli interv. com. commerciali

19,30 Segn. or. - **Radiosera**

19,50 Zig-Zag

20 — *(Dixan)*
Corrado presenta:
LA TROTTOLA
Spettacolo musicale di Perretta e Corima con **Sandra Mondaini** - Orchestra diretta da **Marcello De Martino** - Regia di **Riccardo Mantoni**

21 — Microfono sulla città: Caserta, ovvero « Chi fa da sé... »
a cura di Aldo Salvo

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 Musica nella sera

22 — L'angolo del jazz
Attualità, retrospettive ed informazioni sul mondo del jazz
Due orchestre « riverboat » - Charlie Creath e Fate Marable - Pee Wee Russell e Coleman Hawkins ieri e oggi - Gerald Wilson

22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni ad onda media).

10 — Cantate profane
Johann Sebastian Bach: *La Contesa tra Febo e Pan:* Cantata n. 201 (Adele Stoltz, *sopr.;* Eva Fleischer, *contr.;* Hans Joachim Rotzsch e Rolf Apreck, *ten.i;* Günther Leib, *bar.;* Theo Adam, *bs.* - Orch. Municipale del Gewandhaus di Lipsia e Coro della Chiesa di St. Thomas dir. da Kurt Thomas)

10,55 Musiche romantiche
Robert Schumann: *Konzertstuck in sol maggiore op. 92* per pianoforte e orchestra: Introduzione - Allegro appassionato (Solista Rodolfo Caporali - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Bruno Maderna); Ludwig van Beethoven: *Sinfonia n. 2 in re maggiore op. 36:* Adagio molto, Allegro con brio - Larghetto - Scherzo (Allegro) - Allegro molto (Orch. Sinf. Columbia dir. da Bruno Walter)

11,45 Compositori italiani
Guido Pannain: *Concerto n. 2* per violino e orchestra (Solista Pina Carmirelli - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Carlo Franci)

12,10 Musiche di balletto
Joseph Bodin de Boismortier: *Daphnis et Chloé,* suite dal balletto (Orch. da Camera dir. da Emil Seiler); Léo Délibes: *Le Roi s'amuse,* sei arie di danza nello stile antico per la scena del ballo (Royal Philharmonic Orchestra dir. da Thomas Beecham); Gavin Gordon: *The Rake's Progress,* suite dal balletto (Orch. del Teatro del Covent Garden di Londra dir. da Constant Lambert)

13 — Musiche di Luigi Boccherini
Sinfonia « Ouverture » in re maggiore op. 43 grande (Orch. Philharmonia di Londra dir. da Carlo Maria Giulini); *Trio in mi bemolle maggiore op. 35 n. 3,* per due violini e violoncello (Walter Schneiderhan e Gustav Swoboda, *vl.i;* Senta Benesch, *vc.*); *Sinfonia in re minore op. 12 n. 4* per due oboi, due corni e archi (Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Fernando Previtali)

13,40 LUISA
Romanzo musicale in quattro atti e cinque quadri di **Gustave Charpentier**
Luisa — *Anna De Cavalieri*
La Madre — *Vittoria Palombini*
Giuliano — *Doro Antonioli*
Il Padre — *Nicola Rossi Lemeni*
Irma — *Giuliana Angeloni*
Camilla — *Maria Luisa Zeri*
Geltrude, La spazzina — *Anna Maria Rota*
La piccina — *Beatrice Preziosa*
Elisa — *Rita Alessandri-Maccagnani*
Il monello, Margherita — *Vera Presti*
Bianca, La rimpagliatrice — *Giannella Borrelli*
Susanna — *Anna Doré*
Piccola cencialola, Enrichetta — *Miriam Funari*
La maestra — *Luigia Vincenzi*
La lattivendola — *Giuseppina Salvi*
La raccattatrice di carbone, Maddalena — *Maria Teresa Mandalari*
La venditrice di centocchio, Giovanna — *Gilda Capozzi*
La venditrice di carciofi, La giornalaia — *Lucia Quinto*
Il nottambulo, Il papa dei pazzi — *Tommaso Frascati*
Il cenciaiolo — *Alfredo Colella*
Il rigattiere, Il canzonettista, Un venditore di carote — *Enzo Guagni*
1° filosofo — *Giuseppe Forgione*
2° filosofo, 1ª guardia, Un garzone — *Sergio Livi*
Il pittore, 2ª guardia — *Giandomenico Alunno*
Il giovane poeta — *Lorenzo Franchi*
Lo studente — *Walter Brunelli*
Lo scultore — *Walter Vitalone*
Lo straccivendolo, Un venditore di piselli — *Licinio Francardi*
Un bohème, Un venditore di carciofi e insalata — *Carlo Rossi*
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della RAI diretti da **Fernando Previtali** - M° del Coro Nino Antonellini
(Edizione Sonzogno)

17 — Il ponte di Westminster
Immagini di vita inglese
Specchio del mese

17,15 Esploriamo i continenti
Viaggi quasi veri tra il 35° e il 165° meridiano
a cura di Massimo Ventriglia

17,35 Correnti filosofiche attuali: Bertrand Russell
Conversazione di S. Körner

17,45 Riccardo Zandonai: *Concerto andaluso* per violoncello e orchestra
Seguidilla - Malagueña - Finale (Solista Massimo Amfitheatrof - Orch. del Teatro « La Fenice » di Venezia dir. da Carlo Felice Cillario)

18,05 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell
(Replica dal Progr. Nazionale)

TERZO

18,30 La Rassegna
Letteratura italiana
a cura di Giacinto Spagnoletti
Il ritorno di Calandra - I racconti di Rea

18,45 Julius Luciuk: *« Sogno floreale »* - Cinque canzoni per soprano e 12 strumenti
Giorno della dichiarazione - Immagine - Occhi - Alba d'aprile - Terzo notturno (*Solista* Zofie Stachuraka - Strumentisti dell'Orch. Filarm. di Cracovia dir. da Andrzej Marcowsky)

18,55 Libri ricevuti

19,15 Panorama delle idee
Selezione di periodici italiani

19,30 * Concerto di ogni sera
Anton Bruckner (1824-1896): *Ouverture in sol minore* (Orch. Filarmonica « Hague » dir. da Willem Otterloo); Max Bruch (1838-1920): *Kol Nidrei op. 47,* per violoncello e orchestra (*Sol.* Pierre Fournier - Orch. dei Concerti Lamoureux di Parigi dir. da Jean Martinon); Richard Wagner (1813-1883): *Sinfonia in do maggiore* (Orch. Sinf. della Radio di Lipsia dir. da Gerhard Pflueger)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Carl Maria von Weber
Tre pezzi op. 10 per pianoforte a quattro mani (*Pf.i* Umberto De Margheriti e Mario Caporaloni); *Andante e rondò ungherese,* per viola e orchestra (*Sol.* Bruno Giuranna - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Ferruccio Scaglia)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 BORIS GODUNOV
Tragedia delle vere sventure del Regno di Mosca, dello Zar Boris e del pretendente Grinshka Otriepiev detto il falso Dimitrij
Cronaca in due parti dei molti torbidi accaduti in quei tempi scritta da **Alessandro Puskin**
Versione radiofonica di Gerardo Guerrieri
Boris Godunov — *Renzo Ricci*
Grigorij Dimitrij, il pretendente — *Giorgio De Lullo*
Lo zarevic Fiodor, figlio di Godunov — *Flaminia Jandolo*
La zarevna Xenia, figlia di Godunov — *Gisella Fattorini*
La nutrice — *Maria Teresa Rovere*
Il boiardo Sciuiskij — *Renato Cominetti*
Il boiardo Kurbskij — *Fernando Caiati*
Il Santo Patriarca — *Marcello Giorda*
Il monaco Priore del Convento dei Miracoli — *Gustavo Conforti*
Il monaco Pimen — *Glauco Mauri*
Il monaco Barlaam — *Pietro Tordi*
Il monaco Misail — *Domenico Crescentini*
L'ostessa — *Lia Curci*
Uno sbirro — *Enrico Urbini*
Altro sbirro — *Giotto Tempestini*
Il Principe Puskin — *Nino Dal Fabbro*
Il capo della polizia Nikite — *Sergio Mellina*
Padre Cernikovskij — *Valerio Degli Abbati*
La principessa Marina Mniscek — *Anna M. Guarnieri*
Il principe Mniscek, suo padre — *Dario Dolci*
Il principe Viscnievievskij — *Mario Molfesi*
Chrusciov — *Fernando Solieri*
Il poeta — *Silvio Spaccesi*
L'idiota — *Mario Pisu*
Il prigioniero Roznov — *Adolfo Geri*
Il capitano Margeret — *Luigi Casciano*
Il capitano Rosen — *Rolf Tasna*
Una popolana — *Gemma Griarotti*
Una dama — *Enza Giovine*
Commenti musicali di Bruno Nicolai su antichi motivi popolari russi
Regia di **Corrado Pavolini**
(Registrazione)

Tutti i programmi preceduti da asterisco (*) sono in edizioni fonografiche.
Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

RADIOSTEREOFONIA

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)
ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15,30-16,30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica leggera (vedi programmi alle pagine 58-59)

NOTTURNO

Dalle ore 22,45 alle 6,25 Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.
22,45 Concerto di apertura - 23,15 Chiaroscuri musicali - 24 Caffè concerto - 0,36 Le canzoni dei Festivals - 1,06 Ritmi di danza - 1,36 Caleidoscopio musicale - 2,06 All'italiana: canzoni straniere interpretate da cantanti italiani - 2,36 Rassegna musicale - 3,06 Folclore in musica - 3,36 Successi di tutti i tempi - 4,06 Piccola antologia musicale - 4,36 Solisti celebri - 5,06 Piccoli complessi - 5,36 Motivi del nostro tempo - 6,06 Concertino.
Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

RADIO VATICANA

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 Trasmissioni estere. 17 « Quarto d'ora della Serenità » per gli infermi. 19,15 The Sacred Heart Programme. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - **« Le Chiese orientali cattoliche al Concilio Vaticano II »** di De Almeida e Osusky - Situazioni e commenti - Pensiero della sera. 20,15 Editorial de Rome. 20,45 Kirche in der Welt. 21 **Santo Rosario.** 21,15 Trasmissioni estere. 21,30 Apostolikova beseda. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

TV SABATO

NAZIONALE

Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

SCUOLA MEDIA

Prima classe:
8,55-9,20 *Italiano*
Prof. Giuseppe Frola
9,45-10,10 *Storia*
Prof.a Maria Bonzano Strona
10,35-11 *Inglese*
Prof. Antonio Amato
11,20-11,45 *Francese*
Prof. Enrico Arcaini

Seconda classe:
12,10-12,35 *Italiano*
Prof. Lamberto Valli
13-13,25 *Geografia*
Prof. Claudio Degasperi
13,25-13,50 *Inglese*
Prof.a Enrichetta Perotti
13,50-14,15 *Francese*
Prof. Enrico Arcaini
14,15-14,40 *Applic. Tecniche*
Prof. Gaetano De Gregorio
14,40-15 *Educ. Musicale*
Prof.a Lidia Fabi Bona

Terza classe:
8,30-8,55 *Storia*
Prof.a Maria Bonzano Strona
9,20-9,45 *Latino*
Prof. Gino Zennaro
10,10-10,35 *Osservazioni ed elementi di scienze naturali*
Prof.a Donvina Magagnoli
11-11,20 *Educ. Musicale*
Prof.a Lidia Fabi Bona
11,45-12,10 *Inglese*
Prof. Antonio Amato
12,35-13 *Francese*
Prof. Enrico Arcaini
Allestimento televisivo di Gigliola Rosmino

17,30 SEGNALE ORARIO

GIROTONDO
(Elah - Invernizzi Porcellino - Società del Plasmon - Sidol)

La TV dei ragazzi

a) **I GIGANTI DELLA STRADA**
La leggenda del ciclismo
a cura di Bruno Raschi
Quarta puntata
Regìa di Luigi Di Gianni

b) **BRACCOBALDO SHOW**
Spettacolo di cartoni animati a cura di William Hanna e Joseph Barbera
Distr.: Screen Gems

Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della P. I. e la RAI presentano
NON E' MAI TROPPO TARDI
2° corso di istruz. popolare
Insegnante Alberto Manzi

19 —
TELEGIORNALE
della sera - 1ª edizione
ed
Estrazioni del Lotto

GONG
(Cibalgina - Certosa Galbani)

19,15 SETTE GIORNI AL PARLAMENTO
a cura di Jader Jacobelli
Realizzazione di Armando Dossena

19,45 TEMPO DELLO SPIRITO
Le stagioni di Dio
Conversazione religiosa a cura di P. Ernesto Balducci

Ribalta accesa

20 — TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC
(Alimenti Sasso - Oro Gubra - Causyth - Invernizzi Invernizzina - Lavatrice Siemens Elettra - Snif)

SEGNALE ORARIO

20,15 CRONACHE ITALIANE

ARCOBALENO
(Vini Ferrari - Colgate - Ragù Manzotin - Confetti Falqui - Biancheria « La Castellana » - Innocenti)

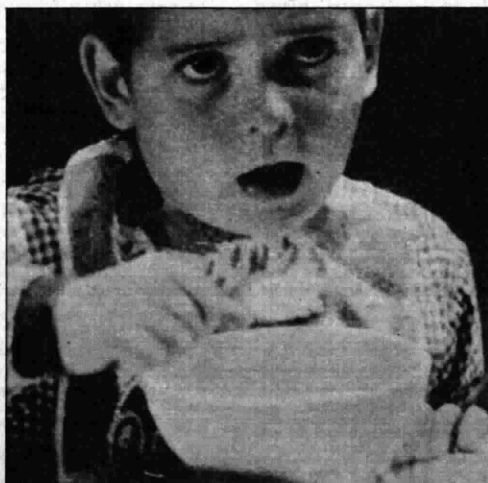
PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
della sera - 2ª edizione

20,50 CAROSELLO
(1) Dash - (2) Minestre Knorr - (3) Chinamartini - (4) Società del Plasmon - (5) Caffè Hag
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Studio Rossi - 2) Roberto Gavioli - 3) Cinetelevisione - 4) Film-Iris - 5) Roberto Gavioli

21 —
IL GIORNALINO DI GIAN BURRASCA
8 episodi musicali liberamente ispirati dall'omonimo lavoro di Vamba edito da Bemporad-Marzocco di Firenze
Testi e dialoghi di Lina Vertmüller - Musiche di Nino Rota - Orchestra diretta da Luis Bacalov - Arredamento e costumi di Piero Tosi - Scene di Tommaso Passalacqua - Regìa di Lina Wertmüller
Ottavo episodio
Addio Giornalino
Personaggi ed interpreti:
Giannino Stoppani detto Gian Burrasca — *Rita Pavone*
La madre — *Valeria Valeri*
Il padre — *Ivo Garrani*
Virginia — *Milena Vukotic*
L'Avv. Maralli — *Arnoldo Foà*
Caterina, la cameriera — *Laura Torchio*
Il direttore Stanislao — *Sergio Tofano*
La direttrice Geltrude — *Bice Valori*
Balestra — *Roberto Chevalier*
Il bidello — *Ettore Carloni*
Michelozzi — *Ennio Macconi*
Dal Pezzo — *Alessandro Berti*
Masi — *Enrico Del Bianco*
Dal Ponte — *Riccardo Zini*
Il notaio — *Silvio Bagolini*
Il signor Balestra — *Roberto De Robertis*
Cesira, la cameriera — *Annarosa Garatti*
Primo giornalista — *Giovanni Da Caro*
Secondo giornalista — *Claudio Duccini*
inoltre: *Stefano Bertini, Alvaro Boccia, Enzo Bruni, Augusto Caversazio, Roberto Guidi, Enrico Lazzareschi, Elio Locascio, Enzo Verducchi*

22 — I FIGLI DELLA SOCIETA'
Un'inchiesta di Giuseppe Fina
Terza puntata

23 —
TELEGIORNALE
della notte

Assisteremo questa sera alla puntata conclusiva dell'inchiesta condotta da Giuseppe Fina « I figli della società ». Il programma viene trasmesso alle 22 sul Nazionale

Per la serie «L'assistente sociale»

Il colore della pelle

L'attore George C. Scott interprete della serie di racconti sceneggiati « L'assistente sociale » in onda sul Secondo

secondo: ore 22

Cuck è un solido, felice americano. Ha un ottimo impiego, in qualità di addetto alle « relazioni pubbliche » di una grossa impresa commerciale; una bella moglie, Anne; un simpatico figlio, Mike, che promette di diventare un campione di baseball.
Vive in un villino tra gli alberi, situato alla periferia della città, un posto elegante, conveniente a gente molto distinta. Ma, un giorno, arriva nel quartiere una nuova famiglia, che ha preso in affitto proprio l'appartamento vicino a quello di Cuck. Anch'essa è formata da persone intelligenti, educate: « molto distinte », per dirla in breve. Ma hanno un difetto: il colore della loro pelle è scuro. Per impedire che, intorno ai coniugi Marsden, così si chiamano i nuovi inquilini, si crei un clima di diffidenza, Cuck si rivolge a un suo vecchio amico: l'assistente sociale Neil Brock. Lo prega di raccogliere, per suo conto, informazioni sui Marsden. Così, si giustifica, potrà « tappare » la bocca ai maligni, pronti a mettere in giro calunnie sul conto dei negri.
Ma, saggiamente, Neil gli consiglia di invitare a un « cocktail » i vicini. Potrà, così, conoscerli e, eventualmente, apprezzarli per quel che valgono. Cuck accetta il consiglio e invita i Marsden. Ma, oltre a loro, nessuno si fa vivo al « cocktail » di Cuck.
E', questo, il primo annuncio di un grave contrasto, causato nel quartiere dall'arrivo dei Marsden, che nei giorni seguenti andrà crescendo. Molti, infatti, vorranno vendere i loro appartamenti, temendo che la zona venga a svalutarsi; in ciò influenzati dagli intrighi e dalle voci malevole messe in circolazione ad arte da una società immobiliare.
Il colore della pelle, un telefilm diretto da Herschel Daugherty e che fa parte della serie *L'assistente sociale*, è un accurato studio sociologico su una grave questione che, negli ultimi tempi, ha ampiamente interessato le cronache dei giornali.

f. bol.

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Alka Seltzer - Riso Curti - Frigoriferi Atlantic - Camomilla Sogni d'oro)

21,15 CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA
diretto da **Pietro Argento**
con la partecipazione del soprano Cecilia Fusco e del basso Raffaele Ariè
Prokofiev: *L'amore delle tre Melarance:* Marcia e Scherzo; Verdi: *Luisa Miller:* « Il mio sangue, la vita darei »; Puccini: *La Bohème:* « Valzer di Musetta »; Borodin: *Il principe Igor:* « Salute Igor »; Donizetti: *Lucia di Lammermoor:* « Regnava nel silenzio »; Wagner: *Tannhäuser:* Sinfonia
Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana
Ripresa televisiva di Alberto Gagliardelli

22 —. L'ASSISTENTE SOCIALE
Il colore della pelle
Racconto sceneggiato - Regia di Herschel Daugherty
Distr.: United Artists
Int.: George C. Scott, Elizabeth Wilson, Cicely Tyson

22,50 QUINDICI MINUTI CON NUNZIO ROTONDO
Presenta Flora Lillo

23,05 Notte sport

Il soprano Cecilia Fusco che, insieme al basso Raffaele Ariè, prende parte al concerto operistico diretto da Pietro Argento e trasmesso alle 21,15 sul Secondo Programma

RADIO SABATO 6 FEB

NAZIONALE

6,30 *Il tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

7 Segn. or. - **Giornale radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino

7,40 *(Motta)*
Aneddoti con accompagnamento
Ieri al Parlamento
Leggi e sentenze
a cura di Esule Sella

8 — Segn. or. - **Giornale radio** - *Sui giornali di stamane*, rass. della stampa italiana in collab. con l'A.N.S.A. - Prev. tempo - Boll. meteor.

8,30 *(Palmolive)*
Il nostro buongiorno
Chiola: *Rumbarosa;* Peterson: *Vini vini;* Bindi: *Il nostro concerto;* Watters: *In gay mood;* Goldsmith: *Lila's theme*

8,45 *(Invernizzi)*
Interradio
a) L'orchestra di Sid Ramin
Ferrao: *Avril au Portugal;* Monnot: *Goualante du pauvre Jean;* Alford: *Colonel Bogey*
b) Canta Elizete Cardoso
Dunga: *Percentagemx de amor;* Duran: *Noite do meu ben;* Mesquita: *Tentacao do inconveniente*

9,05 Anna Maria Andreotti: *Plaza de Toros* (VI)

9,10 *(Sidol)*
Fogli d'album
Beethoven: *Polacca in do maggiore op. 80* (Pf. Gyorgy Cziffra); Weber: *Rondò* (Gregor Piatigorsky, vc.; Ralph Berkowitz, pf.); Turina: *Fandanguillo* (Ch. Alirio Diaz); Wieniawski: *Souvenir de Moscou* (Zino Francescatti, vl.; Artur Balsam, pf.); Albeniz: *Asturias* (Chit. Laurindo Almeida)

9,40 Un libro per lei
a cura di Domenico Tarizzo

9,45 *(Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.)*
Canzoni, canzoni
Album di canzoni dell'anno

10 — *(Lavabiancheria Candy)*
Antologia operistica
Verdi: *Aida:* «Ritorna vincitor»; Puccini: *Madama Butterfly:* «Amore o grillo»; Giordano: *Andrea Chénier:* «Ecco il monologo»; Ponchielli: *La Gioconda:* Danza delle ore

10,30 Genova: IV Salone Nautico Internazionale
Radiocronaca diretta di Cesare Viazzi

11 — *(Milkana)*
Passeggiate nel tempo

11,15 La Radio per le scuole
Ama il prossimo tuo: La carità silenziosa, documentario di Elio Filippo Accrocca

11,30 * Franz Liszt
Rapsodia spagnola
Pf. Witold Malcunzynski

11,45 *(Sloan)*
Musica per archi

12 — *(Manetti e Roberts)*
Gli amici delle 12

12,20 Arlecchino
Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Prev. tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,25 *(Olio Topazio)*
* MOTIVI DI SEMPRE
Ponce: *Estrellita;* Noble: *Cherokee;* Kern: *The way you look tonight;* Ruccione: *Vecchia Roma;* Pestalozza: *Ciribiribin;* Dominguez: *Perfidia;* Carmichael: *Georgia on my mind;* Barroso: *Bahia;* Marquina: *España cañi*

13,55-14 Giorno per giorno

14-14,55 Trasmissioni regionali
14 «Gazzettini regionali» per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14,55 *Il tempo sui mari italiani*

15 — Segn. or. - **Giornale radio** - Prev. tempo - Boll. meteor. e della transitabilità delle strade statali

15,15 La ronda delle arti
Rassegna delle arti figurative presentata da Emilio Pozzi e Rolando Renzoni

15,30 Le manifestazioni sportive di domani

15,50 Sorella radio
Trasmissione per gli infermi

16,30 Corriere del disco: musica lirica
a cura di Giuseppe Pugliese

17 — Segn. or. - **Giornale radio** - Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 Estrazioni del Lotto

17,30 CONCERTI PER LA GIOVENTU'
a cura di Luigi Rognoni
Quinta trasmissione
R. Wagner: Pagine da *Tristano e Isotta*, dramma musicale in tre atti di Richard Wagner; Debussy: Pagine da *Pelléas et Mélisande*, dramma lirico in cinque atti di Maurice Maeterlinck

19,10 Il settimanale dell'industria

19,30 * Motivi in giostra
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 Radiotelefortuna 1965

20,30 IL SINDACO
Radiodramma di **Nicola Manzari**
con Elena Sedlack e Alfredo Censi
Le altre voci sono di: Michele Colaleo, Rosalba Conserva, Graziapura Delle Grazie, Adriana Erario, Liliana Formenti, Nuccia Lobefaro, Silvana Lobefaro, Marina Lombardi, Nella Lovero, Giovanni Macchia, Michele Mirabelli, Piero Panza, Agnese Patavino, Francesco Pitrullo, Giovanna Rinaldi, Vito Speranza, Lucia Zotti
Regia di **Andrea Camilleri**

21,15 Canzoni e melodie italiane

22 — **Due chiacchiere**
Conversazione della sera di Oreste Biancoli
Regia di Pino Gilioli

22,30 Musica da ballo

23 — Segn. or. - **Giornale radio** - Prev. tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO

7,30 * Musiche del mattino

8,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA

8,40 *(Palmolive)*
a) Andante con moto

8,50 *(Cera Grey)*
b) Allegretto ma non troppo

9 — *(Supertrim)*
c) Scherzo a danza

9,15 *(Commissione Tutela Lino)*
d) Allegro molto vivace

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*
— **ADELE, CAMERIERA FEDELE**
Programma di musica leggera e non...
a cura di **Marcello Ciorciolini** con **Bice Valori**
Regia di **Federico Sanguigni**
— **PLATEA**
Interviste con il pubblico di **D'Alessandro, Gavioli, Novelli** e **Franco Pitrè** - Presenta **Andreina Paul**
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Coca-Cola)*
Le nuove canzoni italiane
Album di canzoni dell'anno

11 — **Il mondo di lei**

11,05 *(Miscela Leone)*
Buonumore in musica

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Dentifricio Signal)*
Il Jolly

11,40 *(Mira Lanza)*
Il portacanzoni

12 — **Radiotelefortuna 1965**

12,05-12,20 *(Doppio Brodo Star)*
Orchestre alla ribalta

12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 «Gazzettini regionali» per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi, Calabria

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 — *(A. Gazzoni e C.)*
Su il sipario

03' *(G. B. Pezziol)*
Il mandarino ottimista

10' *(Gandini Profumi)*
Tre momenti magici

20' *(Galbani)*
Si fa per ridere

25' *(Palmolive)*
Musica fra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giornale radio**

45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo

50' *(Dash)*
Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi

14 — **Voci alla ribalta**
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. or. - **Giornale radio**

14,45 *(La Voce del Padrone Columbia Marconiphone S.p.A.)*
Angolo musicale

15 — *(Macchine per cucire Necchi)*
Momento musicale

15,15 *(Meazzi)*
Recentissime in microsolco

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 Concerto in miniatura
Interpreti di ieri e di oggi: Pianista Paul Badura Skoda
J. S. Bach: *Concerto in re minore:* Allegro, Adagio, Presto; Schubert: *Momento musicale in do maggiore op. 94 n. 1;* Schubert: *Scherzo n. 1 in si bemolle maggiore;* Ravel: da «Le tombeau de Couperin»: *Toccata*

16 — *(Dixan)*
Rapsodia
— Musica e parole d'amore
— Le canzoni per i ragazzi
— Appuntamento a sorpresa

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 *(Carisch)*
Ribalta di successi

16,50 * Musica da ballo
Prima parte

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 Estrazioni del Lotto

17,40 Rassegna degli spettacoli

17,55 *(Manetti e Roberts)*
Radiosalotto
* **Musica da ballo**
Seconda parte

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 * I vostri preferiti
Negli interv. com. commerciali

19,30 Segn. or. - **Radiosera**

19,50 Zig-Zag

20 — **MUSICA E STELLE**
Piccola guida astrologico-musicale di Franco Monicelli - Regia di Silvio Gigli

21 — **Canzoni alla sbarra**

21,30 Segn. or. - **Giornale radio**

21,40 Il giornale delle scienze

22 — **L'angolo del jazz**
Jazz canto

22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media).

10 — **Musiche del Settecento**
Jacques Aubert: *Concerto in sol minore* a quattro violini: Allegro - Aria gracioso - Allegro (Orch. da Camera «Jean-François Paillard» dir. da Jean-François Paillard); Georg Friedrich Haendel: *Concerto grosso in re maggiore op. 6 n. 5:* Largo - Allegro - Presto - Largo - Minuetto - Allegro (Orch. Philharmonia di Londra dir. da Igor Markevitch)

10,30 Antologia di interpreti
Direttore Joseph Keilberth:
Bedrich Smetana: *Moldava*, poema sinfonico dal ciclo «*La mia patria*» (Orch. Sinf. di Bamberg)
Mezzosoprano Fiorenza Cossotto:
Luigi Cherubini: *Medea:* «Solo un pianto» (Aria di Neris); Vincenzo Bellini: *I Capuleti e i Montecchi:* «Deh! tu, bell'anima»; Amilcare Ponchielli: *La Gioconda:* «Voce di donna o d'angelo» «A te questo rosario» (Orch. Sinf. Ricordi dir. da Gianandrea Gavazzeni
Violinista David Oistrakh e pianista Lev Oborin:
Edvard Grieg: *Sonata in sol minore op. 13:* Lento doloroso - Allegro vivace - Allegretto tranquillo - Allegro animato
Tenore Franco Corelli:
Umberto Giordano: *Andrea Chénier:* «Un dì all'azzurro spazio»; Pietro Mascagni: *Cavalleria rusticana:* «Mamma, quel vino è generoso» (Orch. Sinf. della RAI dir. da Arturo Basile); Giacomo Puccini: *Turandot:* «Nessun dorma» (Orchestra Sinf. dir. da Franco Ferraris)
Direttore Louis Frémaux:
Joaquin Turina: *Tre Danzas fantasticas*, op. 22: Exaltación - Ensueño - Orgia (Orch. Naz. dell'Opéra di Montecarlo)
Soprano Marcella Pobbe:
Baldassare Galuppi: *Tolomeo:* «Se mai senti spirarti sul volto» (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Ferruccio Scaglia); Francesco Cilea: *Adriana Lecouvreur:* «Poveri fiori» (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Nino Sanzogno)
Pianista Margrit Weber:
Richard Strauss: *Burlesca in re minore* per pianoforte e orchestra (Orch. Sinf. della Radio di Berlino diretta da Ferenc Fricsay)
Basso Plinio Clabassi:
Giuseppe Verdi: *I Lombardi alla Prima Crociata:* «E ancor silenzio»; Gaetano Donizetti: *Lucrezia Borgia:* «Vieni, la mia vendetta»; Michail Ivanovic Glinka: *La Vita per lo Zar:* «Il sospetto hanno nel cor» (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Nino Bonavolontà)
Direttore Désiré Emile Inghelbrecht:
Maurice Ravel: *Ma Mère l'Oye*, suite: Pavane de la Belle au bois dormante - Petit Poucet - Laideronnette, impératrice des pagodes - Les entretiens de la Belle et de la Bête - Le jardin féerique (Orch. del Teatro dei Champs-Elysées di Parigi)

13 — **Un'ora con Anton Dvorak**
Quartetto in la bemolle maggiore op. 105, per archi: Adagio ma non troppo, Allegro appassionato - Molto vivace - Lento e molto cantabile - Allegro non tanto (Quartetto Janacek: Jiri Travnicek e Adolf Sykora, vl.i; Jiri Kratochvil, v.la; Karel Krafka, vc.); Dai *Biblische Lieder op. 99*, per voce e pianoforte: Herr! Nun sing, ich ein neues Lied - Wende nicht zu mir! - An den Wassern zu Babylon - Gott ist mein Hirt (Ingy Nicolai, *sopr.*; Enzo Marino, *pf.*); *Scherzo capriccioso in re bemolle maggiore op. 66* (Orch. Sinf. di Londra dir. da Istvan Kertesz)

14 — **Recital del flautista Michel Debost con la collaborazione del pianista Christian Ivaldi**
Wolfgang Amadeus Mozart: *Sonata in la maggiore K. 12:* Andante - Allegro; Ludwig van Beethoven: *Sonata in si bemolle maggiore;* Allegro moderato - Polonaise - Largo - Allegro molto con variazioni; Muzio Clementi: *Sonata in sol maggiore:* Moderato - Rondò (Allegretto); Franz Schubert: *Introduzione e Variazioni* sul tema «*Trock'ne Blumen*», da «*Die schöne Müllerin*, op. 160

14,55 Compositori contemporanei
Arthur Honegger: *Le Dit des Jeux du Monde*, musiche di scena per la commedia di Paul Méral (*Voce rec.:* Paola Da Venezia - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Carlo Felice Cillario)

BRAIO

15,40 Grand-Prix du disque
Johann Sebastian Bach: *L'Offerta musicale* (Aurèle Nicolet, *flauto*; Otto Büchner e Kurt Gunter, *vl.i*; Siegfried Meinecke, *v.la*; Fritz Kiskalt, *vc.*; Hedwig Bilgram e Karl Richter, *clav.*; *dir.* Karl Richter)
Disco Archiv - Grand-Prix dell'Accademia Charles Cross, 1964

16,30 Divertimenti
Wolfgang Amadeus Mozart: *Divertimento in mi bemolle maggiore K. 289 per due oboi, due fagotti e due corni*: Adagio, Allegro - Minuetto - Adagio - Finale (London Wind Soloists dir. da Jack Brymer); Antonio Veretti: *Divertimento per clavicembalo e sei strumenti* (Gruppo strumentale da Camera di Torino della RAI)

17 — Università internazionale Guglielmo Marconi (da Roma)
Giovanni De Roberto: *Le prerogative del Presidente della Repubblica*

17,10 Ludwig van Beethoven: *Trio in do maggiore op. 87 per due oboi e corno inglese*
Allegro - Adagio cantabile - Minuetto (Allegro molto), Scherzo - Finale (Giuseppe Tomassini e Gino Serra, *oboi*; Enrico Wolf Ferrari, *cr. ingl.*

17,30 Cifre alla mano
Congiunture e prospettive economiche di Ferdinando di Fenizio

17,40 Max Reger
Quadri di Böcklin, suite op. 128
L'Eremita che suona il violino - L'isola dei morti - Baccanale (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Arturo Basile)

18,05 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
(Replica dal Progr. Nazionale)

TERZO

18,30 La Rassegna
Scienze
a cura di Alessandro Alberigi Quaranta
Recenti progressi nel campo della fisica

18,45 Witold Lutoslawsky: *Musica funebre per archi*
Orchestra del Teatro La Fenice di Venezia dir. da Nino Sanzogno

19 — Orientamenti critici
La critica semantica come linguistica del significato, a cura di Tullio De Mauro

19,30 Concerto di ogni sera
Joseph Bodin de Boismortier (1691-1765): *Concerto a cinque in mi minore op. 37*
Allegro - Adagio - Allegro
Ensemble Baroque de Paris: Jean Pierre Rampal, *fl.*; Pierre Pierlot, *ob.*; Robert Gendre, *vl.*; Paul Hongne, *fg.*; Robert Veyron-Lacroix, *cemb.*
Claude Debussy (1862-1918): *Quartetto in sol minore op. 10 per archi*
Animato e deciso - Vivo e ben ritmato - Andante dolcemente espressivo - Moderato (Quartetto Juilliard: Robert Mann, Isidore Cohen, *vl.i*; Raphael Hillyer, *v.la*; Claus Adam, *vc.*)
Sergei Prokofiev (1891-1953): *Sonata in re maggiore op. 94, per flauto e pianoforte*
Moderato - Scherzo - Andante - Allegro con brio
Fernand Marseau, *fl.*; Alain Bernheim, *pf.*

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Giovanni Battista Martini
Sonata in sol maggiore
Allegro - Aria - Minuetto
Pf. Ornella Vannucci Trevese

Benedetto Marcello
Concerto grosso per archi e cembalo
Largo - Presto - Adagio - Prestissimo
Complesso « I Musici »

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 Piccola antologia poetica
Poeti romeni
a cura di Marcello Camilucci
Ultima trasmissione
Tudor Arghezi

21,30 Dall'Auditorium del Foro Italico in Roma
Stagione sinfonica pubblica del Terzo Programma
CONCERTO
diretto da **Peter Maag**
con la partecipazione del soprano **Bruna Rizzoli** e del contralto **Ursula Boese**
Gustav Mahler
Sinfonia n. 2 in do minore, per soli, coro e orchestra
Allegro maestoso - Andante moderato - Calmo e scorrevole - Solenne ma contenuto « Urlicht » - In tempo di scherzo -Allegro energico-Lento misterioso
Bruna Rizzoli, *sopr.*; Ursula Boese, *contr.*
Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI
Maestro del Coro Nino Antonellini
Nell'intervallo:
Taccuino musicale
di Guido M. Gatti

RADIOSTEREOFONIA

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 58-59)

NOTTURNO

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Ballabili e canzoni - 23,15 Parata di complessi e orchestre - 0,36 Motivi e ritmi - 1,06 Recital di Maurice Chevalier - 1,36 Voci e strumenti in armonia - 2,06 Piccolo bar: divagazioni al pianoforte di Teddy Wilson e Noro Morales - 2,36 Musica senza pensieri - 3,06 I classici della musica leggera - 3,36 Il golfo incantato - 4,06 Incontri musicali - 4,36 I grandi successi americani - 5,06 Spirituals e Gospel songs - 5,36 Gli assi della canzone - 6,06 Concertino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

RADIO VATICANA

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 Trasmissioni estere. 18,45 Rimske novice. 19,15 The teaching in tomorrow's Liturgy. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - « **Sette giorni in Vaticano** » di Egidio Ornesi - « **L'Epistola di domani** » di P. Giuseppe Tenzi. 20,15 Semaine catholique dans le monde. 20,45 Die Woche im Vatikan. 21 **Santo Rosario.** 21,15 Trasmissioni estere. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

RADIO TRASMISSIONI LOCALI

DOMENICA

ABRUZZI E MOLISE

12,30-13 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

13 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7,10-7,50 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 7,10-7,17 International and Sports News - 7,17-7,35 Music for relaxed listening - 7,35-7,50 Religious program (Napoli 3).

SARDEGNA

8,30 Il settimanale degli agricoltori, a cura del Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

12 Costellazione sarda - 12,05 Girotondo di ritmi e canzoni (Cagliari 1).

12,30 Taccuino dell'ascoltatore: appunti sui programmi locali della settimana - 12,35 Musiche e voci del folklore sardo - 12,50 **Ciò che si dice della Sardegna**, rassegna della stampa a cura di Aldo Cesaraccio (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15-14,30 Motivi di successo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,35 Musica leggera - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

8 Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio - 8,30 Musik am Sonntagmorgen - 9,40 Sport am Sonntag - 9,50 Heimatglocken - 10 Heilige Messe - 10,40 Kleines Konzert. W. A. Mozart: Quartett KV 285 b für Flöte, Violine, Viola und Violoncello - 11 Speziell für Sie! - 1. Teil - 12 Die Brücke. Eine Sendung zu Fragen der Sozialfürsorge von Sandro Amadori - 12,10 Nachrichten - 12,20 Für de Landwirte (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Trasmissione per gli agricoltori - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Der Rückspiegel - 1. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Der Rückspiegel - 2. Teil (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 La Settimana nelle Dolomiti - 14,30 Speziell für Sie! (**Rete IV**).

16 Speziell für Sie! (II Teil) - 17 Die Kinderstunde - M. Ende: « Jim Knopf und die wilde 13 » - 1. Folge - 17,30 Fünfuhrtee - 18 Kreuz und quer durch unser Land - 18,30 Leichte Musik und Sportnachrichten (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Zauber der Stimme. Gerard Souzay, Bariton, singt Schubert-Lieder - 19,30 Sport am Sonntag - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 « Auf wiedersehen in der rue de Pontoise ». Hörspiel von Kurt Heynicke - Regie: Erich Innerebner (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Sonntagskonzert. F. Couperin: Ouverture und Allegro a.d. Suite « La Sultana »; M. Clementi: Sinfonie N. 2 D-dur Op. 18; L. v. Beethoven: Klavierkonzert N. 5 Es-dur Op. 73 - Orchester der Radiotelevisione Italiana, Rom. - Solist: Friedrich Wührer, Klavier - Dir.: Ferruccio Scaglia (In der Pause: - Kulturumschau) - 22,45 Das Kaleidoskop (**Rete IV**).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1).

9,30 Vita agricola regionale, a cura della redazione triestina del Giornale radio con la collaborazione delle istituzioni agrarie delle province di Trieste, Udine e Gorizia, coordinamento di Pino Missori - 9,45 **Incontri dello Spirito**, trasmissione a cura della Diocesi di Trieste - 10 **Santa Messa** dalla Cattedrale di San Giusto - 11 Musiche per orchestra d'archi - 11,10-11,25 **Gruppo mandolinistico triestino** diretto da Nino Micol (Trieste 1).

12 I programmi della settimana - indi Giradisco - 12,15 **« Oggi negli stadi »**. Avvenimenti sportivi della domenica attraverso interviste, dichiarazioni e pronostici di atleti, dirigenti tecnici e giornalisti giuliani e friulani a cura di Mario Giacomini (Trieste 1).

12,30 Asterisco musicale - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** con la rubrica « Una settimana in Friuli e nell'Isontino » di Vittorino Meloni (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - Sette giorni - La settimana politica italiana - 13,30 **Musica richiesta** - 14-14,30 **Cari stornei** - Settimanale parlato e cantato di Lino Carpinteri e Mariano Faraguna - Anno IV - n. 18 - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana con Franco Russo e il suo complesso - Regìa di Ugo Amodeo (Venezia 3).

14-14,30 « El campanon » - Supplemento settimanale per Trieste del Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia - Testi di Duilio Saveri, Lino Carpinteri e Mariano Faraguna - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Collaborazione musicale di Franco Russo - Regìa di Ugo Amodeo (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

14-14,30 « Il fogolar » - Supplemento settimanale del Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia per le province di Udine e Gorizia - Testi di Isi Benini, Piero Fortuna e Vittorino Meloni - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana e Compagnia del « Fogolar » di Udine - Collaborazione musicale di Livia Romanelli D'Andrea - Regia di Ruggero Winter (Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

19,35 Segnaritmo - 19,45 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** - « Le cronache ed i risultati della domenica sportiva » (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena
(Trieste A - Gorizia IV - M. Purgessimo IV)

8 Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 8,30 **Settimana radio** - 9 Rubrica dell'agricolore - 9,30 Composizioni corali di Vinko Vodopivec e Vasilij Mirk - 10 **Santa Messa** dalla Catedrale di San Giusto - Predica - 11 * Orchestre d'archi - 11,15 **Teatro dei ragazzi: « Winnetou »**, romanzo di Karl May, sceneggiatura di Jožko Lukeš. Quarta puntata. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », allestimento di Lojzka Lombar - 12 Canti religiosi - 12,15 **La Chiesa ed il nostro tempo** - 12,30 **Musica a richiesta** - 13 **Chi, quando, perché...** Echi della Settimana nella Regione, a cura di Mitja Volčič e Dušan Ceme.

13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Sette giorni nel mondo - 14,45 * Complessi caratteristici - 15 **Voci celebri**: Los Marcellos Ferial - 15,15 * Al pianoforte François Vermeille - 15,30 **« Il canale di Blaumilch »**, radiodramma di Ephraim Kichon, traduzione di Saša Martelanc. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », regìa di Stana Kopitar - 16 * **Composizioni sinfoniche di Wolfgang Amadeus Mozart** - Divertimento n. 2 in re maggiore K. 131 - Concerto per fagotto e orchestra in si bemolle maggiore KV 191 - Concerto per pianoforte e orchestra in re minore n. 20 K. 466 - 17,25 * Tè danzante - 18,30 **Il cinema, ieri ed oggi**, a cura di Sergij Vesel - 19 **Complessi da camera italiani** - Trio di Trieste - Renato Zanettovic, violino; Libero Lana, violoncello e Dario De Rosa, pianoforte: Ludwig van Beethoven: 14 variazioni in mi bemolle maggiore - 19,15 **La Gazzetta della domenica**. Redattore: Ernest Zupančič - 19,30 * Musiche viennesi - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20,30 **Dal patrimonio folkloristico sloveno: « Almanacco »**, festività e ricorrenze, a cura di Niko Kuret - 21 **Le canzoni che preferite** - 22 **La domenica dello sport** - 22,10 **La sinfonia classica** - * Franz Joseph Haydn: Sinfonia n. 45 in fa diesis minore « Dell'addio » - 22,35 * Melodie in blues - 23 * Preludio alla notte - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

LUNEDI'

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7,10-7,50 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 7,10-7,20 Naples Daily Occurrences; Music by request - 7,20-7,30 International and Sports News - 7,30-7,50 Italian Customs, Traditions and Folk Stories; Music by request (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 Costellazione sarda - 12,25 Motivi e canzoni di ieri e di oggi - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo e Gazzettino sport - 14,20 Incontri sotto il campanile di Cannigione, S. Teresa, Luogosanto, S. Francesco d'Aglientu, Sa Serra, Tempio, Bortigiadas, Martis, Perfugas coordinati da Marcello Seleni (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Piccoli complessi - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7-8 Italienisch für Fortgeschrittene - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Beschwingt in den Tag (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 11 Für Kammermusikfreunde - J. Brahms: Streich quartett B-dur Op. 67 - Volkslieder und Tänze - 12,10 Nachrichten - 12,20 Volks- und heimatkundliche Rundschau. Am Mikrophon: Dr. Josef Rampold (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Lunedì sport - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Zu Ihrer Unterhaltung - 1. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Zu Ihrer Unterhaltung - 2. Teil (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrtee - 17,45 Italienisch für Fortgeschrittene. Wiederholung der Morgensendung - 18 Für unsere Kleinen. J. Quadflieg: « Von Toten, Ohrfeigen und Kirchenräubern » - 18,30 « Dai Crepes del Sella ». Trasmission en collaborazion coi comites de le vallades de Gherdeina, Badia e Fassa (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Volksmusik - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Für jeden etwas, von jedem etwas - 20,50 Die Rundschau. Berichte und Beiträge aus nah und fern (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Aus Kultur- und Geisteswelt. Cl. A. Andreae: « Wirtschaftliche Planung und menschliche Freiheit » - 2. Teil - 21,45 Berühmte Interpreten in grossen Konzerten: Alexis Weissenberg, Klavier. R. Rachmaninoff: Klavierkonzert N. 3 d-moll Op. 30 - Orchester der Radiotelevisione Mailand - Dir.: Goffredo Petrassi - 22,30-23 Musik klingt durch die Nacht (**Rete IV**).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12-12,20 I programmi del pomeriggio, indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Appuntamento con l'opera lirica** - 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - 13,30 **Musica richiesta** - 13,45-14 Panorama sportivo - Il quaderno d'italiano (Venezia 3).

13,15 Canta Maria Grazia Alzetta - Orchestra diretta da Alberto Casamassima - Sartori-Esopi: « Bonasera Trieste »; Borsatto-Natti: « Grampemolo se 'l vien »; Serafin-Ritani: « Trieste de sera »; Livia Romanelli D'Andrea: « L'amor più grande » - 13,30 **L'amico dei fiori** - Consigli e risposte di Bruno Natti - 13,40 **Orchestra diretta da Carlo Pacchiori** - 14 **« Il circolo triestino del jazz presenta... »**. Testo di Furio Del Rossi e Lucio D'Ambrosi - 14,30-14,55 **« La cortesele »** - Friuli, luci e colori - Trasmissione a cura di « Risultive » - Testi di Aurelio Cantoni, don Giancarlo Menis, Meni (Otmar Muzzolini), Alviero Negro, Riedo Puppo e Dino Virgili (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Oggi a'la Regione indi Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena
(Trieste A - Gorizia IV - M. Purgessimo IV)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 * Giro musicale in Europa - 12,15 **Dal patrimonio folkloristico sloveno: « Almanacco »**, festività e ricorrenze, a cura di Niko Kuret - 12,35 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 * Motivi da riviste e commedie musicali - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con l'orchestra diretta da Guido Cergoli - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 **Saper scrivere**, a cura di Jože Peterlin - 17,35 * Canzoni e ballabili - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Concertisti della Regione** - Chitarrista Bruno Tonazzi - Luis Milan: Due pavane; Jean Baptiste Besard: Brando; Johann Sebastian Bach: Allemanda per liuto; Robert de Visée: Suite in re minore - 18,50 * L'armonica di Danny Welton - 19 Complesso Silvo Tamše - 19,15 **Il disco è vostro**, quiz musicale, a cura di Danilo Lovrečič - 19,45 * Novità della musica leggera - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Oggi alla Regione** - 20,35 * **Baldassare Galuppi: Il filosofo di campagna**, dramma giocoso in tre atti - Direttore: Renato Fasano - Complesso Strumentale del Collegium Musicum Italicum - Solisti: I virtuosi di Roma - Romeo Oliveri, cembalo - Nell'intervallo (ore 21) **Un palco all'Opera**, a cura di Gojmir Demša - 21,50 * Sinfonia d'archi - 22,30 Igor Strawinsky: Divertimento per violino e pianoforte - Esecutori: Artur Grümiaux, violino e Riccardo Castagnone, pianoforte - 22,45 * Serata a Copacabana - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

MARTEDI'

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7,10-7,50 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 7,10-7,20 Naples Daily Occurrences; Music by request - 7,20-7,30 International and Sports News - 7,30-7,50 Interviews and famous Italian cities; Music by request (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 Costellazione sarda - 12,25 Complesso tipico mandolinistico - - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 Sardegna tra due lingue, appunti di Michelangelo Pira - 14,30 Selezione del folklore musicale sardo a cura di Giorgio Nataletti (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Dolci musiche - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO - ALTO ADIGE

7-8 Italienisch für Anfänger - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Beschwingt in den Tag (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag 10,15 Schulfunk. (Mittelschule) - 10,45 Leichte Musik - 11 Sinfonieorchester der Welt. Orchester der Radiotelevisione Italiana, Mailand. Dir., Fulvio Vernizzi. G. F. Händel: Doppelkonzert F-dur N. 28; B. Bettinelli: Sinfonia Breve - Alpenklänge - 12,10 Nachrichten - 12,20 Das Handwerk. Eine Sendung von Hugo Seyr (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Musica popolare - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Das Filmalbum - 1. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Das Filmalbum - 2. Teil (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrtee - 17,45 Italienisch für Anfänger. Wiederholung der Morgensendung - 18 Wir senden für die Jugend. E. Görlich: « Ignatius von Loyola » - 18,30 Kammermu-

sik am Nachmittag. L. v. Beethoven: Die Sonaten für Klavier und Violoncello mit Mstislav Rostropovic und Sviatoslav Richter; I. Sendung: Sonate N. 1 F-dur Op. 5 N. 1 (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15 Bei uns zu Gast - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Opernmusik. R. Wagner: Siegfried: « Heil dir Sonne... » Schlusszene Götterdämmerung: « Starke Scheide schichtet nur dort », Schlussgesang der Brünnhilde. Astrid Varnay, Sopran; Wolfgang Windgassen, Tenor - Sinfonieorchester des Bayerischen Rundfunks - Dir.: Hermann Weigert - 21 Die Bibelstunde. Eine Vortragsreihe von Prof. Dr. Johann Gamberoni (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20-23 Melodienmosaik - 1. Teil 22 Literarische Kostbarkeiten auf Schallplatten. Goethe-Interpretationen im Wandel der Zeit - 1. Teil. - 22,30-23 Melodienmosaik - 2. Teil (**Rete IV**).

FRIULI - VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12-12,20 I programmi del pomeriggio - Indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina,** cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale Radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli - Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Colonna sonora:** musiche da film e riviste - 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali e notizie sportive - 13,30 **Musica richiesta** - 13,45-14 Il pensiero religioso - Rassegna della stampa italiana (Venezia 3).

13,15 Come un juke-box - I dischi dei nostri ragazzi - 13,45 **« Due ponti a Caracas »** - romanzo di Elio Bartolini - Adattamento radiofonico di Ezio Benedetti - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - I puntata - Personaggi e interpreti: Il narratore: Gianpiero Biason; Andrea: Dario Penne; Arata: Luciano Del Mestri; Pato: Mimmo Lo Vecchio - Regìa di Ruggero Winter - 14,10 **Musiche di autori friulani** - Giovanni Battista Candotti: « Missus est angelus Gabriel », cantata; Jacopo Tomadini: « Consurge, consurge », cantata - « Amabile Maria », canzoncina alla B.V. Maria; Basso, Ettore Geri; arpista, Elena Portegrandi; organista, Emilio Busolini - 14,30 **Franco Russo al pianoforte** - 14,40-14,55 **« Flôres di Prât »** - Prose e poesie in friulano a cura di Nadia Pauluzzo e Gianfranco D'Aronco (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Oggi alla Regione indi Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena
(Trieste A - Gorizia IV - M. Purgessimo IV)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 * Echi d'Oltreoceano - 12,15 **Incontro con le ascoltatrici** - 12,25 **Si replica,** selezione dai programmi musicali della settimana - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con i « Musici del Friuli » - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 **Corso di lingua italiana,** a cura di Janko Jež - 17,35 * **Caleidoscopio musicale:** Orchestra Helmut Zacharias - Canta Caterina Villalba - Dal folklore dalmata - Mac Strittmatter ed il suo complesso - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Musica sinfonica contemporanea** - Nikola Nabokov: Studies in solitudes - Orchestra Sinfonica della Radiotelevisione di Zagabria diretta da Pavle Dešpalj. Violinista: Igor Ozim. Registrazione effettuata dal Festival di musica contemporanea « Muzički Bienale Zagreb 1963 » - 18,45 * Canti della Val del Natisone - 19,15 **La flora del nostro Carso,** a cura di Tone Penko: (11) «Santoreggia illirica» - 19,30 * Armonia di voci e strumenti - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Oggi alla Regione** - - 20,35 **Uomini e cose** - Vita artistica e culturale nella Regione Friuli-Venezia Giulia - 21 * **Fantasia cromatica,** concerto serale di musica leggera con i cantanti Françoise Hardy ed Elvis Presley, il pianista Armando Trovajoli, il complesso « The Four Saints » e le orchestre Max Greger e Felix Slatkikn - 22 **Novelle slovene dell'800:** Alfonz Pirec: « In vacanza » - 22,25 * **Strumenti solisti dal '600 all'800** - Johann Gottlieb Golberg: Concerto in re minore per cembalo e orchestra d'archi - 23 * Nel ritmo del cha cha cha - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

MERCOLEDI'

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7,10-7,50 « Good morning from Naples», trasmissione in lingua inglese - 7,10-7,20 Naples Daily Occurrences; Music by request - 7,20-7,30 International and Sport News - 7,30-7,50 Museums, Churches and Public Buildings, Public Streets, Life stories of famous Italians; Music by request (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 Costellazione sarda - 12,25 Giulio Libano e la sua orchestra - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 Sicurezza sociale, rubrica quindicinale per i lavoratori della Sardegna - 14,30 Chiamate Inverno 1965, divagazioni musicali, a cura di Aldo Ancis (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Appuntamento con Connie Francis - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7-8 Italienisch für Fortgeschrittene - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Beschwingt in den Tag (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 10,15 Schulfunk. (Mittelschule) - 10,45 Leichte Musik - 11 Morgensendung für die Frau. Gestaltung: Sophie Magnago - 11,30 Opernmusik - 12,10 Nachrichten - 12,20 Der Fremdenverkehr (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Opere e giorni nella regione - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Allerlei von eins bis zwei - 1. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Allerlei von eins bis zwei - 2. Teil (**Rete IV** - Bolzano 3 Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrtee - 17,45 Italienisch für Fortgeschrittene. Wiederholung der Morgensendung - 18 Liederstunde. Rita Streich, Sopran, singt Lieder von der J. Brahms und R. Strauss. Am Klavier: Günther Weissenborn - 18,30 Der Kinderfunk. M. Hausmann: « Martin sagt, dass es ihm leid tut » (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Frohes Singen und Musizieren - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Aus Berg und Tal. Wochenausgabe des Nachrichtendienstes. Regie: Hans Flöss - 20,30 Musikalischer Abendbummel - 20,50 D. Alighieri: Die göttliche Komödie. III. Teil: « Das Paradies ». 16 Gesang. Einleitende Worte von Dr. Franz Pobitzer O.F.M. (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Musikalische Stunde. Die heitere oper im rampenlicht. 5. Sendung: Das Deutsche Singspiel. Gestaltung: Johanna Blum - 22,15-23 Musik klingt durch die Nacht (**Rete IV**).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12-12,20 I programmi del pomeriggio - indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina,** cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Canzoni d'oggi** - Motivi di successo con l'orchestra diretta da Alberto Casamassima - 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 13,30 **Musica richiesta** - 13,45-14 Arti, lettere e spettacoli - Parliamo di noi (Venezia 3).

13,15 « Cari stornei » - Settimanale parlato e cantato di Lino Carpinteri e Mariano Faraguna - Anno IV - n. 18 - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana con Franco Russo e il suo complesso - Regìa di Ugo Amodeo - 13,40 **« Adriana Lecouvreur »** - Commedia-dramma di Eugenio Scribe e Ernesto Legouvé, ridotta in quattro atti per la scena lirica da Arturo Colautti - Musica di Francesco Cilea - Edizione Sonzogno - atto IV - Personaggi e interpreti: Maurizio: Juan Oncina; Michonnet: Otello Borgonovo; Quinault: Eno Mucchiutti; Poisson: Armando Benzi; Adriana Lecouvreur: Magda Olivero; Madamigella Jouvenot: Laura Cavalieri; Madamigella Dangeville: Bruna Ronchini - Orchestra del Teatro Verdi - Direttore Gianfranco Rivoli (Dalla registrazione effettuata al Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste il 30 novembre 1963) - 14,15 **Quartetto Klaus Doldinger con Heinz Schellerer** - Doldinger: « Scotch »; Kosma-Prévert: « Autumn leaves » - Esecutori: Klaus Doldinger, sassofono tenore; Ingfried Hoffmann, pianoforte; Helmut Kandelberger, contrabbasso; Klaus Weiss, batteria; Heinz Schellerer, sassofono baritono, clarinetto e flauto (Dalla registrazione effettuata nella Sala Maggiore dell'Istituto Germanico di Cultura « Goethe Institut » di Trieste il 20 gennaio 1964) - 14,35-14,55 **« A due voci »:** Smettere di fumare - scene minime di Stelio Mattioni - Regìa di Ugo Amodeo (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

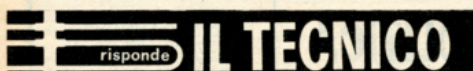
19,30 Oggi alla Regione - indi: Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena
(Trieste A - Gorizia IV - M. Purgessimo IV)

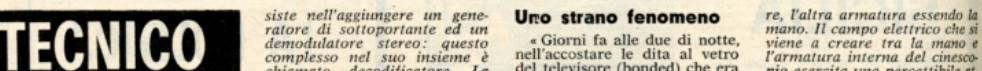
7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Motivi sloveni al pianoforte - 11,35 **La radio per le scuole** (per il I ciclo delle Elementari) - 11,55 * Orchestre e cantanti italiani - 12,15 **Trieste cent'anni fa** - 12,30 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Piacevoli incontri,** selezione di motivi ed interpreti - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con il Complesso Mandolinistico Triestino diretto da Nino Micol - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,25 **La radio per le scuole** (per il I ciclo delle Elementari) - 17,45 * Canzoni e ballabili - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Novità discografiche,** a cura di Piero Rattalino - 19 * La tromba di Maynard Ferguson - 19,15 **Igiene e salute,** a cura del dott. Rafko Dolhar - 19,30 * Voci, chitarre e ritmi - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Oggi alla Regione** - 20,35 **Concerto sinfonico diretto da Serge Fournier** con la partecipazione del pianista Tony Lenzi - Gabriel Fauré: Masques et bergamasques; George Gershwin: 1) I got rhythm, variazioni per pianoforte e orchestra; 2) Rapsodia n. 2 per pianoforte e orchestra; Antonin Dvorak: Sinfonia n. 2 in re

risponde IL TECNICO

Quesiti sulla stereofonia

« Desidererei sapere se è prevista a Bologna l'installazione di un trasmettitore stereo ed in caso affermativo se anche la zona di Faenza sarebbe servita. Vorrei sapere inoltre quali sono le modifiche da apportare ad un sintonizzatore monofonico per renderlo stereofonico e quale tipo di antenna è consigliabile nella zona di Faenza per una buona ricezione in modulazione di frequenza. Chiedo infine che mi venga spedito un elenco completo delle stazioni radiotelevisive italiane » (Sig. Aurelio Costa - Faenza).

Le trasmissioni stereofoniche in MF sono effettuate, come è noto, dalle stazioni di Torino, Milano, Roma e Napoli ed hanno essenzialmente lo scopo di raccogliere quei dati sperimentali che sono necessari per determinare i problemi particolari di ricezione che si possono presentare nei vari casi e di valutare il maggiore o minore interesse del pubblico a questa nuova forma di diffusione radiofonica.

Ne consegue che per ora non si pone per Lei il problema della sostituzione del sintonizzatore monofonico con uno stereofonico; comunque in linea generale la modifica al sintonizzatore monofonico per trasformarlo in stereofonico consiste nell'aggiungere un generatore di sottoportante ed un demodulatore stereo: questo complesso nel suo insieme è chiamato decodificatore. La trasformazione è possibile se il sintonizzatore ha una banda uniforme fra 50 Hz e 53 kHz.

Il sintonizzatore FM dovrà inoltre avere una gamma di frequenza estesa fino a 104 Mc/s. I sintonizzatori stereo di buona qualità hanno l'agganciamento automatico sulla portante delle stazioni, l'indicatore di corretta sintonia, l'indicatore della presenza della sottoportante stereo con commutazione automatica mono/stereo.

Come antenna per la ricezione MF consigliamo il dipolo ripiegato con riflettore. La lunghezza del dipolo ripiegato è all'incirca di 1,50 metri.

A parte Le spediremo la tabella contenente le frequenze delle stazioni RAI di servizio.

Uno strano fenomeno

« Giorni fa alle due di notte, nell'accostare le dita al vetro del televisore (bonded) che era stato dimenticato acceso, notai sulle dita una specie di vento; spento il televisore, questa sensazione cessò, però fu da me avvertita nuovamente riaccendendo il televisore. Vorrei sapere se le onde elettroniche che si sprigionano dal cinescopio sono così sensibili e se possono essere dannose alle persone. Inoltre vorrei sapere quali sono le protezioni e le precauzioni migliori per gli occhi e per il corpo » (Sig. Pasquale De Felice - Scafati).

Il fenomeno da Lei segnalatoci non è altro che un effetto elettrostatico dovuto all'altissimo potenziale presente sullo strato fotosensibile che si trova nell'interno del cinescopio. Questo strato costituisce come un'armatura di un condensatore, l'altra armatura essendo la mano. Il campo elettrico che si viene a creare tra la mano e l'armatura interna del cinescopio esercita una percettibile attrazione in quanto la mano si carica con cariche elettriche opposte a quelle dello schermo.

In altre parole il fenomeno è perfettamente analogo a quello della bacchetta di vetro che dopo essere stata caricata di elettricità mediante sfregamento con un panno di lana, riesce ad attirare pezzetti di carta o palline di bambù sospese ad un filo. Questo fenomeno è spiegato in tutti i libri di fisica elementare e può verificarsi anche sul cinescopio, specie in quelli in cui il vetro di protezione è incollato direttamente sullo schermo (Bonded).

Per quanto concerne il problema delle radiazioni emesse dal cinescopio, ricordiamo che esse sono praticamente inesistenti. Si è parlato di possi-

MISSIONI LOCALI

minore, op. 70 - Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana - Nell'intervallo (ore 21,15 c.ca) **Novità librarie:** « La Califfa » di Alberto Bevilacqua, recensione di Franc Jeza - 22,10 * Quintetto e Ottetto Basso-Valdambrini - 22,45 * Musica per sognare - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

GIOVEDI'

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche programmi in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7,10-7,50 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 7,10-7,20 Naples Daily Occurrences; Music by request - 7,20-7,30 International and Sports News - 7,30-7,50 Historical, Archeological and Culturals Works; Music by request (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 Costellazione sarda - 12,25 Jerry Fielding e la sua orchestra - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 Passerella isolana (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Canzoni in voga - 19,40 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO - ALTO ADIGE

7-8 Wegweiser ins Englische. Ein Lehrgang der BBC-London. (Bandaufnahme der BBC-London) - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Beschwingt in den Tag (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag 10,30 Schulfunk. (Volksschule) - 11 Sinfonische Musik. I. Strawinsky: Sinfonia für Bläser; C. Debussy: Images für Orchester - Unterhaltungsmusik - 12,10 Nachrichten - 12,20 Das Giebelzeichen. Die Sendung der Südtiroler Genossenschaften. Von Prof. Karl Fischer (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Musica popolare - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Schlagerexpress - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Speziell für Sie! (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrtee - 18 Wir senden für die Jugend. Von grossen und kleinen Tieren: W. Behn: « Das Reh » - 18,30 « Dai Crepes del Sella ». Trasmission en collaborazion coi comites de le vallades de Gherdeina, Badia e Fassa (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti - (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica popolare (Paganella III - Trento 3).

19,15 Schallplattenklub - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 « Der meineidbauer ». Volksstück von Ludwig Anzengruber - 21,41 Auf den Bühnen der Welt. Text von F. W. Lieske (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,50 Recital mit dem Klavierduo Gorini-Lorenzi. R. Schumann: 8 Polonaisen für Klavier zu vier Händen; P. Hindemith: Sonate C-dur - 22,40 Das kleine Jazzfestival - 23,10-23,25 Wegweiser ins Englische. Wiederholung der Morgensendung (**Rete IV**).

FRIULI - VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12-12,20 I programmi del pomeriggio - indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina,** cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale radio - 12,40-13 Il **Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - **Appuntamento con l'opera lirica** - 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cro-

---

bilità di emissioni di raggi X molli, ma esperimenti fatti tempo fa nei laboratori della RAI, mediante lastre fotografiche usate per la radiografia, poste a contatto dello schermo del cinescopio hanno dimostrato l'assenza pressochè totale di tali irradiazioni: infatti le lastre che per una settimana furono a contatto con lo schermo del cinescopio presentarono un annerimento appena percettibile: si può dunque concludere che, alla distanza di visione normale, dal televisore, si può garantire l'assoluta assenza di irradiazioni.

Due difetti nel televisore

« Desidererei avere dei consigli in merito a due difetti comparsi nel mio televisore. Le figure sono contornate a destra da un alone. Le figure in primo piano si vedono nitide, le altre e quelle di fondo sfocate. A che cosa sono dovuti tali inconvenienti? E come si può ovviare ad essi? » (Sig. A. Natale - Genova).

L'alonatura dell'immagine può essere dovuta a molte cause per cui non è possibile dare un giudizio preciso in merito: può trattarsi di cattiva risposta del televisore oppure di echi ricevuti dall'antenna oppure di disadattamento fra l'antenna ed il televisore.

Inoltre la nitidezza dell'immagine può essere compromessa sia dalle alonature sia da mancanza di fuoco. Il fuoco può essere corretto mediante un'apposita regolazione accessibile nella parte posteriore del televisore. La perfetta messa a fuoco si ottiene quando su quasi tutto lo schermo le righe di cui si compone l'immagine appaiono ben distinte tra loro.

e. c.

---

lingue estere alla radio

COMPITO DI FRANCESE PER IL MESE DI FEBBRAIO

I CORSO

I. **Conjuguez:**
J'ai mis mon parapluie dans le porte-parapluies.
Je cherche mes crayons dans mon tiroir.
Je suis rentré chez moi vers neuf heures.

II. **Mettez l'adjectif démonstratif convenable:**
... maison est vieille.
... jeunes filles sont fatiguées.
... imperméable n'est pas cher du tout.
... cadeaux sont magnifiques.
... hangar est immense.
... homme n'est pas pressé.

III. **Transformez: le singulier en pluriel; le pluriel en singulier:**
Nous partirons pour le Midi de la France.
Elle choisirait un beau livre.
Tu parleras de ton ami.
Il sortira très tôt.
Vous rentrerez avant sept heures.
Elles resteront chez elles.
Il visiterait le château.
Vous étudierez votre leçon.
Il attrapera une mauvaise grippe.
Je l'obligerai à prendre les médicaments.

IV. **Répondez:**
Pourquoi êtes-vous pressé le matin?
Allez-vous au bureau en voiture, à pied ou par le bus?
Quelle est votre profession?
Que prenez-vous à votre petit déjeuner?
Buvez-vous du vin à table? (Je bois... Je ne bois pas...).

II CORSO

Una turista a Parigi. Ieri ho voluto prendere la metropolitana per andare in piazza dell'Opéra. Che disastro! Tanto per cominciare stavo per dimenticare i biglietti; poi, ho dimenticato di prendere i blocchetti che avevo comprato... Per fortuna ho incontrato una mia amica, che mi ha aiutato a cercare la stazione terminale della linea. Alla « Concorde », ho dovuto cambiar linea: sono scesa, mi sono slanciata verso la portiera automatica e... ho corso il rischio di arrivare all'uscita: avevo sbagliato corridoio. Infine, mi sono rivolta a un vigile e ho seguito la direzione che mi aveva indicato. Sul convoglio che ho visto arrivare, c'era troppa gente: ho deciso di aspettarne un altro, ma me ne sono pentita. Mi è toccato aspettare un quarto d'ora; c'era un sacco di gente e ho battuto la testa contro la portiera! Inutile dire che sono arrivata in ritardo... Che sfortuna! La prossima volta, andrò a piedi.

CORREZIONE DEL COMPITO DI GENNAIO

I CORSO

I. **Réponses:**
— Oui, il y a une terrasse chez moi.
Non, il n'y a pas de terrasse chez moi.
— Dans ma chambre il y a un lit, des chaises, une lampe de chevet, des tapis...
— Je rentre chez moi en auto.
Je rentre chez moi par le bus.
— J'étudie le français depuis quatre mois.
— Ma montre est en acier.
— Mon livre est rouge et noir.

II. **Phrases au pluriel:**
Les bus ne sont pas chers.
Vous êtes descendus à l'hôtel.
Nous sommes pressés.
Ce sont de vieilles maisons.
Vous rentrez à sept heures.
Les fleurs sont bleues.

III. **Exercice sur le partitif:**
Le matin, à mon petit déjeuner, je prends du thé, avec du citron. Mais je ne mets pas de sucre. Je prends du café plus tard et je mets du sucre. A la maison, il y a d'excellents biscuits, mais je préfère de grosses tranches de pain avec de la confiture.

IV. **Phrases interrogatives:**
— Est-ce qu'il y a des fleurs dans les vases?
Y a-t-il des fleurs dans les vases?
— Est-ce que Paola a oublié la clef?
Paola a-t-elle oublié la clef?
— Est-ce que nous sommes en hiver?
Sommes-nous en hiver?
— Est-ce que le professeur est pressé?
Le professeur est-il pressé?
— Est-ce que nous rentrons à pied?
Rentrons-nous à pied?

V. **Questions:**
Depuis combien de temps est-elle mon amie?
En quoi est le fauteuil?
Qu'est-ce qu'il y a dans le débarras?
De quoi s'agit-il?
De quelle couleur est le café?

II CORSO

Avant-hier nous sommes allées en bateau-mouche. Il faisait un vent! Il y avait pas mal de péniches sur la Seine et plusieurs navires de gros tonnage. Sur le Tibre, il n'y a aucun navire, car le Tibre n'est pas un fleuve navigable comme la Seine. Paris est un grand port fluvial; à la hauteur des Tuileries il y a des établissements balnéaires: c'est comme sur le Tibre, tel quel! J'aurais voulu me baigner, mais il faisait trop froid. Ce sera pour une autre fois. J'ai trouvé la Seine telle que je me l'étais imaginée: tout était si beau! Mais passons à d'autres sujets. Hier soir nous sommes allées Place de la Concorde et nous avons admiré la magnifique avenue des Champs-Elysées, la Place de l'Etoile... Rien d'autre? Ce n'est pas fini! Demain nous irons voir la « Joconde » de Léonard de Vinci... Y a-t-il d'autres choses à voir? Bien sûr! Il ne faut pas oublier Versailles! Certains touristes aiment beaucoup Versailles; d'autres préfèrent Fontainebleau.

RADIO TRASMISSIONI LOCALI

nache locali e notizie sportive - 13,30 **Musica richiesta** - 13,45-14 Note sulla vita politica jugoslava - Il quaderno d'italiano (Venezia 3).

13,15 Cinquant'anni di concorsi triestini della canzone - Orchestra diretta da Alberto Casamassima - Leghissa: « El torto de mia nona »; Ventura-Urdich: « Estri »; De Dolcetti-Natti: « Col pirulic »; Repini: « Alla mamma lontana »; Piazza-Chiesa: « De'soto de la flaida »; Urbanis: « Pecà pecà » - 13,30 **Fra storia e leggenda** - « Trieste: piazza Trauner » di Silvio Rutteri - 13,40 **Concerto sinfonico diretto da Pietro Argento** con la partecipazione del duo pianistico Lilian e Mario Zafred - Gian Francesco Malipiero: « Cimarosiana », quattro frammenti sinfonici; Mario Zafred: « Concerto per due pianoforti e orchestra » - Orchestra del Teatro Verdi (Dalla registrazione effettuata al Teatro Comune « Giuseppe Verdi » di Trieste il 20 maggio 1964) - 14,10 Eco parigina del Bagutta 65, di Stelio Crise - 14,20 **Musici del Friuli** - Trascrizione di Ezio Vittorio - 14,35-14,55 **Bozze in colonna** - Cosa preparano gli scrittori della Regione: Manlio Cecovini - a cura di Bruno Maier (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Oggi alla Regione indi Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** con la posizione delle navi (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena

(Trieste A - Gorizia IV - M. Purgessimo IV)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 * Il nostro juke-box - 12,15 **Mezz'ora di buonumore.** Testi di Danilo Lovrečič - 12,45 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con il duo pianistico Russo-Safred - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 **Corso di lingua italiana**, a cura di Janko Jež - 17,35 **Primi piani**, giornale di musica leggera, a cura di Susy Rim - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **L'ora musicale per i giovani**, a cura di Dušan Jakomin - 19 * La chitarra di Django Reinhard - 19,15 **Storia della letteratura slovena**, a cura di Vinko Beličič: (14) « L'amore di Prešeren per Julija Primic » - 19,30 * I solisti della musica leggera - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Oggi alla Regione** - 20,35 **« Il terzo paga »**, radiodramma in tre atti di Tončka Curk. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », regia di Jože Peterlin. Opera segnalata al Concorso RAI (1964) per opere di prosa originali radiofoniche in lingua slovena 22,05 * Ballate con noi - 22,55 Karlo Kromholz: Costellazioni per pianoforte - Primož Ramovš: Pentaktasis per pianoforte; Ivo Petrič: Elegia « In memoriam de Carlos Salzedo », per arpa - Esecutori: Freddy Došek, pianoforte e Pavla Petrič-Uršič, arpa. Registrazione effettuata dal Festival di musica contemporanea « Muzički Bienale Zagreb 1963 » - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

VENERDI'

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7,10-7,50 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 7,10-7,20 Naples Daily Occurrences: Music by request - 7,20 7,30 International and Sports News - 7,30-7,50 Travel itineraries, transportation, trip suggestions; Music by request (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 Costellazione sarda - 12,25 Cantanti alla ribalta - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 La settimana economica di Ignazio De Magistris - 14,20 I concerti di Radio Cagliari (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Jan Langosz e la sua orchestra - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

10,15-12 Dalla Basilica Cattedrale di Catania: Solenne Pontificale celebrato in occasione della Festività di S. Agata (Catania 3).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7-8 Italienisch für Anfänger - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Beschwingt in den Tag **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 10,30 Schulfunk. (Volksschule) - 11 Sängerportrait. Franco Corelli, Tenor, singt Arien aus Opern von Puccini, Ponchielli und Giordano - Freude an der Musik - 12,10 Nachrichten - 12,20 Sendung für die Landwirte (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Dai torrenti alle vette - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Operettenmusik - 1. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Operettenmusik - 2. Teil (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Trasmission per i Ladins **(Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrtee - 17,45 Italienisch für Anfänger. Wiederholung der Morgensendung - 18 Jugendfunk. F. Ogriseg: « Auf Konzerttournee im Fernen Osten ». 5. Teil - 18,30 Gut aufgelegt (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15 Unser Gotteslob. Eine Sendung zur Einführung in das Diözesan-Gebet- und Gesangbuch gestaltet von der Diözesankommission für Kirchenmusik Bozen-Brixen - 19,30 Wirtschaftsfunk - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Und die Musik spielt dazu... Zusammenstellung von Gretl Bauer. - 20,50 Die Welt der Frau. Gestaltung: Sophie Magnago (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20-23 Konzertabend. P. Locatelli: Concerto grosso Op. 1 N. 2; J. Haydn: Sinfonie N. 104 D-dur; A. Schönberg: Verklärte Nacht, Sextett Op. 4; J. Ibert: Divertissement - Sinfonieorchester « Haydn » Bozen-Trient - Dir.: Frieder Weissmann (**Rete IV**).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12-12,20 I programmi del pomeriggio - indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - **Il jazz in Italia** - a cura di Furio Dei Rossi e Lucio D'Ambrosi - 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali e notizie sportive - 13,30 **Musica richiesta** - 13,45-14 Testimonianze - Cronache del progresso (Venezia 3).

13,15 Canti della montagna - Coro « Antonio Illersberg » della Società Alpina delle Giulie (CAI) di Trieste diretto da Lucio Gagliardi - 13,35 **Le Biennali friulane d'arte** - « La mostra del Pellis » di Aldo Rizzi - 13,45 **Il cavallo a dondolo** - Melodie e canzoni per i piccoli - 13,55 **« Due ponti a Caracas »** - romanzo di Elio Bartolini - Adattamento radiofonico di Ezio Benedetti - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - II puntata - Personaggi e interpreti: Il narratore: Gianpiero Biason; Andrea: Dario Penne; Doña Carlota: Lia Corradi; Carmelo: Giorgio Valletta; Marow: Dario Mazzoli; Ines: Liana Darbi; Concha: Maria Pia Bellizzi; Estrella: Laura Sanguineti, e inoltre: Luciano Del Mestri, Claudio Luttini, Mimmo Lo Vecchio; Lino Savorani, Silvio Cusani - Regia di Ruggero Winter - 14,20 **Ciclo di concerti dell'Associazione « Arte viva » di Trieste** - Paul Hindemith: « Kleine Kammermusik op. 24 » per flauto, oboe, corno e fagotto - Strumentisti a fiato del sestetto di Bolzano: Luigi Palmisano, flauto; Antonio Gallesi, oboe; Elia Cremonini, clarinetto; Romano Santi, fagotto; Mario Gessi, corno (Dalla registrazione effettuata nella Sala Maggiore del Circolo della Cultura e delle Arti di Trieste il 12 marzo 1964) - 14,35-14,55 **« Il tagliacarte »**, a cura di Alcide Paolini con la collaborazione dei librai della Regione (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Oggi alla Regione, indi Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena

(Trieste A - Gorizia IV - M. Purgessimo IV)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Motivi sloveni al pianoforte - 11,35 **La radio per le scuole** (per il II ciclo delle Elementari) - 11,55 * Piccoli complessi - 12,15 **Incontro con le ascoltatrici** - 12,25 **Si replica**, selezione dai programmi musicali della settimana - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 * Musiche dallo schermo - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con il complesso « Teen-Agers » di Trieste - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,25 **La radio per le scuole** (per il II ciclo delle Elementari) - 17,45 * Canzoni e ballabili - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Solisti sloveni** - Trio Lorenz - Matija Lorenz, pianoforte; Tomaž Lorenz, violino e Primož Lorenz, violoncello - Joaquin Turina: Trio per violino, violoncello e pianoforte - 18,55 * André Verchuren ed il suo complesso - 19,15 **La narrativa italiana e la Resistenza**, a cura di Giorgio Pullini: (3) « La Resistenza come cronaca - parte seconda » - 19,45 * Ribalta internazionale - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Oggi alla Regione** - 20,35 **Cronache dell'economia e del lavoro.** Redattore: Egidij Vršaj - 20,50 Canzoni senza parole nell'interpretazione dell'orchestra diretta da Alberto Casamassima - 21 **Concerto di musica operistica** diretto da Piero Argento con la partecipazione del soprano Tina Toscano e del baritono Andrea Petrassi - Orchestra « Alessandro Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana - Nell'intervallo (ore 21,30 c.ca) **Scienza e tecnica**: Slavko Andrée: La diga nelle « Porte di ferro » sul Danubio - 22 * Musica pianistica leggera - 22,20 * Concerto in jazz - 23 * Luci tenui, dolce musica - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

SABATO

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programmi in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7,10-7,50 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 7,10-7,17 International and Sports News - 7,17-7,50 Music for Young People, by request (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 Costellazione sarda - 12,25 Curiosando in discoteca - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo e Sabato sport - 14,15 Palcoscenico del Novecento: « Il mago della pioggia » di Richard Nash - Presentazione di Marcello Serra - Regia di Lino Girau (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Canta Rita Pavone - 19,45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO - ALTO ADIGE

7-8 Wegweiser ins Englische. Ein Lehrgang der BBC-London (Bandaufnahme der BBC-London) - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Beschwingt in den Tag **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 11 Kammermusik. Ludwig Hoelscher, Violoncello. Werke von Bach, Couperin, Frescobaldi, Gaillard, Respighi, Dvorak und Chopin. Am Klavier: Michael Raucheisen - Melodie der Erinnerung - 12,10 Nachrichten - 12,20 Die Katholische Rundschau. Verfasst und gesprochen von Pater Karl Eichert O.S.B. (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Terza pagina - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Schlagerexpress - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Speziell für Sie! **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Trasmission per i Ladins **(Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrtee - 18 Erzählungen für die jungen Hörer. F. W. Brand: « Galileo Galilei » - 2. Teil - 18,30 Sinfonische Kostbarkeiten. S. Prokofieff: Die Liebe zu den drei Orangen, Orchestersuite Op. 33 bis - Sinfonie N. 1 D-dur Op. 25 « Klassische Sinfonie » (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Uber achtzehn verboten - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Melodie und Rhythmus - 20,50 G. T. di Lampedusa: « Der Leopard » - 21,10 Tanzmusik am Samstagabend - 1 Teil (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20-23 Tanzmusik am Samstagabend - 2 Teil - 22,45 Wegweiser ins Englische. Wiederholung der Morgensendung **(Rete IV).**

FRIULI - VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12-12,20 I programmi del pomeriggio - indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale Radio con « I segreti di Arlecchino », a cura di Danilo Soli - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Soto la pergolada** - Rassegna di canti folcloristici regionali - 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 13,30 **Musica richiesta** - 13,45-14 Arti, lettere e spettacoli - Rassegna della stampa regionale (Venezia 3).

13,15 L'Istria nei suoi canti - I Cantori di « Sant'Antonio vecchio » di Trieste diretti da Giuseppe Radole - 13,30 **« L'anima di Trieste »** - Lettere al professore, di Anita Pittoni: sesta lettera. 13,40 **« Un'ora in discoteca »** - Un programma proposto da Nino Cominotti - Testo di Nini Perno - 14,40-14,55 **Piccolo atlante** - Schede linguistiche regionali a cura del professor Giovanni Battista Pellegrini (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Oggi alla Regione, indi Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena

(Trieste A - Gorizia IV - M. Purgessimo IV)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 * Armonia romana - 12,15 **Uomini e cose** - Vita artistica e culturale nella Regione Friuli-Venezia Giulia - 12,35 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - 14,45 * Complessi a plettro - 15 **« Il clacson ».** Un programma di Piero Accolti per gli automobilisti, realizzato con la collaborazione dell'A.C.I. - 15,30 **Panorama delle orchestre sinfoniche straniere** - Orchestra da camera di Stoccarda diretta da Karl Münchinger. * Johann Sebastian Bach: Concerto brandenburghese N. 1 in fa maggiore. **15,55** * Canti e danze d'ogni paese. **16,30** * Caffè concerto - 17 **Cori giuliani e friulani:** Complesso corale « Aquilee » di Basiliano diretto da Bruno Sebastianutto - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 **Vaticano II** - Notizie e commenti sul Concilio Ecumenico - 17,30 **Il radiocorrierino dei piccoli**, a cura di Graziella Simoniti - 17,55 **Caleidoscopio musicale**; Albert Van Dam e la sua orchestra - Canta Luciano Tajoli - Complesso jazz di Klaus Doldinger - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Jazz panorama**, a cura di Sergio Portaleoni - 19 **Liriche slovene moderne.** Pavel Šivic: Poštni predalček; Tri otrokove želje; Mirna so drevesa; Šivina; Brinovka; Amor - Esecutori: Zlata Gašperšič, soprano; Dana Ročnik-Holz, mezzosoprano e Mitja Gregorač, tenore - 19,15 **Vivere insieme**, a cura di Ivan Theuerschuh - 19,30 Complessi diretti da Franco Russo, Alberto Casamassima e Carlo Pacchiori - 20 **La tribuna sportiva**, a cura di Bojan Pavletič - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Oggi alla regione** - 20,35 **La settimana in Italia** - 20,45 « Koroški Akademski Oktet » diretto da Ciril Krpač - 21 **Mezz'ora di buonumore.** Testi di Danilo Lovrečič - 21,30 **Le canzoni che preferite** - 22,30 * Antonio Vivaldi: Concerto con violino principale ed altro violino per eco in lontano in la maggiore P. 222 - 22,45 * **Luna park**, giostra di motivi - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

RADIO PROGRAMMI ESTERI

DOMENICA

FRANCIA

FRANCE-CULTURE
(Kc/s 863 - m. 348; Kc/s 1277 - m. 235)

15,35 « Amphion » di Paul Valéry. Musica di **Arthur Honegger** diretta da Eugène Bigot. Solisti: Irma Kolassi, Georgette Spanellys, Edmée Sabran, Berthe Kal e Camille Maurane. **16,25** Henri Bernard presenta: « Images de Rome ». Testo di Denise Centore. **17,30** « Parigi, capitale di ieri, di oggi e di domani », dibattito con la partecipazione degli architetti Claude Charpentier e Raymond Lopez, del critico d'arte André Chastel, di Henri Bernard e con la voce di Le Corbusier. **18,05** Henri Bernard presenta una opera di Henri Dutilleux. **19,05** « Per un urbanesimo dinamico », dibattito con la partecipazione degli architetti Jean Feyeton e Guy Lagneau, dell'ex ministro Claudius-Petit, e di Henri Bernard. **19,30** Notiziario. **19,40** « Visita alla Villa Medici: Un'ora di turismo immaginario ». Testo di Denise Centore. **21,45** « Tribuna dei critici », rassegna letteraria, artistica e drammatica di Pierre Barbier. « La critica di fronte ai problemi dell'architettura e dell'urbanesimo ». **22 25** Henri Bernard presenta: « I sette contro Tebe » di Eschilo. Adattamento di Alain Trutat.

GERMANIA

MONACO
(Kc/s 800 - m. 375)

18 Musica per l'autoradio. **19,15** Grandi cantanti di ieri. Maria Cebotari, Lotte Lehmann, Maria Reining, Margarete Teschemacher, Mathieu Ahlersmeyer, Peter Anders, Rudolf Bockelmann, Georg Hann, Max Lorenz, Richard Mayr, Lauritz Melchior e Heinrich Schlusnus in registrazioni storiche. **21** Notiziario. **21,05 Gershwin:** a) Rapsodia in blue, b) Un americano a Parigi. (Il pianista Leonard Bernstein, l'Orchestra sinfonica Columbia e l'Orchestra filarmonica di New York, dirette da Leonard Bernstein). **21,40** Intermezzo parigino col cantante Mathé Altéry e il quartetto di flauti Roger Bourdin. **22,05** Serata di danze. **1,10-5,20** Musica da Amburgo.

SVIZZERA

SOTTENS
(Kc/s 764 - m. 393)

17,10 Giovanni Coperario: Suite per due violini, viola da gamba, clavicembalo e liuto; **Henry Purcell:** « The Plaint », per canto, violino, viola da gamba e clavicembalo; **John Jenkins:** Aria in la maggiore e Sonata in re minore per due violini, viola da gamba e clavicembalo; **John Dowland:** « In darkness let me dwell » per canto e liuto; **William Byrd:** « Volta e Wolseys Wyld », per viola da gamba e liuto; **John Dowland:** « Awake sweet love », per canto e liuto; **Henry Purcell:** Sonata a tre in fa maggiore (The Golden Sonata), per due violini, viola da gamba e clavicembalo. **18,25** Il baritono William Bodkin interpreta « Water Boy », canto negro popolare, accompagnato dalla pianista Doris

20 Concerto sinfonico diretto da Eugène Bigot. **21,40** Colloqui con Chapelain-Midy presentati da Marguerite Taos. **22** « La settimana letteraria », rassegna dell'attualità: « Romanzi e poesia », a cura di Roger Vrigny. **22,50** « Delitto e castigo », racconto radiofonico ispirato dal romanzo di F. Dostoiewski. Adattameno di Georges Govy. **23,35** Scambi con la Grecia. **23,50** Parentesi musicale.

GERMANIA

MONACO

16 Musica per tutti i gusti. « Paesi e uomini stranieri », concerto divertente con musica di Robert Schumann, F. Mendelssohn-Bartholdy, Werner Egk, Darius Milhaud, Giacomo Puccini, Aaron Copland, Paul Abraham, Arthur Sullivan e Wladimir Wal-Berg. (Due orchestre, coro e molti solisti). **17,10** Musica per l'autoradio. **18,45** Musica popolare tedesca. **19 15** Dischi - Specialità. **21** Notiziario. **21,20** Saludos Amigos! **22,15** Musica leggera e da ballo. **23,05** Concerto notturno. **Claude Debussy:** Rondes de Printemps da « Images » per orchestra; **Anton Webern:** Sinfonia op. 21; **Pierre Boulez:** « Pli selon pli » - Ritratto di Mallarmé (1959-1960): Improvvisazione I - Improvvisazione II - Tombeau. (Eva Maria Rogner, soprano; radiorchestra sinfonica diretta da Pierre Boulez; Orchestra Südwestfunk, diretta da Pierre Boulez). **0,05** Jazz-Collegium di Norimberga. **0,25** Canzoni e danze. **1,10-5,20** Musica da Berlino.

SVIZZERA

SOTTENS

16,05 « Joseph Balsamo » d'Alexandre Dumas. **16,25** Un compositore e i suoi interpreti: Jacques Loussier. **17** Musica leggera. **18,30** Il microfono nella vita. **19,15** Notiziario. **19 25** Lo specchio del mondo. **19,45** Improvviso musicale. **20** « Ritratto di Mara », giallo di Martin Kelly. **20,50** « Il tappeto volante », gioco di Jean Pierre e Jean Charles. **22,10** « Il Prof. Jaurès diventa deputato », a cura di Henri Guillemin. **22,30** Notiziario. **22 35** Rassegna scientifica, presentata da Jean-Paul Darmsteter. **23-0,05** « L'Apoteosi di Alessandro », testo di Henri Strierlin. Musica di **Henri Scolari** diretta da Victor Desarzens.

MARTEDI'

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

16 « Dai classici ai moderni », presentati da Madeleine Garros. **16,30** Dischi. **17** Musica da camera. **17,30** Dischi. **18** « Il "pamphlet" attraverso gli anni », a cura di Pierre Loiselet, con Simone Didier e Abel Jacquin. **18,30** « L'arte vocale », presentata da Colette Desormière e Betsy Jolas. **19** « Ufficio della poesia » di André Beucler. **19,30** Notiziario. **19,40** « Inchieste e commenti », rassegna d'attualità politica ed economica diretta da Pierre Sandhal. **20** Musica da camera. **21,25** « La vita segreta dei provinciali », a cura di Claude Mourthe. XVII puntata: « Attualità del folclore ». **22** « Il mantello d'Ar-

forte e violino e Sei valzer per pianoforte; **F. Mendelssohn-Bartholdy:** Ottetto in mi bemolle maggiore per 4 violini, 2 viole e 2 violoncelli, op. 20. (Françoise Grandchamp, Karl Heinz Taubert, pianoforte; Simon Bakman, violino; Quartetto d'archi dei Münchner Philharmoniker e il Quartetto Herchenhan). **1,10-5,20** Musica da Francoforte.

SVIZZERA

SOTTENS

16,05 « Joseph Balsamo », d'Alexandre Dumas. **16,25** Fantasia sulle onde medie, a cura di Roland Jay. **16,35** Rassegna artistica, presentata da Suzanne Pérusset. **17,15** La Discoteca dei curiosi: Canti della Rivoluzione cubana. **17,35** Documenti cinematografici scelti e raccolti da Benjamin Romieux e Jean-Jacques Duchâteau. **18** Appuntamento con i minori di vent'anni. **18,30** Il microfono nella vita. **19,15** Notiziario. **19,25** Lo specchio del mondo. **19,45** L'ospite serale: Suzanne Flon ricevuta da Antoine Livio. **20,10** Canzoni e varietà inedite a cura di Géo Voumard. **20,30** Dal Festival di Annecy del teatro sacro: «Antigone», tragedia di Sofocle. Adattamento di André Bonnard. **21,55** Novità discografiche. **22,30** Notiziario. **22,35** Il corriere del cuore, presentato da Maurice Ray. **22,45-23,15** « Le strade della vita », a cura di Jean-Pierre Goretta.

MERCOLEDI'

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

16 Musica di tutti i tempi, presentata da Colette Desormière e Betsy Jolas. **16,25** Musica da camera. **17,25** Dischi. **18,45** Canti e ritmi dei popoli, presentati da Paul Arma. **19** « In buona compagnia », a cura di André Fraigneau e Jean Moal. **19,30** Notiziario. **19,40** « Inchieste e commenti », rassegna d'attualità politica ed economica diretta da Pierre Sandhal. **20** « Villebaque » di Marcelle Lajesse. **21,30** Dischi. **22** Rassegna scientifica, a cura di François Le Lionnais, con la collaborazione di Michel Rouzé e la partecipazione di Georges Charbonnier. **22,45** « Delitto e castigo », racconto radiofonico ispirato dal romanzo di F. Dostoiewsky. Adattamento di Georges Govy. **23 20** Dischi. **23,56** Parentesi musicale.

GERMANIA

MONACO

16 Trasformazioni in musica: Il fuoco, trasmissione a cura di Bruno Aulich. **16,30** Musica da camera con sassofoni. **Roger Vuataz:** Improvviso per sassofono e pianoforte; **Joseph Jongen:** Due pezzi per Quartetto con sassofono. (Marcel Perrin, sassofono; Suzanne Perrin, pianoforte; e il Quartetto di sassofoni « Adolphe Saxe »). **17,10** Musica per l'autoradio. **18,45** Musica popolare tedesca. **19,15** Musica d'operette. **21** Notiziario. **21,20** Jazz per tutti. **22,45** Musica per pianoforte e ritmi Hammond. **23,05** Incontro storico di grandi Maestri. Düsseldorf 1853: Brahms in casa di Schumann. **Robert Schumann:** Tre pezzi fantasia per pianoforte op. 111 « Märchenerzählungen » per clarinetto, viola e pianoforte; **Johannes Brahms:** Primo tempo della Sonata in do maggiore per pianoforte, op. 1; e Variazioni su un tema di Joseph Haydn, op. 56 a (Hans Ammon, clarinetto; Erich Sichermann, viola; Ernst Gröschel, Karl Wingler, pianoforte; i Nürnberger Symphoniker diretti da Alfons Dressel). **0,05** Musica in sordina. **1,10-5,20** Musica da Mühlacker.

SVIZZERA

SOTTENS

16,05 « Joseph Balsamo », d'Alexandre Dumas. **16,25** Musica leggera con l'Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi e cantanti. **16,45 Igor Strawinsky:** Quattro impressioni norvegesi; « Circus Polka » (composta per un piccolo elefante). **17** Il mercoledì dei ragazzi. **17,35** « Teledisco junior », a cura di Jean Pierre. **18,30** Il microfono nella vita. **19,15** Notiziario. **19,25** Lo specchio del mondo. **19,45** Coro della Radio romande diretto da André Charlet. **20** « Inchieste », a cura di Bernard Laurent e Jacques Bofford. **20,30** Concerto diretto da Wal-Berg. Solista: pianista Roger Aubert. **Emmanuel Chabrier:** « Bourrée fantastique »; **Wal-Berg:** « Paesaggi mediterranei », suite per orchestra; **Claude Debussy:** Due pezzi per pianoforte e orchestra: a) La fille au cheveux de lin »; b) Clair de lune; **Wal-Berg:** « Weltstadtrhapsodie » (Musica sulla città); « Occhi neri » (folclore russo); **Franz Liszt - Wal-Berg:** « Méphisto-Valse », nuova versione per pianoforte e orchestra; **Wal-Berg:** « Arcobaleno » (Folclore russo); « Parisiana », suite da balletto. **22,30** Notiziario. **22 35** Tribuna internazionale dei giornalisti **23-23,15 Debos Kalman:** Sonata per pianoforte, eseguita dall'Autore.

GIOVEDI'

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

15,45 Serata letteraria della Comédie-Française presentata da Béatrix Dussane. **16,30** Nuovi artisti lirici. **17** Musica da camera. **17,25** Dischi. **17,40** « Il francese universale », a cura di Alain Guillermou. **18** « Fermez vos cahiers », presentato da Jean Pivin. **18,30** « Scacco al caso » di Jean Yanowsky. **19** « Ecoute Israël ». **19,30** Notiziario. **19,40** « Inchieste e commenti », rassegna d'attualità politica ed economica diretta da Pierre Sandhal. **20** Conferenza Stampa del Generale De Gaulle, presidente della Repubblica. **21,45** Rassegna musicale a cura di Daniel Lesur e Michel Hofmann. **22** « Le idee e la storia », rassegna dei saggi di Pierre Sipriot. **22,45** « Delitto e castigo », racconto radiofonico ispirato dal romanzo di F. Dostoiewsky. Adattamento di Georges Govy. **23,20** Radioamatore. **23,25** Dischi.

GERMANIA

MONACO

16,05 « La serva padrona », opera di Giovanni Battista Pergolesi diretta da Carlo Maria Giulini. **17,10** Musica per l'autoradio. **18,45** Musica popolare tedesca. **19,15** Danze. **20** Orchestra da camera di Mosca diretta da Rudolf Barsa (solisti: Alla Vasiliewa, violoncello; Jevgenj Njepalo, oboe. **Arcangelo Corelli:** Concerto grosso in re maggiore; **Antonio Vivaldi:** Concerto in sol maggiore per violoncello e orchestra e Concerto in re maggiore per oboe e orchestra e Concerto grosso in si minore. **Nicolai Swiridow:** Musica da camera; **Bela Bartok:** Divertimento per orchestra d'archi. Nell'intervallo (21) Notiziario. **22** Musica leggera e danze. **23,05** Melodie e ritmi. **23,30** Musica leggera dall'America Latina. **0,05** Musica leggera. **1,10-5,20** Musica fino al mattino.

SVIZZERA

SOTTENS

16,05 « Joseph Balsamo », d'Alexandre Dumas. **16,25 François Couperin:** Sonata n. 2, eseguita dal violoncellista Alexandre Stein e dal pianista Boris Mersson. **16,35 Arthur Honegger:** Tre poesie (testi di Paul Claudel), nell'interpretazione del soprano Sylvia Staub e del pianista Hans-Will Haeuslein. **17,15** Canta la gioventù. **17,35** « La settimana letteraria » a cura di Gérard Valbert. **18** Appuntamento con i minori di vent'anni. **18,30** Il microfono nella vita. **19,15** Notiziario. **19,25** Lo specchio del mondo. **19,45** « La bonne tranche », concorso. **20,20** « Tubes et saucissons » ovvero « Le disque défesté par l'auditeur ». **20,50** « Les dossiers de l'histoire », di Claude Mossé, con la collaborazione di Richard Bernard. **21,30** Concerto del giovedì. **22,30** Notiziario. **22,35** Edizione serale de « Lo specchio del mondo ». **23-23,15** Per sognare.

VENERDI'

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

16 Attraverso la musica francese, presentata a Hélène Hermil. **16,30** Dischi. **16,40** Acquarelli brasiliani, presentati da Michel Simon. **17** Artisti di passaggio. **17,25** Dischi. **17,40** « Il minuto di verità » a cura di Gilbert Ganne. **18** Dischi. **19** « Colloqui intorno ad un pianoforte », a cura di D.E. Inghelbrecht. **19,30** Notiziario. **19,40** « Inchieste e commenti », rassegna d'attualità politica ed economica diretta da Pierre Sandhal. **20** Due opere di **Igor Strawinsky** dirette da Jean Doussard: 1) « Rossignol », fiaba lirica in tre atti ispirata da Andersen. Traduzione francese di D.M. Calvocoressi. 2) « Mavre », opera buffa in 1 atto ispirata da Puskin. **22** « L'arte viva », rassegna artistica a cura di Georges Charensol e André Parinaud, con la collaborazione di Jean Dalevèze. **22,45** « Gli scrittori d'espressione francese » presentati da Jean Paget e Jacqueline Harpet.

GERMANIA

MONACO

17,10 Musica per l'autoradio. **18,45 Joh. Christian Bach:** Sonata in sol maggiore per 2 cembali (Christiane Parée e Li Stadelmann, cembalo). **19,15** Successi e Hits. **20** « Brillano le stelle », melodie e scene del buon vecchio Tempo del cinema. **21** Notiziario. **21,20** Orchestra della Radiodiffusion-Télévision Française, diretta da Paul Bonneau. **22,05** Musica leggera e danze. **23,15** Intermezzo di tangos. **23,30** Musica notturna. **August Heinrich Michaelis:** Sonata in sol maggiore per pianoforte, violino e violoncello, op. 2, n. 1; **Johann Joachim Quantz:** Concerto per flauto, quartetto d'archi e contrabbasso. (Bernhard Walter, flauto; Münchner Kammertrio, il Quartetto Koeckert; e Franz Höger, contrabbasso). **0,05** Danze. **1,10-5,20** Musica da Colonia.

SVIZZERA

SOTTENS

15,15 Igor Stawinsky: « Petruska », scene burlesche (frammenti); **Arthur Honegger:** Concerto da camera per flauto, corno inglese e orchestra d'archi; **Manuel de Falla:** « Il cappello a tre punte » (frammenti). **16,05** « Joseph Balsamo », d'Alexandre Dumas. **16,25** Orizzonti femminili. **17,35** « Gli elementi della musica viva », secondo corso d'iniziazione musicale di Roger Vuataz dedicato alle forme musicali. Terza lezione presentata da Lyse Anska in un dialogo con l'Autore. **18,05** Aspetti del jazz. **18,30** Il microfono nella vita. **19,15** Notiziario. **19,25** Lo specchio del mondo. **20** « Le Cinq Garçons de Monsieur Grégoire », fiaba da sognare da svegli di Emile Gardaz. **20,30** « Spécial 20 », con il complesso di jazz e della musica leggera della Radio romande. **20,50** « Ricordi, ricordi... », di Georges Ottino. **21 35** Musica di ieri - strumenti di oggi. **22** Ricordi sullo scrittore ginevrino Charles Baudoin, a cura di Jean Bard. **22,30** Notiziario. **22,35-23,15** Attualità del jazz presentate da Eric Brooke.

SABATO

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

16,02 « Il ritorno di Ulisse », di **Monteverdi**. **16,25** Rassegna musicale a cura di Michel Hofmann e Daniel Lesur. **16,45** « Conoscere il cinema » presentato da Jean Mitry con la collaborazione di Philippe Esnault. **19,30** Notiziario. **19,40** « Inchieste e commenti », rassegna d'attualità politica ed economica diretta da Pierre Sandhal. **20** Musica da camera. **21** « Un étrange commerce », di Tony Bali. **22,15** Rassegna musicale. **23** « La musique du magazine », a cura di Fred Goldbeck. **23,15** « Ortodossia e cristianesimo orientale », a cura di Gérard Stephanesco. **23,35** Dischi.

GERMANIA

MONACO

16 Dischi con musica allegra. **16,35** Musica leggera. **17,30** Hit-Parade presentata da Werner Goetze. **19,30** « La vedova allegra », operetta di Franz Lehar, diretta da Lovro von Matacic. **21** Notiziario. **21,15** Grande serata di danze. **1,10-5.50** Musica dal Trasmettitore del Reno.

SVIZZERA

SOTTENS

16,05 Momenti musicali. **16,40** Per i lavoratori italiani in Svizzera. **17,10** « Swing-Sérénade », appuntamento con Raymond Colbert e gli astri del jazz attuale. **17,35** Melodie della settima arte, presentate da Danielle Bron. **17,45** L'ora dei ragazzi. **18,30** Il microfono nella vita. **19,15** Notiziario. **19,25** Lo specchio del mondo. **19,45** « Villa ça m'suffit » di Samuel Chevallier. **20,05** « Discanalisi », di Géo Voumard. **20,50** Fantasia di Jacques Donzel. **21,05** « Gli incartamenti segreti del Comandante Saint-Hilaire »: « Sursis pour un mort ». **21,50** « Jazz-Partout », di Géo Voumard, animato da Michel Dénièraz. **22,30** Notiziario. **22,40-24** Musica da ballo.

---

bilità di emissioni di raggi X molli, ma esperimenti fatti tempo fa nei laboratori della RAI, mediante lastre fotografiche usate per la radiografia, poste a contatto dello schermo del cinescopio hanno dimostrato l'assenza pressochè totale di tali irradiazioni: infatti le lastre che per una settimana furono a contatto con lo schermo del cinescopio presentarono un annerimento appena percettibile: si può dunque concludere che, alla distanza di visione normale, dal televisore, si può garantire l'assoluta assenza di irradiazioni.

Due difetti nel televisore

« Desidererei avere dei consigli in merito a due difetti comparsi nel mio televisore. Le figure sono contornate a destra da un alone. Le figure in primo piano si vedono nitide, le altre e quelle di fondo sfocate. A che cosa sono dovuti tali inconvenienti? E come si può ovviare ad essi? » (Sig. A. Natale - Genova).

L'alonatura dell'immagine può essere dovuta a molte cause per cui non è possibile dare un giudizio preciso in merito: può trattarsi di cattiva risposta del televisore oppure di echi ricevuti dall'antenna oppure di disadattamento fra l'antenna ed il televisore.

Inoltre la nitidezza dell'immagine può essere compromessa sia dalle alonature sia da mancanza di fuoco. Il fuoco può essere corretto mediante un'apposita regolazione accessibile nella parte posteriore del televisore. La perfetta messa a fuoco si ottiene quando su quasi tutto lo schermo le righe di cui si compone l'immagine appaiono ben distinte tra loro.

e. c.

filodiffusione

PROGRAMMI IN TRASMISSIONE SUL IV E V CANALE DI FILODIFFUSIONE

dal 31-I al 6-II a
dal 7 al 13-II a
dal 14 al 20-II a
dal 21 al 27-II a

domenica

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) **Cantate profane**
J. BRAHMS: *Rinaldo*, cantata op. 50 su testo di Goethe, per tenore, coro maschile e orchestra - ten. C. Franzini, Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI, dir. V. Gui, M° del Coro R. Maghini

8,45 (17,45) **Sonate moderne**
J. F. ZBINDEN: *Sonata op. 15* per violino e pianoforte - vl. A. Redditi, pf. E. Marzeddu

9,05 (18,05) **Musiche operistiche**
L. LUZZATO: *Judith*, pagine scelte dall'opera - cantano: R. Heredia, L. Nerozzi, A. Rocco, M. Binci, A. Ceroni, O. Taddei, Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI e Piccolo Coro di voci bianche di S. Giovanni Evangelista, dir. A. Gatto, M° del Coro R. Maghini

9,50 (18,50) **Trii per pianoforte e archi**
M. CLEMENTI: *Sonata «Trio» in re maggiore* per pianoforte con accompagnamento di violino e violoncello - Trio di Bolzano; J. BRAHMS: *Trio in si maggiore op. 8* - vl. I. Stern, vc. P. Casals, pf. M. Hess; B. MARTINU: *Trio in re minore* - Trio di Trieste

11 (20) **Un'ora con Hector Berlioz**
Nuits d'été, sei liriche op. 7 su testi di T. Gautier, per voce e orchestra - sopr. L. Price, Orch. Sinf. di Chicago, dir. F. Reiner — *Symphonie funèbre et triomphale op. 15*, per coro e orchestra - tr. sol. H. Schmitt, Orch. e Coro di Colonia, dir. F. Strauss

12 (21) **Concerto sinfonico: Orchestra dei Concerti Lamoureux di Parigi**
F. J. HAYDN: *Sinfonia concertante in si bemolle maggiore op. 84* per violino, violoncello, oboe, fagotto e orchestra - vl. G. Alés, vc. A. Remond, ob. E. Mayousse, fg. R. Droulez, dir. J. Markevitch; L. VAN BEETHOVEN: *Sinfonia n. 6 in fa maggiore op. 68 «Pastorale»* - dir. I. Markevitch; B. BARTÓK: *Rapsodia op. 1* per pianoforte e orchestra - solista A. Foldes, dir. R. Désormière; A. ROUSSEL: *Sinfonietta op. 52* per orchestra d'archi - dir. P. Sacher; J. MASSENET: *Scènes pittoresques*, suite - dir. J. Fournet

13,50 (22,50) **Musiche per archi**
H. PURCELL: *Fantasie* per viole: n. 12 in re minore, n. 13 in fa maggiore, n. 14 in sol minore, n. 15 in sol minore - Compl. di viole da gamba «Concentus Musicus»

14,05-15 (23,05-24) **Musiche cameristiche di Maurice Ravel**
Gaspard de la nuit, tre poemi (da Aloysius Bertrand) - pf. R. Casadesus — *Trois Chansons de Don Quichotte à Dulcinée* su testi di Paul Morand - br. D. Fischer Dieskau, pf. K. Engel — *Sonata* per violino e violoncello - vl. F. Ayo, vc. E. Altobelli

15,30-16,30 Musica lirica in stereofonia
DON GIOVANNI, quattro scene in un atto di G. F. Malipiero da Pushkin
Personaggi ed interpreti:

Don Giovanni	*M. Basiola jr.*
Leporello	*M. Guggia*
Un monaco	*M. Mazzieri*
Laura	*M. L. Nave*
Donna Anna	*H. Rzoska*
Un convitato	*N. Vianello*
Don Carlos	*Silvano Carroli*

Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. F. Caracciolo

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Musica dolce musica**

7,45 (13,45-19,45) **Luna park**: breve giostra di motivi

8,15 (14,15-20,15) **Musica distensiva**

8,39 (14,39-20,39) **Melodie moderne**

9,03 (15,03-21,03) **Cantare è un poco sognare**
Campbell-Pieretti: *Same old places*; Villa-Testa: *Vieni a Venezia*; Oliviero-Manlio: *'Nu quarto 'e luna*; Leoni-Pallavicini: *Come potrei dimenticarti*; Van Parys-Mouloudji-Poletto: *Un jour tu verras*; Paoli: *Ieri ho incontrato mia madre*; Suligoj-Testa: *Quaranta notti di luna piena*; Bertolazzi-Marchesi: *Vorrei essere te*; E. A. Mario: *Balocchi e profumi*

9,27 (15,27-21,27) **Musiche di Vittorio Mascheroni**

9,51 (15,51-21,51) **Canzoni napoletane**

10,15 (16,15-22,15) **Firmamento musicale**

10,39 (16,39-22,39) **Complessi caratteristici**

11,03 (17,03-23,03) **Canta Vanna Scotti**
Dondi-Pinotti: *I vent'anni*; Espinosa-Zanini: *El presidente*; Taccani-Di Paola-Dolli: *Ghirigori*; Panzeri-Rondino: *Dondo dondolando*; Mescoli-Zanin-Censi: *Ma una sera*; Cichellero: *Perché, perché*; Perrone-Pinchi: *Minuto per minuto*; Vantellini-Pinchi: *Tocco il cielo*; Seracini-Vergnano: *Saint Vincent's blues*

11,27 (17,27-23,27) **Musica senza passaporto**

11,51 (17,51-23,51) **Panoramica nel mondo del jazz**

12,15 (18,15-0,15) **Archi in vacanza**

12,39 (18,39-0,39) **Concertino**

lunedì

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) **Antologia di interpreti**
Dir. Wilhelm Furtwaengler; Ten. George Thill; Pf. Rodolfo Caporali; Dir. Robert Whitney; Sopr. Anna Moffo; Fl. Gastone Tassinari; Vl. Jascha Heifetz e Pf. Emanuel Bay; Bs. Paul Schoeffler; Dir. Albert Wolff

10,30 (19,30) **Musiche per organo**
N. BRUHNS: *Preludio e Fuga n. 2 in mi minore*; C. FRANCK: *Corale n. 2 in si minore* - org. M. C. Alain

10,55 (19,55) **Un'ora con Benjamin Britten**
Preludio e Fuga op. 29 per 18 archi - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. M. Rossi — *Saint Nicolas*, cantata op. 42 su testo di E. Crozier, per tenore, coro, orchestra d'archi, pianoforte, percussione e organo - ten. P. Pears, Orch. e Coro del Festival di Aldeburgh, dir. l'Autore

11,55 (20,55) **Concerto sinfonico diretto da Lee Schaenen**
A. GABRIELI: *Aria della Battaglia «per sonar d'instrumenti da fiato»*, a otto (Revis. di G. F. Ghedini); L. BOCCHERINI: *Sinfonia n. 5 in si bemolle maggiore op. 16* dalle *Sei Sinfonie per Luigi Infante di Spagna* - Orch. Sinf. di Roma della RAI; W. A. MOZART: *Concerto in la maggiore K. 414* per pianoforte e orchestra - solista Vera Franceschi, Orch. Sinf. di Torino della RAI; R. SCHUMANN: *Konzertstuck in fa maggiore op. 86* per quattro corni e orchestra - sol.i E. Lipeti, G. Zoppi, A. Bellaccini, G. Romanini, Orch. Sinf. di Torino della RAI; D. SCIOSTAKOVIC: *Sinfonia n. 1 in fa maggiore op. 10* - Orch. Sinf. di Roma della RAI

13,50 (22,50) **Musica da camera**
K. KREUTZER: *Settimino in mi bemolle maggiore* per archi e fiati - Strumentisti dell'Ottetto di Vienna

14,20-15 (23,20-24) **Musiche di ispirazione popolare**
A. HAIM: *Sei Danze israeliane* - pf. V. Lengyel; A. SAS: *Cantos del Perù* - vl. H. Baumel, pf. F. Barbalonga; B. SMETANA: *Obkrogiach*, danza céka - pf. M. L. Fulgenzi; F. BUSONI: *Melodie popolari finlandesi op. 27* per pianoforte a quattro mani - duo T. Zumaglini Polimeni-A. Brughera Capaldo

15,30-16,30 Musica da camera in stereofonia
G. F. HAENDEL: *Suite n. 4 in mi min.* per clavicembalo - clav. A. Heiller; F. MENDELSSOHN - BARTHOLDY: *Sonata op. 65 n. 6* per organo - org. G. D'Onofrio; L. VAN BEETHOVEN: *Sonata in fa magg. op. 24 «La primavera»* per violino e pianoforte - vl. W. Schneiderhan, pf. C. Seeman; L. VAN BEETHOVEN: *Sette variazioni sul «Bei Maenner», dal Flauto Magico di Mozart op. 66* per violoncello e pianoforte - vcl. P. Fournier, pf. F. Gulda

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Fantasia musicale**

7,45 (13,45-19,45) **Motivi del West**

8,15 (14,15-20,15) **Nostalgia di Napoli**

8,39 (14,39-20,39) **Istantanee musicali**

9,03 (15,03-21,03) **Giro del mondo in microsolco**
Livingston: *Bonanza*; Paoli: *Gli innamorati sono sempre soli*; Moustaki-Monnot: *Milord*; Barroso: *Bahia*; Cahn-Styne: *Guess i'll hang my tears out to dry*; Hadjidakis: *I prodossia*; Ferrari: *Domino*; Mendez: *Cu cu rru cu cu paloma*

9,27 (15,27-21,27) **Appuntamento con l'autore: Pino Calvi**

9,51 (15,51-21,51) **Le grandi orchestre da ballo**

10,15 (16,15-22,15) **Selezione di operette**
Benatzky: *Al cavallino bianco*: Selezione; Suppè: *Cavalleria leggera*: *Ouverture*

10,39 (16,39-22,39) **Grandi melodie di tutti i tempi**

11,03 (17,03-23,03) **Successi d'oltreoceano**

11,27 (17,27-23,27) **Sogniamo in musica**

11,51 (17,51-23,51) **Cantiamo insieme**

12,15 (18,15-0,15) **Incontro con Mina**

12,39 (18,39-0,39) **Concertino**

martedì

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) **Musiche pianistiche**
J. S. BACH: *Suite inglese n. 6 in re minore* - pf. W. Backhaus; F. CHOPIN: *Ventiquattro Preludi op. 28* - pf. G. Anda

9 (18) **Dalle Radio estere: Programma scambio con la Radiodiffusion-Télévision Française**
F. POULENC: Pagine da *Les mamelles de Tirésias* - cantano: D. Duval, F. Betti, J. C. Benoit, H. Guy, Orch. Radio Lyrique, dir. P. M. Le Comte

9,30 (18,30) **Variazioni**
Z. KODALY: *Variazioni su un canto popolare ungherese «Variazioni del pavone»* - Orch. Sinf. di Chicago, dir. A. Dorati

9,55 (18,55) **Quartetti per archi**
M. NERI: *Sonata a quattro* - Quartetto Italiano; F. X. RICHTER: *Quartetto in do maggiore op. 5 n. 1* - Quartetto di Amsterdam; A. BORODIN: *Quartetto n. 2 in re maggiore* - Quartetto Borodin

11 (20) **Un'ora con Claudio Monteverdi**
Madrigali a cinque voci dal Libro I (Revis. di G. F. Malipiero) - Piccolo Coro Polifonico di Torino della RAI, dir. R. Maghini — *Il Combattimento di Tancredi e Clorinda*, su testo di T. Tasso, dai «Madrigali guerrieri» del Libro VIII, per soli e strumenti (Revis. di V. Mortari) - msopr. G. Fioroni, sopr. L. Ticinelli Fattori, ten. E. Tei, Strumentisti dell'Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. C. Franci — *Gloria*, per coro e orchestra d'archi (Revis. di G. F. Malipiero) - Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI, dir. G. Bertola

12 (21) **Concerto sinfonico: Solista Aldo Ferraresi**
N. PAGANINI: *Concerto n. 4 in re minore* per violino e orchestra - Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. F. Gallini; A. KACIATURIAN: *Concerto* per violino e orchestra - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. l'Autore; S. SULEK: *Concerto* per violino e orchestra - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. F. Scaglia

13,35 (22,35) **Oratori**
A. SCARLATTI: *Oratorio sopra la Concezione della Beata Vergine*, per soli, coro e strumenti (Revis. ed elabor. di L. Bianchi) - sopr.i M. Funari e Corsi, ten. F. Luzi, bs. V. Preziosa, Compl. del Centro dell'Oratorio Musicale, dir. L. Bianchi

14,05 (23,05) **Musiche di Domenico Cimarosa**
Concerto per due flauti e orchestra (Revis. di A. Cece) - fl.i S. Alfieri e S. Patti, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. F. Caracciolo

14,25-15 (23,25-24) **Congedo**
W. A. MOZART: *Rondò* dalla *Serenata in re maggiore K. 250* (Trascr. di F. Kreisler) - vl. I. Stern, pf. A. Zakin; F. J. HAYDN: *Trost unglücklicher Liebe*, per soprano e pianoforte - sopr. M. Carosio, pf. G. Favaretto; J. BRAHMS: *Intermezzo in do diesis minore op. 117 n. 3* - pf. A. Rubinstein; J. NIN: *Canti di Spagna* (Trascrizione di P. Kochanski) - vl. R. Odnoposoff, pf. A. Beltrami

15,30-16,30 Musica leggera in stereofonia
— Suona Duane Eddy alla chitarra
— Music-Hall in Stereo
— Recital di Thelonious Monk

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **I dischi del collezionista**

7,45 (13,45-19,45) **Made in Italy**: canzoni italiane all'estero

8,15 (14,15-20,15) **Divagazioni musicali**

8,39 (14,39-20,39) **Colonna sonora**

9,03 (15,03-21,03) **Successi e novità musicali**

9,27 (15,27-21,27) **Arcobaleno**: voci, orchestre e solisti nel mondo della musica leggera

9,51 (15,51-21,51) **Fantasia cromatica**

10,15 (16,15-22,15) **Complessi d'archi**

10,39 (16,39-22,39) **Marechiaro**

11,03 (17,03-23,03) **Musica per tutte le ore**

11,27 (17,27-23,27) **Orchestre e musica**

11,51 (17,51-23,51) **Musica operettistica**
Sidney: *The gheisha*: *Fantasia di motivi*; Kalman: *La contessa Maritza*: «*Komm zigany*»; Offenbach: *La vie parisienne*: «*Soupous*»; Sullivan: *The pirates of penzance*: «*Climbing over rocky mountains*»

12,15 (18,15-0,15) **Voci alla ribalta**

12,39 (18,39-0,39) **Concertino**

mercoledì

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) **Musiche clavicembalistiche**
G. F. HAENDEL: *Suite n. 8 in fa minore* - clav. P. Wolfe

8,15 (17,15) **Antologia musicale: Ottocento russo**
M. GLINKA: *Una Vita per lo Zar*: *Ouverture* - Orch. della Suisse Romande, dir. E. Ansermet — *Una Vita per lo Zar*: «*Spunterà l'aurora*» - bs. R. Arié, Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. P. Argento; A. DARGOMIJSKI: *Baba-Yaga*: *Fantasia* per orchestra - Orch. Sinf., dir. A. Gaouk — *La Russalka*: *Aria del mugnaio* - *Scena della pazzia e Morte del mugnaio* - bs. F. Scialiapin, ten. Pozemkovsky; BALAKIREV: *Islamey*, fantasia per pianoforte - pf. V. Yankoff; A. SEROV: *Il Potere del nemico*: *Chanson de mi-carême* - bs. I. Petrov, pf. Stouchevisky; A. BORODIN: *Nelle steppe dell'Asia centrale* - Orch. Filarmonica di New York, dir. D Mitropoulos — *Il Principe Igor*: *Lamento di Yaroslava* - sopr. V. Heybalova, Orch. dell'Opera di Belgrado, dir. O. Danon — *Il Principe Igor*: *Aria di Kontciak* - bs. B. Christoff, Orchestra Philharmonia di Londra, dir. I. Dobrowen; M. MUSSORGSKI: *La Kovanscina*: *Danze persiane* - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. P. Argento — *La Kovanscina*: *Canzone di Marta* - msopr. M. Pirazzini, Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. M. Fighera — *Il Seminarista*, su testo di Mussorgski, *Canzone della pulce* (Canzone di Mefistofele, dal *Faust* di Goethe) - bs. M. Reisen, pf. A. Makarov; A. LIADOV: *Kikimora*, leggenda op. 63, *Otto Canti popolari russi*, op. 58 - Orchestra della Suisse Romande, dir. E. Ansermet; A. ARENSKI: *Valzer*, dalla *Suite n. 1* per due pianoforti - duo pianistico Vronsky-Babin; P. I. CIAIKOWSKI: *Eugenio Onieghin*: *Introduzione e Valzer* - Orchestra del Teatro alla Scala di Milano, dir. L. Von Matacic — *Scena della lettera* - sopr. E. Trötschel, Orch. dei Münchener Philharmoniker, dir. R. Heger — *La Dama di picche*: *Preludio* - Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. A. Basile; N. RIMSKI-KORSAKOV: *La Fanciulla di neve*: *Aria di Snegourotchka* - sopr. E. Rizzieri, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. N. Antonellini — *Introduction, Danse des oiseaux, Cortège, Danse des Bouffons* - Orch. della Suisse Romande, dir. E. Ansermet

11 (20) **Un'ora con Franz Joseph Haydn**
Divertimento in re maggiore per flauto e orchestra d'archi (Revis. di H. Scherchen) - solista J. C. Masi, Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. J. R. Fauré — *Quartetto in do maggiore op. 33 n. 3 «Gli uccelli»* per archi - Quartetto del Mozarteum di Salisburgo — *Sinfonia n. 102 in si bemolle maggiore* - Orch.

ROMA - TORINO - MILANO NAPOLI - GENOVA - BOLOGNA BARI - FIRENZE - VENEZIA PALERMO - CAGLIARI - TRIESTE

I programmi stereofonici sottoindicati sono trasmessi sperimentalmente anche via radio per mezzo degli appositi trasmettitori stereo a modulazione di frequenza di Roma (Mc/s 100,3), Milano (Mc/s 102,2), Torino (Mc/s 101,8) e Napoli (Mc/s 103,9) con tre riprese giornaliere, rispettivamente alle ore 11, 15,30 e 21. (In quest'ultima ripresa viene trasmesso il programma previsto anche in filodiffusione per il giorno seguente)

stereofonia

« A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. S. Celibidache

12 (21) Recital del pianista Erwin Laszlo

F. Liszt: *Sette Rapsodie ungheresi*: n. 13 in la minore, n. 14 in fa minore, n. 15 in la minore, n. 16 in la minore, n. 17 in re minore, n. 18 in fa diesis minore, n. 19 in re minore

12,50 (21,50) Suites

G. P. Telemann: *Suite in la minore* da *Tafelmusik* - recorder contr. B. Krainis, vl. R. Bonacini, clav. R. Conant, Krainis Baroque Ensemble, dir. B. Krainis

13,20 (22,20) Musiche corali

G. Gabrieli: *Magnificat* a 17 voci e 4 cori con ottoni (Revis. di S. Cisilino) - Coro e Strument. del « Lassus Musikkreis » e Gruppo di ottoni del Mozarteum di Salisburgo, dir. B. Beyerle, M° del Coro J. Dorfner — « *Suscipe clementissime Deus* », « *Jubilate Deo* » per coro e strumenti (Revis. di G. Turchi) - Strument.i dell'Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI, dir. G. Bertola; G. Petrassi: *Magnificat*, per soprano, coro e orchestra - solista B. Rizzoli, Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI, dir. R. Albert, M° del Coro R. Maghini

14,20-15 (23,20-24) Variazioni

J. H. D'Anglebert: *Variations sur les Folies d'Espagne* - clav. R. Gerlin; E. Grieg: *Romanza con variazioni op. 51* per due pianoforti - Duo Gorini-Lorenzi

15,30-16,30 Musica sinfonica in stereofonia

G. Mahler: *Sinfonia n. 4 in sol magg.* « *La vita celestiale* » per soprano e orchestra (testi tratti da « Deo Kuaben Wunderhe ») - sol. M. Kalaus, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. F. Weissman

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Panoramica musicale

7,45 (13,45-19,45) Fuochi d'artificio: 30 minuti di musica brillante

8,15 (14,15-20,15) Musica per orchestra

8,39 (14,39-20,39) Strumentisti celebri

9,03 (15,03-21,03) Cavalcata della canzone

André-Feola-Lama: *Tic ti, tic tà*; Cherubini-Bixio: *Violino tzigano*; Dobbing-Galdieri-Redi: *T'ho voluto bene*; Marf-Mascheroni: *Amami di più*; De Gregorio-Acampora: *Vierno*; Gentile-Intra: *Espada*; Testa-Mogol-Renis: *Uno per tutte*; Migliacci-Polito: *Non ho pietà*; Verde-Canfora: *Da-da-un-pa*

9,27 (15,27-21,27) Fogli d'album

9,51 (15,51-21,51) Due voci e un'orchestra, con Mina, Luciano Lualdi e Armando Sciascia

Chiosso-Carpi-Fo'-Cichellero: *Stringimi forte i polsi*; Aingara-Oliviero: *Fermate*; Sciascia: *Aurora lunare*; Calabrese-De Vita: *Piano*; Annona-Acampora: *Stasera nun si tu*; Tical: *Aloha tamouré*; Testoni-Buffoli: *Quando c'incontriamo*; Sciascia: *Bambolina stanca*

10,15 (16,15-22,15) Mosaico: programma di musica varia

10,39 (16,39-22,39) Melodie senza età

11,03 (17,03-23,03) Musica leggera e jazz

11,27 (17,27-23,27) Complessi vocali

11,51 (17,51-23,51) I grandi interpreti del jazz

12,15 (18,15-0,15) Incantesimo musicale

12,39 (18,39-0,39) Concertino

giovedì

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musiche concertanti

G. F. Haendel: *Doppio Concerto in si bemolle maggiore* per due oboi, due fagotti, archi e basso continuo - Orch. del Collegium Musicum di Copenhagen, dir. L. Friisholm; F. Martin: *Petite Symphonie concertante* per arpa, clavicembalo, pianoforte, e due orchestre d'archi - arpa I. Helmis, clav. S. Kind, pf. G. Herzog, Orch. Sinf. RIAS di Berlino, dir. F. Fricsay

8,40 (17,40) Musiche romantiche

F. Schubert: *Ottetto in fa maggiore op. 166* per archi e fiati - Strument. dell'Orch. dei Filarmonici di Berlino

9,35 (18,35) Compositori italiani

N. Medin: *Alma Pax*, cantata in forma di suite, su testo di Tibullo, per baritono, coro e orchestra - bar. G. Fioravanti, Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI, dir. F. Scaglia, M° del Coro R. Maghini

10,10 (19,10) Musiche di balletto

J. Bodin de Boismortier: *Dafni e Cloe*, suite dal balletto - Orch. da Camera, dir. E. Seiler; R. Glière: *Il Papavero rosso*, suite dal balletto - Orch. Sinf. della Radio di Berlino, dir. H. Gahlenbeck

10,55 (19,55) Un'ora con Ludwig van Beethoven

Concerto n. 2 in si bemolle maggiore op. 19 per pianoforte e orchestra - sol. W. Backhaus, Orch. Philharmonia di Londra, dir. H. Schmidt Isserstedt — *Sinfonia n. 5 in do minore op. 57* - Orch. dei Berliner Philharmoniker, dir. W. Furtwaengler

12 (21) MANON LESCAUT, dramma lirico in quattro atti, dal romanzo dell'Abate Prévost - Musica di G. Puccini

Personaggi e interpreti:

Manon Lescaut	*R. Tebaldi*
Lescaut	*M. Borriello*
Il Cavaliere Des Grieux	*M. Del Monaco*
Geronte De Ravoir	*F. Corena*
Edmondo	*P. Di Palma*
L'oste	
Il sergente degli arcieri	*A. Sacchetti*
Un musico	*L. Ribacchi*
Il maestro di ballo	*A. Zagonara*
Un lampionaio	*A. Mercuriali*
Il comandante di marina	*D. Caselli*

Orch. e Coro dell'Accademia di S. Cecilia, dir. F. Molinari Pradelli

(Edizione Ricordi)

13,55-15 (22,55-24) Serenate

J. Brahms: *Serenata in la maggiore op. 16* per piccola orchestra - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. F. Leitner; V. Novak: *Serenata op. 36* per piccola orchestra - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. F. Weissmann

15,30-16,30 Musica leggera in stereofonia

— Valzer celebri
— Cantano S. Barret, A. Martino e il coro di Norman Luboff
— Luci su New York con l'orchestra di A. Mantovani

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Invito alla musica

7,45 (13,45-19,45) Motivi in voga

8,15 (14,15-20,15) Musica ritmica

8,39 (14,39-20,39) Cocktail musicale

9,03 (15,03-21,03) Ritorno all'operetta

9,27 (15,27-21,27) Vedettes internazionali

9,51 (15,51-21,51) Tastiera per pianoforte

10,15 (16,15-22,15) Antologia dei successi italiani

Calvi: *Montecarlo*; Bongusto: *Frida*; Faele-Amurri-Canfora: *Due note*; Polito: *Cercami*; Tettoni-Vallini: *Nebbia*; Pugliese-Colosimo: *Primavera*; Bindi: *Arrivederci*; Cherubini-Bixio: *Mamma*

10,39 (16,39-22,39) Musiche dallo schermo

11,03 (17,03-23,03) Music hall: parata settimanale di orchestre, cantanti e solisti celebri

11,27 (17,27-23,27) Voci, chitarre e ritmi

11,51 (17,51-23,51) Sinfonia d'archi

12,15 (18,15-0,15) Dischi per la gioventù

12,39 (18,39-0,39) Concertino

venerdì

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musiche del Sei-Settecento

H. I. F. van Biber: *Sonata a sei in si bemolle maggiore* per tromba, archi, clavicembalo e organo - sol. R. Voisin, Orch. dir. K. Schermerhorn; J. J. Mouret: *Concert de chambre in mi maggiore* - Compl. d'archi « Gérard Cartigny »

8,30 (17,30) Antologia di interpreti

Dir. V. Désarzens; Ten. J. Peerce; Pf. A. Rubinstein; Dir. A. Collins; Contr. M. Klose; Sax. G. Gourdet; Dir. M. Wöldike; Bs. R. Arié; Pf. J. Demus; Dir. B. Maderna

10,55 (19,55) Un'ora con Nicolaj Rimski-Korsakov

Lo Zar Saltan, suite sinfonica op. 57 - Orch. della Suisse Romande, dir. E. Ansermet — *Sinfonietta in la minore op. 31 su temi russi* - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. M. Rossi — *Capriccio spagnolo op. 34* - Orch. Royal Philharmonic, dir. G. Prêtre

11,55 (20,55) Recital del flautista Jean-Pierre Rampal

C. Tessarini: *Sonata in re maggiore op. 14 n. 4* per flauto e basso continuo - clav. R. Gerlin; G. Bononcini: *Divertimento da camera in do minore* per flauto e basso continuo - clav. R. Gerlin; J. S. Bach: *Sonata in la minore* per flauto solo; L. van Beethoven: *Aria russa op. 107 n. 7* dai *Dieci Temi variati* - pf. R. Veyron-Lacroix; M. Corrette: *Sonatille in mi bemolle minore op. 19* per flauto e clavicembalo - clav. Veyron-Lacroix; D. Milhaud: *Sonatina* per flauto e pianoforte - pf. R. Veyron-Lacroix; F. Poulenc: *Sonata* per flauto e pianoforte - pf. F. Poulenc

13 (22) Grand-Prix du Disque

L. van Beethoven: *Sonata in fa maggiore op. 5 n. 1* per violoncello e pianoforte - vc. M. Rostropovich, pf. S. Richter Disco Philips - Premio 1964

13,25 (22,25) Compositori contemporanei

A. Jolivet: *Sinfonia n. 1* - Orch. Philharmonia Hungarica di Vienna, dir. A. Dorati — *Concerto* per arpa e orchestra - sol. C. Gatti Aldrovandi, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. M. Rossi

14,10-15 (23,10-24) Divertimenti

W. A. Mozart: *Divertimento in mi bemolle maggiore K. 563* - Trio Italiano d'archi

15,30-16,30 Musica sinfonica in stereofonia

K. D. von Dittersdorf: *Sinfonia n. 1 in do magg. «Le quattro età del mondo»* da « *Le Metamorfosi di Ovidio* » - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. F. Caracciolo; F. J. Haydn: *Concerto in mi bem. magg.* per tromba e orchestra - sol. P. Longinotti, Orch. della Suisse Romande, dir. E. Ansermet; B. Britten: *Notturno op. 60* per tenore e orchestra - sol. P. Munteanu, Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. M. Pradella

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Chiaroscuri musicali

7,45 (13,45-19,45) Caffè concerto

8,15 (14,15-20,15) Le canzoni dei festivals

8,39 (14,39-20,39) Ritmi di danza

9,03 (15,03-21,03) Caleidoscopio musicale

9,27 (15,27-21,27) All'italiana: canzoni straniere interpretate da cantanti italiani

Deani-Mottier: *Les amants*; Larici-Hans-Majewski: *Stern voc Afrika*; Abbate-Allison-Allison: *He'll have to stay*; Biri-Pallavicini-Cross-Cory: *I left my heart in S. Francisco*; Larici-Cabral: *La foule*; Aviles-Lopez: *A.B.C. cha cha cha*; Bigliа-Salvador: *Excusez moi si j'ai vingt ans*; Deani-Rosoff: *Très chic*

9,51 (15,51-21,51) Rassegna musicale

10,15 (16,15-22,15) Folklore in musica

10,39 (16,39-22,39) Successi di tutti i tempi

11,03 (17,03-23,03) Piccola antologia musicale

11,27 (17,27-23,27) Solisti celebri

11,51 (17,51-23,51) Piccoli complessi

12,15 (18,15-0,15) Motivi del nostro tempo

12,39 (18,39-0,39) Concertino

sabato

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musica sacra

G. de Machault: *Messa « Notre-Dame »* - Compl. Pro Musica Antiqua, dir. S. Cape; T. L. da Vittoria: *Due Responsori* - Coro Misto Vallicelliano, dir. Padre A. Sartori; J. van Kerle: *Responsorium Pro Concilio* - Coro Misto dei Benedettini dell'Abbazia di Einsiedeln

8,50 (17,50) Sonate del Sei-Settecento

A. Ariosti: *Sonata n. 3* per violoncello e pianoforte (Elabor. Desderi-Mazzacurati) - vc. B. Mazzacurati, pf. C. David Fumagalli; J. J. Cassanéa de Mondonville: *Sonata in sol maggiore* per flauto, violino e clavicembalo - fl. J. P. Rampal, vl. R. Gendre, clav. R. Veyron-Lacroix; W. A. Mozart: *Sonata in si bemolle maggiore K. 454* per violino e pianoforte - vl. O. Oistrakh, pf. V. Yampolsky

9,40 (18,40) Sinfonie di Anton Dvorak

Sinfonia n. 2 in re minore op. 70 (1885) - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. F. Leitner

10,20 (19,20) Piccoli complessi

G. F. Haendel: *Sonata a tre in mi bemolle maggiore* per oboe, violino, fagotto e clavicembalo - Ensemble Baroque de Paris; F. Danzi: *Quintetto in mi minore* per flauto, oboe, clarinetto, fagotto e corno - Quintetto a fiati Francese

10,55 (19,55) Un'ora con Ferruccio Busoni

Suite n. 2 op. 34 a) « *Geharnischte Suite* » - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. A. La Rosa Parodi — *Concerto in re maggiore op. 35 a)* per violino e orchestra - sol. A. Pelliccia, Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. A. Pedrotti — *Valzer danzato op. 53* - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. M. Rossi

11,55 (20,55) L'OCA DEL CAIRO, dramma giocoso in un atto, ricomposto da D. Valeri sui frammenti del testo originale dell'Abate Varesco - Musica di W. A. Mozart (Ricostruz. e orchestraz. di V. Mortari)

Personaggi e interpreti:

Don Pippo	*M. Cortis*
Celidora	*R. Giancola*
Biondello	*H. Handt*
Calandrino	*V. Natali*
Lavinia	*L. Poli*
Chichibio	*L. Pudis*
Auretta	*M. Manni Jottini*

Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. F. Scaglia, M° del Coro N. Antonellini

13,05 (22,05) Recital del violista Dino Asciolla con la collaborazione del pianista Mario Caporaloni

L. Boccherini: *Sonata in do minore* (Revis. di R. Sabatini); K. Stamitz: *Tre Duetti*: *n. 1 in do maggiore, n. 2 in mi bemolle maggiore, n. 3 in si bemolle maggiore*; R. Schumann: *Märchenbilder*, quattro pezzi op. 113 per viola e pianoforte; M. Reger: *Suite in sol minore op. 131 d) n. 1* per viola sola; E. Bloch: *Rapsodia dalla Suite ebraica* per viola e pianoforte

14,40-15 (23,40-24) Poemi sinfonici

A. Glazunov: *Stenka Bazin, poema sinfonico op. 13* - Orch. della Suisse Romande, dir. E. Ansermet

15,30-16,30 Musica leggera in stereofonia

— « Caffè concerto » con l'orchestra diretta da R. Williams
— Canta Louis Albert del Paranà con Los Paraguaios
— Orchestra ritmo-sinfonica diretta da S. Ramin

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Parata di complessi e orchestre

8,15 (14,15-20,15) Motivi e ritmi

8,39 (14,39-20,39) Recital di Ella Fitzgerald

Arnheim: *Sweet and lovely*; Arlen: *Let's fall in love*; Donaldson: *Makin whoopee*; Schertzinger: *I remember you*; Wrubel: *Gone with the wind*; Swift: *Can't we be friend*; Bowman: *East of the sun (West of the moon)*; *My old flame*

9,03 (15,03-21,03) Voci e strumenti in armonia

9,27 (15,27-21,27) Piccolo bar: divagazioni al pianoforte di Joe Fingers Carr

9,51 (15,51-21,51) Musica senza pensieri

10,15 (16,15-22,15) I classici della musica leggera

10,39 (16,39-22,39) Il golfo incantato

Rendine: *Nun lassà Surriento*; De Curtis: *Voce 'e notte*; Tagliaferri: *Tammurriata d'autunno*; Romeo: *Malatia*; Marotta-Mazzocco: *Mare verde*; Costa: *Catari*; D'Esposito: *Anema e core*

11,03 (17,03-23,03) Incontri musicali con l'orchestra Armando Trovajoli e il complesso Pee Wee Hunt

11,27 (17,27-23,27) I grandi successi americani

11,51 (17,51-23,51) Spirituals e gospel songs

12,15 (18,15-0,15) Gli assi della canzone

12,39 (18,39-0,39) Concertino

Fra i programmi radiofonici e televisivi vi segnaliamo

TV, domenica 31 gennaio

« IL PRODE ETTORRE » - Spettacolo di cartoni animati.

« ROBINSON CRUSOE » - Ottava puntata (vedi riassunto e fotografie).

TV, lunedì 1 febbraio

« IL MONDO DEI MINERALI » (tredicesima puntata): **« IL PETROLIO ».** Il petrolio è il minerale dell'era moderna: i suoi derivati servono infatti ad alimentare industrie di ogni genere e a far muovere le macchine, gli aerei, le navi. Nella puntata odierna verrà spiegato ai ragazzi come si è formato il petrolio e in che cosa consiste.

« IL GRANDE VIAGGIO » - E' un breve documentario che illustra la storica impresa di Cristoforo Colombo che, nel 1492, partì, a bordo della Santa Maria e, credendo di raggiungere le Indie, scoprì invece un nuovo mondo.

TV, martedì 2 febbraio

« LO SCI: SCI SPETTACOLO » (quarta puntata). Vengono illustrate la « discesa libera » e lo « slalom gigante ». Di notevole interesse, in questa puntata, le prove nella « galleria del vento » di Mandello Lario che dimostrano la resistenza opposta all'aria dal corpo di uno sciatore.

Radio, martedì 2 febbraio

RADIOTEATRO DEI RAGAZZI: « TESTIMONIANZE PER UNA MEDAGLIA » - Radioscena di G. Negretti (vedi articolo).

TV, mercoledì 3 febbraio

« FESTIVAL INTERNAZIONALE DEL PROGRAMMA DI MARIONETTE E BURATTINI » (undicesima ed ultima giornata). Italia **« IL TRIO TRIC-TRAC ».** Oggi si chiude il Festival dedicato ai programmi di burattini e marionette di tutta Europa. Termina con il programma italiano interpretato da alcuni pupazzi di vecchia conoscenza: Robby, 14, Celestino, la gallina Tric-Trac e la volpe Caterina. E' uno spettacolo musicale; Robby, 14 e Celestino eseguono un trio: i due pulcini suonano il piano e il volpacchiotto canta. Anche la zia Caterina prende parte al concerto e fa una danza spagnola accompagnandosi con le nacchere. Alla fine, Martino, Martina e Lampadina salutano affettuosamente i piccoli telespettatori accomiatandosi da tutti coloro che per tante settimane li hanno seguiti.

TV, giovedì 4 febbraio

« GIRAMONDO » - Cinegiornale dei ragazzi.

TV, venerdì 5 febbraio

« I MISTERI DI MISTER WIZARD: LA FABBRICA DEL FREDDO » (Ottava puntata) - Viene illustrato, attraverso i soliti semplici esperimenti, il principio sul quale si basa il frigorifero.

« CAPOLANCETTA » - gioco televisivo a premi.

TV, sabato 6 febbraio

« I GIGANTI DELLA STRADA: LA LEGGENDA DEL CICLISMO » (Quarta puntata) - Quando e come è nato il Giro di Francia? Quando e come è nato il Giro d'Italia? A questi e ad altri interessanti quesiti risponderà la quarta puntata della « Leggenda del ciclismo ». I ragazzi intervisteranno Bartali e Magni, presenti alla trasmissione. Verrà ricordato Coppi, il favoloso campione scomparso.

Intervista col signor Veneranda

Sarà tra i personaggi di un nuovo spettacolo per i ragazzi, « Il varietino », nel quale si alterneranno « sketches » e numeri d'attrazione: « clowns », acrobati, equilibristi

« Il varietino » è il titolo di una nuova trasmissione della durata di un'ora che verrà presentata verso la fine di marzo e che andrà in onda per otto domeniche.

Si tratta di uno spettacolo comico con brevi scenette alternate a sketches musicali presentati dai pupazzi di Federico Giolli e a numeri di attrazione eseguiti da acrobati, equilibristi, clowns. Noti attori del teatro si avvicenderanno sul video nelle interpretazioni di pezzi comici.

Gli autori sono Metz, Corbucci e Grimaldi, Faele, D'Onofrio, Nelli, Guglielmo Zucconi e Carlo Manzoni.

Manzoni è l'inventore del notissimo « Signor Veneranda », ed è appunto a questo personaggio così vivo, da far pensare che esista davvero nella realtà, che abbiamo voluto fare una piccola intervista. Una intervista immaginaria, ma forse non troppo, dato che nessuno può dire fino a che punto Carlo Manzoni e il « Veneranda » siano imparentati.

— Scusi, lei è il signor Veneranda? — disse la gentile intervistatrice.

— Sì, io sono il signor Veneranda con una mano sulla fronte e l'altra dietro la schiena — disse il signor Veneranda portando una mano alla fronte e l'altra dietro la schiena. — Che cosa desidera?

— Vorrei solo farle una piccola intervista per il mio giornale. Permette?

— Faccia pure — disse il signor Veneranda. — Ma allora, se non le dispiace, tengo il gomito destro leggermente alzato, e il piede sinistro rivolto verso est. O lei preferisce verso ovest?

— Non fa differenza — disse la gentile intervistatrice che conosceva il signor Veneranda da lunghi anni — può tenere il piede destro nella direzione che meglio crede. Vorrei sapere quando lei è nato.

— Sono nato nel millenovecentotrentasei — disse il signor Veneranda. — I miei primi vagiti furono: « Se ha un pesce fresco me lo infili dentro il colletto ». Faceva molto caldo in quel periodo.

— Mi parli della sua infanzia.

— Non ne ebbi. Quando nacqui avevo già la stessa età che ho oggi. Circa cinquant'anni e un clavicembalo.

— Il clavicembalo lo suonava?

— No. Gli davo del cretino tutte le sere. Suonavo il campanello ma non con molta fortuna: ero autodidatta. Un po' perché non sono mai andato a scuola di campanelli, un po' perché lo suonavo col dito. E anche se non avevo l'automobile ero autodidatta lo stesso.

— I suoi genitori?

— Mio padre si chiama Carletto. In quel lontano millenovecentotrentasei convolò a nozze con una portatile, così nacqui io. Mi sistemò dentro le pagine di un giornale che si chiamava Bertoldo.

— Una portatile, ha detto?

— Sì, una macchina da scrivere. Le fa meraviglia?

— Non mi meraviglio di niente dal momento che lei è il signor Veneranda. Lei ha avuto molto successo...

— E' vero. Molto successo ma pochi francobolli.

— Be', i francobolli non sono poi molto importanti.

— Lo dice lei. Sono indispensabili per spedire lettere e cartoline. Lei provi ad affrancare lettere e cartoline col successo invece che coi francobolli.

— Veramente io... — cominciò a balbettare la gentile intervistatrice, ma poi si rinfrancò: — Eh no — riprese — lei cerca di attirarmi nel tranello del suo dialogo, ma non voglio cascarci, non voglio andarmene balbettando e sbattendo la porta, infuriata come tutti i suoi interlocutori. Voglio andarmene col sorriso sulle labbra.

— Sarebbe strano che lei se ne andasse col sorriso sulle ginocchia.

— Sì, sarebbe strano — disse la gentile intervistatrice contenendosi con visibile sforzo — ma per tornare all'intervista: lei pensa che oggi avrebbe successo, oppure pensa che i tempi siano cambiati?

— Lei vuol dire che essendo cambiati i tempi, io invece di avere successo come una volta, oggi dovrei avere francobolli?

— No no, non voglio dire questo. Voglio dire che i tempi sono cambiati e che la gente è diversa. Mentre lei invece è sempre lo stesso.

— Non so cosa risponderle perché da un po' di tempo sono in riposo. Vedremo se avrò successo alla televisione. Se non l'avrò vuol dire che farò anch'io come gli altri: cambierò. Farò il possibile per

L'eroismo di John Kennedy nel Pacifico

Testimonianze per una

radio, progr. nazionale, martedì 2 febbraio

La radioscena trasmessa oggi è tratta da un fatto realmente accaduto durante la guerra mondiale, nel teatro d'operazioni del Pacifico. E' il racconto vivo, a volte allucinante, di un gruppo di marinai che appartenevano ad una siluranțe americana, affondata in un'azione di guerra da un caccia giapponese. Un capitano di vascello del comando divisionale ha radunato, al termine della guerra, i superstiti della silurante per raccogliere le loro deposizioni onde conferire al comandante della loro nave la medaglia al valore per il coraggio, l'abnegazione e la resistenza da lui dimostrati nel cercare di salvare la vita ai suoi uomini.

John Fitzgerald Kennedy, in divisa di tenente, riceve la « U.S. Navy and Marine Corps Medail », per il suo eroico comportamento nell'avventura delle isole Salomone

Saranno proprio questi uomini a narrare come si svolsero i fatti, in quella lontana notte, lungo le coste delle isole Salomone.

« Il comandante aveva preso un terribile colpo alla schiena al momento dello speronamento, ma non ne fece mai parola » dice uno. « Si gettò in acqua dal relitto, prese i lacci del mio salvagente e mi calò in mare perché ero ferito. Si mise i lacci in bocca e cominciò a nuotare per raggiungere l'isola più vicina. Io galleggiavo, ma non potevo aiutarlo. Quella nuotata durò dieci ore consecutive », dice il macchinista Macma-

Così Carlo Manzoni ha immaginato l'intervista con il signor Veneranda, il singolare personaggio che egli stesso ha creato e che è rimasto famoso nella storia dell'umorismo italiano

diventare un calamaio. Come quel fanale, per esempio.

— Quale fanale?

— Quello — disse il signor Veneranda indicando un fanale lì accanto — una volta era il ragionier Achille Collocaldo. Ora guardi com'è cambiato! Chi lo riconosce più?... Ma leggo nel suo sguardo che non ha altro da chiedermi e che l'intervista è finita. Arrivederla, gentile intervistatrice.

— Arrivederla, signor Veneranda.

La gentile intervistatrice chiuse i suoi appunti nella borsetta e si allontanò.

Il signor Veneranda riabbassò il gomito destro e orientò il piede sinistro verso nord-est.

medaglia

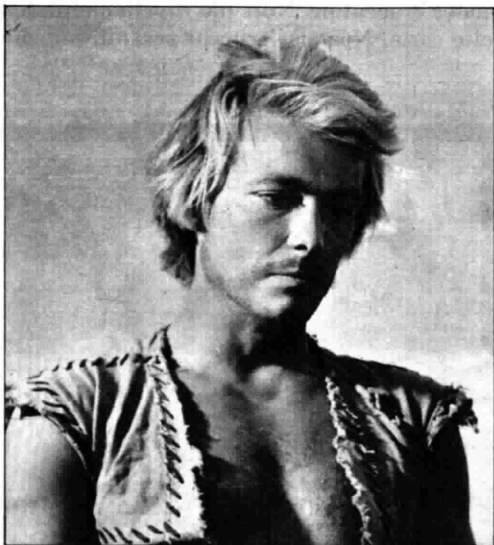
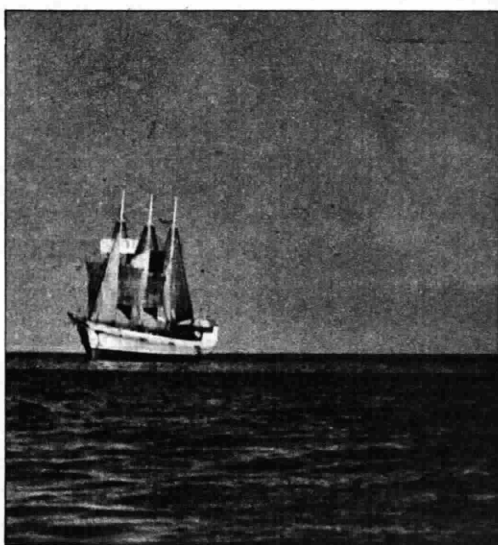
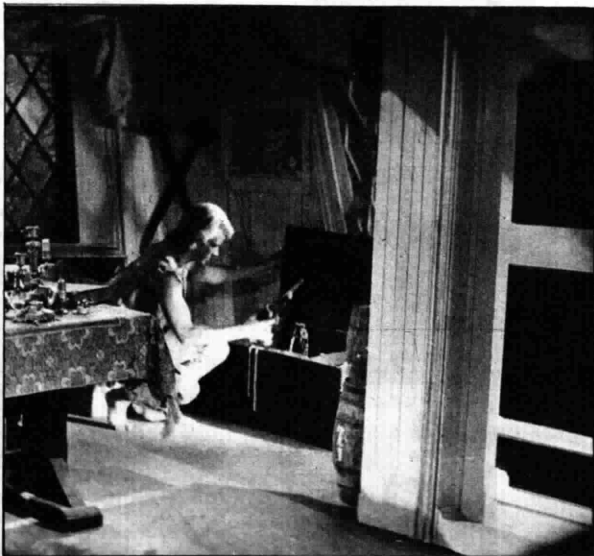
hon. « Ricordo quando la corrente lo trascinò via nel momento in cui era sceso di nuovo in acqua nella speranza di avvistare un battello americano», dice un altro ancora. « Ritornò con una piccola canoa che aveva trovato in un'isola vicina, raggiunta a nuoto, per portarci un po' di gallette ammuffite e un poco d'acqua che aveva scovato non si sa come », racconta il macchinista Johnson. E le testimonianze sul valore del comandante non finiscono qui. Tutti hanno qualcosa da ricordare.

Alla fine, il capitano di vascello del comando della flotta annuncia ai superstiti della silurante « P.T. 109 », che il loro comandante è stato proposto per la « Navy and Marine Corps Medail ».

Qual era il nome di quest'uomo che i marinai chiamavano soltanto « il comandante »? Era John Fitzgerald Kennedy, il presidente degli Stati Uniti di cui ancor oggi tutto il mondo rimpiange la tragica scomparsa.

Le avventure di Robinson Crusoe

L'ottavo episodio delle « Avventure di Robinson Crusoe» sarà trasmesso alla tv, domenica 31 gennaio

Il tempo trascorre lento ma inesorabile per Robinson che vive ormai da mesi nell'isola deserta. Ha cercato di organizzarsi la vita, di crearsi delle occupazioni. Nei momenti di riposo la sua mente riandava al passato: riviveva così gli episodi della sua vita, le peripezie che lo avevano condotto ad approdare, dopo il naufragio dell'Esmeralda, all'isola deserta. Ora è la stagione delle piogge e Robinson, per occupare il tempo, ha deciso di ingrandire la sua grotta. Durante i lavori, viene sepolto da una frana. Il suo cane Dick, scavando il terriccio, lo aiuta ad uscire.

1 **Dopo essere stato salvato dal suo cane, Robinson si dà a nuove attività: fabbrica del formaggio con il latte di capra, costruisce un ombrello. Mentre passeggia nell'isola s'accorge che il granoturco, che per caso aveva gettato a terra, è germogliato; un piccolo campo è cresciuto spontaneamente. Raccoglie il grano e dopo averlo macinato fra due pietre si cuoce una rudimentale forma di pane**

2 **« C'è una nave al largo dell'isola », esclama un giorno Robinson, esplorando con lo sguardo il mare. « Devo accendere un fuoco perché mi vedano ». La nave si avvicina e Robinson sente il suono di una campana. Un'idea terribile lo assale: una campana che suona di continuo è il segnale della peste. Che dilemma angoscioso: morire di solitudine, o rischiare il contagio avvicinandosi alla nave?**

3 **La nave si è arenata nel medesimo posto dove si era arenata la Esmeralda. Robinson decide,** nonostante tutto, **di andare a vedere. Con la zattera prende il mare: nessun segno di vita, nessuno si muove. Robinson scopre dei marinai morti. Ma non si tratta di peste, sono dei pirati che, probabilmente, si sono uccisi tra loro al momento di spartire il bottino. Robinson esplora** ogni angolo **e trova un ricco tesoro**

4 **Decide di trasportare tutto ciò che gli può essere utile a terra. Effettua pertanto molti viaggi con la sua zattera e prende le cose utili e anche quelle superflue: la cassa del tesoro, le armi, le suppellettili, un bell'abito ricamato e anche la famosa campana**

la moda PETTINATURE IN ANTEPRIMA

Ancora prima che a Firenze, Roma, Parigi vengano presentate le novità primavera-estate, ecco che i parrucchieri lanciano le nuove pettinature, i cosmetologi le nuove truccature. Non più capelli ondulati, gonfi ma ciocche liscie, spesso molto corte. Non più trucchi pesanti, ma sfumature delicate.

Qui accanto: la princesse in dralon lucido e color lacca ha il collo rotondo e rovesciato; le tasche verticali; la cintura inserita. Gioiello di Fratti in vita. Modello Patritti. Nel riquadro: primaverile la tunica in maglia di orlon bicolore, arancio e nero. Le tasche, inserite, hanno risvolti neri. Le maniche sono raglan. E' un modello Tricò

Di Nino Laurora la pettinatura tirata all'indietro, leggermente voluminosa sulla nuca. Giovanile il trucco di Estee Lauder, basato sul rosa, tinta ottenuta con creme così leggere da costituire una seconda pelle, e capace di correggere i lineamenti

Renato, per i modelli ideati dal sarto Schuberth, suggerisce questa pettinatura a scaletta. Piccola frangia e ciocche a tre piani: corte, rigonfie, morbide. Sulla nuca un accenno di « coda d'anatra ». La creazione si chiama « Maya »

IMPUNTURE D'ORO SU FONDO NERO

Come sempre la moda non propone novità strepitose per la primavera-estate. Le « rivoluzioni » in genere sono riservate per l'autunno-inverno. Perciò anche questa volta i mutamenti sono graduali, poco avvertibili. Bei colori: dall'arancio al rosa, dall'albicocca al beige. Ritorno del blu, molto bianco e nero, moltissimo nero soprattutto per l'estate. Nero appena sottolineato da impunture, particolari, bottoni bianchi. Oppure nero assoluto, interrotto dal luccichio di un gioiello di Fratti, da un'iridescenza dei cristalli Jablonnex.

Il tailleur continua, incontrastato, il suo predominio. Lanciato un secolo fa da Charles Worth, adottato dall'imperatrice Eugenia, attraverso trasformazioni ed adattamenti, è diventato il capo indispensabile in ogni guardaroba femminile. Chanel lo rende sempre più « spoglio » di linea, ma più fastoso di tessuti. La confezione lo moltiplica e lo rende accessibile a tutte le donne.

Tailleurs di lana con la giacca dai bottoni cesellati in metallo dorato, le quattro tasche, due più due, sovrapposte e con le cuciture in evidenza; la gonna a teli o dritta. Tailleurs con giacche maschili o con « revers » a lancia, piuttosto approfonditi in modo da far risaltare il « décolleté ». Tailleurs di lino o di picché, stampati in bianco e nero, in bianco e blu, interrotti da un colletto in tinta unita (nera o blu).

Rosier, giustificando il proprio nome, ingentilisce le giacche dei suoi tailleurs (ma anche la scollatura delle sue princesses) con una rosa confezionata nello stesso tessuto del tailleur o della princesse. Spesso ricorre all'impuntura per dare un nuovo risalto. Impunture a punti lunghi o corti, doppie o semplici, opache su fondo lucido e viceversa, blu o nere sul bianco, dorate sul nero. Qualche volta le impunture vengono sostituite dalle « stringhe » applicate sui fianchi, sulle tasche. Possono anche sostituire le chiusure lampo, con un piacevole effetto alla ciociara.

L'abito lungo da casa, così femminile e così facile da indossare, dovrebbe essere soppiantato dai calzoni. Almeno secondo le proposte dei sarti. Quei calzoni che non hanno avuto molto successo durante l'inverno, ma che per la primavera e l'estate si trasformano in gonne-pantaloni o in pantaloni alla turca (ampi, ondeggianti, rigonfi) confezionati in tessuti leggeri, gai. Ritorna la tuta, modello riveduto e corretto di quella lanciata da Schiapparelli negli anni trenta. Più pratica, più stretta, più funzionale. Quasi sicuro il successo dell'abito da sera non più lungo sino a terra, ma che si arresta poco sopra la caviglia. Romantico e nello stesso tempo pratico, può essere confezionato in semplice cotonina a fiori o in seta, in organdis o in mussola. Spesso è finito, all'orlo, da un volante arricciato ed ha il corpino aderente, piuttosto scollato. In genere lo completa una sciarpa, lunga e stretta che si avvolge intorno alle spalle come un boa.

m. c.

Per una pettinatura ancora ye-ye (capelli lunghi, frangia fitta) Guerlain lancia il trucco « bal de mai », delicato, evanescente, romantico. Guance appena colorite dal « soleil levant », ciglia nere, « righina » bruna, ombretto verde « veronese », cipria fior di pesco e rossetto ballo di maggio

LA DONNA E LA CASA

IL FOULARD ULTIMO GRIDO Discende dallo jabot e dal fichu il moderno foulard. Il primo completò l'eleganza maschile dalla fine del '600, il secondo velò il tenero collo delle dame settecentesche. Quadrato o rettangolare, a triangolo o rotondo (l'ultima novità di Fiorio) il foulard dei nostri giorni si è perfezionato. Gallieni infatti lancia « il nodo che non si allenta ». Si tratta di un foulard come tutti gli altri (fantasia per le donne, in tinta unita per gli uomini), ma che viene annodato in modo da non spostarsi di un millimetro. Risolvendo così il problema del foulard che deve essere « aggiustato » intorno al collo, mille volte in un'ora

Sulla gonna stretta, liscia e nera la tunica in maglia di orlon, lavorata a punto stuoia in bianco e nero. Lo sprone e le maniche sono in un pezzo solo per arrotondare la linea delle spalle. Modello Tricò. Qui a fianco: resistono ancora i calzettoni di lana, per le lunghe camminate in città od in campagna. Pratici, eleganti, questi sono « tipo norvegese ». E' un modello di Coin

arredare RISPOSTE AI LETTORI

Signora VANDA GUIDI - Reggio Emilia

Le decorazioni di fiori e piante secche, in voga attualmente, sono ottenute utilizzando qualsiasi tipo di vegetale che possa prestarsi allo scopo. Dai fiori di svariata qualità, ai cardi e alle erbe di prato e di palude. Se non ha l'esperienza sufficiente le consiglio di acquistarli da qualche bravo fiorista, dove potrà trovare un assortimento completo e vario di ciò che desidera.

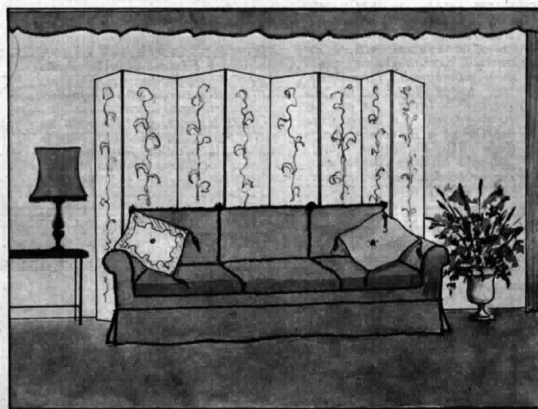
Signora MARCELLA PESSANO - Genova

Per quanto riguarda la disposizione attuale dei mobili nel soggiorno, non trovo nulla da eccepire. La camera è armoniosamente disposta e non richiede sostanziali modifiche. Resta da risolvere la parete tra le due finestre, tenendo conto che vi sono pure i due termosifoni da nascondere. A mio parere il problema potrebbe essere risolto con una sistemazione simile a quella del disegno qui a fianco. Un paravento a vari pannelli (riproduzione di quadro antico, velluto o canapa con bordi di passamaneria) che nasconda i due caloriferi e faccia da sfondo al divano. Questo potrebbe essere di un tessuto di seta, o lino di un colore rosato, con cuscini color ardesia. Di fianco al divano un tavolino porta-lampada e un basso vaso pieno di fiori di stagione.

Signor MICHELE ROSSI - Milano

Per le finestre dello studio le sconsiglio le tende con mantovane sagomate e bordate in passamaneria. Meglio una tenda semplice, in canapa unita molto arricciata che parta da una striscia in legno di tek sistemata all'altezza del soffitto. Del medesimo tessuto farà ricoprire la poltrona lasciando il divano in pelle così come si trova.

Achille Molteni

Cappotti gemelli in lana ciliegia con tasche applicate, gonna leggermente svasata e collo di linea maschile. Praticamente identici, differiscono solo per i bottoni: a sinistra in materiale plastico (tinta su tinta) e a destra dorati, a forma di mora. Entrambi i modelli sono di Rosier

Princesse in velluto a coste color petrolio. Allacciatura di fianco, tasche con risvolti triangolari, e grossi bottoni dorati. Il modello è una creazione Vestro

Questo cappotto elegante, in lana grigia con motivo di pieghe sul davanti e con collo color biscotto, è una delle « creazioni Andretta per le più giovani »

Lunga giacca in camoscio color biondo, dalla linea sciolta. Le impunture (colore su colore) spiccano sui risvolti delle tasche, sul collo e sulla abbottonatura. E' un modello di Rainil

Soprabito tubolare con guarnizioni di passamaneria al collo e alle tasche. A destra: redingote in tinta pastello con tasche verticali e spacchi ai fianchi. Sono entrambe creazioni di Rosier

Un cappotto elegante, leggermente in forma. E' confezionato in lana nera, spigata. Ha quattro tasche a busta profilate in passamaneria. I bottoni sono cesellati. Anche questo modello è di Rosier

Personalità e scrittura

giovane della mia età

Lo scontento — Anche lei, come troppi suoi coetanei, si dichiara: « Solo, scontento ed insicuro ». E' un male che dilaga nel mondo giovanile e che colpisce essenzialmente le nature sensibili soggette a forme di vita in contrasto col loro carattere. Nel suo caso, l'austerità eccessiva dell'ambiente familiare ha creato in lei, opprimendola, un complesso d'inferiorità a base di scrupoli e di terrori che mai avrebbe acquisito in atmosfera più aperta, libera ed espansiva. Vuole avere fiducia nella grafologia che le può affermare, dall'esame della scrittura, la sua completa efficienza fisica e spirituale nel risolvere ogni problema affettivo-morale-sociale e pratico? Basta che si convinca di essere un individuo normalmente dotato per vincere le molte esitazioni che, per ora, le impediscono di decidere con fiducia del suo avvenire. Si renda indipendente da ogni influsso deleterio, assecondi i gusti, le attrattive, le aspirazioni, i sentimenti a lei congeniali, scacci i timori puerili di fronte all'amore se esso le viene incontro con prospettive serie, allettanti e adatte al suo temperamento. E vedrà che con una moglie al fianco, buona, equilibrata e comprensiva vedrà il mondo e se stesso sotto una luce diversa.

aspetta presto

Il giorno di S. Michele — Vero esempio di scrittura « lanciata », la sua, per i movimenti impulsivi ed incontrollati, esagerati ed estesi che presenta, vivamente profusi sulla carta e come trasportati da ventate irresistibili. Questo tipo di grafia proviene da un moto attivo ed impetuoso che agisce senza freno moderatore, ed è l'espressione di un temperamento focoso che può rimanere tale anche ad età inoltrata, non più per le naturali energie d'un tempo ma per la tensione nervosa volitiva, che incita ancora allo sforzo del pensiero e della azione. Lei lotta vittoriosamente contro i cedimenti del corpo e dello spirito (che già vorrebbero piegarla) sentendo perdurare nel suo intimo lo slancio d'espansione e di realizzazione, gli entusiasmi, l'ardire, l'eccitazione, l'intraprendenza che l'hanno animata nel corso della sua lunga esistenza. Il comportamento mantiene le caratteristiche della passionalità, dell'ansia di fare molto, e molto in fretta, come se fosse continuamente assillata da una frenesia di attività. Si prodiga generosamente, senza risparmio e trova in ciò la sua ragione di vita. Difetti riscontrabili? Suscettibilità, impazienza, asprezze, colpi di testa, impeti bruschi, facile collera, irriflessioni, intolleranza di ogni costrizione. Riuscisse a moderarsi almeno un poco le gioverebbe sicuramente.

S. V. 1924 — Alla sua età « si cambia strada » soltanto se dovesse risultare un errore totale di orientamento. Ciò che mi pare da escludersi nel suo caso. Comunque è sempre meglio seguire quella intrapresa, tanto più se tutte le facoltà possono aver concorso a direttive congeniali mediante spiccate caratteristiche per una precisa scelta. Chiuso nelle sue abituali difese lei s'è ben guardato da un minimo cenno personale. Ma io posso rendermi conto, dalla scrittura, estremamente sobria, minuta, rapida e fluida, che vi è predominio dell'attività cerebrale, dell'intelligenza agilissima per azioni feconde in un campo di specializzazione superiore: scienza ed arte. Possiede finezza di spirito, oggettività del pensiero, senso della realtà, osservazione penetrante, acutezza critica, prontezza di assimilazione. Esteriorizza poco della sua vita interiore, specie nei comuni rapporti col mondo; discrezione, pudore, schiva sensibilità, modestia, amore dell'essenziale sono tutti fattori in lei naturali, che la inducono al riserbo, all'abile tattica di comunicare col suo prossimo con prudenza, con la moderazione degli impulsi e con indipendenza mentale-morale-affettiva. Non escluso un certo « humour » con leggere punte di ironia; l'astuzia e la gaiezza sono pure sfumature del suo carattere.

della mia futura

Daniela M. — I dubbi che nutre sulla sua personalità dureranno fino a che il tempo e l'esperienza non glie l'avranno formata. A 17 anni può solo rendersi conto di qualche caratteristica innata, variamente funzionante secondo gl'influssi transitori. Evidente fin d'ora il temperamento sensoriale con manifestazioni fisio-psichiche tendenti alla fiacchezza, a rilassamenti sporadici della volontà per carenza d'energia fattiva, e per facilità ad adagiarsi nelle comodità, nel benessere, nel quieto vivere. Ciò non toglie che senta il dovere di prepararsi un buon posto nel mondo traendo profitto dagli studi e cercando di tracciarsi una linea di condotta confacente alle sue aspirazioni. Le piace talvolta imporsi e dominare ma in realtà non ha un carattere battagliero e preferisce cercare vie d'accordo e di pacifica convivenza. E' molto socievole e calda di animo. Si creerà una larga cerchia di amicizie e copiosi interessi intellettuali, anche solo come forma di piacere e di diletto. L'amore e la maternità rappresentano, certo, il sogno più bello della sua giovinezza, e lo realizzerà con la piena convinzione di giungere in porto.

Lina Pangella

Scrivere a « Radiocorriere-TV » « Rubrica grafologica », corso Bramante, 20 - Torino. Si risponde per lettera soltanto agli abbonati che acludono la fascetta del « Radiocorriere-TV ». Ai lettori non abbonati (con o senza indirizzo) si risponde sul giornale entro i limiti dello spazio disponibile e secondo l'ordine di arrivo delle lettere.

vi parla un medico

L'INFARTO CARDIACO

Dalla seconda conversazione radiofonica del prof. Pier Luigi Guidotti, docente di patologia medica nell'Università di Roma, in onda lunedì 25 gennaio alle ore 17,55 sul Programma Nazionale.

Il sintomo più caratteristico dell'infarto è il violento dolore nella regione del cuore, con irradiazione alla spalla e al braccio sinistri, dolore attenuato soltanto dalla morfina o analoghi calmanti energici. L'elettrocardiogramma presenta alterazioni che confermano la diagnosi. La prognosi è sempre riservata, però la grande maggioranza dei soggetti colpiti guarisce, sì da poter riprendere la vita normale per molti anni.

La cura immediata consiste soprattutto nel riposo assoluto, digiuno completo nelle prime 24-36 ore, somministrazione d'ossigeno. Il riposo deve protrarsi per alcune settimane. La ripresa del lavoro potrà avvenire dopo tre mesi se è di genere sedentario, dopo sei mesi se di genere manuale non pesante; un lavoro pesante non dovrebbe essere più ripreso.

Non vi sono norme sicure per prevenire l'infarto cardiaco, tuttavia alcuni consigli sono senza dubbio importanti: evitare la sedentarietà, ridurre i cibi grassi specialmente d'origine animale e la quantità complessiva dell'alimentazione in modo da non aumentare di peso, attenuare la tensione emotiva, concedersi adeguati periodi di riposo e di distensione psichica, abolire o almeno limitare il fumo. Queste norme devono essere seguite con particolare scrupolo e fino dall'età giovanile da coloro che hanno una predisposizione familiare alle malattie coronariche, e ovviamente da coloro che ebbero già un infarto, per rendere meno probabili le recidive.

« E' vero che anche così facendo — ha conchiuso il prof. Guidotti — non ci si garantisce in modo sicuro né dal primo attacco né dalle eventuali recidive; è altrettanto vero che si possono citare numerosi esempi di soggetti morigeratissimi che hanno sofferto di uno o magari più infarti, nonché di membri dello stesso ceppo familiare che ineluttabilmente alla stessa età hanno avuto l'infarto anche seguendo abitudini di vita assai differenti; pur tuttavia oggi si va facendo strada un cauto ottimismo sulla possibilità di ottenere qualche risultato favorevole. In tal senso parlano, per esempio, i dati statistici forniti dai *clubs anticoronarici* esistenti in America, dai quali risulta una riduzione dell'incidenza prevedibile dell'infarto con la correzione delle abitudini di vita ».

Dottor Benassis

cucina

RICETTE D'ECCEZIONE

Le feste son passate, ma il tempo della buona cucina non passa mai. Perciò trascriviamo due ricette d'eccezione, di Pino Azzali, di Salsomaggiore. Facili da fare, non troppo costose, capaci di soddisfare qualsiasi esigenza di buongustaio, possono offrire la laurea della cuoca perfetta anche alla più inesperta padrona di casa.

Una festosa tovaglia in puro lino stampato. Sul fondo bianco spiccano festoni di fiori e foglie. Collezione Bassetti

Tacchina tartufata

Si spiuma accuratamente, si passa alla fiamma una giovane tacchina, a cui si tolgono cuore, stomaco, fegato, intestini. In un piccolo mortaio si amalgamano alcuni pezzetti di tartufo con lardo di maiale, mentre si lasciano marinare per un'ora nell'olio, cognac e marsala altri spicchi di tartufo. Trascorsa l'ora della « marinata », si impastano nel lardo tartufato gli spicchi di tartufo. Con l'impasto si riempie la tacchina (dopo averla salata e pepata a dovere) che si cuce accuratamente e si mette a rosolare in pochissimo olio, appena aromatizzato con un pizzico di timo e maggiorana. Non appena la tacchina diventa color biondo, si mette in forno caldo, ogni tanto bagnando con la « marinata ». Si lascia cuocere in forno per un'ora e mezzo e si serve con patate al forno e passato di castagne.

Panettone ripieno

Sempre in prima linea il panettone, almeno sino a San Biagio, giorno in cui è d'obbligo mangiare una fetta avanzata dal giorno di Natale. E questo perché gli « antichi » attribuivano qualità terapeutiche contro il mal di gola al panettone raffermo. Come variante, per il dessert si può preparare il panettone ripieno. Si raschia abbondante cioccolata amara, che poi si mette in un padellino con poche gocce di latte e d'acqua, lasciandola accanto al fuoco in modo che si sciolga. Intanto si prepara una crema pasticcera alla vainiglia e piuttosto densa. Prima di toglierla dal fuoco vi si aggiunge la cioccolata sciolta dal tepore del fornello. Poi con la crema così ottenuta si riempie il panettone, precedentemente scavato dal fondo, e si mette il tutto in frigorifero perché raffreddi.

L'oroscopo

31 gennaio - 6 febbraio

ARIETE — Lo zelo che impiegate vi permetterà di raggiungere la meta desiderata. Corrisposti in pieno gli affetti che nutrite. Non esprimete sempre crudamente i vostri punti di vista: in molte occasioni occorre sapersi misurare e dire ciò che è possibile. Giorni: 31 gennaio e 2 febbraio.

TORO — *Un malinteso sarà immediatamente chiarito e tutto ritornerà come prima. Possibili vincite al gioco. Perseguite imperterriti i vostri scopi e non curatevi di chi vi critica e cerca di gettarvi nel ridicolo. Risolvete bonariamente delle eventuali controversie. Giorni: 1 e 3 febbraio.*

GEMELLI — Attingete alle risorse che avete messo da parte e raggiungerete senz'altro la meta. Un banale incidente vi farà conoscere la persona che vi vuole veramente bene e vi è particolarmente amica. Vi sarà assegnato un incarico piuttosto importante. Giorni utili: 5 e 6 febbraio.

CANCRO — *Particolare fortuna specialmente nelle imprese rischiose e delicate. Alle domande insidiose rispondete con altrettante risposte evasive. Evitate gli scocciatori che vi faranno perdere del tempo prezioso. La salute non vi darà fastidi: sappiate mantenervi in questo stato. Giorni: 2, 3 e 4 febbraio.*

LEONE — Numerose occasioni per poter manifestare la vostra esuberanza e la vostra intelligenza. Un groviglio sarà sciolto e tutto apparirà nella sua giusta veste. Mercurio influenza favorevolmente le iniziative. Giorni da sfruttare: 4 e 6 febbraio.

VERGINE — *Decotti salutari vi permetteranno di ristabilire le vostre condizioni fisiche. Saprete sfuggire a un cerchio chiuso che minacciava di schiacciarvi. Indossate vestiti color grigio e azzurro, poiché ne avrete degli influssi benefici. Avrete amicizie disinteressate. Giorni fausti: 3 e 5 febbraio.*

BILANCIA — Non promettete molto per evitare di fare delle brutte figure quando non potrete mantenere i vostri impegni. Allargherete la cerchia di amicizie da cui trarrete preziosi aiuti. Una telefonata vi porterà un barlume di speranza. Agite di preferenza nei giorni 31 gennaio e 6 febbraio.

SCORPIONE — *Amici disinteressati vi trarranno fuori da una situazione pericolosa. Guardate al futuro e alla incertezza del domani, evitando così di scialacquare gli averi. Ripresa decisa dei rapporti di collaborazione con persone fidate. Giorni favorevoli: 1 e 5 febbraio.*

SAGITTARIO — Sarete un po' malinconici, ma si tratterà solo di una cosa passeggera. Siate pazienti e costanti, se vorrete raggiungere la vostra meta. Non svelate i vostri segreti e i vostri progetti ad una persona che non attende altro che carpirveli. Giorni favorevoli: 3, 4 e 5 febbraio.

CAPRICORNO — *Riuscita perfetta di ogni azione intrapresa. Evitate le decisioni affrettate e mitigate i vostri apprezzamenti troppo frettolosi e intempestivi. La Luna influenzerà favorevolmente la vostra salute. Sarà ripresa una discussione interessante che era stata interrotta. Giorni: 2 e 6 febbraio.*

ACQUARIO — Novità nel campo affettivo dove avrete da spiegare e risolvere un malinteso creato dall'invidia degli altri. Siate solleciti nel portare a termine le vostre incombenze: ne trarrete beneficio. Una visita piuttosto desiderata avverrà a metà della settimana. Giorni: 1 e 5 febbraio.

PESCI — *Una grande prova di affetto vi rallegrerà e vi darà la precisa sensazione della grande stima della persona che vi è cara. La digestione è facilitata dal particolare regime a cui avete sottoposto il vostro organismo. Risultati eccellenti in ogni campo. Giorni: 3 e 6.*

Tommaso Palamidessi

in poltrona

NEL MONDO DEL LAVORO

Il capufficio: — Mi hanno informato che voi spendete tutto lo stipendio per andare, la sera, con donne... non avete niente in contrario che io vi accompagni?

AL BIGLIARDO

— Ogni giorno giocate un po' peggio... oggi poi state giocando come dopodomani!

ASSOCIAZIONE D'IDEE

— Anche mio marito ha una pessima grafia.

UN ANIMO DELICATO

— Immagino di dovervi qualche scusa per l'incidente...

UN UOMO INTRAPRENDENTE

— Visto che gli affari andavano bene...

INCIDENTE DI PESCA

— Non ho potuto fare a meno d'invitarlo a pranzo!

EFFETTIVAMENTE

— Nessuno mi capisce, nessuno si interessa di me...

il brandy che crea un'atmosfera
1820
VECCHIA ROMAGNA
BRANDY
Etichetta nera
VECCHIA ROMAGNA
VECCHIA ROMAGNA
etichetta nera